AU TCHAD

L'écart se creuse entre les objectifs de Paris et ceux de M. Hissène Habré

LIRE PAGE 4



Fondateur : Hubert Beuve-Méry Directeur : André Laurens

3,80 F

Algérie, 3 DA ; Maroc, 3,80 dir. ; Tunisie, 380 m. ; Allemagne, 1,60 DM ; Autriche, 15 sch. ; Belgique, 26 fr. ; Canada, 1,10 $; Côte-d'Ivoire, 340 F CFA ; Danemark, 6,50 Kr. ; Espagne, 100 pes. ; E.-U., 95 c. ; G.-B., 60 p. ; Grèce, 65 dr. ; Irlande, 80 p. ; Italie, 1 200 L ; Liban, 350 P. ; Libye, 0,350 DL ; Luxembourg, 27 f. ; Norvège, 8,00 kr. ; Pays-Bas, 1,75 fl. ; Portugal, 85 esc. ; Sénégal, 340 F CFA ; Suède, 7,75 kr. ; Suisse, 1,40 f. ; Yougoslavie, 130 nd.

... des abonnements page 17

5, RUE DES ITALIENS
75427 PARIS CEDEX 09
Télex MONDPAR 650572 F
C.C.P. 4207 - 23 PARIS
Tél. : 246-72-23

La Grèce l'Europe et l'U.R.S.S.

La réunion des ministres des affaires étrangères des Dix, lundi 12 septembre, à Athènes, a une nouvelle fois illustré la complexité des liens entre la Grèce et la Communauté européenne, dont la présidence est assurée par ce pays jusqu'à la fin de l'année, et, par la même occasion, les ambiguïtés calculées de la politique extérieure de M. Papandréou. Athènes s'est en effet opposé à ses neuf partenaires sur à peu près tous les points à l'ordre du jour.

A commencer par l'affaire du Boeing sud-coréen. Tous les États membres, à l'exception de la Grèce, souhaitaient ne pas se contenter de verser un pleur sur les victimes et de demander qu'un tel drame ne puisse se reproduire. Ils voulaient aussi rappeler la responsabilité de l'Union soviétique en la circonstance et appuyer les protestations et demandes de la Corée du Sud envers son agresseur. M. Haralambopoulos, ministre grec des affaires étrangères, s'y est absolument refusé.

Il est allé plus loin. Il a demandé à ses neuf collègues de reconsidérer leur attitude à l'égard de la Pologne, compte tenu de la levée de la loi martiale. Personne ne l'a suivi. « Nous ne pouvons reprendre avec Varsovie des relations politiques du style de celles que nous entretenions avant le coup de 1981 », a notamment estimé M. Cheysson. Plusieurs autres ministres ont noté, pour justifier leur attitude négative, que les mesures de détente prises par les autorités demeuraient bien en deçà de ce qu'ils en attendaient.

Troisième pomme de discorde entre la Grèce et ses partenaires : les pourparlers de Genève sur les euromissiles. Elle aurait souhaité que les Dix demandent une prolongation de six mois, le déploiement des fusées américaines étant bien entendu suspendu entre-temps. Là encore, les hôtes de M. Haralambopoulos s'y sont opposés, pour des raisons de fond mais aussi de principe : la Communauté n'a pas compétence pour traiter de cette question, quand ce ne serait que parce que l'Irlande ne fait pas partie de l'OTAN, ni la France de son commandement militaire intégré.

Sur trois sujets d'actualité, donc, le gouvernement d'Athènes a, contre ses neuf partenaires occidentaux, adopté des positions dont il n'est pas exagéré de dire qu'elles sont favorables à l'Union soviétique. C'est d'ailleurs son droit le plus strict : l'appartenance à la Communauté n'implique aucunement, de la part des États membres, de suivre une ligne diplomatique « occidentale » qui resterait d'ailleurs à définir.

Tout se passe comme si M. Papandréou, après avoir finalement signé l'accord sur les bases américaines en Grèce et renoncé à quitter l'alliance atlantique, cherchait désormais à déplaire le moins possible à Moscou. Et aussi au parti communiste grec dit « de l'extérieur », qui ne cesse de hausser le ton contre la gestion économique et sociale du PASOK. Une certaine vulnérabilité intérieure pourrait bien, malgré l'existence d'une majorité socialiste au Parlement, retentir sur la politique étrangère hellénique. Et raviver ainsi les craintes soulevées par l'accession de la Grèce pour six mois à la présidence de la Communauté européenne.

(Lire page 5.)

Vive tension entre Washington et Damas

La Syrie réagit violemment à l'envoi de deux mille « marines » au large de Beyrouth

Correspondance

Estimant que les « forces extérieures », en particulier syriennes, sont largement responsables du conflit, les États-Unis ont dépêché, le lundi 12 septembre, deux mille « marines » à bord de trois bâtiments, au large des côtes libanaises. Un membre du gouvernement de Damas a indiqué le même jour que, si l'intervention militaire américaine devait se matérialiser, la Syrie pourrait faire appel à l'aide de l'Union soviétique.

Washington. – Acceptant les recommandations de M. Robert McFarlane, représentant personnel du président Reagan au Proche-Orient, le gouvernement américain a *décidé d'autoriser les « marines »* à faire appel, si nécessaire, aux chasseurs bombardiers du porte-avions *Eisenhower*. Et cela non pas seulement pour leur protection, mais pour démontrer aux pays arabes que les États-Unis sont un allié digne de *confiance. Selon les milieux officiels*, la décision doit être considérée comme un avertissement adressé à la Syrie indiquant que les États-Unis sont prêts, si la situation l'exige, à augmenter leur puissance de feu au Liban.

En même temps, la Maison Blanche, par l'intermédiaire de son chef d'état-major, M. James Baker, a fait savoir aux dirigeants du Congrès, et notamment à M. O'Neil, le speaker de la Chambre contrôlée par les démocrates, que le président n'envisageait pas d'invoquer le War Powers Act de 1973, dont les dispositions pourraient l'appeler à retirer les troupes américaines dans un délai de soixante à quatre-vingt-dix jours. Il maintient sa position selon laquelle la loi ne s'appliquerait pas, *estimant que les « marines » ne sont* pas dans une situation d'« *hostilités imminentes* ». Invoquer cette loi, comme le souhaitent un nombre important de parlementaires, serait, disent les officiers, donner « *un mauvais signal à nos troupes, à nos alliés et aux Syriens* ». Parler de retrait pourrait affaiblir le moral des « marines » et encourager les Français à reconsidérer leur rôle.

De toute évidence, le président veut garder sa liberté de manœuvre. Néanmoins, conscient du malaise *créé au Congrès par le maintien de* la prolongation de la présence militaire américaine, et anticipant de sérieuses difficultés dans l'hypothèse de nouvelles pertes parmi les « marines », le gouvernement s'arrêterait à un compromis. Il accepterait que le Congrès prenne l'initiative, comme la loi le lui permet, de déposer une résolution qui limiterait à dix-huit mois la mission des « *marines* » *et en restreindrait le* rôle. « *Nous voulons coopérer avec le Congrès, nous cherchons un accord bipartite et non un chèque en blanc* », disent les officiels en évoquant la résolution dite « du golfe du Tonkin » qui avait permis à l'époque au président Johnson d'étendre l'action militaire au Vietnam.

Selon des pointages officieux, le président a les plus grandes chances d'obtenir, dans les prochaines semaines, ce qu'il considère comme un vote de confiance. Le sénateur Baker, leader de la majorité républicaine, qui avait critiqué la décision initiale du président d'envoyer des troupes au Liban, a dit que, dans les circonstances actuelles, le retrait des « marines » serait « *la pire des solutions* ». Et cela, malgré les réserves grandissantes du public et du Congrès, qui ne portent pas seulement sur la présence militaire américaine, mais sur le fond même de la politique.

HENRI PIERRE.

(Lire la suite page 3.)

LA PRÉPARATION DU BUDGET 1984

Forte diminution des avantages fiscaux

Les derniers arbitrages qu'a du *rendre M. Pierre Mauroy pour boucler* le prochain budget de l'État pèseront lourd l'année prochaine sur un grand nombre de contribuables. Cependant, d'une façon générale, les titulaires de bas revenus seront à peu près épargnés.

MM. Mauroy et Delors ont visé trois objectifs prioritaires. Le premier était de limiter par tous les moyens le déficit budgétaire afin de donner à l'étranger l'impression d'une gestion rigoureuse évitant ainsi les attaques contre le franc. Le second était de ne pas faire supporter aux Français les moins favorisés des mesures fiscales indispensables mais très lourdes. Cela pour ménager la gauche du parti socialiste et *lui faire* accepter un plan de rigueur mal reçu sous sa forme actuelle. Le troisième objectif était d'éviter des mesures pesant dans l'indice des prix, une dure bataille sur la limitation des salaires en 1984 devant être livrée dans quelques mois.

Le conseil des ministres du mercredi 14 septembre devait être saisi d'un projet de budget dans lequel les dépenses de l'État progressent d'un peu plus de 6 % en valeur, ce qui correspond à une quasi-stagnation en volume. L'effort de compression des charges publiques est donc spectaculaire. Il n'en a pas moins été nécessaire de dégager une *quarantaine* de milliards de francs d'impôts et de cotisations supplémentaires.

La surtaxe progressive, qui remplacera l'année prochaine le prélèvement de 7 % et qui a touché cette an*née les contribuables payant plus* de 28 000 F d'impôts, va être nettement durcie : elle concernera en 1984 tous les foyers fiscaux dont les impôts sur le revenu dépasseront 20 000 F. Un premier taux de 5 % s'appliquera sur les revenus des contribuables payant entre 20 000 F et 30 000 F d'impôts.

Mais, et c'est la nouveauté, ce taux s'appliquera à l'intégralité de l'impôt dû et non plus au-delà du seuil de déclenchement, comme cela était le cas cette année. Exemple : pour une personne dont l'impôt sera l'année prochaine de 30 000 F, la surtaxe sera calculé sur 30 000 F et non plus au-delà de 28 000 F comme cette année, c'est-à-dire sur seule*ment 2 000 F. En* outre, au-delà de 30 000 F, le taux passera à 8 %, peut-être même à 10 %, la décision devant être prise mercredi 14 septembre au cours du conseil des ministres. Soit un contribuable payant 40 000 F d'impôts en 1984. La surtaxe sera de *1 500* F entre 0 et 30 000 F et de 800 F entre 30 000 F et 40 000 F, soit *en tout* 2 300 F. Cette mesure rapportera 8 milliards de francs.

L'autre mesure importante est la reconduction du prélèvement de 1 % pour financer le déficit de la Sécurité sociale. Un tiers environ des contribuables ne paiera pas cet impôt qui rapportera 12 milliards de francs.

AL. V.

(Lire la suite page 44.)

Priorité à la recherche scientifique

Le budget civil de la recherche en 1984 augmentera de 15,5 % par rapport à celui de 1983, c'est-à-dire que la hausse réelle, en francs constants, sera de 8,1 %. C'est ce qu'a annoncé, lundi 12 septembre, le premier ministre, M. Pierre Mauroy, lors d'une visite de plusieurs laboratoires universitaires et du C.N.R.S. (Centre national de la recherche scientifique) dans l'Essonne, en compagnie de MM. Laurent Fabius et Alain Savary, respecti*vement ministre de l'industrie et* de la recherche et ministre de l'éducation nationale. Le budget de la recherche fondamentale, distinct de celui de la recherche dindustrielle, augmentera de 12,2 %.

Rigueur oblige : cet accroissement ne couvre pas les 17,8 % d'augmentation moyenne annuelle en francs constants que prévoyait la loi d'orientation et de programmation de la recherche promulguée en juillet 1982. Mais la recherche scientifique reste privilégiée dans les dépenses globales de l'Etat qui ne devraient progresser, en 1984, que de 7 %. En outre, comme l'a annoncé le premier ministre, neuf cent dix *nouveaux emplois seront affectés* à la recherche en 1984, malgré la *décision du gouvernement de ne* pas créer d'emplois dans la fonction publique.

Ces informations sont rendues publiques alors que M. François Mitterrand, mardi 13 septembre, dans le canton de Gex (Ain), en compagnie de M. Pierre Aubert, président de la Confédération helvétique, a inauguré le chantier de construction du LEP (laboratoire à électrons et positrons), le nouveau super-accélérateur de particules de l'Organisation européenne pour la recherche nucléaire (CERN). Le chef de l'Etat, insistant une nouvelle fois sur « *la priorité nationale* » donnée à la recherche française, a expliqué que le CERN illustre ce que doit être une politique de recherche : action volontaire et *continue, d'une part ; coopération* européenne, de l'autre, « *pour ne pas manquer la troisième révolution industrielle* ».

(Lire pages 11 et 12 - le Monde des sciences - consacré au CERN.)

LE PÈRE KOLVENBACH ÉLU « GÉNÉRAL »

L'aventure des jésuites

Le Père Peter-Hans Kolvenbach (Pays-Bas), recteur de l'Institut pontifical oriental de Rome, a été élu mardi 13 septembre préposé général des jésuites, en remplacement du Père Pedro Arrupe, démissionnaire. L'ordre religieux le plus connu de l'Église catholique (26 000 membres) normalise ainsi sa situation, après avoir vu nommer à sa tête un délégué général de Jean-Paul II, qui désapprouvait certaines orientations des jésuites.

par ROBERT SOLÉ

Sur les jésuites, même le profane a sa petite idée. Ce sont les « soldats du pape ». Des gens puissants, rigoristes, liés à la haute bourgeoisie dont ils élèvent les enfants. Intelligents, certes, très forts même, mais secrets et assez retors. « Jésuites », en somme...

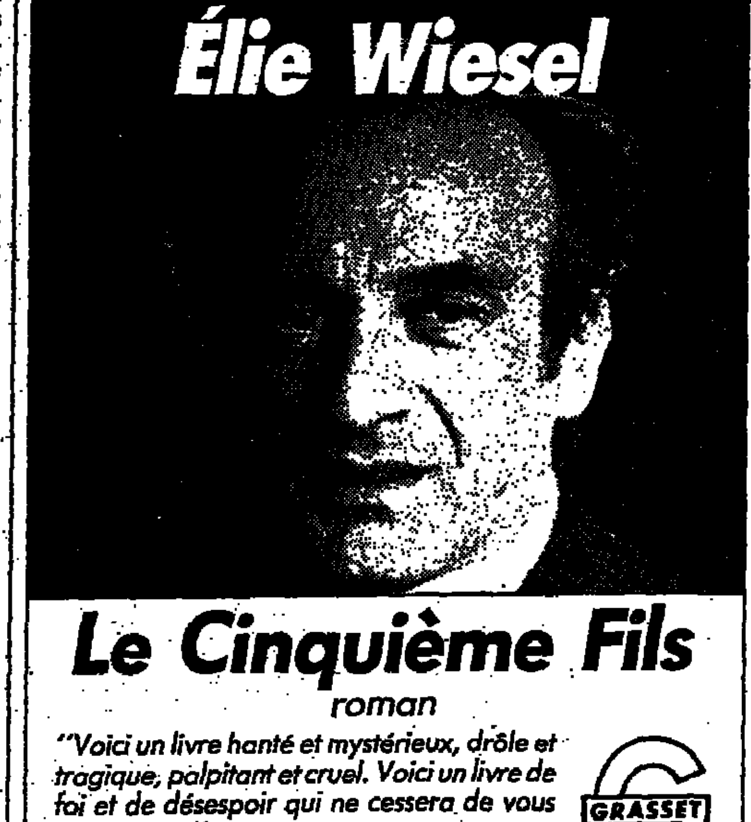
Que vaut ce cliché ? La réponse serait facile s'il existait une seule Compagnie de *Jésus*. Or, on se trouve devant plusieurs groupes, *assez différents les uns des autres*. Si l'ancien professeur de philo, bardé de certitudes, existe toujours dans de vénérables collèges d'Espagne ou des États-Unis, il y a aussi le jésuite-sociologue parisien, le prêtre ouvrier du Nord-Est brésilien et même ces religieux indiens devenus mendiants volontaires et semi-gourous... Dispersés géographiquement, distincts culturellement et professionnelle*ment, les jésuites n'ont plus la même* vision de la société.

Attention, vous répliquent les historiens : la Compagnie n'a jamais *été* monolithique. En quatre siècles et demi d'activité, elle a produit des *originaux* et des *baroudeurs* de tout poil, sans compter des phénomènes comme Teilhard de Chardin. Et déjà au dix-septième siècle, à Pékin, les jésuites célébraient la messe en chinois.

C'est exact. *Mais il s'agissait à* l'époque de religieux occidentaux, venus avec leur culture et soucieux de la diffuser. La diversité relative de la compagnie était compensée par une philosophie et des règles uniformisantes. Jusqu'à une date récente, un étudiant jésuite pouvait se former aussi bien à Beyrouth qu'à Munich ou à Sydney. Un « scolastique » indien apprenait Aristote de la même façon que ses homologues américains, espagnols ou hollandais. Ce moule unique a sauté. Aujourd'hui, on ne concevrait pas de devenir jésuite à Delhi sans connaître l'hindouisme sur le bout des doigts. Ce n'est plus une simple adaptation à la culture locale : les *autochtones eux-mêmes sont* devenus jésuites et affirment leur propre culture.

La Compagnie de Jésus s'est rétrécie : moins de 26 000 membres au début de cette année contre 34 700 en 1960. Cela ne l'empêche pas de compter encore près de 400 collèges secondaires et 115 établissements d'enseignement supérieur.

(Lire la suite page 10.)



AU JOUR LE JOUR

Insertion

Pour répondre à la montée du racisme, M. Edmond Maire demande à la gauche d'abandonner les débats menés « à coups de vocabulaire radical ». *Il plaide pour que le pouvoir socialiste porte* « une attention prioritaire à la vie quotidienne des Français » *afin de favoriser l'* « insertion » *des immigrés. Noble propos, qui tranche avec le schématisme ambiant.*

Le débat serait plus clair, de part et d'autre, si les hommes de gauche qui nient les difficultés de la cohabitation s'inséraient quelques jours dans certaines banlieues. Et si les racistes s'inséraient dans la vie quotidienne d'un travailleur immigré.

BRUNO FRAPPAT.

HENRI DUTILLEUX AU FESTIVAL ESTIVAL DE PARIS

Le plaisir du grand orchestre

Fidèle à une tradition qu'il s'est lui-même fixée, le Festival estival de Paris a élu Henri Dutilleux compositeur de l'été et disposé ses principales œuvres comme des jalons dans sa programmation (1). Déjà, on *compte parmi les événements de la* rentrée la création prochaine d'un concerto pour violon destiné à Isaac Stern, qui en donnera la première audition le 26 octobre au Théâtre *des Champs-Élysées* avec l'Orchestre national de France placé sous la direction de Lorin Maazel (ce concert sera répété le lendemain à la salle Pleyel). Deux concerts, ce n'est pas trop pour accueillir tous ceux qui, depuis plusieurs années qu'on *l'annonce, se demandent comment* Dutilleux aura, cette fois, résolu les problèmes de la forme concertante, si ce sera davantage une symphonie qu'un concerto ou une composition rhapsodique dans la descendance du *Poème* de Chausson.

Les tenants de cette dernière hypothèse seront peut-être ceux qui *ont assisté*, le 10 septembre à la Maison de Radio-France, à la seconde journée Dutilleux, au programme de laquelle figurait, le soir, le *Poème de l'amour et de la mer*, de Chausson, précisément, véritable symphonie avec voix principale écrite entre 1882 et 1892, qui, par l'originalité d'un langage musical anticipant sur celui de Debussy, et par le caractère à la fois puissant et introverti de l'expression lyrique, compte parmi les partitions les plus riches et les plus significatives d'un compositeur dont on commence heureusement à redécouvrir l'œuvre depuis quelques années (2).

GÉRARD CONDÉ.

(Lire la suite page 15.)

(1) L'Orchestre national de France a joué *Timbre, Espace, Mouvement* le 20 juillet, tandis que l'Orchestre philharmonique de Lorraine avait choisi les *Métaboles* le 28 juillet, encadrant une première journée Dutilleux le 23 juillet ; le Quatuor Arcana n'a pas craint de placer *Ainsi la nuit* entre un quatuor de Mozart et un autre de Beethoven le 3 août, cependant que l'Orchestre de l'Ile-de-France associait *Tout un monde lointain* à la *Quatrième Symphonie* de Mahler le 9 août.

(2) L'unique et excellente biographie de Chausson par Jean Gallois, parue chez Seghers en 1967, est fort opportunément à nouveau disponible dans la collection « les Introuvables ».

Le Monde

idées

Le Liban en feu

C'est de nouveau, au Liban, la guerre civile. Et la présence de la force internationale ne fait que souligner, au jugement d'Antoine Basbous, la lâcheté des gouvernements américain et français, tandis qu'Olivier Clément attire l'attention sur le sort particulièrement tragique — et injuste — des réfugiés orthodoxes du Chouf. Pour Raymond Eddé, la responsabilité de la situation incombe essentiellement aux phalangistes et à l'actuel président de la République qui a cherché à imposer leur hégémonie. Mais René Habachi y voit surtout le fruit des intrigues convergentes de la Syrie et d'Israël. Enfin Albert Bourgi et Pierre Weiss appellent de leurs vœux un accord comparable à celui qui, sans vainqueur ni vaincu, avait mis un terme, en 1958, à la première guerre civile libanaise.

Crise de confiance

par RAYMOND EDDÉ (*)

LE 21 septembre 1982, Amine Gemayel, membre du bureau politique du parti phalangiste, était élu président de la République libanaise, dans une caserne de l'armée libanaise, sous la protection des chars israéliens et grâce à l'appui personnel du ministre israélien de la défense, Ariel Sharon. Il doit aussi *son élection* au vote inattendu de certains députés musulmans terrorisés par les massacres de Sabra et *de Chatila perpétrés la veille par un* groupe de phalangistes avec la complicité de l'armée israélienne.

Depuis son élection, le président est resté soumis aux directives de *son parti et à l'influence de ses milices*, tolérant tous les abus qu'ils continuent à commettre. Ce qui ne *l'empêche pas de proclamer, récemment* encore, son intention de sauvegarder *« les institutions constitutionnelles qui garantissent le régime de libre démocratie sans lequel le Liban ne survivrait pas »*. Néanmoins, le directeur de la sûreté générale, abusant de ses pouvoirs, vient d'interdire à la presse libanaise de publier mes déclarations, alors que je suis président du Bloc national libanais, parti démocratique qui a refusé dès le premier jour de porter les armes, et député et membre de la commission *des affaires étrangères.*

Amine Gemayel proclame aussi qu'il est pour *« un Liban sans discrimination entre citoyens, sans hégémonie ou dictature »*, mais les milices *phalangistes ont seules le droit*, dans la zone où s'exerce l'autorité légale, de posséder des armes lourdes et de *se pavaner avec leurs armes légères* sous les regards gênés et humiliés des forces de sécurité et de l'armée libanaise, qui ont l'ordre de laisser faire même lorsque les miliciens phalangistes portent la guerre jusqu'en pleine montagne.

A la suite de sa visite-éclair au président Mitterrand *le 27 juillet* dernier, Amine Gemayel s'est permis d'induire en erreur l'opinion française et mondiale en déclarant à la télévision, du perron de l'Elysée, que, à plus de 99 %, le peuple libanais soutient son gouvernement, n'hésitant pas à qualifier les opposants d'*« héliportés par les Syriens »* et de *« traîtres »*, à qui il tend aujourd'hui inutilement la main, les invitant à *participer à une réunion de réconciliation*. Il est à signaler par ailleurs que dans la zone libérée du Grand Beyrouth et d'une partie du Mont-Liban, où s'exerce l'autorité légale, c'est la dualité des pouvoirs qui se manifeste *à différents échelons de l'administration.*

Le Liban a aujourd'hui deux présidents de la République, le père — Pierre Gemayel — et le fils. Pour ne citer qu'un exemple, le père reçoit les ministres israéliens de la défense que le fils ne peut décemment accueillir, Israël étant encore l'ennemi tant que la paix n'est pas signée.

Deux commandants en chef à la *tête des forces armées : le commandant* en chef de l'armée libanaise et le commandant en chef des milices *phalangistes, qui, lui, impose sa décision* comme il l'entend, fort de l'appui de l'armée israélienne, dont il reçoit, *lui aussi, successivement* les ministres de la défense avec tous les honneurs qui ne leur sont pas dus.

Deux directions des finances perçoivent des redevances de la population vivant dans les zones régies par l'autorité légale : celle de l'Etat et celle du parti phalangiste. Celle-ci percevait, et perçoit encore indirectement, des ports auxiliaires et du port de Beyrouth des droits de douane aux lieu et place de l'Etat, qui, durant les sept années de la guerre civile, se sont élevés à plus de 10 milliards de *livres libanaises, soit 19 milliards de* francs environ.

La « direction phalangiste des finances » continue à prélever, avec l'accord tacite du chef de l'Etat, des taxes de chaque locataire d'un appartement proportionnelles à son importance, des taxes sur les billets de cinéma, sur les factures des restaurants, sur l'essence, sur l'enregistrement des véhicules, sur tout transfert de biens-fonds, sans compter les rançons qu'elle impose aux banques et aux sociétés libanaises et étrangères.

Enfin, deux parquets s'occupent de la poursuite des délinquants et des criminels : le parquet judiciaire et le « parquet phalangiste », ce dernier bénéficiant bien entendu d'une priorité. Si un crime est commis dans la zone qui relève de l'autorité légale, c'est le « parquet phalangiste » qui arrête, interroge sans la présence d'un avocat, torture, et, lorsqu'il ne *s'agit pas d'un phalangiste*, va jusqu'au meurtre.

Telle était la situation avant les affrontements armés de ces derniers jours. Un fait est certain : Amine Gemayel a perdu la confiance des Libanais. Ce n'est pas son dernier appel lancé à onze personnalités chrétiennes et musulmanes, rejeté immédiatement par trois des principaux chefs de file de l'opposition, qui sauvera le *régime somozien* des Gemayel et redonnera au peuple libanais son unité et sa souveraineté.

(*) Député maronite et président du Bloc national libanais.

La lâcheté de l'Occident

par ANTOINE BASBOUS (*)

IL faut trouver maintenant un moyen de protéger la force multinationale à Beyrouth. Intimidés par l'occupant syrien, les gouvernements de Washington et de Paris, en effet, tergiversent, dissimulent les réalités et mentent. Depuis des mois, leurs forces sont directement visées. La France a commencé *par augmenter son contingent* tandis que les « marines » américains, cantonnés dans les dunes, confirmaient *leur impuissance face à l'arrogance* syrienne. Actuellement, les « marines » et les légionnaires — bien qu'agressés *délibérément* — se contentent de compter les obus, de chercher les sources de tir, de dénombrer leurs morts et leurs blessés, et de publier des avertissements. Ridicule. Ne savent-ils pas qu'ils ont affaire à un régime qui ne comprend que le langage de la force ?

La question se pose également de savoir si l'apparente impuissance américaine n'est pas la contrepartie de la mission affectée à la Syrie de liquider l'O.L.P. et si la France, traumatisée par l'assassinat de Louis Delamare et l'affaire de la rue Marbeuf, n'ose pas riposter frontalement à la Syrie. *Le terrorisme* d'Etat *se révèle* payant.

Quel crédit ont encore des grandes puissances incapables de se défendre face à un petit pays agresseur ? *Que dire de la mission dont* elles se sont chargées de protéger les populations civiles et d'aider le gouvernement *légal de Beyrouth* ?

On devrait mieux comprendre aujourd'hui les souffrances qu'ont endurées les Libanais face aux Syriens depuis une dizaine d'années. De toute façon, l'objectif officiel de Damas est clair : renverser le gouvernement légal de Beyrouth et le remplacer par une clique à sa solde. D'où son acharnement à faire fuir la force multinationale ; d'où encore l'appui direct et indirect donné à Joumblatt et à Berri dans leur œuvre destructrice.

Israël est plus subtil, mais aussi méchant. Sa logique consiste à inviter les chrétiens à choisir entre leur survie physique garantie par Israël et le retour aux options d'avant 1975, *ce qui implique une remise en cause* de leur autorité.

On dirait — sans en avoir de preuves tangibles — qu'il y a une coopération étroite, commune, entre *la Syrie et Israël en ce qui concerne* le Liban, l'objectif étant de mettre l'État en échec et de se partager définitivement le pays.

Ceux qui ont accepté d'être les *agents de la Syrie bénéficient de son* appui direct et ouvert. Ceux qui ont accepté la collaboration avec Israël sont protégés par lui. Ce n'est un secret pour personne que les druzes sont *aujourd'hui le point d'intersection* des politiques syrienne et israélienne au Liban. Ils ont bénéficié de *l'aide des deux pays*. Quant au pouvoir légal, qui a opté pour l'amélioration et l'adaptation du pacte de 1943, il se trouve seul pris entre deux fauves.

L'appui de l'Occident s'est révélé illusoire, voire nuisible. Amine Gemayel aurait-il été plus pragmatique s'il avait accepté la proposition israélienne de protéger les chrétiens massacrés aujourd'hui, comme toujours en Orient, par des déferlements musulmans ? Certains chrétiens libanais le croient et le poussent dans cette direction.

Le *bilan* des combats risque d'être lourd pour les uns et pour les autres. Un massacre de chrétiens à Deir-al-Kamar provoquera inéluctablement un massacre de druzes de Choueifat à Aitata, région encerclée, mais toujours ravitaillée par les Forces libanaises. Ces éventualités vont être royalement exploitées par Israël, qui interviendra au dernier moment, à l'approche de l'anniversaire des massacres de Sabra et de Chatila, *pour s'attribuer le titre de protecteur des chrétiens d'Orient*, quitte à chercher à les brouiller entre eux.

L'entité libanaise est en voie de liquidation sous l'œil passif et lâche de *l'Occident. Il nous reste à imaginer* quelque force extraterrestre pour protéger la force multinationale à Beyrouth.

(*) Auteur, avec Annie Laurent, de *Une proie pour deux fauves ? Le Liban entre le lion de Juda et le lion de Syrie*, Ed. Ad-Dairat, 1983, diffusion : Synonyme, 82, bd Saint-Michel, 75006 Paris.

« Ni vainqueur ni vaincu »

par ALBERT BOURGI et PIERRE WEISS (*)

LA guerre que se livrent miliciens druzes et phalangistes porte en elle la négation absolue de la « formule » libanaise, qui avait tant bien que mal survécu de*puis 1975*. Le pays renoue avec les pires moments de la tragédie nationale, tandis que, de nouveau, se dresse un mur de haine entre les communautés. En dépit de l'« état de grâce » dont il a bénéficié au début de son mandat, Amine Gemayel a laissé trop d'hypothèques non le*vées. Il avait développé* deux thèmes mobilisateurs pour une population unanimement lasse de huit années d'épreuves : la restauration de la souveraineté nationale et la reconstruction de l'Etat. Au service de ces objectifs, il avait obtenu le ralliement de la quasi-totalité des forces religieuses et politiques du pays, l'appui des Etats arabes modérés et la caution occidentale, symbolisée *par la présence d'une force multinationale* destinée à asseoir l'autorité du pouvoir central. La Syrie et l'O.L.P., sur la défensive, n'affichaient pas de prévention à l'égard du nouveau président.

Cette dynamique de paix et d'indépendance n'a pas été exploitée. Les quatre cinquièmes du territoire échappent à l'emprise du pouvoir légal. L'Est et le Nord demeurent sous dépendance syrienne, Israël occupe le Sud, les Phalanges règnent sur la montagne et les Druzes sont en passe *de conquérir le Chouf*. A Beyrouth même, le chef de l'Etat est contesté ouvertement par les milices chiites.

Cette défiance à l'égard d'Amine Gemayel trouve son origine dans les circonstances qui ont présidé à la reconstruction de l'appareil d'Etat, mission pour laquelle l'exécutif dispose d'une totale liberté de manœuvre. Les secteurs les plus sensibles *(défense, sécurité, diplomatie et information)* ont été investis par le parti des phalanges (Kataeb). L'armée est multiconfessionnelle à la base, mais sa hiérarchie est occupée par des officiers liés aux phalangistes.

La renaissance du Liban passe certes par la création d'un Etat fort ; encore faut-il qu'elle ne consacre pas l'hégémonie du seul parti Kataeb. A pousser trop loin l'avantage procuré par l'invasion israélienne de *juin 1982, l'équipe Gemayel* a réuni les conditions d'une nouvelle explosion, à laquelle ont aussi contribué les ingérences extérieures. Comment expliquer la révolte du mouvement chiite Amal, hier fervent défenseur de la légalité, sinon par l'amertume engendrée par les mesures discriminatoires *prises à l'encontre* des dizaines de milliers de réfugiés du Sud — traités à Beyrouth comme des étrangers ?

D'autres pratiques bafouaient l'esprit du pacte *national de 1943*, qui, pour dépassé qu'il soit, n'en demeure pas moins le régulateur du fragile équilibre intercommunautaire. En 1958, l'élection de Fouad Chehab à la présidence de la République avait inauguré une nouvelle formule de compromis selon laquelle il ne pouvait y avoir sur l'échiquier politique libanais « ni vainqueur ni vaincu ». On avait ainsi mis un terme à une révolte armée contre le président Chamoun, suscitée par la classe politique traditionnelle et par l'islam libanais, alors attiré par le nassérisme.

Les récentes victoires des druzes de Walid Joumblatt établissent un rapport de forces qui offre une chance de revenir à un équilibre intercommunautaire dans tous les domaines. C'est la condition de la survie du Liban. Encore faut-il qu'Israël et la Syrie, qui, en coulisse, tirent les ficelles du drame, veuillent bien que le Liban existe encore...

(*) Coauteurs de *Liban, la cinquième guerre du Proche-Orient*, Publi-Sud, 1983.

La sale besogne

par RENÉ HABACHI (*)

LES tensions internes au Liban auraient pu se résorber à l'intérieur de sa vie politique et même dynamiser son progrès. Car la guerre libanaise n'est pas libanaise. Et la tragédie se double d'une autre, la conscience des nations s'y est accoutumée.

Les Palestiniens ne sont pas innocents, bien sûr. Mais leurrés par le silence des Arabes, armés par des voisins lourds d'arrière-pensées, ils n'ont fait que servir une politique qui n'était pas la leur. On n'a flatté leur illusion que pour mieux se les soumettre. Qui donc a volé à leur secours lors de leur écrasement par Israël ? *Qui les divise aujourd'hui afin* d'annuler leur autonomie politique ? La victoire israélienne au Sud s'aggrave pour eux *de la victoire syrienne* dans la Bekaa. Des deux côtés, de partout, les Palestiniens sont victimes. Le projet d'un État palestinien s'est éludé, bien que les peuples de la région, y compris le peuple d'Israël, sachent mieux que leurs chefs qu'il n'y aura pas de paix au Proche-Orient sans la réparation de cette iniquité. La France le sait. L'U.R.S.S. aussi. Les États-Unis et le gouvernement de Jérusalem feignent de l'ignorer.

Marionnettes également manipulées : ceux qu'on a appelés la « gauche libanaise », rejoints récemment par le Front de salut antigouvernemental : un druze, un maronite, un sunnite, rescapés d'un féodalisme d'opérette, qui ont le mérite de confirmer par l'absurde l'unité confessionnelle libanaise. Soutenus par d'autres aussi longtemps que les autres y trouvent intérêt, ils risquent, comme les Palestiniens, de se retrouver floués.

Si les Libanais ne portent pas la responsabilité de cette guerre, si les Palestiniens et les autres comparses apparaissent téléguidés, que reste-t-il ? La *Syrie* et Israël. *Etrangement*, la Syrie ne réclame pas le Golan. Etrangement, elle escamote l'autonomie palestinienne. Etrangement, ils conspirent tous deux au dépeçage d'un pays qui se refuse à toute partition. Les buts de cette guerre ne sont pas encore atteints. C'est pourquoi elle dure.

L'accord israélo-libanais fut-il une monumentale duperie ? Israël pouvait prévoir que la Syrie neutraliserait son application. Comme elle pouvait prévoir qu'Israël refuserait tout retrait antérieur au sien, la fixant ainsi sur le terrain. Curieuse situation, où la menace, au lieu de provoquer le repli des adversaires, les campe face à face. A demeure. Alors remonte du songe maudit de quelque prophétesse de malheur le spectre d'une conjuration syro-israélienne. Pour ne pas faire injure à l'honneur des hommes, on se défend de supposer qu'un accord explicite a été réalisé entre Assad et Bégin. Mais tout se passe comme si. Sans se regarder, ils broutent au même ratelier l'herbe empoisonnée de leur concupiscence. Sans se regarder, mais en se surveillant, ils découpent à leur goût le territoire libanais. En toute impunité, les criminels sont à leur sale besogne.

Israël entraîne bon gré mal gré les États-Unis, qui ne résistent que pour la galerie. Alors que la Syrie pense pouvoir résister à l'U.R.S.S. qui la mène avec assurance et précaution. Mais qu'Israël ne chante pas trop tôt victoire. L'U.R.S.S. ne consent provisoirement à l'expansion israélienne, par Syrie interposée, que pour prendre pied dans ce Proche-Orient que l'Amérique se réservait. Elle n'exaspère le conflit que pour mieux déclarer sa présence au règlement général. Israël, à ce *moment-là*, paiera le prix de ses inadvertances.

Est-ce du désespoir que surgira enfin l'aveuglante évidence ? Si le *temps de la vérité est celui du cynisme*, que l'humanité se voile la face et porte pour toujours le deuil de la justice.

(*) Professeur de philosophie.

La tragédie des réfugiés chrétiens

par OLIVIER CLÉMENT (*)

SUR *le versant maritime du* Chouf, cent mille chrétiens sont encerclés par les druzes. On dira que cette région, celle de Deir-al-Kamar, est le fief de Camille Chamoun, le vieux président du Front libanais, et que cette organisation est suffisamment proche des Phalanges pour justifier, jusqu'à un certain point, l'hostilité de Walid Joumblatt. Mais la moitié au moins de cette population se compose de réfugiés venus là par le simple hasard des routes. Ont-ils fui par une sorte de psychose née du souvenir jamais éteint des massacres de 1860 (et déjà, il faut bien le dire, plusieurs dizaines de villageois ont été tués) ou par crainte et haine des musulmans ? Les neuf dixièmes d'entre eux sont des *orthodoxes qui n'ont cessé de* refuser la violence et de garder une attitude d'amitié à l'égard de l'Islam. *Fuir, ils ne le voulaient pas.* Ils l'ont fait quand leurs villages ont été incendiés. Une seule route s'ouvrait à *eux, qui les a menés à Deir-al-Kamar.* Mais politiquement ils n'ont rien de commun avec les partisans du président Chamoun.

Ils ont tout perdu. Retourner chez *eux ? Leurs maisons ont été brûlées*, et les incendiaires ne sont pas rassurants. Ils n'ont ni vivres, ni couvertures, *ni médicaments. Ils voudraient* aller à Beyrouth, où la plupart d'entre eux comptent des parents et des amis. On ne les laisse pas passer. Les convois de la Croix-Rouge ont été le plus souvent arrêtés.

Ils ne sont pas seuls à craindre le pire. Dans la partie du Mont-Liban *qui se trouve sous contrôle syrien*, autour de Ras-al-Matin, les forces de Walid Joumblatt ont pénétré. Les villageois *chrétiens, pris de panique*, ont fui. Des villages orthodoxes comme Tarsoum sont maintenant vides. Beaucoup de ces villageois se sont réfugiés dans le monastère orthodoxe de Deir-al-Harf, que protège *l'armée syrienne. Si cette protection* se relâche, qu'arrivera-t-il ? Le métropolite orthodoxe du Mont-Liban, Mgr Georges Khodr, un des chrétiens libanais les plus respectés par les musulmans, a vu sa résidence détruite, son diocèse mis à feu et à sang. Il n'est plus lui-même qu'un ré*fugié, dans un hôpital de Beyrouth.*

Va-t-on vers une répétition du drame de 1860 ? Seules empêchèrent alors un génocide l'intervention de la France et l'action de nobles *personnalités musulmanes*, comme Abd el Kader. Ne pourra-t-on briser les cycles de la haine soigneusement remis en mouvement par des puissances étrangères au Liban ? Il ne s'agit ici ni de politique ni de prestige, mais seulement de réfugiés désarmés, de chrétiens appartenant en majorité à une confession qui a refusé de faire couler le sang et tenté de s'interposer. Il appartient à notre *pays de faire l'impossible pour sauver ces innocents.*

(*) Théologien orthodoxe.

LU

« POUR UN DIALOGUE EURO-ARABE », DE MUSTAPHA BENCHENANE

Un plaidoyer et un outil de travail

ALLIÉS ou ennemis, l'Europe et le monde arabe n'ont jamais cessé d'être en contact. Les vicissitudes de l'histoire ont parfois occulté cette évidence. Mais cette même histoire témoigne aussi de l'intensité, dans tous les domaines, de relations faites d'un mélange d'hostilité et de fascination. Le dossier qu'établit Mustapha Benchenane sur ce sujet est le plus complet dont on *dispose actuellement.*

L'auteur montre fort bien comment et pourquoi le dialogue euro-arabe (D.E.A.) est *« un pari et un défi »* à l'heure où les conflits se multiplient dans le tiers-monde et où le dialogue Nord-Sud bat de l'aile. Il se demande si la Méditer*ranée demeurera une zone* de confrontation ou deviendra un lac de paix. La réponse dépendra en grande partie de la réussite du D.E.A., qui devrait déboucher sur le trilogue euro-arabo-africain.

Les difficultés sont nombreuses et elles tiennent aux *« faiblesses structurelles »* des partenaires, du fait que les Arabes sont divisés et les Européens en quête d'identité. L'auteur a tout à fait raison de faire leur place aux *« malentendus culturels »*. *Les Européens* doivent prendre conscience de tout ce qu'ils doivent à la civilisation islamique, sans laquelle la Renaissance n'aurait pas été. Mais sa sensibilité arabe le conduit à mieux plaider ce dossier que celui de l'apport de l'Occident.

Autre obstacle au dialogue, le problème palestinien. La première partie du chapitre qui lui est consacré est un résumé des thèses arabes ; la seconde analyse de façon critique les *« inhibitions de l'Europe »* face au conflit israélo-arabe. M. Benchenane aurait dû *étudier de la même manière les* erreurs et les lacunes de la politique arabe face au drame que vivent les Palestiniens : illustration involontaire de la difficulté du dialogue en*tre des sensibilités, des histoires et* des cultures complémentaires certes, *mais différentes, bref*, deux civilisations.

L'auteur passe en revue les *questions économiques et financières* auxquelles les deux parties sont confrontées et expose quel*ques projets de coopération* agricole, industrielle, culturelle (1) et technique. Enfin, il montre que le *D.E.A. constitue* un cadre institutionnel souple et un instrument juridique de type nouveau qui peut contribuer à l'instauration du nouvel ordre international. Cet ardent plaidoyer en faveur du dialogue euro-arabe est aussi un outil de travail.

PAUL BALTA.

★ *Pour un dialogue euro-arabe*, préface de Michel Jobert, Berger-Levrault, Paris, 352 pages, 125 F.

(1) C'est dans ce secteur qu'a eu lieu la première réalisation concrète avec la Rencontre euro-arabe de Hambourg (*le Monde* du 19 avril).

Le Monde

étranger

LA REPRISE DE LA GUERRE AU LIBAN

• Washington envoie deux mille « marines » devant Beyrouth
• La Syrie dénonce l'emploi du « gros bâton militaire »

Deux mille « marines », à bord de trois navires de guerre américains, sont arrivés, le lundi 12 septembre, au large des côtes libanaises. Le Pentagone précise que l'envoi de ces renforts ne signifie pas que les soldats américains débarqueront sur le sol libanais. Les deux mille « marines », qui appartiennent à la 31e unité amphibie, portent à trois mille deux cents les effectifs militaires des Etats-Unis dans la région, mille deux cents d'entre eux faisant partie de la force multinationale.

Ces derniers, a indiqué un porte-parole de la Maison Blanche, sont autorisés, pour assurer leur défense, à *« utiliser les armes à leur disposition, chars, mortiers, armes à feu »* et pourraient demander *« des moyens supplémentaires, notamment l'artillerire navale »*. Après l'annonce de ces mesures, un porte-parole du Foreign Office a annoncé, à Londres, que les citoyens britanniques n'ayant pas d'affaires urgentes à traiter ont reçu le conseil de quitter le Liban.

La réaction de Damas a été vive. Le ministre syrien de la culture, Mme Najah El Attar, qui passe pour être proche du président Assad, a laissé entendre, lundi, que, si une guerre devait embraser la région, la Syrie pourrait être amenée à faire appel à l'aide de l'Union soviétique. Le quotidien officieux *Tichrine* écrit notamment : *« Les Etats-Unis agitent leur gros bâton militaire face à la Syrie et pourraient à tout moment y avoir recours en coopération avec Israël (...) Mais ce bâton n'est pas le seul (...) car la Syrie a des alliés et des amis dans le monde, et le premier d'entre eux est l'Union soviétique. »*

La position française

La position française telle qu'elle a été exposée lundi par MM. Pierre Mauroy et Claude Cheysson ne paraît pas correspondre à celle des États-Unis. Le premier ministre français, interrogé par TF 1, a souligné que le conflit libanais était *« une guerre civile »* et qu'il *« appartenait aux Libanais de surmonter leurs difficultés et de résoudre les problèmes internes »*. Il a indiqué encore que la force multinationale était une force d'interposition constituée *« au moment où le Liban était envahi par les forces étrangères »*.

Cependant, on laissait entendre au Quai d'Orsay que la France était consciente du rôle joué au Liban par la Syrie et avait attiré l'attention de M. André Gromyko à ce sujet. Pour sa part, M. Claude Cheysson, a fait état de l'information fournie par les autorités libanaises selon laquelle deux cadavres ont été identifiés comme étant ceux de Palestiniens. Il a ajouté *« qu'aucun autre élément de preuve »* n'était venu confirmer les *allégations* selon lesquelles un millier de fedayin se battaient aux côtés des milices libanaises de l'opposition.

A Athènes, les dix pays de la C.E.E. ont pour leur part lancé lundi un appel *« au cessez-le-feu immédiat* et au *respect de l'indépendance, de la souveraineté et de l'intégrité territoriale du Liban, et de l'autorité de son gouvernement »*.

A New-York, le représentant du Liban à l'ONU, M. Ghassan Tueni, a demandé lundi au Conseil de sécurité d'appeler à un cessez-le -feu *« immédiat »* et au retrait, également immédiat, de toutes les troupes étrangères stationnant illégalement dans le pays. Le conseil reprendra ses consultations mardi après-midi.

M. Walid Joumblatt, chef du parti socialiste progressiste libanais (P.S.P.-Druze), a déclaré en Libye, où il se trouve actuellement, que le réglement du conflit libanais doit se faire sur la base *« de l'accession des musulmans au rang de citoyens de première classe participant aux décisions fondamentales du pays »* et de la *« confirmation de la politique démocratique arabe du Liban »*.

L'Arabie Saoudite poursuit ses efforts de médiation pour mettre un terme au conflit. Après avoir terminé ses consultations à Beyrouth, M. Robert Mc Farlane, l'émissaire du président Reagan, s'est rendu lundi soir à Ryad pour s'entretenir avec les dirigeants saoudiens. Le projet d'accord élaboré par ces derniers avec l'approbation du président Assad et de M. Kamal Joumblatt, le porte-parole de l'opposition libanaise, paraît avoit été rejeté par le président Gemayel. Un nouveau projet serait à l'étude. — *(A.F.P.-A.P.-Reuter)*

UNE VISITE DU VILLAGE DE BIRÉ
Victimes de combats ou d'un massacre ?

De notre envoyé spécial

Biré (Chouf). — Les miliciens *druzes montent une garde vigilante* à l'entrée de l'unique route qui, du village de Nabaa-el-Safa, mène à la *localité* de Biré. Leur chef, le sergent Akram Selim, dans le civil un bon père de famille honorablement connu dans le village, est catégorique : *« Il n'y a pas eu de massacre à Biré mais uniquement des combats à l'issue desquels les miliciens phalangistes ont été chassés de cette localité non sans avoir subi auparavant de lourdes pertes. »*

Le responsable du parti socialiste progressiste (P.S.P.) assure que les francs-tireurs phalangistes rôdent toujours dans la région et que *« nous risquons, en plus, de sauter à tout instant sur des mines antipersonnel ».* *« Revenez un autre jour lorsque le secteur sera totalement sûr »*, dit-il, avant d'obtenir une demi-heure plus tard, à notre grande surprise, l'autorisation de ses supérieurs de nous conduire sur place.

Nabaa-el-Safa, qui était, il y a encore quelques jours, un village *mixte druzo-maronite* (les chrétiens sont tous partis) est situé à quelques kilomètres du mont Barouk, *dans le cadre* enchanteur et bucolique d'une vallée qui n'est qu'une longue succession de jardins plantés d'arbres fruitiers où le figuier domine.

A l'autre bout de la vallée, la petite agglomération entièrement chrétienne de Biré devait respirer *il y a quelques jours encore la* même joie de vivre. Mais la guerre fratricide, que les deux côtés affirment avoir voulu éviter a tout changé. Deux ou trois autres villages chrétiens situés dans la vallée ont été également abandonnés par leurs habitants. *Des traces d'obus sur les façades*, des maisons partiellement noircies par les incendies, montrent que les combats y ont été particulièrement violents et que l'on s'est souvent battu de maison en maison. Les habitants, pour leur part, semblent être partis avec *précipitation*, laissant tout derrière eux. Le village de Majdal-el-Meouche, qui comptait plus de mille huit cents habitants, n'est plus qu'une cité morte où toute vie semble s'être arrêtée brusquement.

Paradoxalement, Biré paraît *avoir été épargnée par les obus.* La localité a-t-elle été le théâtre du massacre systématique et organisé *de quelque cent dix chrétiens*, hommes, femmes et enfants dont une vingtaine auraient été froidement égorgés dans l'enceinte de l'église, ainsi que l'affirmait le samedi 10 septembre la radio phalangiste ? Une seule chose est certaine et a pu *être constatée par les journalistes* admis lundi pour la première fois à Biré : l'église ne porte aucune trace d'un tel crime. Comment savoir si les onze cadavres que nous avons dénombrés, gisant ici ou là dans le village comme des pantins gonflés et désarticulés, étaient des miliciens des *« forces libanaises »* tués les armes à la main, *ou exécutés sommairement*, ou bien encore des victimes civiles d'autant plus innocentes qu'elles étaient réputées favorables au P.S.P. ?

Pour le reste, Biré présente le même aspect de désolation que les autres villages chrétiens que nous avons visités : *maisons* et boutiques fouillées et bouleversées de fond en comble. *« A la recherche d'armes »*, nous dit notre cicérone, alors que l'ensemble de l'opération semble relever du saccage systématique destiné probablement à inciter les partants à ne pas revenir. L'exil des chrétiens ayant abandonné leur village risque en effet *d'être long, non seulement parce* qu'ils ont eu peur et ont assisté à des tueries qu'ils n'oublieront pas de sitôt, mais également parce qu'un certain nombre de leurs maisons ont été détruites. Les druzes ne seront-ils pas tentés de s'approprier des biens *ainsi abandonnés ? « Non,* nous répond le sergent Akram Selim, *nous n'avons rien contre les chrétiens. Ce sont les phalangistes venus dans les fourgons de l'armée israélienne qui ont mis fin à une longue période de coexistence pacifique druzo-chrétienne »*.

A l'époque, c'est-à-dire en juin 1982, les forces libanaises étaient entrées au Chouf aux cris de : *« Les druzes dehors ! »* Les dirigeants du P.S.P. ne seraient-ils pas tentés maintenant d'appliquer le slogan à une population *chrétienne qui n'a jamais fait* cause commune avec les *« forces libanaises »* ?

JEAN GUEYRAS.

Un flot croissant de réfugiés

Sept « massacres » — trois attribués au P.S.P. par les Forces libanaises et quatre attribués à ces dernières par le P.S.P. — auraient déjà causé au *Liban*, selon *les chiffres* publiés par les deux parties, la mort de six cent soixante-seize personnes. Dans presque tous les cas, les témoignages recueillis sont imprécis, voire *contradictoires*.

Ces nouvelles ont, en tout cas, largement contribué à vider le Chouf et le district d'Aley des deux tiers de leur population. Là où les bombar*dements n'ont pas jeté sur les routes* une population apeurée, les craintes de tueries aveugles ont eu cet effet.

D'autre part, des centaines de chrétiens libanais de condition aisée traversent quotidiennement la frontière israélienne pour fuir les batailles qui font rage dans leurs régions, ont déclaré le 12 septembre des responsables israéliens.

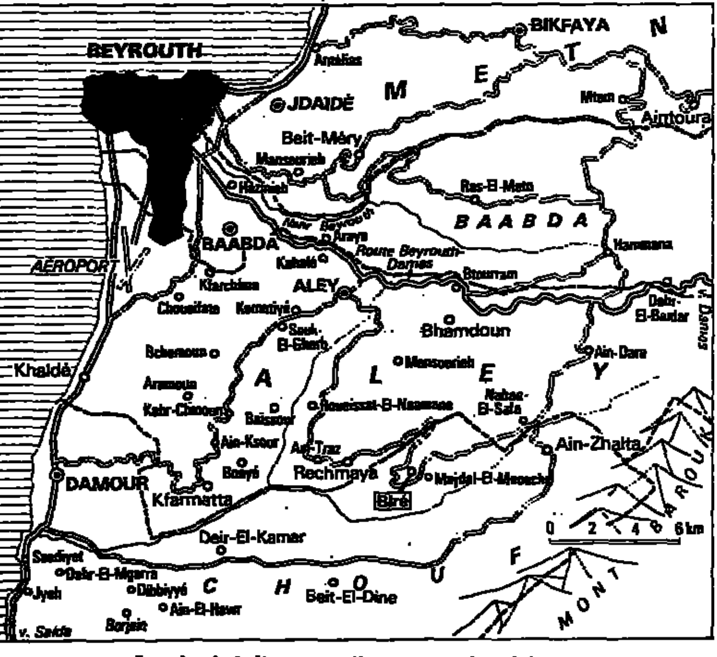
Ils arrivent souvent en taxi pour faire la queue au poste frontière de Rosh-Hanikra et obtenir un permis de séjour d'une semaine en Israël que *certains quittent ensuite* par bateau pour Chypre ou la Grèce. La compagnie israélienne El Al a installé un bureau provisoire pour les réservations en direction de l'Europe ou des États-Unis. *« Avec ce nouvel exode de personnes riches, nous gagnons de l'argent »*, note un porte-parole d'El Al.

Selon un représentant de l'armée israélienne, près de soixante-dix mille Libanais sont passés par le poste de contrôle de l'Anali lors des deux dernières semaines. Cependant, ce chiffre comprend toutes les personnes voyageant vers le Sud pour affaires. Selon un soldat du poste de contrôle, le nombre de gens *fuyant le Chouf* et *Beyrouth* a augmenté pendant cette période.

Le flot des réfugiés pourrait grossir après l'arrivée, le 12 septembre, d'un convoi du Comité international de la Croix-Rouge (C.I.C.R.) dans la bourgade de Deir-el-Kamar, pour secourir quelque vingt mille à trente mille réfugiés chrétiens qui ont fui les villages environnants. L'*agglomération est assiégée par les miliciens* du P.S.P.

Selon le chef de la municipalité, M. Georges Dib, les 2 tonnes de farine livrées par le C.I.C.R. ne pourront permettre l'approvisionnement de la ville que pour vingt-quatre heures. *« Nous donnons un pain pour trois personnes chaque jour*, a-t-il précisé. *Nous avons dû rouvrir un vieux four à pain qui fonctionne au feu de bois et installer deux générateurs pour alimenter deux autres fours fonctionnant à l'électricité. »*

Quant à l'aide médicale, des ambulances du C.I.C.R. se sont dirigées vers l'hôpital où se trouvent une centaine de blessés. Parmi eux, il y une *quarantaine* de combattants des Forces libanaises touchés lors des combats et qui reposent dans des lits, la kalachnikov près d'eux. Mais ils ne pourront pas quitter la ville, le P.S.P. n'ayant accepté le rapatriement vers Saïda, chef-lieu du Sud-liban, que des civils grièvement blessés. — *(A.F.P., A.P., Reuter.)*



Les tiretés indiquent les limites entre les régions.

Vive tension entre Washington et Damas

(Suite de la première page.)

« Les Etats-Unis ne veulent pas intervenir dans une guerre civile au Liban », disent les officiels, chez qui on peut déceler une certaine déception, d'abord à l'égard de l'armée libanaise n'arrivant pas à contrôler la situation, mais aussi envers le président Gemayel dont on pense qu'il n'a pas fait assez d'efforts pour rallier les factions antagonistes. On s'interroge maintenant avec inquiétude sur l'avenir du Liban en se demandant si le partage pourrait être évité comme on l'espérait. Bref, on laisse entendre que le moment se rapproche où la politique américaine au Liban devra être, sinon révisée, du moins reconsidérée à la lumière des événements.

En tout cas, la destruction de l'avion coréen a indirectement renforcé la position du président Reagan au Congrès et dans le pays. A l'exception de la droite républicaine, les deux partis le louent pour son attitude d'*« homme d'Etat »* ayant su associer la violence rhétorique à une riposte modérée et mesurée. Le président peut maintenant espérer rallier une majorité pour approuver son budget militaire (réduit de 5 % au lieu de 10 %) et les crédits prévus pour le nouvel engin MX. Il peut espérer également provoquer un changement d'attitude à l'égard de sa politique en Amérique centrale. En tout cas, il a pu se sentir assez fort pour autoriser le discours très violent de M. Ikle, sous-secrétaire au Pentagone. Les négociations à elles seules ne peuvent résoudre les conflits, a-t-il dit, et *« la victoire est une nécessité »*. Il a accusé le Congrès de saboter le programme *d'aide militaire* du président Reagan et il a insisté pour que le Congrès revienne sur sa décision d'empêcher l'aide *« secrète »* aux guérilleros hostiles au gouvernement de Managua. *« Le Nicaragua ne peut être un sanctuaire d'où les nations de l'Amérique centrale pourraient être attaquées sans danger, tandis que les forces soutenues par les Américains ne pourraient opérer »*, a-t-il dit, ajoutant que : *« Un Nicaragua fort et à l'abri de toute menace obligerait les Etats-Unis à installer des troupes dans les pays voisins, comme ce fut le cas en Corée ou en Allemagne. »*

HENRI PIERRE.

Un journaliste canadien tué

Toronto (Reuter). — Clark Todd, un journaliste de la télévision canadienne, a été tué au Liban alors qu'il couvrait les récents combats, a annoncé, le lundi 12 septembre, un porte-parole de la télévision canadienne.

Le corps du journaliste a été retrouvé dès lundi matin et transporté dans la ville de Saïda, dans la zone israélienne, par une équipe de la Croix-Rouge et des phalangistes.

A TRAVERS LE MONDE

Belgique

• DEMOGRAPHIE. — Le nombre des naissances a diminué en 1982 en Belgique, pour la première *fois depuis 1975*, a fait savoir l'institut des statistiques. Au 1er janvier 1983, la population était de 9 858 017 habitants, soit une très faible augmentation (+ 3 428) par rapport à l'année précédente, alors que le solde migratoire reste négatif. Le nombre d'habitants n'a augmenté qu'en Flandre (5 660 000 habitants, soit 13 400 en plus). Il a diminué à Bruxelles (989 900 habitants) et en Wallonie (3 213 000) qui perdent l'une et l'autre environ *5 000 habitants*. — *(A.F.P.)*

Italie

• LE CHEF DU GROUPE TERRORISTE DES NOYAUX ARMES REVOLUTIONNAIRES (NAR-extrême droite), Gilberto Cavallini, a été arrêté, lundi 12 septembre à Milan, avec deux autres terroristes d'extrême droite, Stefano Soderini et Andrea Calvi. Recherché pour une *dizaine d'homicides*, dont celle du magistrat romain Mario Amato en 1980, Gilberto Cavallini était considéré comme le terroriste d'extrême droite le *plus dangereux* encore en liberté. — *(A.F.P.)*

Nicaragua

• CINQUANTE GUÉRILLEROS ONT ÉTÉ TUÉS dans l'ouest du Nicaragua alors qu'ils tentaient d'occuper Bluefields, la principale localité de la côte atlantique, a indiqué le ministère de la défense de Managua, lundi 12 septembre. — *(A.F.P.)*

République Sud-Africaine

• SOIXANTE MINEURS NOIRS et trois contremaîtres blancs ont été tués, lundi 12 septembre, par un coup de grisou dans une galerie d'exploitation d'une mine de charbon de Vryheid (Natal). Quatre autres mineurs ont été hospitalisés dans un état grave.

L'explosion s'est produite à 600 mètres sous terre, dans un boyau éloigné de près de 6 kilomètres du principal puits horizon*tal où sont logées les cages des as*censeurs pour les hommes et le charbon extrait. Près d'un millier de mineurs travaillaient sous terre au moment de la catastrophe. — *(A.F.P.)*

Israël
APRÈS LA RECONDUCTION DE LA COALITION
L'accession à la présidence du conseil de M. Shamir paraît assurée

De notre correspondant

Jérusalem. — Avec une certaine lenteur, mais sans véritable accroc, le scénario mis au point par les dirigeants du Likoud pour permettre à M. *Itzhak Shamir de reconduire* la coalition gouvernementale est en train de se dérouler. Dix jours après avoir été désigné comme successeur de M. Begin par le comité central du parti Herout, principale composante du Likoud, M. Shamir a, en effet, obtenu un document signé l'assurant du soutien de tous les partenaires de la coalition, ce qui lui permettra, comme M. Begin, de détenir à la Knesset *une majorité de 64 sièges* sur 120.

Certes, dès le lendemain de la nomination de M. Shamir à la tête du Herout, les différents partis de la majorité s'étaient déjà prononcés pour le maintien de leur alliance autour du successeur de M. Begin. Cependant, il ne s'agissait que d'une déclaration d'intention. Or, pour parvenir à un accord en bonne et *due forme, il a fallu encore plusieurs* jours de négociations serrées entre le Likoud et ses partenaires. Elles ont été menées par M. David Lévy, vice-premier ministre et rival malheureux de M. Shamir. Ce choix était particulièrement habile, il prouvait que la cohésion de la coalition pouvait être maintenue, la guerre de succession au Herout s'achevant dans un climat de cordialité.

La plupart des petites *formations* ont eu des contacts avec le front travailliste de M. Shimon Pérès. Mais à aucun moment, elles n'ont envisagé sérieusement un renversement d'alliances. *Ces contacts leur ont sur*tout permis d'arracher certaines concessions à M. Shamir. Ainsi, le parti Tami (3 sièges) s'est vu promettre une révision des mesures économiques, jugées antisociales prises le mois dernier par le gouvernement à la veille de la démission de M. Begin. Le parti ultra-orthodoxe Agoudat-Israël (4 sièges) a obtenu un engagement de M. Shamir : toutes les lois *« religieuses »* prévues par l'accord de coalition seront inté*gralement appliquées*.

La même équipe ministérielle

Pour le reste, les différentes formations ont accepté de renoncer pour l'instant à leurs revendications, qu'elles portent sur une redistribution des portefeuilles ou sur une mo*dification de l'orientation* de la politique du gouvernement. L'accord signé entre les partenaires de la coalition reconnaît, en effet, la validité de la plate-forme du gouvernement de M. Begin et il maintient les ministres à leur poste. Concrètement, cela signifie que M. Shamir cumulera les *fonctions de chef du gouver*nement et de ministre des affaires étrangères, et que M. Ariel Sharon ne se verra pas distribuer pour l'instant ce portefeuille ministériel.

Après la signature de cet accord, plus rien ne devrait empêcher M. Begin de présenter officiellement sa *démission* au président Herzog. Le risque pour le Likoud de voir le chef de l'État désigner le dirigeant travailliste Shimon Pérès, dont le groupe parlementaire compte 50 sièges contre 46 au Likoud, semble, en effet, définitivement écarté. Conformément à un engagement pris à l'égard des six députés de la majorité. M. Shamir devrait encore lancer un appel aux travaillistes pour qu'ils participent à un gouvernement d'union nationale. Cependant, tout porte à croire que cet appel sera rejeté, de sorte que plus aucun obstacle sérieux ne semble encore se dresser sur la voie qui doit mener M. Shamir jusqu'à la présidence du conseil. — *(Intérim.)*

EUROPE

Turquie

TROIS ANS APRÈS L'ARRIVÉE DES MILITAIRES AU POUVOIR

La transition vers une démocratie limitée se prépare dans une certaine indifférence

De notre correspondant

Ankara. – Le général Evren, président de la République, a, le lundi 12 septembre, dans une allocution radiotélévisée, dressé le bilan des trois années de régime militaire. « *Il n'existe pas au monde un régime militaire qui se soit avéré aussi modéré que le nôtre* », a-t-il affirmé. Tout en soulignant que l'armée avait tenu la plupart de ses promesses, en restaurant l'ordre et la paix intérieurs, en redressant l'économie, en dépolitisant la fonction publique, le chef de l'Etat a admis qu'il restait « *beaucoup à faire* » pour résoudre les problèmes de chômage, de corruption, de bureaucratie. Cependant, de nombreux observateurs estiment que la poursuite des procès politiques ainsi que les violations des droits de l'homme résultant d'un système carcéral trop dur ne sauraient être mis au crédit du pouvoir militaire.

« *Nous n'avons pas l'intention de dévier du chemin de la démocratie* », a poursuivi le général Evren, qui a encore une fois promis que le régime militaire prendrait fin après les élections de novembre prochain, quand le pays renouera avec le système démocratique parlementaire.

Si bien intentionnés soient-ils, les propos du général Evren laissent dans l'ombre un certain nombre de problèmes importants : avec un Parlement réservé aux seuls partis politiques « *agréés* » par les militaires et avec un nouvel ordre constitutionnel et législatif limitant les libertés individuelles au nom de la stabilité politique et de l'autorité de l'État, la Turquie aborde cette étape du retour à la normale dans une ambiance plutôt crispée. Certes, la majorité des citoyens, « *se souvenant du chaos du passé* », prennent acte des résultats obtenus par le régime militaire. Mais il règne un désintérêt certain pour la vie politique, alors que la transition vers une véritable démocratie prendra encore au moins cinq ans.

Outre les « anciens politiciens », les minorités traditionnellement influentes, telles que les intellectuels et les syndicalistes, se sentent exclues, ce qui risque de provoquer à terme, si leurs revendications ne sont pas satisfaites, la création d'une « opposition extra-parlementaire ». La presse turque, quant à elle, pratique souvent l'autocensure.

Les élections législatives auront donc lieu dans moins de huit semaines. Trois formations – le Parti de la démocratie nationaliste (centre droit), le Parti de la mère patrie (droite libérale et conservatrice) et le Parti du peuple (*centre gauche*), – se disputeront les faveurs de l'électorat, tandis que le Parti de la juste voie (droite) et le parti social-démocrate (SODEP), qui pourraient facilement devenir les héritiers spirituels des anciennes formations dissoutes – le Parti de la justice et le Parti républicain du peuple, – ne pourront pas participer au scrutin, bien que leurs trente fondateurs aient été agréés par les généraux.

L'éditorialiste du quotidien *Tercuman* (droite) note ironiquement ce mardi que « *les électeurs auront devant eux seulement un « menu de table d'hôte » et que, même s'ils préfèrent « manger à la carte », ils devront se contenter de ce qu'on leur servira, sauf à rester sur leur faim* ».

Un membre du Conseil national de sécurité, l'amiral Tumer, commandant de la marine, veut même interdire aux partis autres que ceux autorisés à participer aux élections législatives du 6 novembre prochain la possibilité de se présenter aux élections municipales de l'année prochaine. Cette proposition tend évidemment à consolider les assises locales des nouvelles formations, mais elle témoigne aussi de la crainte inspirée par le Parti de la juste voie et par le Parti social-démocrate.

Si une démocratie « *vraiment libre* » est l'objectif principal, il faut, comme le note le quotidien *Milliyet* (centre), qu'aussi bien les militaires que les civils se montrent « *tolérants, conciliants et pragmatiques* ».

ARTUN UNSAL.

Norvège

L'opposition travailliste a renforcé ses positions lors des élections municipales et départementales

De notre correspondante

Oslo. – L'action gouvernementale de M. Kaare Willoch a été sérieusement remise en question par le résultat des élections municipales et départementales du lundi 12 septembre. A la suite de ce premier rendez-vous avec les électeurs depuis son arrivée au pouvoir, le parti conservateur a reçu un avertissement : après le dépouillement des résultats de six cent vingt-neuf des six cent trente-deux circonscriptions, il régresse de 5,5 points par rapport aux élections législatives de 1981 et de 3,7 points par rapport aux élections municipales de 1979. Avec 26,1 % des suffrages, le premier parti de la coalition gouvernementale retombe donc en dessous du seuil des 30 % qu'il avait réussi à franchir il y a deux ans.

Le parti travailliste, dans l'opposition depuis 1981, sort vainqueur de cette épreuve, renforcé de 3,3 points en quatre ans et de 2,2 points depuis deux ans. Avec 39,4 % des suffrages, non seulement il reste le premier parti du pays, mais retrouve ses bonnes positions des années 70.

Le deuxième gagnant est le parti du progrès aux revendications quelque peu démagogiques qui, drainant les voix des mécontents, se situe à la droite du parti conservateur. Avec 5,3 % des suffrages, il progresse de 2,8 points en quatre ans et de 0,8 point par rapport à 1981. Mais dans le contexte norvégien, sa progression constitue un phénomène marginal.

De plus, elle n'explique pas, à elle seule, la baisse d'audience des conservateurs, dont les pertes pèsent d'autant plus lourdement qu'elles touchent aussi les chrétiens populaires (– 1,4 point) et les centristes (– 1,5 point par rapport à 1979), leurs deux partenaires gouvernementaux.

Le parti conservateur devra mieux gérer sa politique sur le plan local : sur dix-neuf départements, la gauche vient de s'en adjuger quatre de plus qui s'ajoutent aux seuls trois qu'elle contrôlait jusqu'à présent. En revanche, les conservateurs tirent mieux leur épingle du jeu dans les grandes villes : mais c'est là aussi que le parti du progrès a enregistré ses meilleurs succès. La gauche prend à la droite quelque soixante communes, dont deux villes importantes : Trondheim et Tromsoe.

Le taux de participation de 67,3 % des inscrits est le plus bas enregistré depuis la guerre.

CATHERINE LOCHSTOER.

U.R.S.S.

LES DÉMÊLÉS DE M. YOURI LOUBIMOV AVEC LES AUTORITÉS

Le metteur en scène soviétique Youri Loubimov a demandé la prolongation d'un mois de son visa de séjour en Grande-Bretagne et une protection de la police, selon des informations données à Boston par le *Christian Science Monitor* et à Londres par le *Daily Mail*. Le directeur du théâtre moscovite la Taganka, qui n'en est pas à ses premiers démêlés avec les autorités de son pays, séjournait à Londres avec sa femme et son fils depuis plusieurs mois pour monter un spectacle adapté de *Crime et Châtiment*.

Dans un récent entretien avec le *Times*, M. Loubimov a amèrement regretté que les trois derniers spectacles préparés pour la Taganka à Moscou se soient heurtés à un veto officiel, ajoutant : « *A soixante-cinq ans, je n'ai plus le temps d'attendre que les officiels* (soviétiques) *adoptent à l'égard de la culture une attitude digne de mon pays natal.* » A la suite de cet entretien, l'ambassadeur d'U.R.S.S. à Londres a refusé d'assister à la première de *Crime et Châtiment*, le 7 septembre.

Au ministère britannique de l'intérieur, on confirme que M. Loubimov a obtenu une prolongation de son autorisation de séjour jusqu'au 13 octobre, et qu'il a également demandé « *une certaine assistance* ». Selon le *Christian Science Monitor*, le metteur en scène souhaite être protégé des agissements éventuels du K.G.B. Le journal n'exclut pas non plus que l'affaire soit destinée à faire pression sur les autorités de Moscou et à les convaincre de témoigner d'un peu plus de souplesse à l'égard de la Taganka. – *(U.P.I.)*

JEAN-PAUL II EN AUTRICHE

Le pape a lancé un appel aux chrétiens pour qu'ils accordent une « réelle hospitalité » aux immigrés

De notre envoyé spécial

Vienne. – C'est sur le parvis de l'église baroque Saint-Charles, construite en signe de gratitude à la fin de la peste de 1713, que Jean-Paul II s'est adressé, lundi soir 12 septembre, à la communauté polonaise d'Autriche. Une foule de plusieurs milliers de personnes accompagnées d'enfants et arborant des banderoles de Solidarité s'était rassemblée dès le milieu de l'après-midi pour être le plus près possible du Saint-Père.

A la déception de certains qui pensaient que Jean-Paul II parlerait de la situation polonaise, le pape a, semble-t-il, préféré n'être qu'allusif pour respecter la neutralité de l'Autriche. Il a adressé à ses compatriotes un message essentiellement pastoral, « philosophique », dans lequel il a souligné que la liberté reste dans le cœur de l'homme, quand bien même il est opprimé dans la vie quotidienne. Jean-Paul II a souligné les liens existant entre la foi et la nation.

Il est difficile d'évaluer numériquement la communauté polonaise en Autriche, mais il est certain que ce pays a été pour beaucoup une terre d'asile.

Dans son allocution, en présence du président autrichien, le pape a d'ailleurs souligné les efforts de l'Autriche « *pour accueillir les ressortissants d'autres pays qui ont été privés, chez eux, de la liberté de religion, de la liberté d'expression et du respect de leur dignité humaine* ».

Jean-Paul II a lancé « *un appel aux chrétiens de ce pays pour qu'ils accordent une réelle hospitalité* », aux travailleurs immigrés, soulignant que l'Europe industrielle doit avoir conscience de « *la détresse bien plus grande encore des pays du tiers-monde* ».

S'adressant aux représentants de la science, des arts et des médias, le pape a enfin insisté sur la nécessité pour le monde développé de ne pas faire de la science un absolu transcendant le « *caractère inaliénable des valeurs morales* ». « *Comme toute activité humaine, celle des sciences et leur application technique est déterminée par une ambivalence irrévocable : l'homme est menacé par ce qu'il produit.* » Citant Oppenheimer, Jean-Paul II a rappelé qu'avec Hiroshima « *les physiciens avaient appris à connaître le péché.* (...) *Il est grand temps*, a-t-il ajouté, *que l'homme – créé à l'image de Dieu – redevienne le maître et l'aboutissement des sciences et de la technique afin que l'œuvre de son esprit et de ses mains ne le dévore pas, lui et son milieu* ».

PHILIPPE PONS.

R.F.A.

Le S.P.D. est de plus en plus divisé sur l'installation des euromissiles

De notre correspondant

Bonn. – Le vote du congrès régional du S.P.D. de Bade-Wurtemberg, qui a rejeté sans condition, le 10 septembre, le projet d'implantation de nouvelles fusées américaines en R.F.A., a provoqué un vif émoi dans la capitale fédérale. Le porte-parole du gouvernement, M. Peter Boenish, a déclaré, le lundi 12 septembre, que ce vote négatif avait pour conséquence « *une érosion de l'alliance atlantique* » et constituait, « *malgré toutes les bonnes paroles, un premier pas hors de l'OTAN* ». Il a reproché aux congressistes d'avoir « *attaqué par derrière les efforts des alliés en vue d'obtenir une limitation des armements* » et d'avoir ainsi « *diminué les chances d'un accord à Genève* ». Les libéraux, qui organisent un congrès à Karlsruhe, du 18 au 20 novembre, sur les problèmes de sécurité, ont tenu le même langage.

Le comité directeur du S.P.D., qui siégeait lundi à Bonn, s'est montré quelque peu embarrassé par le vote de la fédération du Bade-Wurtemberg. L'ancien chancelier Helmut Schmidt a estimé qu'adopter une telle attitude avant la fin des négociations de Genève revenait à s'accommoder de l'inquiétante supériorité soviétique en matière d'euromissiles et à renoncer à faire pression sur l'U.R.S.S. Le président du S.P.D., M. Willy Brandt, a affirmé que, en dépit du vote d'Offenburg, les sociaux-démocrates n'avaient pas encore fixé leur position. Selon lui, le S.P.D. se trouve dans une phase où les instances régionales du parti « *expriment leur opinion sur l'état actuel des conversations de Genève* ». Il reviendra au comité directeur de déposer une « *motion directrice* » tenant compte des résultats de ces négociations au congrès extraordinaire du S.P.D. qui se réunira à Bonn dans la seconde quinzaine de novembre.

Il est évident que le S.P.D. est très partagé. Il sent bien que dans ses rangs, et même au dehors, les projets de l'OTAN sont fort impopulaires. A en croire son secrétaire général, M. Peter Glotz, le S.P.D. opposerait une fin de non-recevoir aux fusées américaines si aucun compromis n'était enregistré à Genève ; si par extraordinaire un accord était trouvé, le S.P.D. l'examinerait dans un esprit positif. Mais cette déclaration constitue déjà une entorse majeure à la « double résolution » prise par l'OTAN en décembre 1979.

ALAIN CLÉMENT.

Grande-Bretagne

Le parti social-démocrate, selon M. Owen : à droite en économie, à gauche en politique sociale

De notre envoyé spécial

Manchester. – Prononçant son premier discours majeur en sa qualité de leader du parti social-démocrate (S.D.P.) dans un style beaucoup plus tranchant que celui de M. Roy Jenkins, son prédécesseur, M. David Owen a défini, lundi 12 septembre, au congrès de Manchester, sa vision d'un parti fortement attaché à l'économie de marché mais aussi sincèrement soucieux de promouvoir la justice sociale et de défendre l'État-Providence, même si cela suppose d'importants sacrifices pour les classes moyennes et supérieures ; autrement dit, un parti à droite dans le domaine économique et à gauche pour les affaires sociales, mais radical dans les deux cas.

Pour M. Owen, le militant social-démocrate idéal doit allier une extrême fermeté dans la recherche de l'efficacité économique à une grande « *compassion* » dans la lutte contre les inégalités. « *Dureté* » et « *compassion* », ces deux mots utilisés par le leader du S.D.P. résument assez bien le tempérament de M. Owen, « bête politique » intraitable et arrogante mais non dépourvue d'idéalisme.

M. Owen, qui se soucie aussi de séduire les électeurs conservateurs, emprunte à Mme Thatcher plusieurs de ses thèmes favoris : encouragement à l'initiative individuelle, respect du profit en tant que moteur économique, guerre à la bureaucratie, libre négociation des salaires dans le secteur privé. En matière de défense, le leader social-démocrate a déclaré que le S.D.P. ne pouvait pas s'opposer à l'installation de missiles de croisière américains sur le territoire britannique sous le seul prétexte que Mme Thatcher a commis la « *profonde erreur* » de ne pas exiger un double contrôle anglo-américain sur les fusées.

(Intérim.)

AFRIQUE

Tchad

L'écart se creuse entre les objectifs de Paris et ceux de M. Hissène Habré

Comment éviter l'enlisement dans le bourbier tchadien ? M. Giscard d'Estaing avait fini par répondre à cette question en retirant du Tchad, en mai 1980, les troupes françaises qui s'y trouvaient. L'opération Manta la pose de nouveau, et rien n'indique, pour l'instant, que M. Mitterrand ait trouvé la réponse.

La France entend, par sa présence militaire, interdire à l'armée libyenne l'accès au centre et au sud du pays. Elle espère, de préférence par la voie diplomatique, forcer Tripoli à retirer ses troupes du Nord, de manière à préserver l'intégrité territoriale du Tchad, à faciliter un règlement interne et le retour à un certain degré de stabilité. Telle est la doctrine officielle. Ce qui se passe sur place ne semble guère y correspondre.

Au nord du 15e parallèle, dans un territoire pratiquement vide de population, mais très vaste, l'armée libyenne consolide ses positions. Le colonel Kadhafi fait monter les enchères. Il sait que la France hésitera beaucoup avant de s'en prendre à ses blindés, à son artillerie lourde et à la centaine de chasseurs et de bombardiers basés dans le Nord tchadien et le Sud libyen.

Le colonel libyen sait également que, sur le plan diplomatique, le temps joue en sa faveur. L'Organisation de l'unité africaine, présidée cette année par l'Ethiopie, ne prendra pas position contre lui. Le « marais » de l'Afrique – ces nombreux Etats qui hésitent entre les camps « progressiste » et « modéré » – ne pèsera pas en faveur d'une intervention « musclée » des soldats français au cœur du continent. Quant aux « modérés » – pour l'essentiel les alliés traditionnels de Paris en Afrique, – ils n'ont ni les moyens ni sans doute l'envie de monter en première ligne, à une exception près, celle du président Mobutu.

Au sud du 15e parallèle, une fois « *mis en place* », les soldats français s'interrogent sur le sens de leur mission. Leur rôle actuel, celui d'une force de « *dissuasion* », encourage la partition de fait du pays, solution officiellement rejetée par Paris. Elle envenime rapidement les relations avec le pouvoir local, qui veut rétablir son autorité sur l'ensemble du territoire. Elle risque, sans tarder, de créer une situation malsaine, puisque N'Djamena réclame non la présence d'une garnison française en deuxième ligne, mais un appui pour reconquérir le Nord.

M. Mitterrand a-t-il envoyé des troupes françaises au Tchad avec la ferme intention de ne pas leur faire faire la guerre ? Si tel est le cas, il aura réussi, au moins pour un temps, à porter un coup d'arrêt à l'expansionnisme libyen, tout en laissant le colonel Kadhafi contrôler 500 000 kilomètres carrés du pays voisin. Ce qui n'exclut pas l'hypothèse selon laquelle, dans un deuxième temps, un pouvoir affaibli à N'Djamena sera contraint de céder la place à une « coalition » nécessairement prolibyenne.

M. Hissène Habré, originaire du Nord et dont le seul objectif demeure le contrôle de l'ensemble du territoire par le gouvernement qu'il préside, va se révéler un partenaire de plus en plus incommode pour la France. Seul à avoir su organiser une armée au Tchad et à y avoir restauré un semblant d'Etat, il se sent désormais pris entre la détermination libyenne et l'indécision française. Sauvé par l'intervention de Paris, il ne veut pas être prisonnier d'une politique française qu'il n'approuve pas. En fait, il demande lui aussi ce que veut exactement M. Mitterrand.

Le président de la République se trouve face à un choix qu'il ne pourra pas longtemps éluder. Ou il fait la guerre de M. Hissène Habré, ce qui coûtera cher à la France, y compris en vies humaines. Ou bien il se sépare d'un partenaire trop exigeant, ce qui ne se fera pas sans mal et livrera probablement le Tchad à l'anarchie, contraignant, comme ce fut le cas en 1980, la France à se retirer à nouveau du conflit.

JEAN-CLAUDE POMONTI.

La guerre du désert

L'envoyé spécial de l'A.F.P., Yves Heller, représentant l'ensemble des agences de presse, a pu se rendre à Oum-Chalouba, dans l'Est tchadien, où se sont déroulés des combats début septembre. Voici son récit.

Oum-Chalouba. – Un cadavre, à moitié décomposé, la peau tendue sur les os de la mâchoire, gît désarticulé dans le sable, à côté d'une jeep brûlée, renversée sur le côté, le canon de 106 mm détaché de son affût : la guerre du Tchad est une guerre-poursuite où les adversaires se heurtent brièvement de front, avant que l'un décroche, harcelé ensuite pendant des heures par l'autre.

La dernière de ces batailles du désert a eu lieu le 6 septembre dernier dans l'est du Tchad et a duré cinq heures. Mais les combats les plus durs ont eu lieu quatre jours auparavant, à 20 kilomètres seulement des positions françaises les plus avancées. Un officier français a d'ailleurs déclaré avoir pu suivre à la jumelle une partie de ces combats, au cours desquels les forces gouvernementales ont eu, selon un bilan officiel, quatre tués et quinze blessés.

Sur les lieux de ces affrontements, l'Ouadi-Fama, un oued humide bordé d'épineux à 25 kilomètres au nord d'Arada – où est stationnée une unité française, – M. Idriss Debi, âgé de vingt-huit ans, commandant en chef des forces gouvernementales tchadiennes, raconte ainsi les combats du 2 septembre : « *Une colonne de la Légion islamique du colonel Kadhafi, forte de mille cinq cents hommes, est descendue de Fada* [à près de 300 kilomètres au nord], *a contourné nos positions d'Oum-Chalouba et a fondu sur l'Ouadi-Fama, où se trouvait un élément de deux cents combattants des FANT* » (Forces armées nationales tchadiennes, du président Hissène Habré).

Un camion gros porteur Mercedes touché par un obus barre l'oued Fama. Autour sont éparpillés munitions, chaussures, couvertures et plateaux-repas en métal, parmi lesquels les combattants tchadiens essaient de *récupérer ce qui peut l'être*.

Deux autres de ces camions détruits, plusieurs véhicules tout-terrain, des caisses de munitions éventrées, des obus, de l'équipement individuel, jalonnent le désert, attestant l'âpreté de la poursuite. Six autres camions, portant un « T » blanc suivi de chiffres sur fond rouge – marque, selon M. Idriss Debi, des véhicules utilisés par la Légion islamique, – sont utilisés à présent par les FANT.

Les forces gouvernementales ont également pris à l'adversaire deux blindés légers Cascavels, de fabrication brésilienne, deux canons de 106 mm montés sur véhicule, un canon anti-aérien bitube sur camion, trois véhicules porteurs de lance-roquettes multitubes (Katioucha), ainsi que des caisses de munitions portant l'inscription « *Tripoli – Jamahyria libyenne* ».

Les combats d'Ouadi-Fama terminés, raconte encore M. Idriss Debi, « *alors que nous poursuivions l'ennemi, trois avions français Jaguar sont apparus et ont fait six passages à basse altitude. De crainte d'une confusion entre nos forces et celles de la Légion islamique, j'ai fait stopper mes combattants*, raconte M. Debi. *L'ennemi en a profité pour fuir plus avant, et j'ai alors demandé par radio le rappel des Jaguar, qui n'ont pas tiré* ». Ces mêmes Jaguar ont survolé vendredi dernier les positions gouvernementales à Kalait, a-t-il indiqué.

M. Idriss Debi, dont les relations avec les responsables militaires français sur place sont « *très bonnes* », ne cache pas une certaine amertume devant la « *passivité* » de l'intervention française. Interrogé sur les déclarations de M. Pierre Mauroy, qui a parlé d'« *incidents mineurs* » dans la région d'Oum-Chalouba, M. Idriss Debi s'est contenté de répondre que M. Mauroy n'avait pas « *consulté les officiers français qui ont entendu* » le bruit des combats. « *Si les Français venaient seulement à Oum-Chalouba et le tenaient, nous prendrions seuls Fada* » (où se trouvent des unités de l'armée régulière libyenne et de la Légion islamique), nous a confié un *cadre militaire tchadien qui a* requis l'anonymat.

Pour leur part, les FANT poussent des patrouilles jusqu'à 120 kilomètres au nord d'Oum-Chalouba, *région qu'elles contrôlent*, soit à quelques dizaines de kilomètres seulement de Fada, selon M. Idriss Debi.

DIPLOMATIE

LA DESTRUCTION DU BOEING SUD-CORÉEN

L'U.R.S.S. a opposé son veto à la résolution présentée au Conseil de sécurité

L'U.R.S.S. a dû faire usage de *son droit de veto*, lundi 12 septembre, pour empêcher l'adoption par le Conseil de sécurité de l'ONU du projet de résolution occidental *« déplorant profondément »* la destruction du Boeing-747 *sud-coréen.*

Le projet a en effet obtenu neuf voix, celles des Etats-Unis, de la France, du Royaume-Uni, de la Jordanie, de Malte, du Pakistan, des Pays-Bas, du Zaïre et du Togo. L'U.R.S.S. et la Pologne ont voté contre, tandis que la Chine, la Guyana, le Nicaragua et le Zimbabwe s'abstenaient. Une majorité de neuf voix est nécessaire pour l'adoption des résolutions du Conseil de sécurité, à moins que l'un des membres permanents du Conseil n'oppose son veto.

Le projet de résolution, que les Occidentaux avaient voulu modéré afin d'obtenir les voix des non-alignés, *évitait de condamner formellement* l'U.R.S.S — mentionnée seulement dans le préambule du texte — et réclamait une enquête approfondie du secrétaire général de l'ONU ainsi que la coopération de tous les Etats avec les organismes spécialisés pour renforcer la sécurité de l'aviation civile.

Le représentant adjoint de la France, M. Philippe Louet, dans son explication de vote, a annoncé que son pays ferait lors de la réunion *spéciale d'urgence jeudi* à Montréal de l'Organisation de l'aviation civile internationale (O.A.C.I.) des propositions pour éviter la répétition d'un tel incident.

Annonçant que son pays opposerait son veto au projet de résolution, l'ambassadeur d'U.R.S.S., M. Oleg Troyanowsky, a de nouveau accusé les Etats-Unis d'avoir délibérément *envoyé l'avion de ligne sud-coréen* en mission d'espionnage avec à son bord deux cent soixante-neuf personnes. Il a ajouté qu'*« il s'agissait d'un jeu honteux avec la vie des gens afin de provoquer un conflit international »*.

L'ambassadeur des Etats-Unis, Mme Jeane Kirkpatrick, a reproché, pour sa part, à l'Union soviétique de se montrer *« aussi méprisante à l'égard de la vérité qu'envers la vie humaine »*.

Sanctions japonaises

Le comportement de l'U.R.S.S. a mené plusieurs pays à accentuer les mesures de représailles qu'ils avaient prises après la destruction du Boeing sud-coréen. C'est en particulier le *cas du Japon* qui a *décidé* mardi de suspendre pour deux semaines tous les vols réguliers à destination ou en provenance de l'U.R.S.S. (Tokyo n'avait interrompu jusqu'à présent que les vols non réguliers), soit douze liaisons au total par semaines, dont trois par Japan Airlines et neuf par Aeroflot.

L'Espagne, qui ne s'était pas associée aux sanctions envisagées dans le cadre de l'OTAN, a également décidé de suspendre pour quinze jours les liaisons aériennes entre Madrid et Moscou (deux par Aeroflot *et* une par Iberia).

La majorité des pays européens membres de l'OTAN ont déjà pris des mesures identiques qui entreront en application à partir du 15 septembre. La France pour sa part ne s'y associe pas. Le ministre des transports, M. Fiterman, a *déclaré* que les interdictions de vols ne constituaient *« pas des mesures efficaces pour l'objectif recherché »*. Il a rappelé que le gouvernement français doit faire cette semaine des propositions lors de la réunion de l'O.A.C.I. pour *« améliorer les conditions de navigation des avions civils »*.

La position des pilotes finlandais

Dans de nombreux pays occidentaux les pilotes de ligne ont déjà commencé à appliquer un boycottage des liaisons avec l'U.R.S.S. Treize des vingt-sept vols hebdomadaires *réguliers entre des capitales* européennes et Moscou ne sont plus assurés, en général pour une période de soixante jours. A Paris, le vol Air France de mardi matin a cependant été maintenu malgré la consigne de boycottage du Syndicat national des pilotes de ligne. Selon ce syndicat, *l'équipage prévu pour ce vol s'est désisté* et la compagnie a fait appel à un de ses cadres-pilotes.

A Oslo, la compagnie Aeroflot a annoncé aux autorités norvégiennes qu'elle entendait poursuivre ses vols *sur la Norvège en dépit du* boycottage de deux mois décidé à son encontre par les contrôleurs aériens norvégiens.

A Helsinki, le président de la compagnie Finnair s'est étonné pour sa part que les pilotes finlandais aient décidé de boycotter l'U.R.S.S. et non les Korean Airlines qui, a-t-il dit, *« à deux reprises en quelques années, ont mis en danger les vies de passagers »*.

A Washington, le département d'Etat a présenté à un membre de l'ambassade soviétique une *demande officielle de réparations pour* les soixante et un Américains qui ont trouvé la mort lors de la destruction du Boeing de la KAL. Le diplomate soviétique a refusé de recevoir la note américaine.

A Tokyo, les autorités japonaises annoncent qu'un troisième corps mutilé, qui pourrait être celui d'un des passagers du Boeing, a été retrouvé sur la côte de l'île d'Hokkaïdo. L'agence de défense japonaise a d'autre part révélé que *d'après les observations faites sur* les écrans radars, l'avion sud-coréen a apparemment tournoyé en spirale pendant douze minutes entre le moment où il a *été* atteint par un missile soviétique et celui où il s'est abîmé en mer. De même source, on indique que l'équipage de l'avion a pu ne pas remarquer les tirs d'avertissement effectués par les chasseurs soviétiques. — *(A.F.P., U.P.I., A.P.)*

BIENTOT HÉROS ?

Non contents d'avoir admis, avec plusieurs jours de retard la responsabilité des militaires dans la destruction du Boeing sud-coréen, les médias soviétiques ont tendance maintenant à présenter leur action comme un exploit. Dans un article destiné à *montrer que le pilote sud-coréen* n'a pas pu ne pas remarquer les signaux par lesquels on tentait d'attirer son attention sur la déviation de sa trajectoire, les *Izvestia* écrivent lundi 12 septembre que les pilotes soviétiques *« ont dû se rapprocher à plusieurs reprises de l'avion en infraction pour se faire remarquer. De nuit et dans des conditions de mauvaise visibilité, ils encouraient par là un grand risque »*.

Autrement dit, lesdits pilotes ne sont plus les auteurs involontaires d'une regrettable bavure, même plus des défenseurs vigilants des *« frontières sacrées »*, mais de courageux combattants qui n'ont pas hésité à affronter « l'ennemi » au péril de leur vie. A quand la médaille de « héros de l'Union soviétique » pour leur *brillant exploit* ?

LA RÉUNION DES MINISTRES DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DE LA C.E.E.

La Grèce a empêché ses neuf partenaires de condamner clairement l'Union soviétique

Athènes *(A.F.P., Reuter)*. — La réunion des ministres des affaires étrangères des Dix dans la capitale grecque, lundi 12 septembre, n'a pu permettre à ces derniers d'adopter le projet de motion sur l'affaire du Boeing, dont l'examen figurait à l'ordre du jour, en raison de l'opposition de la Grèce à ce texte. *Les neuf* partenaires d'Athènes étaient, eux, favorables à son adoption. La motion comportait trois points : condamnation renouvelée de l'agression soviétique contre l'appareil des Korean Air Lines, soutien aux revendications de Séoul vis-à-vis de l'U.R.S.S., et demande d'une intervention de l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI) tendant à *garantir* qu'un tel drame ne puisse se répéter. Le texte finalement adopté se borne à rappeler *« la profonde émotion »* des Etats membres de la Communauté européenne devant *« la destruction de l'appareil de la KAL et la perte d'un grand nombre de vies humaines »*, sans mentionner les responsabilités soviétiques dans cette affaire.

Cette attitude grecque a vivement irrité plusieurs des ministres des Dix présents à Athènes. *« J'aurais souhaité une déclaration beaucoup plus ferme, c'est très loin de notre position »*, a ainsi déclaré Sir Geoffrey Howe, secrétaire au Foreign Office. M. Hans-Dietrich Genscher, ministre ouest-allemand des affaires étrangères, envisageait de proposer la signature de la déclaration prévue sans la Grèce.

M. Claude Cheysson, ministre des relations extérieures, a, lui aussi, déploré la faiblesse de la déclaration des Dix sur l'affaire du Boeing sud-coréen. *« Il y a eu des déclarations d'une netteté exceptionnelle et des réactions clairement exprimées à propos de ce crime. C'est le cas de neuf des Etats membres, mais pas du dixième, qui a rendu hommage aux victimes mais n'a pas voulu aller plus loin. (...) Quand on parle à dix, on doit utiliser les mots des plus faibles »*, a-t-il notamment déclaré. Selon M. Cheysson, les propositions que la France s'apprête à faire lors de la réunion de l'OACI, qui s'ouvre le 15 septembre prochain à Montréal, seront soutenues par ses neuf partenaires de la Communauté.

● *La Fédération mondiale des villes jumelées (1)* regrette dans une déclaration publiée lundi 12 septembre que l'affaire du Boeing sud-coréen, *« que rien ne saurait justifier »*, donne lieu, *« comme cela s'était déjà produit après l'entrée des troupes soviétiques en Afghanistan, au rejet de jumelages avec des villes d'U.R.S.S. ou à l'interruption de contacts et d'échanges en cours »*, comme l'a fait notamment la ville d'Agen avec celle de Touapsé (*le Monde* du 7 septembre). La F.M.V.J. *« tient à rappeler sa position, qui n'a pas varié depuis un quart de siècle : les jumelages concernent essentiellement les relations humaines, et ne sauraient être assimilés aux relations diplomatiques »*. Ils n'ont de sens *« que s'ils marquent vraiment la fin de l'isolement des hommes, de l'ankylose culturelle, de l'emprisonnement idéologique »* et *« n'impliquent nullement l'approbation des actes et des positions des gouvernements »* des pays concernés.

(1) 2, rue de Logelbac, 75017-Paris. Tél. 766-75-10.

L'expulsion par Moscou d'un vice-consul américain fait suite à celle de deux Soviétiques décidée par Washington

L'Union soviétique a déclaré *persona non grata* un vice-consul américain à Leningrad, M. Lon Augustenborg, ainsi que sa femme, a annoncé, lundi 12 septembre, l'agence Tass (nos dernières éditions du 13 septembre).

Selon l'agence soviétique, le diplomate et son épouse *« ont été arrêtés dans la région de Leningrad alors qu'ils étaient en train d'accomplir une action d'espionnage »*.

Un porte-parole de l'ambassade des Etats-unis à Moscou a refusé de commenter cette mesure, sinon pour *déclarer que cette initiative soviétique* tombait à point nommé et *« parlait d'elle-même »*.

A Washington, le porte-parole du département d'Etat, M. Alan Romberg, après avoir protesté contre *« les mauvais traitements »* infligés au vice-consul et à son épouse, a révélé que deux diplomates soviétiques, M. Youri Leonov, attaché de l'air adjoint, et M. Anatoli Skripo, attaché d'ambassade, avaient été expulsés des Etats-unis pour espionnage les 17 et 19 août dernier.

Le porte-parole a laissé entendre que la décision soviétique était une mesure de représailles.

Depuis le mois de janvier, neuf étrangers dont trois Américains ont été expulsés d'U.R.S.S., tandis que quatre-vingt-dix-neuf Soviétiques étaient expulsés de par le monde. — *(A.F.P., U.P.I.)*

● *Trente-trois Soviétiques auraient été expulsés* de Thaïlande au cours des deux dernières semaines, a annoncé lundi 12 septembre le quotidien *Bangkok Post*, citant des sources proches des services de contre-espionnage thaïlandais. Ces fonctionnaires de l'ambassade, de la mission commerciale et de la compagnie aérienne Aeroflot seraient, selon la même source, des *« espions notoires »*. Un porte-parole de l'ambassade a démenti l'information et indiqué qu'un certain nombre de fonctionnaires soviétiques étaient actuellement *« en congé annuel »*. D'autre part, une explosion de faible puissance a endommagé mardi matin les bureaux d'Aeroflot à Bangkok. — *(A.F.P., Reuter, A.P.)*

● *Le voyage du vice-président Bush au Maghreb.* — Le vice-président américain, M. George Bush, est attendu ce mardi 13 septembre à Alger pour une visite officielle de deux jours. Il doit être reçu par le chef de l'Etat algérien, M. Chadli Bendjedid. Lundi, à Rabat, M. Bush s'est entretenu en tête à tête avec Hassan II. La conversation a porté notamment sur le conflit israélo-arabe, la situation au Liban, au Tchad et au Sahara occidental. — *(A.F.P., A.P.)*

ASIE

Pakistan

UNE QUINZAINE DE MORTS DANS L'ATTAQUE D'UN POSTE DE POLICE

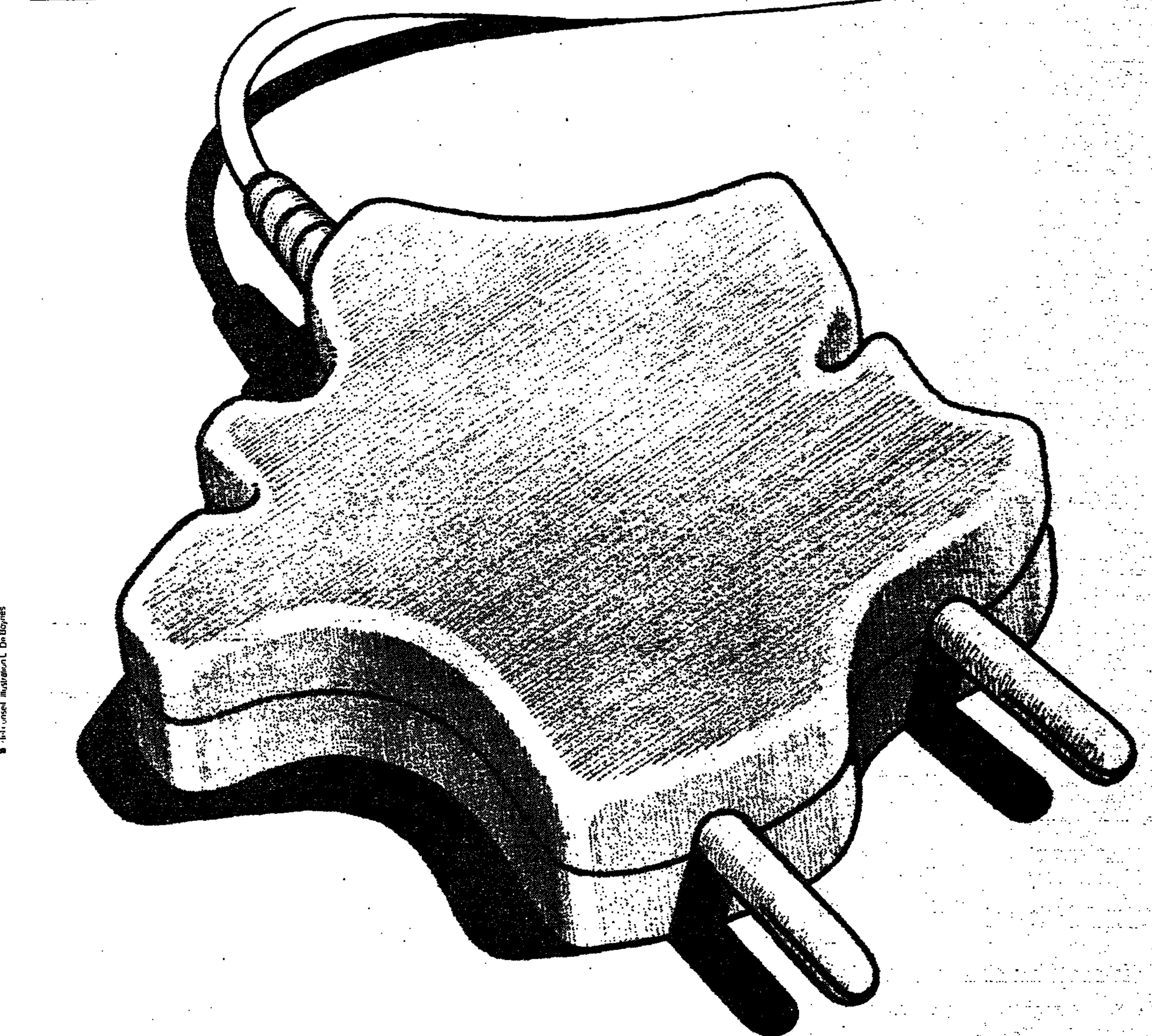
Islamabad *(A.F.P., U.P.I.)*. — Au moins quinze personnes ont été tuées, lundi 12 septembre, au cours de l'attaque d'un poste de police par *des manifestants*, à Khairpur-Nathan-Shah, dans la province du Sind, annoncent des sources proches de l'opposition au régime militaire. Selon les autorités, les policiers se trouvaient *« en état de légitime défense »* et ont ouvert le feu, tuant cinq *« agitateurs »*. Le couvre-feu a *été imposé*. Les assaillants réclamaient, semble-t-il, la libération de manifestants arrêtés au cours des dernières semaines.

Cet incident porte à au moins cinquante-cinq, dans la province du Sind, le nombre des morts depuis le déclenchement, le 14 août, de la campagne de désobéissance civile conduite par le Mouvement pour la restauration de la démocratie. D'autres *violents affrontements entre* opposants et forces de l'ordre ont été signalés également lundi dans la même province, où de nombreuses femmes ont participé à des défilés. D'autre part, un responsable de l'opposition en exil en Europe, M. Zafar Chatta, a été arrêté à son arrivée à Karachi.

De retour à Islamabad, le chef de l'Etat, le général Zia-Ul-Haq, qui a multiplié les appels au calme au cours d'une tournée dans le Sind, a réuni d'urgence les gouverneurs militaires des provinces et plusieurs officiers généraux pour évaluer la situation. Jusqu'à présent le gouvernement a limité autant que possible les interventions de l'armée dans les *opérations* de *maintien* de l'ordre en misant sur un essoufflement de l'agitation.

هكذا من الأصل

ENERGIE : LA NOUVELLE ELECTRICITE



L'électricité reste une énergie jeune, une énergie à redécouvrir.
Elle est jeune parce qu'elle est toujours facile à mettre en œuvre, parce qu'elle est un facteur de liberté et de bien-être. Les perspectives qu'elle ouvre à ses utilisateurs sont presque illimitées.

L'ELECTRICITE RAJEUNIT L'ENTREPRISE

Eclairage, force motrice, électrolyse ont été et restent les champs d'action privilégiés de l'électricité dans l'industrie. Il s'y ajoute désormais de nombreux autres usages, thermiques le plus souvent.

Ce sont les nouveaux tubes à infra-rouges pour les traitements de surface ; les nouveaux fours à haut rendement ; les inducteurs à flux transverse... Les pompes à chaleur permettent d'atteindre maintenant des températures de 110 °C, ouvrant ainsi les marchés du séchage et de la production d'eau chaude. Les nouveaux matériels électrothermiques accélèrent la prise et le durcissement du béton. Bientôt les plasmas thermiques, les rayonnements à "hautes" et "hyper" fréquences permettront à notre industrie de réaliser de nouvelles performances...

UN "GISEMENT D'ENERGIE" NATIONAL POUR PRESERVER NOS DEVISES

Quand on sait que les importations d'énergie nous coûtent annuellement 150 milliards de francs, on mesure l'importance des économies que peut apporter une "électrification" des besoins énergétiques. Produite par l'uranium de nos centrales nucléaires, le charbon de nos mines ou l'eau de nos barrages, l'électricité est aujourd'hui française à 80%. Elle le sera presque en totalité avant dix ans. Remplacer du pétrole par de l'électricité, cela signifie remplacer des dollars par des francs.

Dès aujourd'hui cela est possible, parce que l'électricité est compétitive. Elle l'est pour les entreprises utilisatrices, mises ainsi à l'abri des fluctuations internationales des coûts des combustibles et du taux de change du dollar.

Elle l'est pour la nation, à qui elle peut apporter un mieux-vivre, à un moindre coût, tout en sauvegardant son indépendance.

ELECTRICITE DE FRANCE

Le Monde

politique

Les communistes à mi-parcours

II. — Laisser passer une génération

par PATRICK JARREAU

Le P.C. n'envisage pas de quitter le gouvernement. Il entend, à la fois, tirer tout le profit possible de sa participation au pouvoir et occuper le terrain éventuellement laissé découvert par le P.S., pour mieux se distinguer de celui-ci (le Monde du 13 septembre).

L'action du gouvernement ? « *Ce pourrait être mieux, mais si nous n'y étions pas ce serait pire.* » Voilà ce qui « remonte » le plus souvent de la « base » communiste, à en croire les dirigeants du parti. Bref, le débat sur la participation est tranché. Il l'était, en fait, depuis longtemps, mais avec un flou propice aux petits coups de théâtre, voire aux humeurs personnelles. On manquait d'un mode d'emploi. Il semble que, cette fois, on l'ait trouvé.

Au niveau gouvernemental, la méthode Fiterman s'est imposée : compétence, rigueur, fermeté. Les errements de M. Jack Ralite quand il était ministre de la santé sont presque oubliés. La conception qui préside à l'action des ministres communistes a été formulée, à sa façon, par M. Anicet Le Pors, secrétaire d'État chargé de la fonction publique et des réformes administratives, qui, dans une interview à l'hebdomadaire communiste *Révolution* (daté 9-15 septembre), déclare : « *La logique de l'accumulation capitaliste se trouve contestée par une logique de l'efficacité sociale, mais elle continue à jouer un rôle déterminant. (...) La contradiction est l'état normal, et le bon choix n'est pas celui qui conduit à prendre ses désirs pour la réalité mais celui qui consiste à peser sur le terme de la contradiction qui fasse avancer les choses dans le bon sens.* »

Cette ligne de conduite a été mise en œuvre, notamment lors des arbitrages budgétaires qui ont donné du fil à retordre à M. Fiterman, menacé de voir réduire les crédits de certains chantiers engagés. Ces débats ont été l'un des motifs qui ont retenu le ministre des transports à Paris, au mois de juillet, et l'ont amené à reporter un voyage qu'il devait faire en Union soviétique. M. Marcel Rigout, ministre de la formation professionnelle, a dû lui aussi défendre un budget, un peu moins privilégié, en fin de compte, que M. Mauroy ne l'a dit le 6 septembre sur Antenne 2. De ces attitudes se dégage un comportement général de fidélité aux objectifs définis par le chef de l'État et le premier ministre, et de défense des secteurs placés sous la responsabilité communiste.

Le parti lui-même doit mettre à profit cette image gouvernementale, sans ombre d'arrière-pensées ou de double jeu, pour trouver ou retrouver le dialogue avec ceux qui se sont éloignés de lui ou dont il ne parvient plus à se faire entendre comme auparavant. L'orientation a été fixée lors de la réunion du comité central d'avril dernier, qui n'aura été suivie d'aucune autre jusqu'aux 20 et 21 septembre. Les débats internes auront été, ainsi, mis en sommeil, au profit du mot d'ordre adopté en avril : « *Aller vers les gens.* » Les différentes sections du comité central ont travaillé à l'application de cette consigne, que ce soit parmi les intellectuels, les jeunes ou les ouvriers. Une attention particulière a été apportée aux zones géographiques dans lesquelles le P.C.F. a subi ses plus forts reculs électoraux, comme la région parisienne.

Le test des élections européennes

Sans toujours adhérer à la thèse du « faux plat » électoral, mise en avant par M. Georges Marchais après les élections municipales — les *résultats des « primaires »*, provoquées par le P.S. dans certaines municipalités communistes et favorables au P.C.F., montrent, surtout, que celui-ci a bénéficié, pour une fois, des sentiments unitaires de l'électorat de gauche, — les communistes disent volontiers qu'ils observent un regain d'intérêt en leur faveur. Ils estiment que les élections européennes de juin 1984 pourraient donc être, pour le P.C.F., moins mauvaises que les résultats des élections partielles et les sondages ne le laissent craindre.

Les communistes misent, pour cette élection, sur la fidélité de certains suffrages paysans dans les régions du Sud, hostiles à l'élargissement de la Communauté européenne, bien que le P.C.F. ne puisse plus développer ce thème comme il l'avait fait en 1979. Ils comptent, d'autre part, sur leur campagne pacifiste pour attirer, dans ce scrutin à enjeu politique faible, des voix dont le P.C.F. ne bénéficierait pas en d'autres circonstances.

L'approche de ces élections pose le problème de la tête de liste. Le débat ne s'est pas encore engagé, mais ses termes sont apparents. La première hypothèse est celle d'une liste conduite par M. Georges Marchais, comme en 1979, une telle tâche semblant être du ressort normal du secrétaire général. Un tel choix aurait pour effet de banaliser un scrutin qui s'annonce mauvais pour la gauche en général, mais avec le risque de décevoir ceux qui espèrent des signes de renouvellement visibles du P.C.F. M. André Lajoinie, membre du secrétariat du comité central, président du groupe de l'Assemblée nationale, responsable, en outre, des questions agricoles, cumule plusieurs titres qui justifieraient sa candidature. Enfin, l'hypothèse du choix de M. Fiterman ne peut être écartée.

Le scrutin de juin aura, pour le P.C.F., valeur de test du redressement auquel il aura travaillé, alors, pendant trois ans. En schématisant, on peut dire que la direction devra choisir entre une solution d'attente et une décision annonciatrice de changements ultérieurs, changements d'hommes autant que de « sensibilité », sinon d'orientation.

Crispation et détente

Cependant, deux axes essentiels ont déjà été fixés. En premier lieu, le voyage de M. Marchais à Moscou, en juillet dernier, montre que le P.C.F. n'entend pas le moins du monde distendre ses liens avec l'Union soviétique comme il avait pu le faire dans les années 1974-1978. Les dirigeants communistes pensent que les orientations ne sont pas parfaitement tranchées à la direction du P.C. soviétique, ce qui peut expliquer les déboires qu'a connus la délégation communiste française à Moscou. Ils n'excluent pas, néanmoins, une « répartition des tâches » entre les différents responsables soviétiques, M. Andropov se montrant compréhensif pour la politique du P.C.F., tandis que d'autres ont manifesté, de diverses façons, l'agacement que cette politique suscite à Moscou. Ils jugent positif, au total, le voyage du secrétaire général, dans la mesure où il a permis de mettre *en valeur l'importance du rôle du* P.C.F., M. Fiterman évitant, pour sa part, de se trouver en Union soviétique en même temps que le secrétaire général.

Ce voyage conforte, d'autre part, les sentiments des communistes qui, quelles que soient leurs réserves sur certains aspects de la réalité des pays de l'Est, considèrent que le parti ne doit pas paraître réviser ses engagements fondamentaux. Cette volonté de fidélité explique en partie la façon dont le P.C. a relancé le débat sur le socialisme, y compris par une présentation provocatrice du « *socialisme réel* » comme celle qu'en a donnée l'exposition organisée à la Fête de *l'Humanité* sous la *responsabilité* de M. René Le Guen, membre du bureau politique. Le P.C.F. doit apparaître nettement comme le parti de la construction du socialisme, titre délaissé par le P.S., et il doit donc non seulement revendiquer cette ambition mais en assumer les péripéties historiques.

C'est sur ce second aspect que l'orientation illustrée par l'exposition de la Fête de *l'Humanité* est de nature à décevoir des cadres jeunes, conscients de la nécessité d'aborder différemment la question de la réalité des pays de l'Est. M. Pierre Juquin a fait droit à cette sensibilité lorsqu'il a parlé, au cours du rassemblement du 11 septembre, à La Courneuve, des « *blessures à la liberté* », qui « *pervertissent* » le socialisme. « *Tout être humain,* a-t-il ajouté, *même notre adversaire, est, pour nous, sacré.* »

« *Je ne suis pas d'accord : mon adversaire, je le tolère, mais il n'est pas sacré* », commentait un parlementaire, ancien résistant. Cette remarque fait apparaître le problème de génération que le P.C.F. doit surmonter. Certains jeunes cadres le disent : il faut laisser passer une génération. Combien de *temps cela prendra-t-il* ? Nous vivons peut-être, disent les plus optimistes, la crispation qui précède la détente.

FIN

● *La cote de popularité de M. Mitterrand et de M. Mauroy* est en baisse. Selon un sondage de l'IFOP, réalisé du 29 août au 6 septembre auprès d'un échantillon représentatif de 1 951 Français et publié par le *Journal du Dimanche*, 33 % des personnes interrogées (au lieu de 35 % au mois d'août) se déclarent satisfaites du président de la République, alors que 54 % (au lieu de 53 %) émettent une opinion défavorable. Le premier ministre satisfait 27 % des Français (au lieu de 28 %) et en mécontente 57 % (au lieu de 56 %). A l'indice de popularité des personnalités de l'opposition, seul M. Raymond Barre progresse avec 48 % d'opinions favorables (46 % au mois d'août). Il partage ainsi la première place avec Mme Simone Veil, qui perd un point (48 %). M. Giscard d'Estaing, lui aussi en baisse d'un point, recueille 43 % d'avis favorable et M. Jacques Chirac reste stable avec 37 %.

Le départ de M. Pinton reflète les difficultés internes de l'U.D.F.

En annonçant, un mois avant que son mandat n'arrive à expiration, qu'il se démet de ses fonctions de secrétaire général de l'U.D.F. (*le Monde* du 12 septembre), M. Michel Pinton cherche à forcer le destin. Dans la lettre qu'il a envoyée à M. Jean Lecanuet, président de l'U.D.F., il précise qu'il sera à nouveau candidat, si l'U.D.F. se décide enfin à « *améliorer son organisation* » et à « *favoriser l'éclosion d'idées neuves* ».

Le parti républicain, qui a toujours adopté l'attitude la plus critique à l'égard de M. Pinton, se réjouit secrètement de ce départ. Il se montre toutefois très prudent et préfère rechercher dans la plus grande discrétion un accord avec le C.D.S. et les radicaux, qui conviennent avec lui que le secrétaire général de l'U.D.F. ne saurait en aucun cas être le porte-parole de la confédération.

Les responsables de ces trois formations pourraient choisir d'adopter une solution transitoire en décidant qu'aux côtés de M. Jean Lecanuet des porte-parole seraient régulièrement désignés pour s'exprimer sur tel ou tel sujet. Dans un deuxième temps, ils s'efforceraient de trouver un haut fonctionnaire pour succéder à M. Michel Pinton, en lui attribuant des fonctions strictement administratives.

Chacun des membres du bureau politique, et notamment M. Jean Lecanuet, excédé par ces querelles qu'il juge « *dérisoires* », souhaite que cette question soit réglée avant les journées parlementaires de l'U.D.F. des 27, 28 et 29 septembre. Le conseil national de l'U.D.F. se réunira à cet effet le jeudi 22 septembre.

Mais, au-delà de la personne de M. Michel Pinton, qui ne saurait porter toute la responsabilité des difficultés de l'U.D.F., il s'agira surtout de définir clairement les conditions d'une cohabitation harmonieuse des différentes composantes de l'U.D.F. et d'une meilleure expression politique.

C.-F. M.

● *M. Georges Lemoine*, secrétaire d'État aux DOM-TOM, a quitté Paris, mardi 13 septembre pour se rendre en visite officielle dans le département de Saint-Pierre-et-Miquelon où il doit séjourner jusqu'au samedi 17 septembre. M. Lemoine s'était auparavant rendu, jeudi 8 septembre, à Bruxelles où il s'était entretenu avec les représentants de la C.E.E. auxquels il avait rappelé « *la nécessité de prendre en compte la situation particulière de l'outre-mer français dans l'ensemble de la Communauté* ».

هكذا من الأصل

POLITIQUE

APRÈS LA VICTOIRE DE L'OPPOSITION A DREUX

L'« effet Gaspard »

Il a beaucoup été question, entre les deux tours de l'élection municipale partielle de Dreux, d'un « effet Veil », après la prise de position de l'ancienne présidente de l'Assemblée européenne. Sans doute faut-il faire aussi la part d'un autre « effet » qui aura, en tout cas, aux yeux des habitants de Dreux, joué un rôle bien plus important : l'« effet Gaspard ».

Pour beaucoup d'observateurs de la vie locale, qu'ils soient ou non favorables aux idées de l'ancien maire socialiste, député d'Eure-et-Loir, cet effet a été, au cours des mois passés, deux fois contraire au sort de la gauche à Dreux.

Dans un premier temps, le style de Mme Françoise Gaspard, beaucoup plus que sa gestion proprement dite de maire, a étonné, déçu, parfois choqué une fraction de ses administrés. Jugée trop distante à l'égard des uns, trop attachée aux seuls « dossiers » ou trop exclusivement enthousiaste à l'égard de ceux dont elle prenait la défense, elle s'était aliéné au fil des mois ces électeurs, plus nombreux qu'on ne le pense parfois, pour qui, dans de petites villes comme dans les villages, le maire est souvent considéré comme une sorte de juge de paix, de psychologue de la vie collective ou de confesseur laïque.

Ainsi Mme Gaspard a-t-elle pu laisser se dégrader, sinon s'inverser, l'image de jeunesse et d'enthousiasme qui l'avait portée à la mairie. Des critiques qui lui ont été adressées à propos de l'attention presque exclusive qu'elle portait au sort des étrangers vivant à Dreux ne furent qu'une traduction exacerbée et parfois confuse de ce sentiment plus vaste. Les « étrangers » en question furent en effet bien souvent... des Français musulmans dont une importante communauté vit à Dreux.

Pour le reste, partisan incontestablement plus ouvert que certains de ses administrés, et même que certains de ses amis politiques, d'un discours et de pratiques plus francs et plus généreux à l'égard des immigrés et de leurs familles, Mme Gaspard a provoqué incompréhension et gêne en n'expliquant pas suffisamment ce qui pouvait vite apparaître, hostilité — naturelle ou exploitée par ses adversaires — aidant, comme un comportement inutilement provocateur.

A ces attitudes, à ces « *foucades* », comme le dit sans hostilité l'un de ses adversaires politiques, s'est ajoutée, comme autre élément de trouble et de déstabilisation, la décision de Mme Gaspard de renoncer, en mars dernier, à briguer un second mandat de maire. Jugée logique, apaisante et courageuse par certains, cette décision a, en revanche, décimé, cette fois, le camp des partisans inconditionnels de « Françoise ». Pour ceux qui ne faisaient pas le détail ou restaient attachés avant tout à la forte personnalité de leur maire, ce fut un lâchage, une trahison, incompréhensible... ou trop facile à interpréter : « Françoise » préférait Paris et ses intrigues de haute politique à « sa » ville.

D'autant plus désorientés se seront trouvés ces déçus-là de voir entre les deux tours de l'élection partielle Mme Gaspard remonter au créneau et y occuper plus de place que celui qui espérait redevenir maire de la ville, M. Marcel Piquet. Le caractère qu'elle donna à la campagne de l'entre-deux-tours ne fit qu'apporter de l'eau à leur moulin.

MICHEL KAJMAN.

● *M. Jacques Toubon*, député R.P.R. de Paris, a estimé à Bayonne, samedi 10 septembre, « *qu'une victoire de l'opposition aux élections législatives de 1986 n'était pas encore acquise* ». Parlant des sondages selon lesquels « *M. Mitterrand atteint le niveau le plus bas de tous les présidents de la Ve République* », M. Toubon a ajouté : « *Lorsqu'on a le soutien de moins d'un tiers des Français, il faudrait tout de même se poser quelques questions sur la politique que l'on suit.* »

● *M. Raymond Barre*, qui était, lundi 12 septembre, l'invité de l'association Vaucluse demain, a estimé que « *le gouvernement actuel a créé artificiellement une scission au sein du peuple français* », et qu'il faut désormais « *éliminer le sectarisme* ». « *Nous sommes tolérants*, a ajouté l'ancien premier ministre, *et les Français ont besoin de savoir que nous resterons fidèles aux principes du respect d'autrui, du pluralisme et de la tolérance.* »

LA POUSSÉE DE L'EXTRÊME DROITE
Strapontin ou tremplin ?

La progression de l'extrême droite à Dreux ne constitue pas vraiment une surprise politique. M. Le Pen n'avait pas tort de souligner, lundi après-midi, que ses partisans ont récolté à Dreux « les fruits » des campagnes menées par le Front national depuis plusieurs années et singulièrement depuis l'arrivée de la gauche au pouvoir. Certes, quand il vante l'« efficacité irrésistible de l'union de l'opposition antimarxiste », et l'« influence croissante » qu'exerce sa formation « dans la vie politique française », l'ancien parachutiste verse dans un enthousiasme excessif. Mais son enthousiasme est à la mesure de son attente. Car il est vrai que depuis sa création, en 1972, le Front national n'avait jamais été à pareille fête.

Il n'en faut pas davantage pour que le parti de M. Le Pen se juge déjà sorti de sa marginalisation qui avait été confirmée aux élections législatives de juin 1981. M. Le Pen, qui avait réalisé le meilleur score de sa formation, n'avait alors recueilli dans la vingt-deuxième circonscription de Paris (17e arrondissement) que 978 voix, soit 4,38 % des 22 320 suffrages exprimés. Il lui a fallu attendre un an pour constater, à l'automne 1982, que ses thèses extrémistes commençaient à susciter un certain intérêt auprès d'une partie des classes moyennes.

Amplification

C'est à cette époque que M. Le Pen trouva une place dans les manifestations antigouvernementales organisées par le S.N.P.M.I., présidé par M. Gérard Deuil, admirateur du maréchal Pétain. Puis, à l'occasion de leur deuxième fête anticommuniste « Bleu-blanc-rouge », le 19 septembre 1982, dans la Vallée des peaux-rouges (Fleurines, Oise), les dirigeants du Front national enregistrèrent le plus important succès d'affluence qu'ils aient connu : 34 346 entrées payantes. Les résultats obtenus ensuite par les candidats du Front national aux scrutins des municipales de mars 1983 et l'élection de M. Le Pen dans le vingtième secteur de Paris (11,26 % des *suffrages au premier tour*) ne firent que confirmer ce regain d'intérêt, et surtout l'attrait des mots d'ordre anti-immigration du Front national pour une partie de l'électorat.

Les résultats de Dreux traduisent une amplification de cette tendance. Et, en faisant alliance avec le Front national, les représentants du R.P.R. et de l'U.D.F. ont légitimé les prétentions électorales d'une formation qui aspire à devenir un appoint indispensable aux deux grands partis de l'opposition. Il est clair que M. Le Pen va s'employer à exploiter ce succès qui lui fournit un bon argument à la veille des prochaines échéances électorales. Son slogan est déjà lancé : « *Battre la gauche, ce n'est pas possible sans le Front national.* »

Désormais assuré d'entrer plus facilement dans le circuit des grands médias, l'ancien député poujadiste mise ostensiblement sur une triple conjonction : celle des mécontentements catégoriels qui alimentent les réflexes corporatistes, des sentiments anti-immigrés d'une partie de l'électorat urbain, et des opportunismes politiques locaux.

Loin de l'encourager à la modération, le succès de Dreux l'incite, au contraire, à se distinguer davantage des autres leaders de droite. En matière d'immigration, par exemple, M. Le Pen se réaffirmait, lundi, opposé à toute politique d'intégration. Il allait jusqu'à affirmer que le renvoi des immigrés suffirait à alléger les impôts des Français et à rétablir l'équilibre des comptes sociaux de la nation.

Les autres thèmes du Front national — la dénonciation de la bureaucratie, du système fiscal et de l'interventionnisme étatique — peuvent-ils séduire autant d'électeurs que la campagne anti-immigrés ? Rien n'autorise à le prédire, mais rien ne permet d'assurer le contraire. L'attitude de l'électorat drouais permet en tout cas à M. Le Pen de penser que le strapontin de Dreux servira de tremplin à son parti. Le président du Front national espère être en mesure d'en administrer une preuve au niveau national dès les prochaines élections européennes, où sa formation envisage de présenter sa propre liste.

Il n'est pas exclu non plus que la situation nouvelle ainsi créée favorise un rapprochement des deux principales fractions de l'extrême droite. Certains membres du Parti des forces nouvelles (P.F.N.), qui s'oppose depuis 1974 au Front national dans une rivalité acharnée pour la direction de l'extrême droite, semblent disposés à certaines retrouvailles, dit-on dans l'entourage de M. Le Pen. A l'issue du deuxième tour, le P.F.N. a d'ailleurs cherché à « récupérer » les résultats de Dreux en y voyant « *une victoire pour la droite nationaliste dans son ensemble* » et en ajoutant que « *la droite nationale et nationaliste constitue la seule force crédible avec laquelle il faudra compter pour en finir avec le socialisme* ».

Si ce rapprochement se concrétisait, la représentation de l'extrême droite française serait sensiblement modifiée et les conséquences de cette évolution ne seraient certainement pas négligeables.

ALAIN ROLLAT.

Front national et Parti des forces nouvelles

Le Front national a été créé le 5 octobre 1972 pour rassembler divers mouvements et diverses personnalités d'extrême droite autour de M. Jean-Marie Le Pen, qui fut député poujadiste de Paris entre 1956 et 1958. L'essentiel des forces militantes du F.N. était alors constitué par le mouvement Ordre nouveau (héritier du groupe Occident, *dissous en décembre 1969*). Mais ce mouvement s'accommodait mal de sa participation à une formation plus modérée et préférait les manifestations violentes, ce qui lui valut d'être dissous à son tour en juin 1973.

Créé le 11 novembre 1974, le Parti des forces nouvelles a alors regroupé d'anciens militants du mouvement Ordre nouveau ou des groupes Faire front qui lui avaient succédé et tenaient à se distinguer du Front national. Prétendant incarner une droite moderniste, le P.F.N. *n'a pas réussi à supplanter* le F.N. au sein de l'extrême droite. Plusieurs de ses fondateurs ont rallié le CNIP, tandis que ses dirigeants actuels s'expriment surtout, dans le mouvement étudiant, par l'intermédiaire du GUD.

M. Chirac demande au gouvernement d'associer toutes les tendances politiques à la solution du problème des immigrés

M. Jacques Chirac n'avait pas caché en mars dernier que les succès de l'opposition aux élections municipales constitueraient autant de relais pour la reconquête du pouvoir par celle-ci et lui permettraient de mieux faire entendre sa voix. C'est donc à Rambouillet, dans une mairie désormais occupée par un R.P.R., M. Gérard Larcher, que le maire de Paris s'est rendu lundi 12 septembre. Devant quelque quinze cents parlementaires et élus locaux des Yvelines appartenant à toutes les tendances de l'opposition, M. Chirac a, comme il l'avait demandé aux jeunes du R.P.R. en Avignon le 3 septembre, conservé son « sang-froid ». Non seulement il s'est gardé de toute agressivité, de tout mot à l'emporte-pièce, mais il a même crédité le gouvernement de ses tentatives pour régler le problème des immigrés et de ses esquisses d'une plus grande sévérité en matière pénale.

Il est vrai que ce fut aussitôt pour souligner que lui-même avait longtemps, mais en vain, souhaité ces mesures, et qu'il avait fallu que « l'exaspération éclate » pour que le pouvoir les prenne.

Selon lui, « l'échec est patent sur tous les fronts », et la responsabilité du pouvoir est totale et exclusive. Il dénonce « le sectarisme » envers l'opposition, les « illusions, incohérences et erreurs » du gouvernement, et le « tour de passe-passe » qui consiste à rendre responsable d'une situation celui qui la dénonce. Son auditoire l'a applaudi à chaque évocation de Dreux, des communistes, de la sécurité, des entraves aux libertés et de la querelle scolaire. A la différence de M. Giscard d'Estaing, M. Chirac n'a pas promis un changement de majorité ni garanti une victoire électorale. Il estime préférable, pour le moment, de convaincre ses auditoires de la nécessité de restreindre la mainmise de l'Etat. — A. P.

M. Chirac a déclaré : « *Si le gouvernement, premier ministre en tête, en appelle régulièrement au consensus national, je ne vois nulle part réunies les conditions d'un tel consensus qui supposerait d'abord un véritable dialogue. Je reproche deux choses au gouvernement, dans ses rapports avec l'opposition. La première : c'est son sectarisme, qui lui fait considérer la moitié de la France, celle qui n'est ni socialiste ni communiste*, et, à fortiori *ses élus, comme entachée, en quelque sorte, d'une faute originelle qui oblige à tenir pour suspect tout ce que cette France-là pense, dit et fait.*

» *La deuxième est de pratiquer l'amalgame, la mauvaise foi, de confondre les effets et les causes, et d'essayer de faire croire à l'opinion publique, qui, heureusement, n'est pas dupe, que dénoncer un danger c'est en réalité l'aggraver, voire lui donner corps, et que mettre en garde contre une situation donnée, c'est en réalité l'appeler de ses vœux. Il y a là un tour de passe-passe qui, à l'évidence, n'est pas fait pour favoriser le dialogue.* »

A propos de l'immigration, il s'écrie : « *Pour comble, le fait de soulever le problème nous a fait suspecter de racisme, alors que tout notre effort visait justement à empêcher la montée d'une exaspération raciste que nous sentions croître. Rien n'a été fait au niveau national, faute de quoi nous arrivons à des situations du type de celle de Dreux, où l'exaspération éclate au grand jour, situation qui risque de se reproduire dans certaines communes. Devant la montée des tensions, le gouvernement s'est enfin décidé à prendre des mesures qui rejoignent d'ailleurs, en bien des points, celles que j'ai prises à Paris — et qui avaient été alors critiquées, — mesures qui vont dans le sens de la lutte contre l'immigration clandestine, et parallèlement d'une meilleure insertion des étrangers se trouvant depuis longtemps en France. Ces décisions viennent bien tard.* » Il demande que le gouvernement crée des groupes de travail avec « *les représentants de toutes les familles politiques et des maires* ».

A propos de l'élection de Dreux, il déclare : « *Ce n'est pas l'opposition républicaine, mais la majorité présidentielle qui a voulu faire de l'élection municipale de Dreux un test national.* »

M. Chirac note « *la montée croissante, chez tous les électeurs, y compris ceux qui appartiennent à l'électorat traditionnel de la gauche, non seulement du rejet de la politique menée par le gouvernement, mais encore d'une exaspération croissante face à un comportement quotidien sectaire des socialistes et des communistes, qui, enfermés dans leur idéologie de lutte des classes, risquent de porter de plus en plus atteinte à l'unité nationale.*

» *C'est ce rejet et cette exaspération qui se sont traduits dans l'élection de Dreux et non une flambée d'extrémisme.*

» *C'est vrai que l'élection de Dreux pose dans toute sa gravité un problème de société, mais ceux qui ont fait alliance avec les communistes sont définitivement disqualifiés pour donner des leçons en matière de respect des droits de l'homme et des règles de la démocratie.* »

LES RÉACTIONS EN FRANCE ET A L'ÉTRANGER

M. DELANOË (P.S.) : *la droite a servi de marche pied à l'extrême droite*

L'élection de Dreux constitue, a indiqué, lundi 12 septembre, M. Bertrand Delanoë, porte-parole du parti socialiste, « *une mauvaise chose pour la morale politique, pour une certaine conception de l'homme et de la dignité de l'homme. Et cela n'a été rendu possible que parce qu'une grande partie de la droite classique l'a voulu. Elle a servi en l'occurrence de marche pied à l'extrême droite* ». Invitant la gauche à réagir avec sang-froid, le porte-parole du P.S. a souligné :

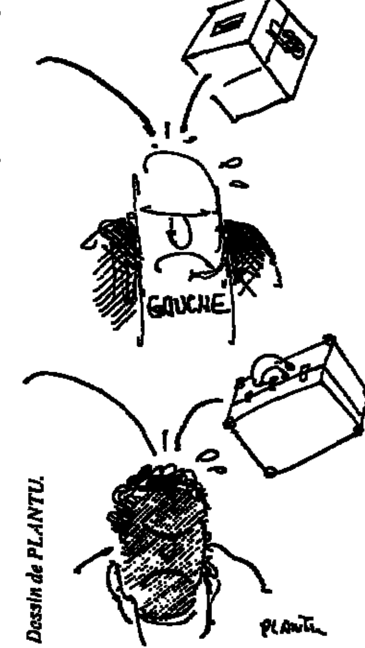
« *Il ne s'agit pas à Dreux d'une alliance nationale. Il n'y a pas 17 % de Front national en France et il n'y a pas eu de programme national entre les différents partis.* »

Pour M. Jean-Michel Baylet, président du M.R.G., « *les résultats du scrutin municipal à Dreux ne peuvent que nous conforter dans notre volonté de favoriser l'émergence d'une véritable force de centre gauche éloignée de tous les extrémismes* ».

Du côté de l'opposition, M. François Léotard, secrétaire général du P.R., parle d'une « *très gros succès* » et M. Philippe Malaud, président du C.N.I.P., y voit la preuve d'une exigence populaire d'« *unité sans finasserie* ».

Hors des partis, la C.F.D.T. et le Mouvement contre le racisme et pour l'amitié entre les peuples (MRAP) soulignent respectivement « *le risque de dérive grave* » et le caractère lourdement exemplaire du « *symptôme de Dreux* ».

La presse internationale étudie aussi l'élection de Dreux. L'agence soviétique Tass souligne que ces résultats ont provoqué « *l'inquiétude et des protestations dans de larges couches de l'opinion française, y compris au sein même du R.P.R. et de l'U.D.F.* ». Dans ses éditions du mardi 13 septembre, le quotidien britannique *Financial Times* estime que « *la puissante démonstration du Front national aux élections municipales de Dreux constitue une mise en garde, non seulement à la France, mais aussi à une bonne part du reste de l'Europe* ». En outre, poursuit le journal, il est également préoccupant que « *les partis bourgeois locaux opposés au président François Mitterrand et à son gouvernement socialiste aient fait cause commune avec le Front national sans être rappelés à l'ordre par leurs dirigeants nationaux, comme M. Jacques Chirac, l'ancien président Valéry Giscard d'Estaing et M. Raymond Barre (...). A leur décharge, plusieurs personnalités du gouvernement d'avant celui de M. Mitterrand, avec Mme Simone Veil à leur tête, se sont élevées contre l'alliance de Dreux* ». « *Si M. Chirac partage leurs sentiments, il les a gardés pour lui* », ajoute le *Financial Times*.



Dessin de PLANTU.

● *M. Paul Gourdot*, grand maître du Grand Orient de France, principale obédience maçonnique française, a déclaré, lundi 12 septembre, au cours d'une conférence de presse : « *Il est absolument condamnable de voir que, pour des raisons d'opportunité, des hommes responsables de la vie politique d'un pays prennent le risque de faire entrer dans leur jeu des gens qui se réclament d'idéologies que nous croyions mortes.* »

Mlle GASPARD : COMME DANS LES ANNÉES 30

Mlle Françoise Gaspard, ancien maire de Dreux, nous adresse la déclaration suivante :

Tout ou presque a été dit et pourtant le problème reste entier. Une municipalité a été perdue par la gauche, mais on ne saurait résumer ce qui s'est joué à Dreux et ce qui est arrivé dimanche à une simple péripétie électorale. La semaine de l'entre-deux-tours a, en effet, été lourde d'enseignements. Pour battre une équipe sortante de gauche, dont le bilan de gestion n'a, à aucun moment, été mis en cause, une partie de la droite a accepté au plan local, mais aussi au plan national, pour la première fois depuis la guerre, une alliance avec l'extrême droite. Une partie de l'opposition, en revanche, a compris le danger que faisait peser une telle alliance sur la démocratie, les institutions et la paix civile.

Les voix qui se sont élevées de toutes parts pour refuser le pire n'ont, hélas ! pas suffi. Ce qui s'est passé à Dreux est mauvais pour Dreux, mauvais pour la France, inquiétant pour l'avenir. Dès dimanche soir, Dreux a été le théâtre de violences et nous savons, hélas ! que la haine suscite la haine, la violence, la violence.

Les organisations de gauche, qui n'ont pas toujours su comme il le faudrait aborder le problème de l'immigration, mais aussi toutes les forces de ce pays qui savent qu'on ne construit pas une société par l'exclusion, doivent aujourd'hui réfléchir et comprendre que, à travers l'immigration, c'est aussi la question de l'aggravation de la pauvreté et le désarroi des plus défavorisés qui, comme dans les années 30, est posée. Sans un effort de solidarité accentué en direction d'un quart-monde où se mêlent une population d'origine française et une population originaire du tiers-monde, il y aura en France d'autres Dreux demain.

● *M. Pierre Bérégovoy*, ministre des affaires sociales et de la solidarité nationale, deviendra maire de Nevers, le 26 septembre. M. Daniel Benoist, secrétaire d'Etat aux personnes âgées et maire de la ville depuis 1971, a annoncé le 10 septembre qu'il cédera sa place de maire à son premier adjoint, conformément à l'accord conclu avant les élections municipales de mars dernier.

M. LE PEN : contre l'intégration de la communauté nord-africaine

M. Jean-Marie Le Pen, président du Front national, a déclaré lundi après-midi 12 septembre, au cours d'une conférence de presse : « *(...) Le problème de l'immigration, le Front national a eu le mérite de le poser depuis plus de dix ans.*

» *Ce problème doit recevoir des solutions qui ne peuvent être celles préconisées par l'actuel gouvernement et acceptées du bout des lèvres par les leaders de l'opposition.*

» *Ces solutions passent par la différenciation essentielle qui serait désormais établie entre les nationaux et les étrangers, nous conformant en cela à la pratique unanime des nations protégeant en priorité leurs nationaux d'abord. Il convient donc d'avertir les étrangers résidant en France et ceux qui seraient tentés d'y venir que la collectivité nationale n'est pas en mesure de leur assurer une protection sociale qu'elle réserve en priorité à ses nationaux, comme il est normal puisque ce sont ceux-ci qui la financent par leurs impôts (...).*

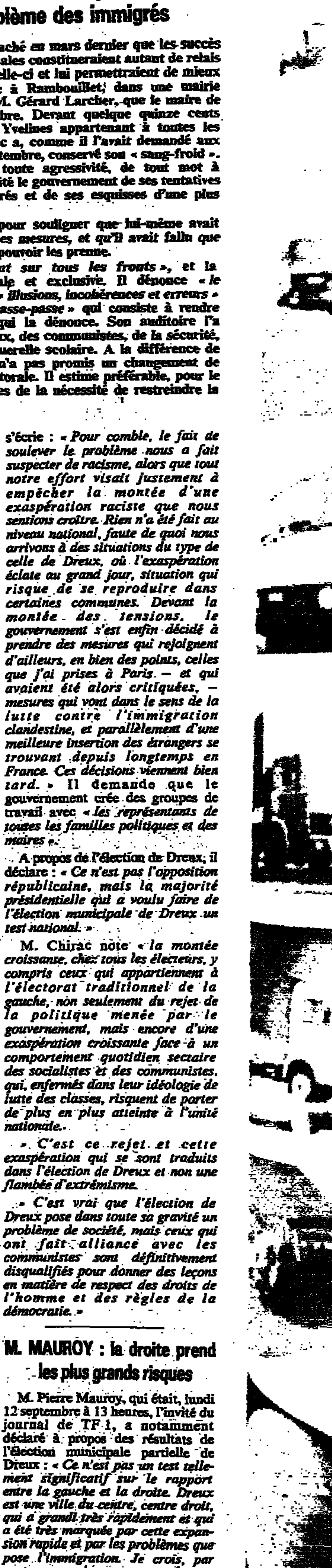
» *Il y a suffisamment d'écoles et d'enseignants, suffisamment d'hôpitaux et de services médicaux, suffisamment d'argent par les allocations familiales, à condition que ceux-ci soient réservés aux nationaux français.*

» *On nous déclare que nous sommes condamnés à vivre dans une société de plus en plus multiraciale... Demandons au pays ce qu'il en pense ! Le Front national n'est pas d'accord pour une politique d'intégration de la communauté nord-africaine dont les mœurs, la religion, les méthodes de pensée sont radicalement différentes des nôtres.* »

M. MAUROY : la droite prend les plus grands risques

M. Pierre Mauroy, qui était, lundi 12 septembre à 13 heures, l'invité du journal de TF 1, a notamment déclaré à propos des résultats de l'élection municipale partielle de Dreux : « *Ce n'est pas un test tellement significatif sur le rapport entre la gauche et la droite. Dreux est une ville du centre, centre droit, qui a grandi très rapidement et qui a été très marquée par cette expansion rapide et par les problèmes que pose l'immigration. Je crois, par contre, que c'est un test politique sur l'attitude de la droite. D'abord* [il y a] *une poussée des marginaux de la République, c'est-à-dire l'extrême droite, et l'alliance délibérée entre la droite classique, qui n'avait pas besoin de cette alliance avec ces marginaux. (...) Je constate une radicalisation de la droite (...).*

» *C'est relativement grave que la droite, qui entend donner des leçons, puisse faire alliance avec les marginaux de la République (...). C'est une droite qui prend les plus grands risques, alors que, au contraire, l'immigration est un des problèmes pour lesquels il doit y avoir une sorte de consensus national : on doit respecter la tradition de la France et les règles de droit. C'est aussi l'intérêt de la France, qui a besoin des travailleurs immigrés.* »



هكذا من الأصل

Le Monde

société

AU PALAIS DE JUSTICE DE PARIS

Vacations

Vacances. Théoriquement, le Palais de justice ignore le mot. Du 15 juillet au 15 septembre, c'est seulement pour lui le temps des vacations. Cette année, comme les autres, il s'achève. De ces audiences d'été de la vingt-troisième ou de la seizième chambre correctionnelle de Paris, on ne parlera plus guère. Elles sont celles de la justice rapide. Nourries de dossiers réputés simples, elles furent longtemps le fief des flagrants délits, les « flags » comme on les appelait. Rebaptisés « saisines directes » pour un temps, ils sont aujourd'hui devenus celui des « comparutions immédiates ». Si les mots ont changé, les affaires demeurent.

Dans le box, les prévenus apparaissent par petits groupes successifs. Ils viennent du dépôt où ils ont passé vingt-quatre heures après le temps de la garde à vue. Ils ont été interpellés la veille ou l'avant-veille. Les voilà devant leur juge, visages défaits, regards vides, vêtements fripés. Leurs délits ? Des vols ou des tentatives de vol. Un sac à main arraché dans le métro; un vêtement chapardé dans un magasin, un poste de radio ou un enregistreur de cassettes « fauché » sur une voiture. Vols simples, vols avec violence, vols à la roulotte. Il y a là tout ce qui nourrit le fameux sentiment d'insécurité de la France profonde. Et c'est vrai, les étrangers, les immigrés, constituent le plus grand nombre de ces délinquants, quelquefois primaires, plus souvent récidivistes.

Les présidents de ces audiences d'été, qui ne sont pas leurs juges ordinaires, soupirent : *« Les faits sont toujours les mêmes, les déclarations aussi. »* Dossiers dérisoires et désespérants dans leur monotonie : un rapport de police, quelques déclarations, un témoignage par-ci par-là ; le juge, lui, cherche à en savoir un peu plus. Travaillent-ils ? Où sont leurs parents ? Les réponses balbutiées demeurent vagues. Beaucoup se disent toxicomanes. Ils ont volé pour s'acheter leur drogue. Mais ils jurent qu'ils veulent en finir, qu'ils suivront la cure de désintoxication qu'on leur imposera. Il y a aussi, dans le lot, les étrangers en infraction avec la législation. Le passeport ? Ils l'avaient, c'est juré. Mais ils l'ont perdu, ou bien on le leur a volé.

Au suivant

La vie, leur vie ? On la pressent, dans le peu qu'ils livrent d'une existence, dans des hôtels de misère, dans des foyers incertains. Dans ce qu'ils reconnaissent aussi comme profession : distributeur de prospectus, travailleurs épisodiques « au noir ».

Pour beaucoup, un sursis avec mise à l'épreuve obtenu précédemment, n'a guère porté ses fruits. Le juge de l'application des peines, l'agent de probation, ils ne l'ont jamais vu, ils n'ont pas non plus cherché à le voir. Aussi, au siège du ministère public, un *substitut de service partage* la lassitude générale, mais n'en demande pas moins des peines fermes souvent et, pour les étrangers en illégalité, la reconduite à la frontière dès la sortie des deux *mois rituels de prison. A l'occasion*, il assortit ses réquisitions d'une réflexion : *« Vous n'êtes pas des endurcis de la criminalité, mais des plaisantins. Ce sont des années de jeunesse que vous gâchez. Si je le pouvais, je vous tutoierais. »* Le réquisitoire tourne à l'admonestation paternelle. Mais, en conclusion, c'est la prison qui est demandée.

La défense, assurée par des avocats stagiaires qui, à l'occasion, savent d'ailleurs parfaitement s'affirmer, fait valoir la malchance ou les incertitudes d'un dossier sommaire ou la méconnaissance de lois trop souvent changeantes. Elle arrache des sursis partiels, dont le président ensuite explique le sens aux intéressés : *« Vous avez bien compris ? »* Ils disent toujours oui, après avoir plus subi qu'écouté ces leçons de morale aléatoire. On passe au suivant. A la fin du jour, quinze ou vingt dossiers auront ainsi été traités. Demain, on recommencera, comme on a recommencé la veille, comme on continuera après-demain dans la même monotonie, dans la même désespérance.

J.-M. THÉOLLEYRE.

L'aventure des jésuites

(Suite de la première page.)

Mais la géographie est bouleversée. Si les Etats-Unis ont le plus grand nombre de jésuites (5 658), c'est l'Inde qui arrive en deuxième position (3 088). Un quart de l'ensemble des étudiants jésuites du monde appartiennent au pays de Mme Ghandi. L'Espagne (2 658 membres) est en perte de vitesse, comme l'Italie (1 879) et la France (1 114). Ces nations latines ont été — avec le Québec et les Pays-Bas — les principales victimes d'une baisse des vocations, aggravée par de nombreux départs. Seule exception sur le vieux continent : la Pologne de Jean-Paul II.

Les 10 000 jésuites d'Europe exercent encore un rôle dominant dans la Compagnie. Mais le phénomène de tiers-mondisation est irrésistible avec une Asie en progression constante (4 400 membres), une Amérique latine un peu plus incertaine (3 700) et une Afrique qui compte encore une minorité de religieux autochtones (1 200). L'avenir de la Compagnie se trouve davantage en Indonésie, où l'on compte 164 étudiants pour 376 jésuites, qu'en France où 40% des effectifs ont plus de soixante-cinq ans.

Richesse indiscutable, cet éclatement culturel ne présente pas que des inconvénients. Il est plus ou moins surmonté par un développement des communications : entre jésuites des cinq continents, on se parle, on se respecte et on s'accepte, même si on ne se comprend pas toujours parfaitement. Plus graves sont les fossés idéologiques. Certains disciples d'Ignace de Loyola considèrent la tradition chrétienne comme une répétition du passé. Pour d'autres, elle doit se traduire par une invention permanente. Il arrive que, dans un même pays, des jésuites vivent dans des mondes différents. Un groupe de conservateurs espagnols avait même proposé il y a quelques années de créer des maisons «homogènes» — deux Compagnies *de Jésus, en somme*, — ce qui leur fut refusé.

Un élitisme contesté

En puisant dans l'histoire de l'ordre, chaque jésuite peut trouver ce qu'il veut à l'appui de ses thèses. Il y a à boire et à manger dans cette aventure sans pareille : la plus grande audace et le conservatisme le plus obtus. Aventure pleine de drames, de larmes et même de sang, car les jésuites *comptent une longue* liste de martyrs. Ils sont dix à peine, en 1540, quand Ignace de Loyola obtient la reconnaissance pontificale de sa compagnie et en devient, l'année suivante, le premier général. *Les jésuites partent aussitôt à la* conquête du monde : Inde, Japon, Chine...

Débordants d'imagination, ils créeront même une république indigène dont ils exercent la direction au Paraguay. Et c'est, en 1773, alors qu'ils sont 23 000, que Clément XIV dissout brutalement leur compagnie. L'ordre de saint Ignace renaîtra vingt et un ans plus tard mais avec un tout autre visage : antilibéral, antimoderniste et papiste à tout crin. Il sera de toutes les polémiques, se fera chasser de France, y reviendra mais ne se transformera vraiment qu'à partir des années 1940 et surtout du concile Vatican II.

Un jésuite français d'avant guerre qui arriverait aujourd'hui dans une communauté jésuite de son pays serait profondément désorienté. Passons *sur l'abandon des soutanes* et du latin. Ce qui le frapperait en premier, c'est un certain climat : les rapports entre Pères et entre générations se sont déjà détendus. Les sujets de conversation ont changé : l'*«armée du pape» n'est plus en état* de mobilisation permanente. Elle se passionne pour le monde environnant au lieu de le repousser ou de vouloir le conquérir.

Ce jésuite apprendrait avec étonnement que les « scolastiques » ne font plus une douzaine d'années d'études. La formation s'est raccourcie. Elle a lieu de préférence en ville et non dans une maison retirée à la campagne. Au lieu d'être seulement *intellectuelle, elle s'accompagne de* stages. On ne prétend pas tout apprendre en quelques années, mais donner des bases solides pour une formation permanente.

On lui dirait, à ce visiteur ébahi, que peu de jeunes jésuites sont tentés d'aller travailler dans les collèges de la Compagnie. Ils se méfient de l'académisme et rejettent l'élitisme. L'alphabétisation des immigrés leur paraît au moins aussi nécessaire que la formation de futurs énarques.

Ces changements n'ont rien d'extraordinaire. Ils ne font que refléter l'évolution de l'église catholique depuis le concile Vatican II. S'il y a eu conflit entre la Compagnie de Jésus et le pape, c'est parce que certains religieux sont accusés d'aller trop loin et de ne plus être des jésuites dans le sens où on l'entend au Vatican.

Le conflit est né d'un malentendu. On attendait des jésuites qu'ils appliquent — et fassent appliquer — Vatican II avec le même zèle et la même discipline que le concile de Trente. Ne prononcent-ils pas un vœu spécial d'obéissance au pape ?

Or, les circonstances avaient radicalement changé. Après Trente, concile en grande partie disciplinaire, les jésuites n'étaient que quelques dizaines. Après Vatican II, véritable révolution des mentalités, la compagnie comptait 30 000 membres. Plutôt que de « faire appliquer » cette révolution aux contours incertains, elle en a vécu les tensions et laissé certains de ses membres en pousser très loin les applications.

Vatican II engageait les catholiques à s'ouvrir aux autres cultures et à être solidaires des plus pauvres. Nombre de jésuites en ont déduit qu'ils devaient se séparer des milieux dirigeants et se mettre au service des classes populaires ou des peuples du tiers-monde. D'où une nouvelle mobilisation — pour la justice sociale — qui les rend plus solidaires des communautés locales et, du fait même, moins attentifs aux objectifs religieux et universels du Saint-Siège.

En attendant que l'orage passe

C'est en Amérique latine que le phénomène est le plus accentué. A force de côtoyer les classes démunies, des jésuites ont empiété sur le terrain politique. Ils ont été à l'avant-garde de l'engagement de l'Eglise, contrairement aux dominicains qui, sauf au Brésil, étaient plutôt conservateurs. Cela a créé de fortes tensions avec certaines hiérarchies religieuses locales, comme en Colombie. L'Amérique centrale a été le théâtre des expériences les plus poussées. Dès 1973, le Père Fernando Cardenal fondait à Managua le Front des étudiants révolution*naires chrétiens. Il fait partie* aujourd'hui de la demi-douzaine de religieux qui occupent des fonctions élevées dans le régime sandiniste.

La politique n'est pas le seul grief de Rome. Aux jésuites on reproche aussi d'avoir donné trop de place, dans leur vie quotidienne, à l'engagement social ou professionnel. Ils deviendraient des hommes d'action, au lieu de rester des prêtres et des religieux. Le jésuite sociologue d'aujourd'hui a tendance à consacrer tout son temps à la sociologie, alors que l'ancien professeur de chimie, qui passait des journées entières à taquiner des éprouvettes dans le laboratoire du collège, vivait, lui, au cœur d'une institution religieuse.

Autre reproche de la Curie romaine : des jésuites ont mis sur la place publique des réflexions erro*nées ou* qui appartenaient encore à la recherche. Réflexions de nature morale dans la revue française *Études*, par exemple, ou réflexions de caractère scientifique dans certaines publications américaines. *Même la très officielle Civilta Cattolica* publiée à Rome s'est permis une fois ou l'autre quelques timides écarts.

Le Père Arrupe a été soupçonné au Vatican de « couvrir » ces différentes déviations. *En réalité, il ne* couvrait rien et désapprouvait souvent. Mais cet authentique libéral, très sensible aux cultures locales, avait tendance à faire confiance à ses pairs. C'était un homme d'animation plutôt que de gouvernement. Sa compagnie lui doit beaucoup : un climat de liberté interne, un dépoussiérage des institutions et un maintien de son unité.

Le coup de force de Jean-Paul II n'a pas été sans effet. Certains jésuites sont devenus plus prudents dans leur comportement, quitte à garder intactes leurs convictions. Ils font le dos rond, attendant que l'orage passe. Les responsables, eux, se sont serré les coudes en évitant de dramatiser. Leur ordre en a vu d'autres, et dans des circonstances autrement plus pénibles. Ils n'ignorent pas que beaucoup de jésuites *sont à la recherche* d'une identité entre activité religieuse et engagement social. Mais ils savent aussi qu'une définition trop étroite de cette identité provoquerait l'éclatement de la compagnie. Aujourd'hui, *même la « milice du pape »* est condamnée au pluralisme.

ROBERT SOLÉ.

Au premier tour de scrutin

De notre envoyé spécial

Rome. — Le Père Peter-Hans *Kolvenbach est le vingt*-neuvième « général » de la compagnie de Jésus. Un autre Néerlandais, le Père Jan Roothaan, avait occupé précédemment ce poste.

L'élection a commencé à 9 h 30 en présence de deux cent onze votants. La majorité absolue requise était de 106 voix. Une fois cette majorité atteinte, au premier tour de scrutin, un des délégués de la congrégation générale a téléphoné en Autriche pour en avertir le pape.

Né le 30 novembre 1928 à Druten, un village au nord-ouest de Nimègue (Pays-Bas), le Père Peter-Hans Kolvenbach est entré à la compagnie de Jésus en 1948. Ordonné prêtre le 29 juin 1961, à Beyrouth (Liban), il a fait trois années de philosophie à Nimègue, quatre années de théologie à l'université Saint-Joseph de Beyrouth, puis de 1963 à 1976 des études linguistiques orientales à La Haye et à Paris. De 1968 à 1981, il fut professeur de linguistique générale à l'université Saint-Joseph de Beyrouth, de 1974 à 1981 provincial au Proche-Orient, puis, à partir de 1981, recteur de l'Institut pontifical oriental à Rome. Il parle le néerlandais, l'anglais, l'allemand, le français, le russe, l'italien, l'espagnol et l'arménien.

Jean-Paul II — fait sans précédent — avait tenu avant son voyage en Autriche, à venir de Castel-Gandolfo à Rome pour s'entretenir avec chaque délégué et concélébrer la messe d'ouverture de la congrégation. Cette démarche a été interprétée favorablement par la plupart *des délégués. Dans son homélie*, le pape avait mis l'accent sur la confiance qu'il fait aux jésuites — *« Le pape compte sur vous, il attend tellement de vous ! »* — même s'il a rappelé les sujets de litige entre la *compagnie et le Saint-Siège.*

Ce sera d'ailleurs la tâche de cette congrégation, qui continuera pendant environ un mois sous la présidence du nouveau général, d'examiner ces points de friction. Il s'agit, en gros, des décrets votés par la dernière congrégation générale (décembre 1974 à mars 1975) qui avaient provoqué une vive réaction chez Paul VI. Dans une lettre adressée, en mai 1975, au Père Arrupe par le cardinal Jean Villot, alors secrétaire d'Etat, celui-ci attirait son attention sur certaines ambiguïtés qui, selon la formule de Paul VI, *« laissent perplexe »*. Dans le décret IV sur « foi et justice », le pape croyait déceler *« un accent excessif sur le plan temporel donné à la promotion humaine et au progrès social au détriment de la signification essentielle que revêt, pour l'Eglise du Christ, l'évangélisation »*.

Les autres points concernent le décret sur la fidélité envers le magistère et le souverain pontife, où le pape s'inquiète de la trop grande liberté accordée aux théologiens ; le décret sur la formation des jésuites où il regrette l'absence de toute *référence à saint Thomas* d'Aquin ; le décret sur la pauvreté où il s'inquiète de l'abandon de la *« véritable pauvreté ignacienne »* et le décret sur la congrégation provinciale qui élargit le mode d'élection aux jeunes jésuites.

Paul VI souhaitait que toutes ces questions soient *« réexaminées par la prochaine congrégation générale, à partir de l'expérimentation qui aura été faite durant les années qui viennent »*. Souhait qui a été repris et développé par Jean-Paul Ier et par Jean-Paul II.

ALAIN WOODROW.

● *Mgr Ducaud-Bourget prend sa retraite.* — En raison de son âge et de son état de santé, Mgr Ducaud-Bourget, quatre-vingt-cinq ans, chef *de file des catholiques intégristes* parisiens, a décidé de ne plus assurer la direction de l'église Saint-Nicolas-du-Chardonnet. Il en a cédé la charge à l'abbé Philippe Laguerrie, trente ans, ancien directeur adjoint de l'école Saint-Michel de Châteauroux (Indre).

FAITS ET JUGEMENTS

Le directeur de Radio-Corse est inculpé de propagation de fausses nouvelles

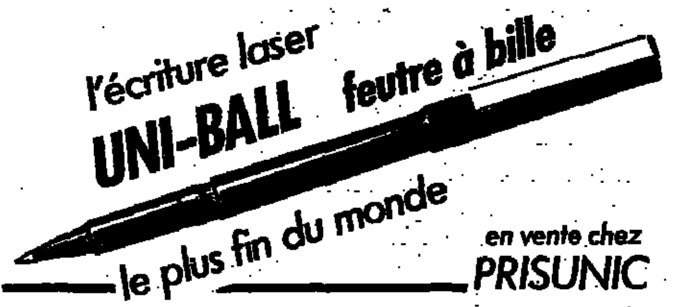
Le directeur de Radio-Corse, la radio décentralisée de Radio-France en Corse, a été inculpé, lundi 12 septembre, de propagation de fausses nouvelles. Sous le coup d'un mandat d'amener, délivré par le parquet de Bastia, M. Jean-Louis Eyssartel a été entendu par M. Gérard Pancrazi, juge d'instruction, qui lui a notifié son inculpation. Il a été laissé en liberté.

Cette inculpation est liée à l'affaire des « sévices ». En mars dernier, Radio-Corse avait cité à l'antenne un document émanant de A Riscossa, une association d'entraide aux prisonniers politiques corses, qui faisait état de mauvais traitements dont auraient été victimes, après leur arrestation, Philippe Tomasi et Charles Pieri. Tous deux sont inculpés d'assassinat et de tentatives d'assassinat, après l'attaque du camp de repos de la légion étrangère de Sorbo- Ocagnano (Haute- Corse), revendiquée par le Front de libération nationale de la Corse (F.L.N.C.) et au cours de laquelle un légionnaire avait été tué et un autre blessé, le 11 février 1982. Le texte de A Riscossa avait été présenté comme le résumé d'une expertise médicale, concluant à l'existence de sévices, alors que la véritable expertise, qui n'avait pas encore été publiée, ne retenait pas formellement ces conclusions. Les autorités judiciaires, qui avaient saisi en avril dernier les enregistrements des journaux de Radio-Corse, relatifs à cette affaire, ont tout d'abord inculpé le responsable de A Riscossa pour divulgation de fausses nouvelles, avant de lancer une commission rogatoire afin que celui-ci soit entendu sur les conditions de diffusion de ce document.

● *Une personne blessée par un colis piégé, à Marseille.* — Un employé d'un hôtel de la rue de Belloi, dans le sixième arrondissement de Marseille, a été blessé à l'abdomen, lundi 12 septembre au matin, par l'explosion du détonateur d'un engin explosif. Cet engin était composé de 3 kilos d'explosif reliés à trois bouteilles de camping-gaz et à un mou*vement d'horlogerie. L'ensemble* avait été dissimulé dans un carton et déposé devant l'hôtel. Selon la police, il pourrait s'agir d'un règlement de comptes plutôt que d'une affaire politique.

● *Quatre-vingts coffres dévalisés dans une banque toulousaine.* — Six hommes armés ont dévalisé, le lundi 12 septembre dans l'après-midi, quatre-vingts des cent vingt coffres-forts réservés à la clientèle d'une agence de la Société bordelaise de crédit industriel et commercial, située à la périphérie de Toulouse.





Le Monde

SCIENCES ET TECHNIQUES

MIS EN CHANTIER ENTRE LA FRANCE ET LA SUISSE

Le Laboratoire à électrons et positons traquera l'extrême infiniment petit

MM. Pierre Aubert, président de la Confédération helvétique, et François Mitterrand, président de la République française, inaugurent ce mardi 13 septembre les premiers travaux de construction du Laboratoire à électrons et positons (LEP) entre Genève et les contreforts du Jura. Outil principal de la physique des hautes énergies en Europe, à la fin de ce siècle et au début du suivant, le LEP a vu sa construction décidée le 30 octobre 1981, après plusieurs années d'études. Les douze États membres du Centre européen de recherches nucléaires (CERN) ont alors unanimement approuvé la construction d'un tunnel circulaire, long de 27 kilomètres, creusé sous la frontière franco-suisse et le pays de Gex, et l'installation d'un collisionneur ; il s'agit d'un système permettant d'accélérer en sens inverse des électrons et des positons (antiparticules de l'électron) et de les faire se percuter en quelques points bien choisis, autour desquels les physiciens installeront les appareillages qui détecteront les particules produites lors de ces collisions.

Les États membres ont décidé, plus précisément, *de ce qu'il est convenu d'appeler la première phase* du LEP. Celle-ci prévoit l'obtention à la fin de 1988 de collisions d'une énergie totale de 100 GeV (100 milliards d'électronvolts) et l'équipement de quatre des huits points de collisions en détecteurs de particules. 910 millions de francs suisses répartis sur cinq années (l'équivalent de 3 370 millions de francs français) seront consacrés à la réalisation de cette phase ; l'opération doit se faire à budget constant, le CERN réduisant l'activité des autres machines et en fermant certaines pour que sa dotation globale ne croisse pas.

Un tunnel de 27 kilomètres pour la physique de l'an 2000

LE LEP sera constitué de quatre accélérateurs successifs (1). D'abord, un accélérateur linéaire qui produira les faisceaux d'électrons et de positons d'une énergie de 0,6 GeV. Ces particules seront injectées dans les synchrotrons actuels du CERN, le PS d'abord, qui leur communiquera une énergie de 3,5 GeV, puis le SPS qui portera l'énergie à 22 GeV. Des bouffées de positons seront ainsi envoyées dans le LEP, jusqu'à obtenir un remplissage suffisant, de l'ordre de 5000 milliards de particules ; puis il sera fait de même avec les électrons. Alors, le système d'accélération du LEP portera l'énergie des particules à 50 GeV, et maintiendra cette valeur pendant plusieurs heures durant lesquelles les deux faisceaux se croiseront près de 1 milliard de fois. A chaque croisement se produiront de nombreuses collisions que les physiciens étudieront.

Le plus gros des travaux est le *creusement du tunnel, qui devrait* prendre fin en 1987. Après que diverses options ont été envisagées – la longueur du tunnel a oscillé entre 22 et 30 kilomètres, – il a été retenu un tracé de 27 kilomètres qui évite au maximum les terrains calcaires du Jura. L'essentiel est creusé dans la molasse, un grès imperméable où le forage est aisé, comme l'a prouvé la construction de l'actuel accélérateur de protons, le SPS, dont l'anneau long de 7 kilomètres a été entièrement foré dans cette roche. Seuls 3 kilomètres du LEP seront situés dans le piémont du Jura, dont *les terrains calcaires et fissurés* peuvent réserver de désagréables surprises, en particulier des venues d'eau. La manière dont sera creusée cette section n'est pas encore choisie ; pour *le* reste du tunnel, un appel d'offres international a *été* remporté par un consortium mené par la firme française Fougerolles et comprenant Astaldi (Italie), Entrecanales y Tavora (Espagne), Philipp Holzmann (R.F.A.) et Rothpletz et Cie (Suisse).

Une pente de 1,5 %

Pour qu'il soit creusé le plus possible dans la molasse, le tunnel du LEP sera incliné, d'ouest en est, son plan ayant une pente de 1,5 %. Compte tenu des dimensions de l'anneau, le point le plus haut sera à 130 mètres au-dessus du point le *plus bas, ce qui va quelque peu* compliquer l'alimentation en eau des circuits de refroidissement et rendra plus délicat l'alignement des aimants. En sens inverse, cette disposition fait que le point le plus profondément enterré ne sera qu'à 150 mètres du sol, ce qui réduira la pression exercée sur les parois du tunnel.

Simultanément au creusement du tunnel va commencer la construction, confiée aux sociétés Mas (France) et Arn et Wutrich (Suisse), du bâtiment long de 101 mètres où sera installé l'accélérateur *linéaire. Celui-ci* sera en deux parties ; la première accélérera des électrons qui, en frappant une cible épaisse, créeront des positons, ces particules n'existant pas dans la nature. Les positons seront accélérés dans la deuxième partie de l'accélérateur.

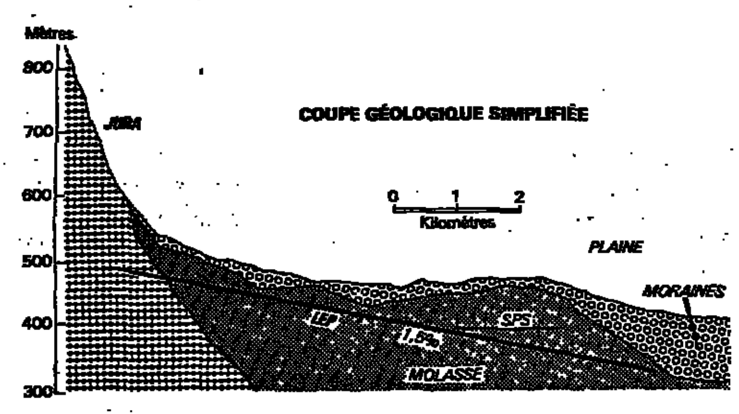
Dès la fin des travaux de génie civil commencera l'installation des aimants qui maintiendront électrons *et* positons sur une orbite circulaire. Au nombre de 3 328, d'une longueur unitaire de 5,75 mètres, ces aimants ne doivent fournir qu'un champ magnétique relativement faible, ce qui a permis d'adopter une solution originale : au lieu que la culasse de chaque aimant soit en fer massif, elle est constituée d'une sorte de feuilleté de lames de fer dans les *vides duquel* est *coulé du mortier* de ciment. Inventée par des ingénieurs du CERN, cette technique réduit de plus de moitié le coût des culasses. La fourniture des tôles a été attribuée au découpeur suisse Styner et Bienz et au sidérurgiste belge Cockerill. Les culasses acier-béton seront réalisées par les firmes Porr (Autriche) et Entreprise industrielle (France).

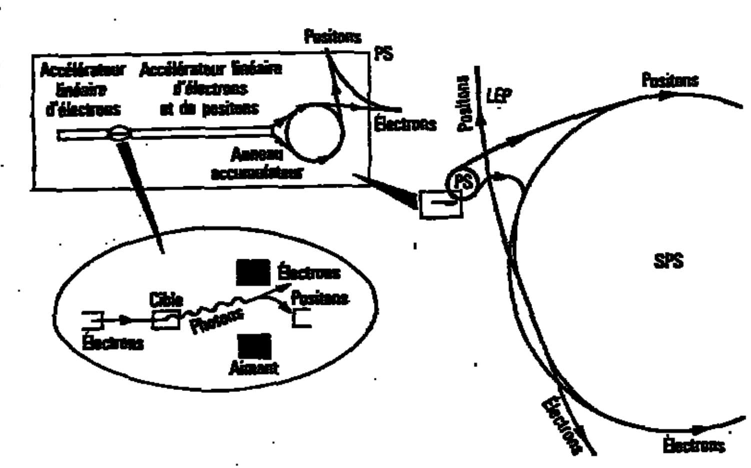
Une autre innovation intéressante est le système accélérateur du LEP, chargé de porter électrons et positons à leur énergie nominale, puis de maintenir cette dernière, en compensant les pertes dues au rayonne*ment émis par ces particules* (rayonnement synchrotron).

MAURICE ARVONNY.

(Lire la suite page 12.)

(1) Le terme accélérateur est usuel, *mais trompeur, surtout s'agissant* d'électrons qui, dès le début du processus, ont déjà une vitesse pratiquement égale à celle de la lumière. Par la suite, ils ne vont pas plus vite, mais deviennent plus énergiques, ou – ce qui revient au même, en raison de l'équivalence entre masse et énergie – plus lourds. D'où l'opposition de certains qui estiment qu'on devrait parler plutôt de « pondérateur ».





« Voir » les messagers de la force faible

A quoi servira le LEP ? La réponse tient en une phrase, peut-être sibylline : à produire des particules Z.

La particule Z, prévue par les théoriciens depuis plus de quinze ans, n'a été observée que récemment, dans des collisions entre protons et antiprotons faites au CERN. A cette date le LEP était déjà étudié, décidé, financé, avec pour objectif principal – et presque unique dans une première phase – d'étudier cette particule dont l'existence n'était pas encore prouvée.

La particule Z et la particule W, elle aussi découverte au CERN, au début de cette année, sont *les messagers de la force* « faible ». Les forces entre particules sont en pratique au nombre de trois : forte, électromagnétique et faible (1). Ces forces sont dues à l'échange de particules... particulières entre les objets sur lesquels elles s'exercent.

Ainsi, la force électromagnétique – la mieux connue puisque les Grecs savaient *déjà que* des charges électriques de même signe se repoussent, que des *charges électriques* de signe opposé s'attirent – s'analyse comme un échange de photons entre ces charges. Le photon, c'est-à-dire le grain de lumière, est le messager de la force électromagnétique. Créer et pouvoir étudier les messagers de la force faible, c'est en quelque sorte créer la « lumière » de cette force, *c'est passer de l'état* d'aveugle à celui de voyant.

Or la force faible est très mystérieuse : *ne se manifestant* naturellement que dans certaines désintégrations nucléaires, elle a des propriétés *déroutantes*. Une théorie que l'expérience a largement corroborée, ne fût-ce que par la découverte des particules W et Z, indique que les forces faibles et électromagnétiques, si dissemblables qu'elles apparaissent, sont deux manifestations d'une interaction unique.

Quand un électron et un positon, ayant tous deux une énergie proche *de 50 GeV, se percutent* de plein fouet, ils peuvent s'annihiler puis se rematérialiser sous la forme d'une unique particule Z. Celle-ci est instable, va se désintégrer en un nombre variable, et parfois grand, de particules – dont sans doute plusieurs particules encore inconnues. Mais celles-ci ont *toutes la même origine, elles* sont toutes issues du même événement. Celui-ci est donc très aisément *étudiable*. C'est la raison qui a fait choisir pour le LEP les collisions entre électrons et positons et non d'autres types de collisions, plus facilement réalisables, mais qui ne peuvent fabriquer des particules Z qu'au milieu d'un grand nombre d'autres particules, ce qui complique énormément l'analyse.

Un électron et un positon peuvent aussi créer une paire de particules W – plus précisément la particule et l'antiparticule. Il y faut plus d'énergie et ces créations ne seront possibles que dans une deuxième phase, prévue dans les études *mais non encore décidée*, quand l'énergie des faisceaux du LEP aura été portée *à plus de 80 GeV*.

Bien d'autres études sont possibles, comme la recherche et *l'étude de nouveaux* « quarks » et « gluons » – les acteurs de la force « forte » – ou celle des mystérieux « bosons de Higgs » dont on ne sait presque rien, pas même s'ils existent vraiment.

(1) Une quatrième force, la gravitation, qui se manifeste par la pesanteur, ne joue pratiquement aucun rôle en microphysique.

Les quatre expériences

QUATRE vastes salles souterraines seront creusées en même temps que le tunnel du LEP pour abriter les appareillages expérimentaux. Et quatre « collaborations », des groupes de plus de cent physiciens, ont été choisies par la direction du CERN pour équiper ces salles et pour réaliser les premières expé*riences. Elles ont pour nom* Aleph, Delphi, Opal et L3.

Aleph, collaboration de 260 physiciens issus de vingt-quatre laboratoires, utilisera un grand détecteur non spécialisé, donc pouvant en prin*cipe analyser toutes* les réactions produites dans les collisions. Une grande chambre cylindrique, entourant le point de collision, sera remplie d'un gaz qui sera ionisé par les particules produites. Elle sera placée dans le champ magnétique d'un grand aimant à bobinage supraconducteur. Plusieurs autres détecteurs spécialisés entoureront cet ensemble, *qui permettra une reconstruction* précise des trajectoires des particules issues des chocs entre électrons et positons.

Delphi – 268 physiciens relevant de trente laboratoires – est surtout orientée vers l'étude des particules lourdes. Le détecteur comprend une chambre centrale analogue à celle d'Aleph, mais pas d'aimant. *Une* nouvelle technique, mise au point par certains membres de la collaboration, *sera utilisée. Elle est à base* d'effet Cérenkov – une sorte d'onde de choc lumineuse émise par les particules très rapides.

Opal est presque une petite *équipe : 142 physiciens, une* vingtaine de laboratoires. Le détecteur sera une réplique de celui que certains physiciens du groupe exploitent déjà sur le collisionneur Petra, à Hambourg (R.F.A.), et ce caractère « classique » devrait lui permettre d'être le plus rapidement mis au point. Il est surtout orienté vers l'identification précise des électrons *créés dans les collisions*.

L3, qui vise à une mesure précise de l'énergie des électrons et d'autres *particules légères*, disposera *sans nul* doute du détecteur le plus original. Son élément central est un matériau rare, alliage de bismuth, de germanium et d'oxygène, qui convertit en lumière l'énergie des électrons qui le traversent. Autour, des centaines de tonnes de métal. L'alliage sera en partie fourni par la Chine, et une vingtaine de physiciens chinois seront parmi *les 263 chercheurs venus* d'une trentaine de laboratoires qui exploiteront ce détecteur.

Au total, le LEP fournira du travail à près de 1000 physiciens, dont 200 à peu près viendront d'États qui ne sont pas membres du CERN (Chine, États-Unis, Japon et Union soviétique principalement). Le coût *total des expériences est évalué à* 320 millions de francs suisses, dont 50 fournis par le CERN, 140 par les *États membres et 130 par les États* non membres.

LA RÉPONSE AMÉRICAINE

Le désertron

QUAND le projet LEP commença d'être sérieusement considéré au dé*but de 1976, et même quand* la décision fut formellement prise de le construire à la fin de 1981, il semblait improbable qu'une machine plus grande fût jamais édifiée, ou alors dans un lointain avenir. Or une telle machine pourrait voir *le jour bien plus* tôt. En juillet, un groupe d'experts scientifiques du gouvernement *américain ont* proposé d'abandonner le collisionneur Isabelle, en cours de construction à Brookhaven, dans l'île de Long-Island, pour lequel 150 millions de dollars ont déjà été dépensés, et de commencer la réalisation d'un *« supercollisionneur supraconducteur »* – un Isabelle multiplié par cinquante – qui accélé*rerait des protons* et des antiprotons à une énergie de l'ordre de 20 000 GeV. Ces particules tourneraient dans un tunnel circulaire long de quelque 120 kilomètres. Les déserts du sud-ouest des Etats-Unis paraissent *les mieux à même d'accueillir* cette gigantesque installation, d'où le nom, officieux mais usuel, qui lui a été donné : le désertron.

Le coût de cette machine serait considérable : 2 milliards de dollars au bas mot, non compris l'équipement du site. De quoi faire reculer ses partisans. En mai dernier, certains physiciens parlaient encore du *« mirage du désertron »*. Pourtant, M. George Keyworth, conseiller scientifique *du président* Reagan, *avait déjà* publiquement fait savoir qu'il était ouvert à un *« projet d'envergure »* propre à rendre aux Etats-Unis le leadership en physi*que des hautes énergies* que les récentes expériences du CERN leur ont fait perdre. Depuis juillet et les conclusions des experts, il faut prendre ce mirage au sérieux. D'autant qu'au cours de divers congrès scientifiques de cet *été l'abandon d'Isabelle et la* construction du désertron ont été plébiscités par les physiciens américains.

Cela ne signifie pas que cette construction sera approuvée par l'administration et par le Congrès. Si l'administration – ou du moins M. Keyworth – paraît favorable, on s'attend que le Congrès soit moins enthousiaste. Certes, il n'est pas question de lui demander rapidement de fi*nancer le désertron : une telle* machine requiert des études préliminaires, évaluées à 40 millions de dollars par an. Elles doivent permettre de disposer, dans trois ou quatre ans, d'un projet précis sur lequel une décision pourra être fondée. *Mais celle-ci* demandera sans doute plus de temps. D'abord, parce que de nombreux *parlementaires hésiteront à s'en*gager dans un aussi coûteux programme. Ensuite, parce qu'il faudra trouver un site, avec le double problème : choisir entre les sites qui seront proposés et surmonter les oppositions locales que rencontre tout projet d'envergure. Les optimistes voient le désertron entrer en service peu *après 1995, mais ils paraissent* véritablement très optimistes.

LES TERMITES

Des insectes sociaux qui vivent cachés

ON parle actuellement d'invasion de termites. Cet insecte, grand amateur de bois, se répandrait progressivement dans toute la France. En fait, les termites sont communs en Saintonge et en Aunis depuis *plusieurs siècles*, et il y a plus de trente ans que M. Jacques Carayon, professeur au Muséum *national d'histoire naturelle* (chaire d'entomologie), a écrit un article sur les termites que l'on ve*nait de découvrir chez* un éditeur proche de la Sorbonne, à Paris, où ces insectes se régalaient de cours polycopiés.

Il existe dans le monde environ 2 000 espèces de termites. Deux espèces vivent en France, dont une seule, *Reticulitermes lucifugus*, est redoutable. Cette espèce, qu'on trouve aussi à Hambourg, en Allemagne fédérale, se nourrit de bois et des dérivés (matières cellulosiques et produits ligneux) comme la plupart des autres termites.

Les termites ne peuvent presque pas vivre à l'air libre. Il leur faut un milieu confiné, très humide et très chargé en gaz carbonique (CO_2). C'est pourquoi ces insectes cheminent dans l'intérieur du bois et ils peuvent ronger entièrement l'intérieur d'une poutre sans que rien se voie de l'extérieur. Une colonie, même après avoir envahi une maison, occupe toujours un « nid » souterrain pour trouver dans le sol l'eau qui lui est indispensable. Les colonies de termites sont constituées par un nombre très variable d'individus (de quelques centaines à plusieurs millions). A partir d'une colonie primaire *peuvent se former des colonies secondaires*, à partir desquelles se constituent éventuellement des colonies tertiaires, etc., toutes ces colonies *étant reliées entre elles par* d'incroyables réseaux de galeries toujours creusés dans l'obscurité totale. *La localisation de la « source »* des termites est donc extrêmement difficile.

Des castes

*Les termites sont des insectes so*ciaux dont les colonies sont divisées en castes spécialisées, chacune de *ces castes ayant une fonction parti*culière remplie par des individus adaptés à celle-ci.

*Chaque colonie comprend un cou*ple royal – une reine et un roi dont l'unique fonction est la reproduction, – des ouvriers *asexués qui ont* pour tâche de nourrir tous les autres membres de toutes les castes, des soldats asexués *qui ont en charge la* défense de la colonie, des larves à divers stades de leur évolution. Tant que le couple royal est *présent*, toutes les larves évoluent en individus asexués, sauf sous certaines *conditions de température*, d'humidité, etc. Dès que des individus sexués « surnuméraires » sont par*venus au stade adulte, ils s'envolent* – c'est le seul moment où ces termites sexués sont pourvus de quatre ailes *– se posent, perdent leurs ailes* et fondent une nouvelle colonie, jamais très éloignée de celle dont ils sont issus.

Les termites sont absolument tenus de vivre en société, car aucun individu, même un ouvrier, ne peut se nourrir lui-même. Ils sont, en effet, incapables d'utiliser directement le bois comme aliment. Les ouvriers broient le bois ou ses dérivés et l'absorbent. Les aliments ainsi ingérés passent dans le système digestif jusqu'à une panse rectale où grouillent des protozoaires symbiotiques (qui ne peuvent vivre qu'en association avec les termites). Les protozoaires digèrent le bois, ce qui remplit la panse rectale d'une sorte de bouillon de culture très riche en ces micro-organismes. Ce bouillon est émis par l'anus des ouvriers en gouttelettes dont se nourrissent les autres termites (ouvriers compris).

Il est très difficile de lutter contre les termites déjà installés. Sondages de reconnaissance et remplacement des bois malades, injections forcément partielles de pentachlorophénols coûtent cher, et les résultats sont toujours incertains. En revanche, le traitement préventif des bois avant la construction par imprégnation à chaud de pentachlorophénols rend le bois inattaquable par les termites pour des décennies.

YVONNE REBEYROL.

En toute logique

Problème 248

MAGIES EXTRÊMES SUR LES DOMINOS

Un problème précédent (nº 246) consistait à réaliser des « dominos magiques », carrés de huit dominos classiques, dont les dix lignes, colonnes et diagonales présentent la même somme.

Deux lecteurs, MM. Pierre Maes et Georges Feist, ont attaqué indépendamment le problème pour aller plus loin dans son exploration. Saurez-vous, comme eux, réaliser, d'une part, la plus petite somme possible, d'autre part, la plus grande somme possible ?

(Solution dans « le Monde des sciences et des techniques » du 21 septembre).

PIERRE BERLOQUIN.





AVANT L'OUVERTURE DU SICOB A PARIS

Visicalc, une feuille de calculs à tout faire

Le Salon international d'informatique, télématique, communication, organisation du bureau et bureautique (SICOB) s'ouvre mercredi 21 septembre au Palais des congrès à Paris. Il est précédé et accompagné du neuvième congrès mondial d'informatique, qui a lieu au même endroit du 19 au 23 septembre, mais dont la présence à Paris est exceptionnelle.

Organisé tous les trois ans par la Fédération internationale du traitement de l'informatique (IFIP), ce congrès est l'occasion d'un vaste panorama sur les recherches en informatique. Architecture des machines, logiciel, théorie de l'information, bases de données, microprocesseurs, sont des chapitres usuels du programme, qui s'ouvre cette année à des sujets moins techniques comme les implications socio-économiques de l'informatique ou l'usage des ordinateurs dans la vie courante.

Alors que le matériel voit ses prix s'effondrer, le logiciel – les programmes – devient la difficulté majeure de l'informatique en termes *de coûts, de temps de travail*, de problèmes rencontrés. Des outils de programmation seront présentés, des techniques de validation des programmes seront discutées.

Lors de ces séances de travail, il ne sera pas question du logiciel Visicalc. Mais il devrait au contraire en être parlé par ceux qui discuteront des aspects sociologiques. Car ce « ruban bleu » des logiciels, inventé par deux étudiants américains, s'est vendu à plus de cinq cent mille exemplaires. Il a fait la fortune de ses créateurs, mais surtout il a intéressé et amené à l'usage de l'informatique des myriades d'utilisateurs qui croyaient, voici encore cinq ans, que ce monde leur était à jamais fermé.

Un programme d'ordinateurs qui fait la fortune de ses créateurs

DES programmes d'ordinateur qui se vendent comme des petits pains à des milliers d'exemplaires, ce fut toujours le rêve secret des créateurs de logiciels. Cependant, dans l'informatique traditionnelle, même depuis l'apparition des « progiciels » (programmes conçus d'une manière suffisamment générale afin de convenir à de multiples utilisateurs), ce but n'a pratiquement jamais été atteint. Les « *séries* » stagnent autour de quelques dizaines ou au mieux quelques centaines d'exemplaires *vendus. Les meilleurs scores* sont enregistrés par les « progiciels » de comptabilité et de paie, mais rares *sont tout de même ceux qui ont dé*passé le cap du millier.

Avec l'avènement de la micro-informatique, tout a *basculé*. Le rêve est devenu réalité. Les records sont tombés. Et depuis quatre ans, dans la liste des « best-sellers », un programme, Visicalc, conserve le « ruban bleu » des ventes contre vents et marées. Il totalise aujourd'hui plus de cinq cent mille exemplaires vendus dans le monde, sans compter les multiples piratages ni les ventes des concurrents qui se sont engouffrés derrière lui dans le même créneau (Supercalc, Calcstar, Microplan, etc.) et qui constituent désormais la grande famille des logiciels dits « tableurs ».

Les principes de base de Visicalc furent posés en 1978 par deux jeunes étudiants américains de la Harvard Business School, Dan Bricklin et Robert Frankston. Une version commerciale pour le micro-ordinateur Apple II fut élaborée à la *suite de leur rencontre* avec Dan Fylstra, qui venait de créer sa propre société, Personal Software Inc. (au*jourd'hui Visicorp*). *Le lancement* sur le marché eut lieu à l'automne 1979. Six mois plus tard, les ventes *dépassaient déjà le million de dollars* et, depuis son lancement, Visicalc est resté, et de loin, en tête des ventes des *logiciels informatiques* toutes catégories. Aujourd'hui, bien que Visicalc ait été adapté à divers types de micro-ordinateurs, *l'essen*tiel des ventes s'effectue sur les matériels Apple (modèles II, IIe et III) et sur l'ordinateur personnel d'I.B.M., sur lequel il fut l'un des tout premiers logiciels à fonctionner.

Le succès commercial de Visicalc découle de la conjonction de deux causes. D'abord, il s'agit du premier programme de ce genre conçu pour des non-informaticiens. Ensuite, ce produit logiciel repose sur une idée simple : le tableau de calcul. Ces deux idées de base étant liées, le tableau s'utilise pratiquement de la même manière que la feuille de papier quadrillé sur laquelle, naguère, on notait chiffres et formules pour réaliser des calculs. La seule différence, *a priori*, c'est que l'on tape chiffres, lettres, signes et formules au moyen du clavier au lieu de les *écrire* à la main.

Dans la manipulation du programme Visicalc, il suffit donc de remplir successivement les *différentes cases du tableau (voir l'encadré)*. Quand on a joué à la « bataille navale », on sait donc se servir de Visicalc, son principe de base en est aussi simple.

Tous les résultats que l'on peut désirer sont instantanément calculés par l'ordinateur et inscrits sur l'écran. C'est là la première grande originalité de Visicalc. En effet, tout changement d'une valeur dans n'importe quelle case du tableau entraîne quasi instantanément l'actua*lisation des calculs dans toutes* les autres cases, partout où figurent opérations de calcul et formules mathématiques qui sont *en relation* avec la case dont la valeur vient d'être changée. C'est ainsi que sont immédiatement actualisées toutes les sommations par colonnes ou par lignes dans un tableau de comptabilité, ou toutes les formules, aussi complexes soient-elles, portant par exemple sur un calcul de charpente ou un calcul aérodynamique. Il suffit d'avoir logiquement et méthodiquement construit son tableau de calcul pour obtenir la réponse à n'importe quel problème de calcul ou de comptabilité.

Double détente

Avec ce logiciel, il n'est pas nécessaire de « digérer » complètement *l'ensemble des ordres de com*mandes pour commencer à le manipuler. Et c'est là une seconde originalité du programme Visicalc. Son approche est progressive et se déroule comme un jeu de découverte. Après quelques minutes d'apprentissage du mouvement du curseur et du déplacement de la « fenêtre » sur l'ensemble du tableau, on commence à faire des additions, puis les autres opérations, et l'on ressent très vite le besoin d'une opération plus complexe. On recherche alors dans la notice la meilleure méthode pour résoudre le problème qui se trouve posé. Et ainsi, de proche en proche, si on a de la patience, on parvient à mettre en œuvre la totalité des ressources développées par les concepteurs du programme.

Car ce logiciel est à double détente. Il possède une première approche extrêmement simple qui peut déjà conduire à la réalisation de calculs relativement complexes en n'utilisant qu'un nombre réduit d'ordres de calcul dont le maniement est assez immédiat et même intuitif. Pour les personnes habituées aux notations mathématiques, ce premier *stade* s'étend même assez loin.

Une stratégie commerciale offensive

Au-delà, de nouveaux développements sont encore possibles en utilisant les fonctions logiques qui sont disponibles dans le programme. Leurs combinaisons, entre elles ou avec les fonctions mathématiques et scientifiques, permettent alors de réaliser des calculs très élaborés avec une seule formule associant calculs complexes et choix entre plu*sieurs résultats. Ainsi, par exemple*, il est possible, avec une seule formule, de calculer le montant de son *impôt sur le revenu, en faisant opé*rer automatiquement le choix de la bonne tranche d'imposition. Evi*demment, de tels résultats ne peu*vent être obtenus qu'après une bonne expérience préalable de manipulation de *Visicalc et un certain* sens de la programmation.

Le logiciel Visicalc n'est pas resté figé depuis sa création. Il a déjà fait l'objet d'un développement : le Visicalc version avancée, qui offre de nouvelles possibilités de manipulation (notamment des colonnes à largeur variable individuellement) ainsi que de nouvelles fonctions logiques. La société Visicorp, qui a fait fortune avec Visicalc, ne s'est pas endormie sur ses lauriers. Entre 1980 et 1982, elle a développé toute une famille de logiciels complémentaires (la « visisérie ») qui sont tous compatibles entre eux, avec les mêmes ordres de commandes et la possibilité de faire passer des informations de l'un à l'autre.

Ensuite, dans le mouvement de simplification de l'usage des logiciels, Visicorp vient de lancer le logiciel Vision, interfaçable avec de multiples logiciels d'application. Il fonctionne avec une « souris » (1) et utilise le principe des « fenêtres » pour passer immédiatement d'un logiciel à un autre ou d'un document à un autre, sans manipulation du clavier. Ce logiciel possède une architecture ouverte qui lui permet de s'adapter à plusieurs types de micro-ordinateurs. Il sera commercialisé en France à partir du SICOB 83 sur l'I.B.M. « P.C. », puis sur les maté*riels* Wang, Texas-Instruments, Digital Equipment, etc. Les responsables de la société espèrent obtenir un *succès analogue à celui obtenu* avec Visicalc.

En même temps, Visicorp entend suivre l'évolution des besoins de ses utilisateurs. Ainsi, tout possesseur d'un Visicalc peut obtenir la « version avancée » ou la « version compatible Vision » (sur le même micro-ordinateur) en ne payant que la différence de prix entre la version qu'il possède et la nouvelle. Il s'agit d'une stratégie commerciale particulièrement agressive qui ne peut qu'apporter à la société les faveurs des constructeurs de micro-ordinateurs. En effet, aujourd'hui, les utilisateurs ont de plus en plus tendance à commencer par choisir le logiciel qui leur permettra de résoudre leurs problèmes et seulement ensuite le micro-ordinateur qui est capable de « supporter » ce logiciel. Visicalc a été le premier logiciel à faire vendre du matériel. Apple et I.B.M. en savent quelque chose. Il pourrait en être de même pour Vision au cours des prochaines années. Car cette tendance ne fait que se renforcer.

JEAN PELLANDINI.

(1) Petit dispositif que l'on place sur un plan de travail et dont le déplacement sert à faire mouvoir un curseur sur l'écran.

Les règles du jeu

LORSQU'ON insère la disquette programme Visicalc dans le micro-ordinateur, après les quelques secondes nécessaires pour le chargement en mémoire, c'est une simple grille qui apparaît sur l'écran. Elle comporte soixante-trois colonnes (repérées de « A » à « BK », de droite à gauche) et deux cent cinquante-quatre lignes (repérées de « 1 » à « 254 », de haut en bas). Pour être plus précis, ce n'est pas la totalité de cette grille qui est visible sur l'écran (il est trop petit pour cela), mais une portion de cette grille (on dit une « fenêtre »). *Des commandes simples* permettent de déplacer cette fenêtre *sur* l'ensemble du ta*bleau et de venir se positionner* en tout point de la grille.

L'intersection d'une ligne et d'une colonne définit une case d'une manière parfaitement univoque. Par exemple, la case « C 15 » est située à l'intersection de la colonne « C » et de la *ligne « 15 ». Pour chacune des* six mille cases du tableau Visicalc, trois possibilités sont alors *offertes* à l'utilisateur :

– soit inscrire des lettres *(un label) correspondant à une* tête de rubrique (achat, vente, bénéfice, etc.) ou un court texte explicatif (*remise* exceptionnelle, surface du terrain, frais de déplacement, etc.) ;

– soit écrire des chiffres (une valeur), de la même manière qu'on *les inscrit* dans les colonnes ou sur les lignes d'un livre comptable ;

– soit noter dans la case *une opération de calcul simple* (la somme d'une ligne ou d'une colonne, la multiplication ou la division d'une valeur par une autre, le pourcentage d'une valeur par rapport à une autre, etc.) ou encore une formule mathématique plus complexe pouvant utiliser des symboles *mathéma*tiques (sinus, cosinus, logarithme, exponentielle, etc.) ou des fonctions logiques, ainsi que leurs combinaisons.

Prenons un exemple très simple. Supposons que le nombre « 15 » soit inscrit en case « A 2 » et le nombre « 4 » en case « A 3 ». Si l'on entre en case « B 2 » la formule « A 2×A 3 » (multiplication de la valeur de la case « A 2 » par celle de la case « A 3 », et en « B 3 » la formule « A 2/A 3 » (division des mêmes valeurs), on lira instantanément en « B 2 » la valeur « 60 » et en « B 3 » la valeur « 3.25 » (l'inscription s'effectue en notation américaine avec le « point » au *lieu de la « virgule »*). Reportons-nous en « A2 » et remplaçons « 15 » par « 20 ». *Instantanément, les cases* « B 2 » et « B 3 » prendront les valeurs « 80 » et « 5 ».

Connaissant ces seules et élémentaires règles du jeu et quelques ordres simples de commande extraits de la notice, n'importe qui peut, en quelques *minutes, commencer à utiliser* Visicalc pour effectuer des calculs. Et les premiers résultats *obtenus encouragent à aller* plus loin...

J. P.

Un tunnel de 27 kilomètres pour la physique de l'an 2000

(Suite de page 11.)

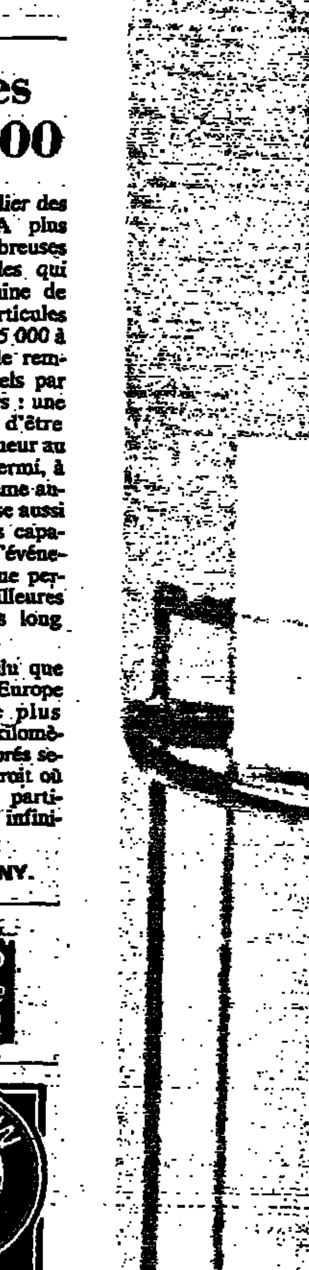
Comme dans les machines précédemment construites, il est constitué de klystrons émetteurs d'ondes électromagnétiques. Celles-ci sont envoyées dans des cavités que traversent les faisceaux, et où leur énergie des ondes est cédée aux particules. L'innovation consiste à placer à la sortie des klystrons de grosses sphères en cuivre qui stockent l'onde produite par les klystrons *et ne l'en*voient dans les cavités accélératrices qu'à l'instant précis du passage des faisceaux. Les pertes d'énergie par échauffement des parois sont bien plus faibles dans les sphères, et cela se traduit par une réduction importante de la puissance électrique nécessaire. Celle-ci est estimée à 73 mégawatts dans la *phase initiale*. Pour la suite, il sera probablement utilisé des cavités supraconductrices, où aucune *énergie n'est per*due par échauffement.

Cette suite est encore en pointillé. Il *est prévu de porter l'énergie* des faisceaux aux alentours de 130 GeV, ce qui ouvrira un champ nouveau de recherches. A plus long terme, on envisage de faire aussi circuler dans le LEP des *protons* pour *étudier* des collisions électron-proton. A plus long terme encore, de nombreuses *transformations sont possibles* qui feraient du LEP une machine de très haute énergie, où des particules atteindraient des énergies de 5 000 à 10 000 GeV. Cela suppose le remplacement des aimants actuels par des aimants supraconducteurs : une telle transformation vient d'être faite sur 6 kilomètres de longueur au synchrotron du laboratoire Fermi, à Chicago, et ne pose de problème autre que financier. Cela suppose aussi la construction de détecteurs capables d'analyser des flots d'événements très supérieurs à ce que permettent actuellement les meilleures électroniques. Bref, ce très long terme est au prochain siècle.

Mais comme il paraît exclu que soit jamais construite en Europe occidentale une machine plus grande que le LEP, les 27 kilomètres de tunnel qui vont être forés seront pour des décennies l'endroit où les physiciens européens des particules traqueront l'extrême infiniment petit.

MAURICE ARVONNY.





3

Le Monde

régions

Tempête sur la construction navale

La situation de la construction et de la réparation navales empire de mois en mois, on pourrait presque dire de jour en jour, et les effets s'en font durement sentir lorsqu'on habite à La Ciotat, La Seyne, Dunkerque, Brest ou dans la basse Loire, ainsi que le notent ci-dessous nos correspondants.

Avec les industries situées en amont et en aval des chantiers proprement dits, ce secteur stratégique pour l'industrie, voire pour l'indépendance nationale, occupe plus de cinquante mille personnes.

En dépit de la dégradation rapide et générale de la conjoncture (qui affecte l'ensemble des pays, y compris les nouveaux maîtres d'Extrême-Orient et les pays réputés solides comme la R.F.A.), tout licenciement a pu être évité jusqu'à maintenant, mais les commandes nouvelles se comptent sur les doigts d'une seule main. Des négociations sont toutefois bien avancées avec des armateurs français et étrangers – mexicains par exemple – pour la construction de navires transporteurs de gaz, de car-ferries et de paquebots, d'engins portuaires (dragues).

Chaque année, l'Etat dépense des sommes considérables pour permettre aux entreprises concernées d'emporter des contrats indispensables afin d'éviter la rupture de leurs plans de charge, mais cette année le niveau des subventions nécessaires atteint un plafond qualifié de « *si phénoménal* » par les responsables du secrétariat d'Etat à la mer qu'il sera inévitable d'inscrire la construction navale dans un chapitre du collectif budgétaire de 1983.

F. Gr.

• La Seyne : cinq mille salariés dans l'anxiété

De notre correspondant

Toulon. – Le 21 décembre 1982, pour la quatrième fois de leur histoire, les chantiers navals de La Seyne changeaient de nom. A la compagnie L'Aigle, créée en 1835, succédait en 1856 la société Port et chantiers de la Méditerranée, qui, en 1966, faisait place aux C.N.I.M. (Constructions navales et industrielles de la Méditerranée). Aujourd'hui, les chantiers navals seynois font partie d'un ensemble regroupant aussi les chantiers de Dunkerque et ceux de La Ciotat : une nouvelle structure, dont la constitution, sous l'appellation C.N.M. (Constructions du Nord et de la Méditerranée), fut annoncée par M. Louis Le Pensec, à l'époque ministre de la mer, le 26 septembre 1981, alors qu'il présidait ici les cérémonies de lancement d'un navire méthanier.

Désormais, l'établissement de La Seyne doit être divisé en deux : le secteur proprement naval et l'industrie (chaudières, escaliers mécaniques, usines d'incinération d'ordures). Mais la mise en forme juridique de ces nouvelles structures traîne...

Toutefois, la branche industrielle de l'ancienne société C.N.I.M. n'a pas trop de raisons d'être inquiète. Les neuf cent trente personnes qui y sont employées n'appréhendent pas la crise et l'avenir de la même manière que les quatre mille neuf cent soixante personnes travaillant dans le secteur naval. Dans ce domaine, les bruits de licenciements qui circulent depuis plusieurs mois supportent de plus en plus difficilement les dénégations officielles au regard d'un plan de charge quasiment nul. Les docks sont vides. Hormis l'armement (c'est-à-dire la phase finale de la construction navale) d'un bateau pour la Comex et d'un paquebot de croisière, les perspectives de travail à court terme sont extrêmement limitées : trois corvettes (dont une est déjà en cours d'armement) pour l'Arabie Saoudite, quelques réparations de navires et la construction de panneaux de cale... Soit un déficit de deux cent cinquante mille heures de travail pour occuper l'ensemble du personnel jusqu'à la fin de l'année 1983.

« *En 1982, nous avions engrangé l'équivalent de 230 000 tonneaux de commandes alors qu'il nous en aurait fallu 450 000 par an,* explique M. Michel Perreau, directeur de l'établissement seynois des C.N.M. *Pour 1984, nous n'avons, à l'heure actuelle, que 30 % de la charge de travail nécessaire, ce qui implique des prises de commandes immédiates. En effet, quand nous décrochons une commande de navire, le travail dans les ateliers ne commence que sept à huit mois plus tard. Et, à ce moment-là, on ne peut donner du travail immédiatement à un millier d'ouvriers ; la montée en allure se fait graduellement.* » Et il ajoute : « *Plutôt que des réductions d'horaires ou des mises en chômage technique, nous avons préféré occuper les ouvriers non employés à des travaux d'entretien et nous avons mis sur pied des stages de formation professionnelle.* »

Le « poumon »

Des mesures qui, avec les départs en préretraite à cinquante-cinq ans, sont de nature à retarder les issues les plus douloureuses, c'est-à-dire les licenciements. Tel est le point de vue du syndicat F.O., pour qui, cependant, « *il est difficile d'envisager longtemps que des gens puissent être payés à ne rien faire* ». Pour la C.G.C., « *il est absolument impossible d'imaginer une saine gestion sans licenciements dans le contexte présent. Et même si le gouvernement a en vue des solutions « nationales » de relance, c'est la collectivité qui devra en assumer le coût. On bute alors sur un problème de gestion publique.* » Quant à la C.F.D.T., elle « *regrette l'ambiguïté de la situation, notamment au niveau du gouvernement. Nous avons l'impression qu'on nous cache quelque chose* ». Beaucoup plus prudente, la C.G.T. estime que « *la situation n'est pas dramatique, ni désespérée, mais grave* ».

« *Il nous faut rénover la flotte française. Notre pays, pour cela, a besoin de soixante-quinze navires* », estiment les représentants du syndicat.

Depuis des décennies, La Seyne vit par et pour ses chantiers navals. Première industrie privée du Var avec près de cinq mille employés et plus de mille ouvriers en sous-traitance, la « navale » constitue la branche la plus importante du secteur privé dans cette ville, dont elle occupe 40 % des travailleurs (et électeurs) résidant à La Seyne. Pour M. Maurice Blanc, maire (P.C.), qui a commencé sa carrière comme apprenti aux chantiers à l'âge de quatorze ans, « *cette entreprise est le poumon de la cité. Dans les recettes communales, la part des chantiers entre pour environ 56 % de l'ensemble* ».

Personne ici ne veut entendre parler de licenciements, mais chacun redoute le pire, y compris M. Perreau, qui estime que « *les problèmes sérieux de sous-charge se poseront dès le début de l'année 1984* ». « *Si une commande n'intervenait qu'au début de l'année prochaine, et pas avant, ce serait une catastrophe.* » Une catastrophe sur laquelle des bruits, tour à tour amplifiés puis démentis, plaquent un chiffre : mille deux cents licenciements.

JOSÉ LENZINI.

• Brest : les pétroliers géants ont déserté

De notre envoyée spéciale

Brest. – « *Les sept bateaux qui étaient dans le port de commerce sur cette photo prise en 1975 ont été désarmés, à commencer par le* Pierre-Guillaumat, *ce pétrolier géant de plus de 500 000 tonnes qui a été envoyé à la casse.* »

On est loin, à la Sobrecar (société de réparation navale de Brest), de la situation des années 70, où les bateaux se disputaient les formes de radoub. Un an après le dépôt de bilan de deux sociétés de peinture, la Sobrecar et la Peinture navale, le licenciement de cent soixante personnes n'aura rien arrangé. « *On a du travail pour trois semaines, après, rien. Le navire qui est arrivé ici pour quatre jours est le premier depuis le mois de juin.* »

La crise de Brest cumule à la fois celle de la construction et de la réparation navales et celle qui touche plus particulièrement les pétroliers. La ville s'est en effet spécialisée, depuis plus de dix ans, dans le carénage des pétroliers et particulièrement celui des super-tankers, avec la forme de radoub n° 3, qui permet d'accueillir les navires de 500 000 tonnes. « *Nous avons subi le premier choc pétrolier avec quelques années de retard : nous subissons aujourd'hui le deuxième choc* », affirme-t-on à la chambre de commerce qui gère le port. Or Brest et sa banlieue dépendent presque entièrement de la construction et de la réparation navales. Le premier employeur de Brest est l'arsenal, avec sept mille ouvriers. La sous-traitance occupe plusieurs centaines de personnes.

Depuis dix-huit mois, la situation ne cesse de se dégrader. C'est en septembre 1982 que la Sobrecar et la Peinture navale déposent leur bilan. « *C'était le seul moyen ... licencier cent personnes sur deux cent quarante que nous avions au chômage*, affirme-t-on aujourd'hui à la Sobrecar. *Nous avons dit aux pouvoirs publics : nous voulons bien garder deux cent quarante personnes au garde à vous à côté des formes de radoub, mais nous n'en avons pas les moyens, pouvez-vous nous aider ? Mais l'État ne peut aider toutes les industries en crise...* »

Voir les choses en face

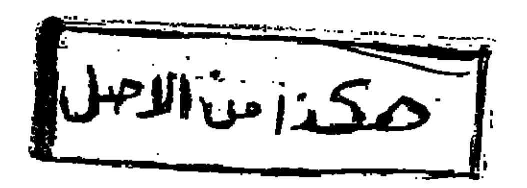
Si les entreprises de sous-traitance ne bénéficient pas de l'aide de l'État, la situation est différente aux Ateliers français de l'Ouest (A.F.O.), avec sept cent quatre-vingts personnes. La société est régie par la loi sur le chômage partiel : l'État aide les entreprises en difficulté en participant au paiement des heures de chômage. Aux A.F.O., on n'a pas licencié depuis des années, mais les effectifs sont maintenus « à coups » d'allocations de chômage partiel, si l'on peut dire.

Pour la C.G.T. il n'est pas question de licencier : « *Au port de commerce, licencier, désormais, c'est détériorer l'outil de travail,* dit M. René L'Hostis, des A.F.O. *L'effectif qui reste est un effectif minimum. On a atteint le seuil en deçà duquel il nous sera impossible de travailler.* »

Mais chacun reconnaît que l'avenir est sombre : « *Il y a du travail pour trois semaines et, après, nous n'avons que des prévisions, pas de certitudes* », reconnaît M. L'Hostis. Que va-t-il se passer ? « *On n'en sait rien*, répond-on à la Sobrecar et à la Peinture navale. *Nous sommes obligés de maintenir des effectifs d'encadrement sans la moindre certitude pour les semaines qui viennent. Il faut savoir que tous les pays, depuis le Portugal socialiste jusqu'aux chantiers de Rotterdam, ont supprimé la moitié de leurs effectifs. Il n'y a qu'en France qu'on s'obstine à ne pas voir les choses en face.* »

MARIE-CHRISTINE ROBERT.

• *Céréales : un record au Havre.* – Les chiffres relatifs à la campagne céréalière 1982-1983 au port du Havre atteignent un niveau record. Durant la période du 1er août 1982 au 31 juillet 1983, 1 761 520 tonnes de céréales ont transité par le port du Havre au lieu de 1 470 000 pour la campagne précédente, qui constituait déjà un record. Principaux pays réceptionnaires : le Sénégal, la Chine, l'Italie et l'Arabie Saoudite. – *(Corresp.)*



CARNET

Décès

– 8, rue d'Ulm, Paris-5e.
219, rue Saint-Honoré, Paris-1er.

Mme Paule Allard (Renée Saurel),
sa mère,
Mme Michèle Rateau
et son fils Fabrice Allard,
M. Jean-Pierre Allard,
son fils et sa femme,
Mme Simone Pissarro, sa sœur,
et le docteur Bernard Pissarro,
son beau-frère,
Mlle Catherine Arnoulx de Pirey-Pissarro, sa nièce,
M. Jacques Barrault,
son frère, sa femme et leurs enfants,
Mme Anne Ulrich, sa nièce,
son mari Pierre et leur fils Marc,
M. Yves Barrault,
son neveu,
M. et Mme Jean Volterra,
ses oncle et tante,
M. l'abbé Jean-Baptiste Allard,
son oncle,
ont la tristesse de faire part de la mort de

Pierre ALLARD,
reporter-photographe
à l'Institut national
de recherche pédagogique
et auteur de reportages
en Amérique latine,

survenue le 8 septembre 1983, à l'âge de quarante-neuf ans, des suites d'un cancer.

L'incinération aura lieu le mercredi 14 septembre, à 13 h 30, au Père-Lachaise.

Cet avis tient lieu de faire-part.

Prière de n'envoyer ni fleurs ni couronnes.

– Mme René Moyse,
fait part du décès de son frère

Robert BLUM,

Les obsèques auront lieu mercredi 14 septembre, à 14 h 30, porte principale du cimetière Montparnasse.

100, avenue Michel-Bizot,
Paris (12e).

– Mme Solange Grandsenne,
Anne et Hubertus Biermann,
Florence Grandsenne,
Philippe et Viviane Grandsenne,
Jérémie, Jessica, Judith et Clara,
Les familles Bernas et Deschamps,
ont la douleur de faire part du décès de

Marcel GRANDSENNE-GRUNSTEIN,
ingénieur E.S.P.C.I.,

survenu le 5 septembre 1983 à l'âge de soixante-seize ans.

12, rue Barrault, 75013 Paris.

– Mme Julia Kati Leroy,
sa femme,
Christine,
sa belle-fille,
Le docteur et Mme Max Levy Mate,
son frère,
Ses proches amis,
ont la douleur d'annoncer que

M. Jacques LEROY

est mort subitement le 8 septembre 1983, *entouré des siens.*

Cet avis tient lieu de faire-part.

252, rue de Rivoli, 75001 Paris.

– Mlle Marie-Thérèse Maunoury,
M. et Mme Jean Leturcq,
leurs enfants et petits-enfants,
Mme François Maunoury,
ses enfants et petits-enfants,
M. et Mme André Maunoury,
leurs enfants et petits-enfants,
M. et Mme Claude Maunoury,
leurs enfants et petits-enfants,
M. et Mme Gabriel Maunoury
leurs enfants et petits-enfants,
Et Mme Joseph Terrien,

ont la douleur de faire part du rappel à Dieu, dans sa quatre-vingt-seizième année, de

Mme Louis MAUNOURY,

née Henriette Hagron,

survenu le 9 septembre 1983, à Paris.

La cérémonie religieuse, en l'église Notre-Dame de la Salette à Paris-15e, a été célébrée le mardi 13 septembre 1983.

L'inhumation a eu lieu le même jour au cimetière d'Ancenis (Loire-Atlantique).

Cet avis tient lieu de faire-part.

18, rue de Dantzig.
75015 Paris.

– M. Guy Morizet,
Mlle Claude Morizet,
Mlle Noëlle Morizet,
Commandant Daniel Morizet,
M. et Mme Axel Morizet
et leurs enfants,
Mlle Pascale Morizet,
M. et Mme Emmanuel Morizet
et leurs enfants,
M. Clair Morizet,
Les familles Tramond, Parmentier, Migeot, Menant, Lozach, Auroux, Marie,
ont la douleur de faire part du rappel à Dieu, le 10 septembre 1983, de

Mme Guy MORIZET,
née France Tramond,

la cérémonie religieuse a été célébrée le lundi 12 septembre à Clairac (Lot-et-Garonne).

Cet avis tient lieu de faire-part.

– M. Jean Pondaven,
Mlle Françoise Pondaven,
M. Philippe Pondaven,
M. et Mme Marc Pondaven,
Héléna, Julien et Alexis Pondaven,
Mme Louis Pondaven,
ses enfants et petits-enfants,
Les familles Grall, Pondaven
Et toute la famille,
font part du rappel à Dieu de

Mme Jean PONDAVEN,
née Marcelle Grall,

leur épouse, mère, grand-mère, belle-sœur, tante et parente,
survenu le 11 septembre 1983 dans sa soixante-quinzième année, à Saint-Germain-en-Laye (Yvelines).

La cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi 14 septembre 1983, à *10 heures, en l'église* de Saint-Rémy-l'Honoré (Yvelines), suivie de l'inhumation au cimetière de Saint-Rémy-l'Honoré.

Priez pour elle.

On se réunira à l'église.

Un registre à signatures tiendra lieu de condoléances à l'église.

64, rue des Belles-Feuilles,
75116 Paris.
3, rue de la Monesse,
78690 Saint-Rémy-l'Honoré.

– Mme Henri Reinbolt,
M. et Mme Henri Reinbolt
et leurs enfants,
M. Laurent Reinbolt,
Mme Valentine Bardet,
ses enfants et petits-enfants,
M. et Mme Lucien Donnadieu,
leurs enfants et petits-enfants,
Toute la famille
Et ses nombreux amis,

ont la douleur de faire part du décès, le 10 septembre 1983, de

M. Henri REINBOLT,
ingénieur des arts et métiers,
chevalier de la Légion d'honneur,
chevalier de l'ordre du Mérite,
officier des Palmes académiques,
inspecteur général honoraire
de l'éducation nationale.

Le défunt ayant fait don de son corps à la Faculté, il n'y aura pas d'obsèques.

Cet avis tient lieu de faire-part.

13, rue Geoffroy-l'Angevin,
75004 Paris.
57, rue du Puits,
27200 Saint-Pierre-d'Autils.
5, rue Antonini,
92110 Clichy.

– Les inspecteurs généraux de l'éducation nationale du groupe des sciences et techniques industrielles
ont la grande tristesse de faire part du décès de leur collègue.

Henri REINBOLT,
ingénieur des arts et métiers,
chevalier de la Légion d'honneur,
chevalier de l'ordre du Mérite,
officier des Palmes académiques.

Ils s'inclinent avec vive émotion devant leur généreux et chaleureux ami.

A Paris, le 12 septembre 1983.

Remerciements

– Mme Louis Cardon
Et toute la famille,
remercient très vivement toutes les personnes qui leur ont témoigné une si grande sympathie à la suite du décès de

M. Louis CARDON,

survenu le 24 août 1983,
et les prient de trouver ici l'expression de leur profonde gratitude.

Messes anniversaires

– Pour le premier anniversaire du décès de

S.A.S. la princesse
Grace de Monaco,

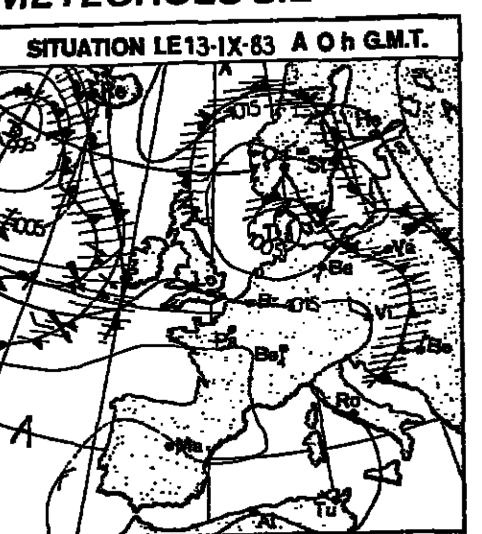
une messe sera célébrée à sa mémoire, le mercredi 14 septembre 1983, à 11 h 30, en l'église Saint-Honoré d'Eylau, 66 *bis*, avenue Raymond-Poincaré, Paris-16e.

De la part de l'ambassadeur de la principauté de Monaco en France.

INFORMATIONS « SERVICES »

MÉTÉOROLOGIE

SITUATION LE 13-IX-83 A 0 h G.M.T.



PRÉVISIONS POUR LE 14.9.83 DÉBUT DE MATINÉE

Brouillard – Verglas dans la région

Evolution probable du temps en France entre le mardi 13 septembre à 0 heure et le mercredi 14 septembre à minuit.

Un rapide flux d'ouest va se rétablir en altitude sur la France, et des perturbations atlantiques vont traverser le pays (faible activité au sud de la Loire). Une de ces perturbations abordait mardi matin la Bretagne ; une nouvelle onde atteindra mercredi soir les régions du Nord-Ouest.

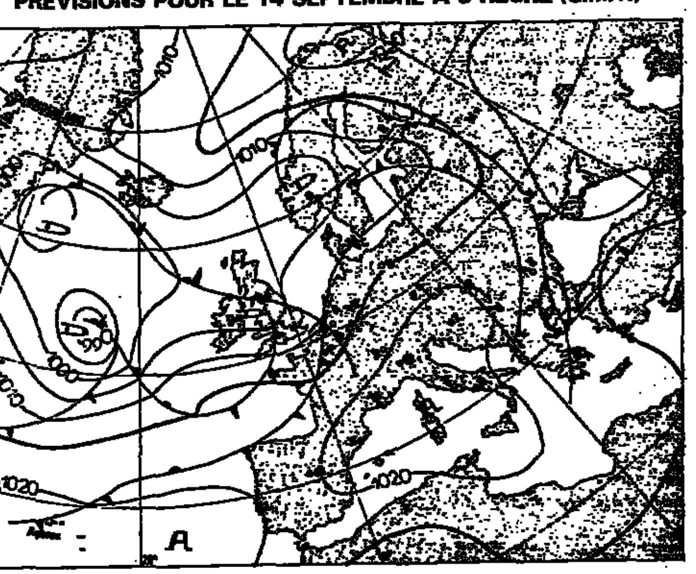
Mercredi, du pourtour méditerranéen au sud des Alpes, le temps sera beau avec un soleil temporairement voilé par des nuages élevés. Une zone de temps faiblement *pluvieux, située le matin* des pays de la Loire, à l'est du bassion parisien et au nord-est, se déplacera vers l'est dans la journée.

Sur les autres régions, un temps frais, brumeux le matin sur l'Aquitaine, et souvent nuageux prédominera. Une nouvelle zone pluvieuse abordera en soirée les régions de la Bretagne et de la Normandie. Les températures, plutôt basses pour cette période de l'année, avoisineront du nord au sud 10 à 14 degrés le matin (parfois moins de 10 degrés sur les régions du Centre) et 20 degrés à 25 degrés l'après-midi.

La pression atmosphérique réduite au niveau de la mer était à Paris, le 13 septembre 1983 à 8 heures, de 1018 millibars, soit 763,6 millimètres de mercure.

Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours de la journée du 12 septembre ; le second le minimum de la nuit du 12 septembre au 13 septembre) : Ajaccio, 22 et 12 degrés ; Biarritz, 20 et 10 ; Bordeaux, 20 et 10 ; Bourges, 17 et 10 ; Brest, 16 et 12 ; Caen, 17 et 11 ; Cherbourg, 14 et 11 ; Clermont-Ferrand, 16 et 8 ; Dijon, 16 et 7 ; Grenoble, 14 et 4 ; Lille, 13 et 8 ; Lyon, 16 et 7 ; Marseille-Marignane, 21 et 12 ; Nancy, 15 et 10 ; Nantes, 18 et 11 ; Nice-Côte d'Azur, 24 et 16 ; Paris-Le Bourget, 17 et 11 ; Pau, 20 et 8 ; Perpignan, 23 et 12 ; Rennes, 18 et 11 ; Strasbourg, 17 et 10 ; Tours, 17 et 11 ; Toulouse, 20 et 8 ; Pointe-à-Pitre, 32 et 26.

PRÉVISIONS POUR LE 14 SEPTEMBRE A 0 HEURE (G.M.T.)



Températures relevées à l'étranger : Alger, 29 et 17 degrés ; Amsterdam, 18 et 11 ; Athènes, 28 et 20 ; Berlin, 17 et 11 ; Bonn, 14 et 10 ; Bruxelles, 12 et 9 ; Le Caire, 33 et 22 ; îles Canaries, 26 et 21 ; Copenhague, 17 et 13 ; Dakar, 30 et 25 ; Djerba, *31 et 24* ; Genève, *12* et *5* ; Jérusalem, 27 et 17 ; Lisbonne, 26 et 14 ; Londres, 16 et 10 ; Luxembourg, 12 et 5 ; Madrid, 27 et 12 ; Moscou, 16 et 11 ; Nairobi, 28 et 13 ; New-York, 27 et 21 ; Palma-de-Majorque, 27 et 14 ; *Rome, 26 et 12* ; *Stockholm, 19 et 13* ; Tozeur, 39 et 23 ; Tunis, 28 et 20.

(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

MODE

Les grands magasins en ordre de bataille

Les Galeries Lafayette mènent la danse dans les transformations des grands magasins, lesquels sont soumis à une concurrence très sévère de la part des organismes de vente par correspondance et des centres *commerciaux régionaux.* Aussi les premier et deuxième étages ont-ils été transformés sous la grande coupole, dont les balustrades sont signées de Majorelle. Un faux plafond éclairé et un chemin parqueté permettent, en un tour de piste, d'apprécier les diverses tendances de la mode. Au premier, l'étage « Tonic » est destiné à la vie quotidienne, *sportive ou citadine : quinze bou*tiques de créateurs. Le haut de gamme est concentré au deuxième (les boutiques de couturiers et créateurs disposées dans le centre, les classiques aux ailes). Ainsi, à la sortie de l'escalator, hésite-t-on entre les tricots drapés d'*Angelo Tarlazzi,* les coordonnés de *Christian Dior* et les variations d'*Yves Saint-Laurent, à essayer dans les nou*velles cabines autour des piliers.

Les Trois Quartiers ont regroupé la mode féminine aux deuxième et troisième étages. Tricots, jupes, blouses et vêtements de sport se partagent les différents stands avec une grande boutique *Daks,* de séparables anglais. Les loisirs rassemblent un important choix de pantalons, avec un *coin* tennis et croisière. Au troisième, les pièces importantes, *Burberrys, Claude Havrey, Weill* et *Weinberg.* Parmi les couturiers, *Ted Lapidus* côtoie *Guy Laroche,* non loin de *Léonard, des coodonnés* de *Christian Dior* et des variations d'*Yves Saint-Laurent.*

Deux nouvelles enseignes étendent la zone d'influence du **Printemps,** la direction des **Magasins réunis** ayant décidé d'affilier les points de vente parisiens de la place de la République et de l'avenue des Ternes au groupe du boulevard Haussmann. Celui-ci ouvre la saison avec une exposition, consacrée à la Grande-Bretagne (jusqu'au 17 octobre), de vêtements, accessoires, biscuiteries et spécialités traditionnelles, que relève la présence de quelques jeunes stylistes de St. Christopher's place. Mais le grand événement du Printemps est d'ordre culturel : « Or et Diamant 84 », du 16 septembre au 8 octobre, réunissant pour la première fois à Paris les extraordinaires joyaux de Georges Braque, les sculptures de Picasso, Max Ernst, César, Pol Bury, Dali et Mathieu, ainsi que les meilleurs des créateurs contemporains primés par le Centre d'information du diamant.

La Samaritaine accueille, jusqu'au 8 octobre, la Corée, avec ses articles traditionnels et artisanaux, dont des bijoux, montés sur or à 18 carats, de jade ou d'améthyste, des minimasques de comédie en bois de santal. Il y aura aussi des maquettes de bateau sous vitrine, des chaussons brodés, des sacs du soir en résille de laiton doré, des paravents de soie peinte à huit volets.

NATHALIE MONT-SERVAN.



(Dessin de Catherine DUBREUIL.)

GALERIES LAFAYETTE : *robe-manteau de Jean-Rémy Daumas en jersey acrilyque et laine noire à manches chauve-souris rayées noir et rouge, pouvant se porter boutonnée dans le dos, ornée d'un nœud papillon rouge, coordonnée avec un chandail à col cheminée et jupe droite à boutonnage décentré.* 795 F, 550 F et 450 F.

JOURNAL OFFICIEL

Sont publiés au *Journal officiel* du lundi 12 et mardi 13 septembre :

UN DÉCRET

● Portant création de la réserve naturelle des prés salés d'Arès et de Liège-Cap-Ferret (Gironde).

DES ARRÊTÉS

● Portant institution d'une commission paritaire chargée d'émettre des avis en matière d'accidents du travail et de maladies professionnelles survenus au personnel de l'Institut national de la santé et de la recherche médicale.

● Fixant les normes et la procédure de classement des hôtels, relais *et motels* de tourisme.

UNE LISTE

● D'admission à l'Ecole spéciale militaire de Saint-Cyr en 1983.

BREF

CIRCULATION

CHANTIERS SUR L'AUTOROUTE A6. – La société des autoroutes Paris-Rhin-Rhône entreprend, à partir du lundi 12 septembre, d'importants travaux sur l'autoroute A6. Trois chantiers principaux :

– Reconstruction de la chaussée entre les échangeurs de Joigny et Auxerre-Nord dans le sens Paris-province (du 12 septembre au 25 novembre) ;

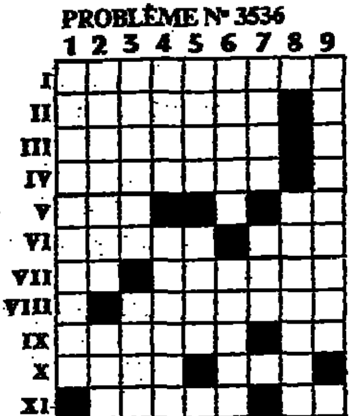
– Renforcements de chaussée entre les échangeurs de Pouilly-en-Auxois et Beaune, dans les deux sens de circulation (jusqu'au 10 novembre) ;

– Réalisation d'une troisième voie de circulation entre Beaune et Lyon, sur 15 kilomètres, entre les échangeurs de Chalon-Sud et Tournus, dans le sens Paris-province, et sur 8 kilomètres entre les échangeurs de Chalon-Sud et Chalon-Nord, dans le sens province-Paris (du 12 septembre au 25 novembre).

Des neutralisations de voie ou des basculements de la circulation sur l'*autre chaussée sont prévus, ainsi* que la mise en place d'itinéraires recommandés. La circulation sera rétablie normalement pendant le week-end.

MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 3536



HORIZONTALEMENT

I. L'art de courir avec succès deux lièvres à la fois. – II. Mise à gauche, bien qu'il soit conservateur de nature. – III. Planer en rasant le sol. – IV. Parfaitement insupportable. – V. Mieux vaut qu'il soit fou que piqué. Participe passé. – VI. Quadrumane assimilé à un animal à huit pattes. Sigle d'une société d'économie mixte. – VII. Personnel. Entrain ou peut-être « en train ». – VIII. Liberté souvent abolie par un magistrat. – IX. Détériorent un capital ou gonflent des intérêts. Démonstratif. – X. Imite le brocard. Père d'un Israélite itinérant. – XI. On ne la fait généralement pas sauter quand on le porte. Copulative.

VERTICALEMENT

1. Réformateur menant une politique progressiste. – 2. Nuit au palais. Se prend à la main. – 3. D'une race non comestible pour un brahmane. Liaison fautive. – 4. Pourrait, par corrélation, désigner le cartable d'un cancre. Avait un trône, mais son fils est plus connu avec un fameux siège. – 5. Baume de Colombie. Dans le cœur d'un homme palpitant. – 6. Séparation grammaticale. Intéresse le ponceur et le tisseur sous un aspect très différent. – 7. Oxygène. Véhicule à traction avant et conduite arrière. – 8. Placée sous le signe de la tuile et pourtant pas à l'abri. – 9. De moins en moins respectée dans les bals, elle n'a cependant jamais autant valsé.

Solution du problème n° 3535

Horizontalement

I. Montagnes. – II. Aguerris. – III. Rimera. PS. – IV. Ive. Isère. – V. Nérée. Mil. – VI. Route. – VII. Obèses. – VIII. Urnes. Obi. – IX. Io. Etat. – X. Numismate. – XI. Stases. Ès.

Verticalement

1. Maringouins. – 2. Ogive. Brout. – 3. Numérien. Ma. – 4. Tee. Semis. – 5. Arrières. Se. – 6. Gras. Os. Ems. – 7. Nil. Ému. Otà. – 8. Esprit. Bâté. – 9. Sélénites.

GUY BROUTY.

PARIS EN VISITES

JEUDI 15 SEPTEMBRE

« Chefs-d'œuvre du musée du Louvre », 10 h 30.

« Musée du Jeu de paume », 15 heures.

« La montagne Sainte-Geneviève », 14 h 30, métro Jussieu, Mme Allaz.

« Eglise Saint-Ferdinand et château des *Ternes », 15 heures,* angle rues d'Armaillé et Saint-Ferdinand », Mme Pennec.

« Hôtel des Invalides », 15 heures, cour d'honneur, statue de Napoléon, Mlle Colin (Caisse nationale des monuments historiques).

« Musée Rodin », 15 heures, 77, rue de Varenne (Approche de l'art).

« Galeries et jardin du Palais-Royal », 15 heures, place du Palais-Royal.

« La crypte de Notre-Dame », 14 h 30, parvis côté préfecture (Arcus).

« Tombes célèbres à Montmartre », 15 heures, entrée principale, M. Bouchard.

« *Moulins et vieux village de Mont*martre », 14 h 30, métro Abbesses (Les Flâneries).

« Hôtel de Lauzun », 15 heures, métro Pont-Marie, Mme Hauller.

« Du parc de Chateaubriand au Bal Bullier », 15 heures, 92, avenue Denfert-Rochereau (Histoire et archéologie).

« Vieilles maisons de Paris », 14 h 30, 2, rue des Archives (Paris autrefois).

« Le mont Parnasse », 15 heures, 3, boulevard Edgar-Quinet.

« La Mosquée », 15 h 30, place du Puits-de-l'Ermite (Paris et son histoire).

« Maisons du cloître Notre-Dame », 14 h 30, portail central (Paris pittoresque et insolite).

« Hôtels de l'île Saint-Louis », 14 h 30, métro Saint-Paul (Résurrection du passé).

« Ateliers des Gobelins », 15 heures, avenue des Gobelins (Tourisme culturel).

« Le vieux Saint-Germain-des-Prés », 14 h 30, 2, rue Mabillon.

« Hôtels du Marais illuminés », 20 h 30, métro Hôtel-de-Ville (Le Vieux Paris).

CONFÉRENCES

20 h 30, 5, rue Largillière, Laura Winckler : « Les elfes, les fées et les esprits de la nature » (Nouvelle acropole).

17 h 30, 55, rue de Varenne : « Décentralisation et politiques sociales » (Futuribles).

Le Monde

culture

JAZZ

Le triangle des nouveaux clubs

Un temps, le Dreher, la Chapelle et le Petit Opportun dessinaient le triangle principal du jazz parisien. Le premier a fermé, le second, parti rue de Lapp, s'est tourné vers les Caraïbes. Mais, imperturbable, le Petit Opp' continue de tenir le haut du pavé de la place Sainte-Opportune. Sous le pavé, les plages des enregistrements à venir...

On s'est assez défié de ces endroits surpeuplés, surchauffés, où la fumée empêche qu'on distingue nettement les traits de son plus proche voisin, pour pouvoir célébrer maintenant leur vertu. Ce n'est, il faut le dire, qu'à moitié assis sur la caisse claire, le verre posé sur le piano et la jambe allongée sur l'ampli du bassiste qu'on entend vraiment la musique. Au prix de cette ascèse, on comprend ce qu'écouter veut dire. Un des rares violoncellistes du jazz, un des plus fins, Jean-Charles Capon, se produit toute la semaine au Petit Opp' avec le percussionniste Gilles Perrin et l'accordéoniste Richard Galliano. A elle seule, la combinaison des sons et des instruments doit éveiller une juste curiosité. Et, avec ce trio, une conception très mélodique et chaleureuse de la musique est garantie.

Les deux autres sommets du triangle magique sont occupés depuis peu par le Paname et la Resserre aux diables. Au Paname récemment, dans une jungle de miroirs, de ferronnerie et de ventilateurs, le pianiste Horace Tapscott jouait en trio avec Dadi C. Wells, à la flûte, et Everrett Brown Jr, aux tambours. Horace Tapscott est une légende vivante de l'« autre » côte ouest : ni celle d'un des mouvements les plus accomplis de l'histoire du jazz (le style *west coast*) ni celle du rock doré au soleil. Tapscott, dont une poignée d'amateurs attentifs suivaient le travail et les disques, a développé, pendant les années les plus sombres et dans un des ghettos les plus durs, Watts à Los Angeles, une entreprise à la fois esthétique, spirituelle et militante. Avec la même ferveur et la même amabilité qu'il met aujourd'hui à commenter d'une belle voix grave sa musique et à la jouer ! Les temps ont changé : mais le club programmé par l'infatigable Gérard Terronès a le mérite de nous avoir donné à entendre un musicien dont la vie et l'énergie se confondent avec la musique. Tous les deux jours, le plateau change. Et toutes les nuits, les prestations se prolongent en jam-sessions : de nombreux musiciens installés à Paris viennent finir la nuit au Paname.

Dans la cave du quatorzième siècle de la Resserre aux diables, enfin, les événements se succèdent et la réputation commence de courir. Avec Jean-Louis Chautemps, Denis Leloup, Jannick Top (un bassiste à la carrière exceptionnelle) et ce batteur, André Ceccarelli, dont on s'étonne encore que la renommée n'accompagne pas avec plus de justice l'immense talent, c'est un groupe inattendu et surprenant qui s'installe. Les musiciens les plus accomplis, rompus au travail exigeant des studios, proposent un son délicieusement sophistiqué : matériel électronique, synthétiseurs, bricolage des timbres du saxophone de Chautemps ou du trombone de Leloup. Ici encore, la curiosité se double du plaisir immédiat de l'aventure. A découvrir d'urgence, ainsi que les deux autres pointes de ce triangle central, sans oublier du côté de la République le Savoy et le New Morning, ne serait-ce que pour répondre à la question : que se passe-t-il dans le jazz ces temps-ci ?

FRANCIS MARMANDE.

★ Au Paname : John McNeil (13-15), Albi Cullaz et M. Graillier (16-20), Steve Lacy Sextet (21-25), Mal Waldron (26-27), Edja Kungali African Roots in Music (28-2 oct.).

★ A la Resserre aux diables : Chautemps, Leloup, Jannick Top, André Ceccarelli (du 13 au 17) ; Caratini (20-24).

■ **Quatre nouveaux pensionnaires viennent d'être engagés à la Comédie-Française. Trois d'entre eux, MM. Claude Bouchery, Alain Rimoux et Jean-François Lapalus, appartenaient à la troupe du Théâtre national de Strasbourg, que dirigeait le nouvel administrateur du théâtre de Molière, M. Jean-Pierre Vincent. Le quatrième, Martin Provost, en stage la saison dernière, a joué notamment dans *les Estivants*, de Gorki — spectacle repris cet automne. Notons qu'Alain Rimoux remplace José-Maria Flotats démissionnaire et apparaîtra dès la réouverture de la salle Richelieu dans *la Seconde Surprise de l'amour*, de Marivaux.**

MUSIQUE

La prestation parisienne de l'Orchestre national des jeunes

Les orchestres coûtent cher, mais lorsqu'une région ou une municipalité est décidée à entretenir à l'année l'un de ces monstres prestigieux, les problèmes les plus aigus ne sont pas d'ordre financier mais tiennent à la difficulté de renouveler ou d'étoffer les effectifs. Certes, les conservatoires forment des musiciens, mais ils préparent surtout des solistes, en sorte que beaucoup de ceux qui se décident à entrer dans un orchestre s'y résolvent souvent faute de mieux, gardant au fond d'eux-mêmes l'amertume de ne pas avoir « réussi ». D'autres, convaincus de ne pas posséder ce brio exceptionnel qui, seul, permet d'accéder à la notoriété, préféreront faire carrière dans une autre discipline, abandonnant la musique pour une profession qui n'est pourtant pas plus exaltante *a priori* que celle de musicien d'orchestre.

En France, où les activités collectives ne jouissent pas d'une grande considération, il était urgent de s'employer à donner le goût du travail d'orchestre à de jeunes musiciens arrivés au terme de leurs études et n'ayant pas encore choisi d'essayer de se faire un nom ou d'abandonner leur instrument pour le commerce, l'administration ou l'industrie.

Créé à l'initiative du ministère de la culture, l'Orchestre français des jeunes a été la première réalisation concrète de l'Association pour la formation professionnelle des jeunes musiciens. L'objectif est de réunir cent dix musiciens parmi les étudiants les plus avancés de toutes les écoles de musique contrôlées par l'Etat, dans toute la France, auxquels s'adjoignent quelques étudiants des Conservatoires nationaux supérieurs de musique. Les stagiaires sont entièrement pris en charge pendant tout la durée du stage. Plus de trois cents candidats, qui avaient été invités dès le mois de novembre 1982 à travailler les principaux traits d'orchestre du premier mouvement de la *Septième symphonie* de Beethoven et du finale du *Concerto pour orchestre* de Bartok ont ainsi été entendus devant un jury composé de Jérôme Kaltenbach, de Daniel Chabrun et du directeur du conservatoire de chacune des sept régions où se sont déroulées les épreuves.

Soixante-quinze candidats ayant été retenus, l'orchestre a pu se renouveler aux deux tiers. Comme l'an passé, le stage d'été a eu lieu aux Salines d'Arc-et-Senans du 12 août au 2 septembre, les dix premiers jours étant consacrés à un travail par pupitre sous la direction des solistes de l'Orchestre de Paris, pour préparer les répétitions d'ensemble assurées conjointement par Jérôme Kaltenbach, qui est, cette année encore, directeur artistique de l'orchestre, et par son assistant Alain Voirpy.

Les œuvres mises au programme 1983 étaient la *Septième symphonie* de Beethoven, le *Concerto pour orchestre* de Bartok, *Shéhérazade* de Ravel et *Metastasis* de Xénakis. A la fin du stage, une série de concerts a mené l'orchestre à Rimini, Bruxelles, Besançon et, le 5 septembre, à Paris, dans le cadre du Festival estival.

Comme pourront s'en rendre compte les sceptiques eux-mêmes lors d'une prochaine retransmission par TF 1 et France-Musique, l'orchestre reste à la hauteur de sa jeune réputation. L'exécution de *Metastasis* semblait d'une grande précision ; l'accompagnement de Michèle Command dans *Shéhérazade* mettait en valeur la qualité des solistes, tandis que le *Concerto pour orchestre* de Bartok permettait de se rendre compte de la tenue respective de chacune des familles instrumentales. En dépit des tonnerres d'applaudissements, dont le public a été récompensé par le finale de la *Septième symphonie* de Beethoven pris dans un tempo d'enfer, avec des accents appuyés qui évoquaient davantage un pas redoublé que l'Apothéose de la danse, on ne saurait affirmer que l'interprétation de l'œuvre de Bartok ait été exempte de lourdeur et d'une certaine raideur ; le style de direction du chef, en cette circonstance, doit en être responsable en partie, mais cela n'ôte rien à la performance que représente un concert comme celui-là et encore moins au travail de préparation qui en est la véritable justification.

G. C.

Dutilleux au Festival estival

(Suite de la première page.)

Chanté par Nadine Denize, non pas dans la tonalité originale mais un ton au-dessous, ce qui, si l'on en juge par certaines défaillances difficilement explicables autrement, obligeait les musiciens d'orchestre à transposer à vue avec les modifications de la sonorité qui s'ensuivent fatalement, le *Poème de l'amour et de la mer* n'aura pas trouvé là une interprétation tout à fait digne de lui. Il n'en reste pas moins que Nadine Denize, remplaçant Hélène Delavault, initialement prévue, s'est acquittée très honorablement d'une tâche d'autant plus ingrate pour elle que les exigences du style mélodique français s'accommodent mal d'une technique vocale qui privilégie systématiquement l'accent au détriment de la ligne.

Beaucoup plus satisfaisante, en revanche, était l'exécution de la première symphonie d'Henri Dutilleux par le Nouvel Orchestre philharmonique placé sous la direction de Jacques Houtmann. Il s'agit d'une œuvre ancienne puisqu'elle date de 1951 et, par certaines affinités avec les symphonies d'Albert Roussel ou de Maurice Emmanuel, elle appartient à cette époque où l'on ne rougissait pas de faire donner les cuivres et les percussions pour exprimer la puissance et la jubilation. Toutefois, ces débordements sont si bien amenés et forment des contrastes si éloquents avec les séquences plus intérieures d'un grand raffinement d'écriture qu'on admire le caractère synthétique d'une partition où les influences multiples se laissent voir sans que disparaisse jamais l'intérêt supérieur au service duquel le compositeur les a reprises à son compte.

La soirée s'achevait avec *Mazeppa*, de Liszt, page fort connue mais de plus en plus rarement jouée au concert, sans doute à cause de la part belle faite aux cuivres et de la prétendue vulgarité de son inspiration. Toutes ces belles raisons ne tiennent pas devant une œuvre qui, à l'image du héros dont elle évoque la destinée, possède une vitalité à l'épreuve du temps.

Là encore, l'interprétation de Jacques Houtmann et des musiciens placés sous sa direction ne suscite que des éloges ; voilà un chef qu'on a trop rarement l'occasion de voir diriger en France depuis qu'il est devenu directeur de l'Orchestre de Richemond, aux Etats-Unis. On découvrira sans doute un jour qu'il fait honneur à son pays d'origine, mais, comme il n'a que quarante-huit ans, il est sans doute un peu tôt pour commencer à s'en apercevoir : les Français n'aiment les chefs que lorsqu'ils sont déjà un peu « faits », ainsi n'ont-ils pas le temps de s'en lasser.

GÉRARD CONDÉ.

VARIÉTÉS

SYLVIE VARTAN AU PALAIS DES CONGRÈS

Strass, tonnerre et nostalgie

Depuis que la machine à disques s'est mise à marcher pour Sylvie Vartan, celle-ci a habilement multiplié ses images, menant son aventure avec une tête bien faite et également bien pleine de détermination, de patience, et habitée par le métier du spectacle. Le besoin de s'affirmer qui a amené Sylvie Vartan à se remettre perpétuellement en cause l'a conduite à présenter régulièrement, depuis le début des années 70, des shows qui ont l'air de se jeter les uns les autres comme des défis de somptuosité et de charme.

Le spectacle actuel du Palais des congrès continue bien sûr à vendre du rêve et du bonheur à travers des sons et des lumières, des couleurs et des mouvements. Les producteurs n'ont pas lésiné sur les moyens en jouant sur la multiplicité des décors, en construisant une passerelle en spirale descendant des cintres, en faisant appel aux éclairs, au tonnerre, à la pluie et au strass.

Plus sereine, presque décontractée quand elle n'est pas toute en passion et en émotion, Sylvie Vartan développe le long de son show une palette extrêmement large, avec une diversité musicale heureuse. Comme toujours, chaque chanson est mise en scène et constitue en soi une petite histoire. Vartan a abandonné le style psychodrame de son répertoire, mais reprend le plus beau titre de son précédent spectacle (*Aimer*, de Jean-Loup Dabadie) et chante joliment *Tomorrow, manana*. Toute la première partie du show est menée tambour battant avec une petite troupe de danseurs sélectionnés dans le cours créé à Paris par la chanteuse il y a un an.

Savoureuse dans une séquence rock, style gomina, elle pétille de vivacité et de grâce dans des chansons-jeux, elle a le sourire amusé quand elle ressuscite un instant son premier style, à l'époque des copains et des « yé-yé ».

Toute la deuxième partie est consacrée à un mini-récital en forme de soleil, de nostalgie et d'amour.

CLAUDE FLÉOUTER.

(*) Palais des congrès, 20 h 30.



CINÉMA

« BENVENUTA », d'André Delvaux

Cérémonial amoureux

Plus qu'une adaptation du livre de Suzanne Lilar, *la Confession anonyme* (1), *Benvenuta* est une interprétation. André Delvaux a notamment dédoublé les personnages.

François (Mathieu Carrière) veut écrire un film à partir d'une œuvre de Jeanne (Françoise Fabian), et il vient à Gand pour s'enquérir (comme Delvaux avec Suzanne Lilar) des souvenirs d'enfance de cette femme et lui extorquer la genèse de son livre. Parallèlement surgissent les héros qu'ils recréent à eux deux : Benvenuta, pianiste (Fanny Ardant), et Livio, magistrat italien (Vittorio Gassman).

Delvaux joue avec la symétrie des couples. L'écrivain, femme mûre, bouscule le jeune intrus ; le magistrat, séducteur vieillissant, impose à Benvenuta les règles d'un jeu périlleux, où les interdits de la religion deviennent le ressort de l'amour. En plus, raisonnables et discrets, les premiers vivent un cérémonial aussi absolu que celui des seconds.

Les phénomènes d'identification ou de projection qui lient les individus d'un côté à l'autre du miroir résultent aussi bien de l'âge que du sexe : Jeanne est proche de Livio autant que de Benvenuta. Au début du film, Delvaux attribue à chacun la couleur d'un décor (rouge sombre pour Jeanne, bleu pour François), et l'on s'amusera ensuite à repérer ces signes dans l'autre histoire, dans un tableau-fétiche, dans les vêtements.

On peut se perdre ainsi dans une construction aux possibilités illimitées, comme si Delvaux avait voulu donner à ses élèves (il enseigne le cinéma à Bruxelles) un thème de lecture filmique. On peut aussi se laisser agréablement glisser d'un niveau à l'autre, on accepte que les récits se convoquent et que *Benvenuta* intercepte des images de son enfance, où son père, un ange et l'Eucharistie ont un rôle rien moins qu'innocent.

Les acteurs ont une façon sympathique et intelligente d'assumer leurs personnages, en y mettant ardeur ou humour. Tout ici, invite au respect. D'où vient alors que *Benvenuta* « résonne » moins que les précédents films de Delvaux ? D'une erreur de dosage entre le dit et le montré de la violence amoureuse. D'une timidité du cinéaste devant le théâtre analysé par Suzanne Lilar.

CLAIRE DEVARRIEUX.

★ Voir les films nouveaux.

(1) « Le Monde des livres » du 9 septembre.

« Outsiders » de Francis Coppola

Coppola a laissé tomber ses gadgets pour prendre l'air et se renflouer avec l'argent de poche des adolescents et des pré-adolescents. La suite de l'entreprise s'appelle *Rumble fish* et on y retrouvera, paraît-il, toute la dimension de l'auteur. En attendant, *Outsiders*, petit film, a beaucoup de grâce.

C'est d'abord le plaisir d'une mise en scène qui efface ses marques et donne une grande autonomie à l'univers inventé. Les comédiens, très jeunes (Matt Dillon en tête, graine de James Dean et de Paul Newman) font de leur rôle une affaire d'honneur, un combat, exactement ce que leurs personnages racontent.

L'histoire est comme le roman, construite sur de bons sentiments et d'horribles chagrins. Ponyboy le poète, orphelin élevé par ses frères, Johnny le mal aimé, Dallas le délinquant floué, gosses des années 60, nés du mauvais côté de la ville, se serrent les coudes. Ils ont contre eux les enfants de riches, et leur destin de classe, que va transgresser une jolie rousse.

Pour sauver Ponyboy, Johnny tue un type de la bande rivale. Ils rachètent ce geste et leur fuite, en plongeant dans les flammes pour repêcher des enfants en danger. On pleure et on aime, comme dans le film. La niaiserie est rachetée par un brio tel qu'on peut le parer des vertus de la sincérité. – Cl. D.

★ *Voir les films nouveaux.*

« La Femme de mon pote » de Bertrand Blier

Coluche, gros pas beau, est le maternel copain d'un Apollon des neiges. Arrive une fille simple. On ricane, on ricane, mais c'est le cœur qui prend. Huis-clos dans le chalet, sexe, souffrance et sentiment.

Coluche peut-il jouer les amants ? Oui, il peut. Isabelle Huppert, en greluche, est consciencieuse professionnellement. Thierry Lhermitte communique un imparable ennui. A la sortie du cinéma, les gens ont l'air perplexes. Quand on est un réalisateur intelligent et qu'on prend le public pour un troupeau de têtes vides, qu'est-ce qu'on fait ? Un film creux. – Cl. D.

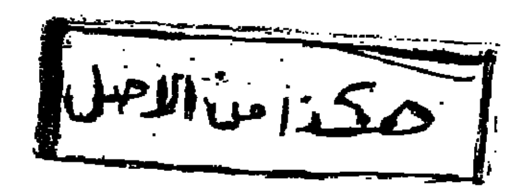
★ Voir les exclusivités.

■ **En raison de son succès (près de trois cent mille visiteurs depuis son inauguration le 22 mai), la dix-huitième exposition d'art du Conseil de l'Europe à Istanbul : « Les civilisations anatoliennes » (*le Monde* du 27 mai et du 2 juin) est prolongée jusqu'au 30 décembre. Les thèmes qui semblent intéresser le plus les visiteurs : Les monnaies et bijoux et le parcours du paléolithique à la fin de Byzance, à l'église Sainte-Irène.**

■ **Deux tableaux de Picasso, *Tête de femme* (1946) et *Buste de femme* (1949), ont été volés au musée de Corpus-Christi, petite ville dans le sud du Texas, au cours de la nuit du 11 au 12 septembre.**







SPECTACLES

théâtre

LES SPECTACLES NOUVEAUX

- LE DÉFI GÉNÉTIQUE - Union (770-90-94), 20 h 30.
- CAJAMARCA - Lucernaire (544-57-34), 18 h 30.
- LA MÈRE - La Bastille (357-42-14), 21 h.
- CAMI - Studio des Champs-Elysées (723-35-10), 20 h 45.
- DERRIÈRE LA MAISON LES OMBRES - Lucernaire (544-57-34), 22 h 15.
- PUBLIC EYES, A PRIVATE EAR (en anglais) - Galerie 55 (326-63-51), 20 h 30.
- MARGUERITE ET LES AUTRES - Montparnasse (320-89-90), 21 h.
- THÉATRE DE BOUVARD - Renaissance (726-15-02), 21 h.

Les salles subventionnées et municipales

CARRÉ SILVIA-MONFORT (531-28-34) (L), 21 h : l'Archipel sans nom.

Les autres salles

ANTOINE (208-77-71) 20 h 30 : Coup de soleil.
ASTELLE-THÉATRE (238-35-53) 20 h 30 : les Bonnes.
COMÉDIE DES CHAMPS-ÉLYSÉES (720-08-24) 20 h 45 : Pauvre France.
COMÉDIE DE PARIS (281-00-11) 20 h 30 : La Fête.
COMÉDIE-CAUMARTIN (742-43-41) 21 h : Reviens dormir à l'Élysée.
DÉCHARGEURS (236-00-02) 20 h : Mourir à Colone.
ÉPICERIE (272-23-41) 20 h 30 : Le Monte-plats.
ESPACE-GAITÉ 20 h 30 : la Bonn' Femme aux camélias.
ESPACE MARAIS 20 h 30 : le Mariage de Figaro.
FONTAINE (874-74-40) 20 h 30 : La Malibran.
GAITÉ-MONTPARNASSE (322-16-18) 20 h 15 : Comment devenir une mère juive en dix leçons ; 22 h : Fausse Libertine.
HUCHETTE (326-38-99) 19 h 30 : la Cantatrice chauve ; 20 h 30 : la Leçon ; 21 h 30 : C'est Woody qui l'a dit.
LA BRUYÈRE (874-76-99) 21 h : Mort accidentelle d'un anarchiste.
LUCERNAIRE (544-57-34) I : 20 h 30 : les Mystères du confessionnal ; 22 h 15 : Boby Lapointe ; II. 18 h 30 : les Fables de La Fontaine ; 20 h 15 : Six heures au plus tard ; 22 h 15 : Visages de Cocteau.
MADELEINE (265-07-09) 20 h 45 : l'Amour fou.
MICHODIÈRE (742-95-22) 20 h 30 : le Vison voyageur.
MONTPARNASSE (320-89-90), Petite salle, 21 h 15 : l'Astronome.
NOUVEAUTÉS (770-52-76) 20 h 30 : l'Entourloupe.
ŒUVRE (874-42-52) 20 h 30 : l'Extravagant Mr. Wilde.
PALAIS-ROYAL (297-59-81) 20 h 45 : la Fille sur la banquette arrière.
POTINIÈRE (261-44-16) 20 h 45 : Il signor Fagotto.
THÉATRE D'EDGAR (322-11-02), 20 h 15 : les Babas cadres ; 22 h : Nous, on fait où on nous dit de faire.
THÉATRE A. BOURVIL (373-47-84), 21 h : les Dames de fer ; 22 h : Y'en a marr... ez vous ?
THÉATRE DE DIX HEURES (606-07-48) 21 h 30 : Arrête de rire, ça va sauter ; 22 h 30 : le Propriétaire.
THÉATRE NOIR (346-91-93) 20 h 30 : Toi et tes nuages.
THÉATRE PRÉSENT (203-02-55) 20 h 30 : l'Opéra de quat'sous.
THÉATRE DES VARIÉTÉS (233-09-92) 20 h 30 : l'étiquette.

Les chansonniers

CAVEAU DE LA RÉPUBLIQUE (278-44-45), 21 h : François, j'ai mal à mes sous.

La danse

ESCALIER D'OR (523-15-10), 19 h : Ballets K. Waehner ; 22 h : Les danseurs du temps, B. Morel.

Les concerts

THÉATRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES, 20 h 30 : Orchestre philharmonique d'Israël, dir. Z. Mehta.
ÉGLISE SAINT-SÉVERIN, 21 h : Orchestre et Chorale P. Kuentz (Bach).

Les festivals

RENCONTRES THÉATRALES DU CARREAU DU TEMPLE (274-46-42)
20 h 15 : Tabarin ; 22 h : Impasse du Désir.
20 h 45 : Festes d'enfer.

En région parisienne

EPINAY, M.J.C. de Presles (826-45-00), 20 h 30 : les Caprices de Marianne.

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles
« LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES »
281-26-20 +
(de 11 heures à 21 heures, sauf les dimanches et jours fériés)

Mardi 13 septembre

cinéma

Les films marqués (*) sont interdits aux moins de treize ans, (**) aux moins de dix-huit ans.

La Cinémathèque

CHAILLOT (704-24-24)

Classiques du cinéma, films d'auteurs, films rares : 15 h, Retour de manivelle, de D. de La Patellière ; Deauville 83 : 19 h, les Trois Lanciers du Bengale, de H. Hathaway ; 21 h, Ames rebelles, de A. Litvak.

BEAUBOURG (278-35-57)

Relâche

Les exclusivités

L'ANNÉE DE TOUS LES DANGERS (Aust., v.o.) : Cinoches, 6e (633-10-82) ; Marbeuf, 8e (225-18-45).
L'ARGENT (Fr.) : Lucernaire, 6e (544-57-34).
LES AVENTURIERS DE L'ARCHE PERDUE (A., v.f.) : Trois Haussmann, 9e (770-47-55).
LES AVENTURIERS DU COBRA D'OR (A., v.f.) : Gaîté Boulevard, 2e (233-67-06).
BARBE D'OR ET LES PIRATES (A., v.o.) : Cluny Ecoles, 5e (354-20-12) ; U.G.C. Opéra, 2e (261-50-32) ; Biarritz, 8e (723-69-23) ; Olympic, 14e (542-67-42).
LA BELLE CAPTIVE (Fr.) : Denfert (H. sp.), 14e (321-41-01).
CARBONE 14, LE FILM (Fr.) : Le Marais (H. sp.), 4e (278-47-86).
CARMEN (Esp., v.o.) : Gaumont Halles, 1er (297-49-70) ; Saint-Germain Village, 5e (633-63-20) ; Bretagne, 6e (222-57-97) ; Hautefeuille, 6e (633-79-38) ; Pagode, 7e (705-12-15) ; Gaumont Champs-Élysées, 8e (359-04-67) ; Parnassiens, 14e (329-83-11) ; Convention Saint-Charles, 15e (579-33-00). — V.f. : Gaumont Convention, 15e (828-42-27) ; Impérial, 2e (742-72-52) ; Nations, 12e (343-04-67) ; Pathé Clichy, 18e (522-46-01).
CHALEUR ET POUSSIÈRE (Ang., v.o.) : Ciné Beaubourg, 3e (271-52-36) ; Cluny Ecoles, 5e (354-20-12) ; U.G.C. Odéon, 6e (325-71-08) ; U.G.C. Rotonde, 6e (633-08-22) ; U.G.C. Champs-Elysées, 8e (359-12-15) ; 14-Juillet Beaugrenelle, 15e (575-79-79). — V.f. : U.G.C. Boulevard, 9e (246-66-44) ; U.G.C. Gare de Lyon, 12e (343-01-59) ; Murat, 16e (651-99-75) ; Images, 18e (522-47-94).
CHICANOS STORY (Mex., v.o.) : Escurial, 13e (707-28-04).
LE CHOIX DE SOPHIE (A., v.o.) : Cinoches, 6e (633-10-82) ; U.G.C. Marbeuf, 8e (225-18-45). — V.f. : U.G.C. Opéra, 2e (261-50-32).
COUP DE FOUDRE (Fr.) : Ambassade, 8e (359-19-08).
LA CRIME (Fr.) : Forum, 1er (297-53-74) ; Rex, 2e (236-83-93) ; U.G.C Opéra, 2e (261-50-32) ; Ciné Beaubourg, 3e (271-52-36) ; U.G.C. Montparnasse, 6e (544-14-27) ; U.G.C. Odéon, 6e (325-71-08) ; U.G.C. Biarritz, 8e (723-69-23) ; U.G.C. Normandie, 8e (359-41-18) ; Marignan, 8e (359-92-82) ; U.G.C. Boulevard, 9e (246-66-44) ; U.G.C. Gare de Lyon, 12e (343-01-59) ; Athéna, 12e (343-07-48) ; Paramount Galaxie, 13e (580-18-03) ; U.G.C. Gobelins, 13e (336-23-44) ; Mistral, 14e (539-52-43) ; U.G.C. Convention, 15e (828-20-64) ; Murat, 16e (651-99-75) ; 14-Juillet Beaugrenelle, 15e (575-79-79) ; Paramount Maillot, 17e (758-24-24) ; Images, 18e (522-47-94) ; Secrétan, 19e (241-77-99).
DANS LA VILLE BLANCHE (Suis.) : 14-Juillet Parnasse, 6e (326-58-00) ; Saint-Ambroise, 11e (700-89-16).
DARK CRYSTAL (A., v.f.) : Trois Haussmann, 9e (770-47-55).
DEBOUT LES CRABES, LA MER MONTE (Fr.) : Paramount Odéon, 6e (325-59-83).
DE SI GENTILS PETITS MONSTRES (A., v.f.) (**) : Maxéville, 9e (770-72-86).
DIEU ME SAVONNE (Bost., v.o.) : George V, 8e (562-41-46). — V.f. : Impérial Pathé, 2e (742-72-52) ; Montparnasse Pathé, 14e (320-12-06).
LES DIEUX SONT TOMBÉS SUR LA TÊTE (Bost.-A., v.o.) : Forum Orient Express, 1er (233-63-65) ; Quintette, 5e (633-79-38) ; Marignan, 8e (359-92-82). — V.f. : Français, 9e (770-33-88) ; Montparnos, 14e (327-52-37).
DIVA (Fr.) : Movies, 1er (526-43-99) ; Panthéon, 5e (354-15-04).
EQUATEUR (Fr.) (*) : Forum Orient Express, 1er (233-63-65) ; Berlitz, 2e (742-60-33) ; Quintette, 5e (633-79-38) ; Colisée, 8e (359-29-46) ; Nations, 12e (343-04-67) ; Miramar, 14e (320-89-52) ; Gaumont Sud, 14e (327-84-50) ; Pathé Clichy, 18e (522-46-01).
E.T. L'EXTRA-TERRESTRE (A., v.f.) : Trois Haussmann, 9e (770-47-55).
L'ÉTÉ MEURTRIER (Fr.) : Quintette, 5e (633-79-38) ; George V, 8e (562-41-46) ; Français, 9e (770-33-88) ; Montparnos, 14e (327-52-37) ; Grand Pavois, 15e (554-46-85).
EVIL DEAD (A., v.o.) (*) : U.G.C. Danton, 6e (329-42-62) ; U.G.C. Ermitage, 8e (359-15-71). — V.f. : Rex, 2e (236-83-93) ; U.G.C. Boulevard, 9e (246-66-44) ; U.G.C. Gobelins, 13e (336-23-44) ; Paramount Montparnasse, 14e (329-90-10).
FAITS DIVERS (Fr.) : Saint-André-des-Arts, 6e (326-48-18).
FANNY ET ALEXANDRE (Suède, v.o.) : Olympic Luxembourg, 6e (633-97-77).
FANNY HILL (A., v.o.) (**) : U.G.C. Odéon, 6e (325-71-08) ; Biarritz, 8e (723-69-23). — V.f. : Rio Opéra, 2e (742-82-54).
LA FEMME DE MON POTE (Fr.) : Gaumont Halles, 1er (297-49-70) ; Berlitz, 2e (742-60-33) ; Richelieu, 2e (233-56-70) ; Quintette, 5e (633-79-38) ; Cluny Palace, 5e (354-07-76) ; Marignan, 8e (359-92-82) ; George V, 8e (562-41-46) ; Saint-Lazare Pasquier, 8e (387-35-43) ; Athéna, 12e (343-00-65) ; Nations, 12e (343-04-67) ; Fauvette, 13e (331-60-74) ; Gaumont Sud, 14e (327-84-50) ; Montparnasse Pathé, 14e (320-12-06) ; Bienvenüe Montparnasse, 15e (544-25-02) ; Gaumont Convention, 15e (828-42-27) ; Victor Hugo, 16e (727-49-75) ; Paramount Maillot, 17e (758-24-24) ; Wepler, 18e (522-46-01) ; Gaumont Gambetta, 20e (636-10-96).
LA FEMME DU CHEF DE GARE (All., v.o.) : 14-Juillet Parnasse, 6e (326-58-00).
FRAGMENTS POUR UN DISCOURS THÉATRAL - VITEZ - LE CONSERVATOIRE (Fr.) : Studio Bertrand, 7e (783-64-66).
FRÈRE DE SANG (A., v.o.) (*) : 7e Art Beaubourg, 3e (278-34-15) ; Ambassade, 8e (359-19-08). — V.f. : Maxéville, 9e (770-72-86) ; Parnassiens, 14e (320-30-19).
FURYO (Jap., v.o.) : Ambassade, 8e (359-19-08) ; Paramount Odéon, 6e (325-59-83). — V.f. : Arcades, 2e (233-54-58) ; Montparnos, 14e (327-52-37).
GALJIN (Bré., v.o.) : Denfert (H. sp.), 14e (321-41-01) ; Châtelet Victoria (H. sp.), 1er (508-94-14).
GANDHI (Ang., v.o.) : Cluny Palace, 5e (354-07-76) ; Elysées Lincoln, 8e (359-36-14). — V.f. : Capri, 2e (508-11-69).
HISTOIRE DE PIERA (Fr.-It., v.o.) (*) : Noctambules, 5e (354-42-34).
L'HOMME DE LA RIVIÈRE D'ARGENT (Aust., v.o.) : Escurial Panorama, 14e (707-28-04).
LA JAVA DES OMBRES (Fr.) : Forum, 1er (297-53-74) ; U.G.C. Opéra, 2e (261-50-32) ; 14-Juillet Racine, 6e (326-19-68) ; 14-Juillet Parnasse, 6e (326-58-00) ; Biarritz, 8e (723-69-23) ; 14-Juillet Bastille, 11e (357-90-81).
JOY (Fr.) (**) : U.G.C. Ermitage, 8e (359-15-71) ; U.G.C. Opéra, 2e (261-50-32) ; U.G.C. Rotonde, 6e (633-08-22).
KOYAANISQATSI (A., v.o.) : Paramount Odéon, 6e (325-59-83) ; Escurial, 13e (707-28-04) ; Kinopanorama, 15e (306-50-50).
LUDWIG-VISCONTI (It., v.o.) : Olympic Saint-Germain, 6e (222-87-23) ; Olympic-Balzac, 8e (561-10-60) ; Parnassiens, 14e (329-83-11).
LA LUNE DANS LE CANIVEAU (Fr.) : Epée-de-Bois, 5e (337-57-47).
LA MATIOUETTE (Fr.) : Olympic, 14e (542-67-42).
LA MÉMOIRE (Egyp., v.o.) : Studio des Ursulines, 5e (354-39-19).
LE MONDE SELON GARP (A., v.o.) : Ciné Beaubourg, 3e (271-52-36) ; Saint-Ambroise, 11e (700-89-16).
MONTY PYTHON, LE SENS DE LA VIE (A., v.o.) : Forum Orient-Express, 1er (233-63-65) ; Epée de Bois, 5e (337-57-47) ; Marignan, 8e (359-92-82) ; U.G.C. Marbeuf, 8e (225-18-45) ; Parnassiens, 14e (329-83-11). — V.f. : Capri, 2e (508-11-69).
NOUS ÉTIONS TOUS DES NOMS D'ARBRE (Fr.) : Marais, 4e (278-47-86).
OFFICIER ET GENTLEMAN (A., v.o.) : 7e Art Beaubourg, 3e (278-34-15).
ŒIL POUR ŒIL (A., v.f.) : Maxéville, 9e (770-72-86).
OU EST PASSÉE MON IDOLE ? (A., v.o.) : Studio de l'Étoile, 17e (380-42-85).
PATRICIA (Aut., v.f.) (**) : U.G.C. Opéra, 2e (261-50-32) ; Paramount-Montmartre, 18e (606-34-25).
PAULINE A LA PLAGE (Fr.) : Cinoches (H. sp.) 6e (633-10-82).
PERSONNE N'EST PARFAIT (It., v.o.) : Paramount-City, 8e (562-45-76). — V.f. : Paramount-Opéra, 9e (742-56-31) ; Paramount-Bastille, 12e (343-01-59) ; Paramount-Montparnasse, 14e (329-90-10).
PORKY'S II (A., v.o.) : Marignan, 8e (359-92-82). — V.f. : Français, 9e (770-33-88) ; Maxéville, 9e (770-72-86) ; Montparnasse-Pathé, 14e (320-12-06).
LES PRÉDATEURS (Brit., v.o.) (*) : Saint-Michel, 5e (326-79-17) ; Marignan, 8e (359-92-82). — V.f. : Montparnasse Pathé, 14e (320-12-06).
RÉVOLTE AU PÉNITENCIER DE FILLES (**) : Paramount City, 8e (562-45-76) ; Paramount Opéra, 9e (742-56-31) ; Paramount Bastille, 12e (343-79-17) ; Paramount Galaxie, 13e (580-18-03) ; Paramount Montparnasse, 14e (329-90-10).
LE ROI DES SINGES (Chinois, v.f.) : Marais, 4e (278-47-86).
STELLA (Fr.) : Berlitz, 2e (742-60-33) ; Acacias, 17e (764-97-83).
SUPERMAN III (A., v.o.) : Ambassade, 8e (359-19-08) ; George V, 8e (562-41-46). — V.f. : Forum Orient Express, 1er (233-63-65) ; Richelieu, 2e (233-56-70) ; Lumière, 9e (246-49-07) ; Fauvette, 13e (331-60-74) ; Gaumont Sud, 14e (327-84-50) ; Miramar, 14e (320-89-52) ; Pathé Clichy, 18e (522-46-01) ; Paramount Montmartre, 18e (606-34-25) ; Tourelles, 20e (606-34-25).
TONNERRE DE FEU (A., v.o.) : Ciné Beaubourg, 3e (271-52-36) ; U.G.C. Danton, 6e (329-42-62) ; Normandie, 8e (359-41-18) ; Publicis Champs-Elysées, 8e (720-76-23). — V.f. : Rex, 2e (236-83-93) ; U.G.C. Opéra, 2e (261-50-32) ; U.G.C. Montparnasse, 6e (544-14-27) ; Paramount Opéra, 2e (742-56-31) ; U.G.C. Gare de Lyon, 12e (343-01-59) ; U.G.C. Gobelins, 13e (336-23-44) ; Paramount Galaxie, 13e (580-18-03) ; Paramount Montparnasse, 14e (329-90-10) ; Paramount Orléans, 14e (540-45-91) ; U.G.C. Convention, 15e (828-20-64) ; Paramount Maillot, 17e (758-24-24) ; Pathé Clichy, 17e (522-46-01).
TOOTSIE (A., v.o.) : Marbeuf, 8e (225-18-45). — V.f. : U.G.C. Opéra, 2e (261-50-32).
LA TRAVIATA (It., v.o.) : Vendôme, 2e (742-97-52) ; Monte-Carlo, 8e (225-09-83).
LA TRILOGIE D'APU (Ind., v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 1re, 2e, 3e partie, 6e (326-58-00).
LA ULTIMA CENA (Cub., v.o.) : Denfert (H. sp.), 14e (321-41-01) ; Châtelet Victoria, (H. sp.), 1er (508-94-14).
UN FLIC AUX TROUSSES (A., v.f.) : Paramount Opéra, 9e (742-56-31).
VICTOR, VICTORIA (A., v.o.) : Saint-Michel, 5e (326-79-17).
LA VIE EST UN ROMAN (Fr.) : Studio Cujas, 5e (354-89-22).
VIVEMENT DIMANCHE (Fr.) : Gaumont Halles, 1er (297-49-70) ; Richelieu, 2e (233-56-70) ; Studio de la Harpe, 5e (634-25-52) ; Hautefeuille, 6e (633-79-38) ; La Pagode, 7e (705-12-15) ; Marignan, 8e (359-92-82) ; Elysées-Lincoln, 8e (359-36-14) ; Français, 9e (770-33-88) ; Nation, 12e (343-04-67) ; Montparnasse Pathé, 14e (320-12-06) ; Mistral, 14e (539-52-43) ; P.L.M. Saint-Jacques, 14e (589-68-42) ; Olympic, 14e (542-67-42) ; 14 Juillet Beaugrenelle, 15e (575-79-79) ; Passy, 16e (288-62-34) ; Gaumont Convention, 15e (828-42-27) ; Paramount Maillot, 17e (758-24-24) ; Pathé Clichy, 18e (522-46-01).
LA VOITURE (Fr.) : Studio Bertrand, 7e (783-64-66).
LE VOYAGE A DEAUVILLE (Fr.) : Olympic, 14e (542-67-42).
YOR LE CHASSEUR DU FUTUR (A., v.o.) : Publicis Champs-Elysées, 8e (720-76-23). — V.f. : Paramount Marivaux, 2e (296-80-40) ; Paramount Opéra, 9e (742-56-31) ; Paramount Montparnasse, 14e (329-90-10) ; Convention Saint-Charles, 15e (579-33-00).

LES FILMS NOUVEAUX

BENVENUTA, film franco-belge d'André Delvaux : Ciné-Beaubourg, 3e (271-52-36) ; U.G.C.-Odéon, 6e (325-71-08) ; U.G.C.-Rotonde, 6e, (633-08-22) ; U.G.C.-Biarritz, 8e (723-69-23) ; U.G.C.-Boulevard, 9e (246-66-44) ; 14 Juillet-Bastille, 11e (357-90-81) ; Olympic, 14e (542-67-42).
FRANCES, film américain de Graeme Clifford (v.o.) : Gaumont-Halles, 1er (297-49-70) ; Saint-Germain-Huchette, 5e (633-63-20) ; U.G.C.-Danton, 6e (329-42-62) ; Gaumont-Colisée, 8e (359-29-46) ; Bienvenüe-Montparnasse, 15e (544-25-02) ; (v.f.) Berlitz, 2e (742-60-33) ; U.G.C.-Gare de Lyon, 12e (343-01-59) ; Montparnos, 14e (327-52-37) ; Images, 18e (522-47-94) ; Secrétan, 19e (241-77-99).
LE GUERRIER DE L'ESPACE, film américain de Lamont Johnson (v.o.) : Forum Orient-Express, 1er (233-63-65) ; U.G.C.-Danton, 6e (329-42-62) ; U.G.C.-Ermitage, 8e (v.f. et v.o.) (359-15-71) ; U.G.C.-Normandie, 8e (359-41-18) ; (v.f.), Grand Rex, 2e (233-83-93) ; U.G.C.-Montparnasse, 6e (544-14-27) ; U.G.C.-Boulevard, 9e (246-66-44) ; U.G.C.-Gare de Lyon, 12e (343-01-59) ; U.G.C.-Gobelins, 13e (336-23-44) ; Mistral, 14e (539-52-43) ; U.G.C.-Convention, 15e (828-80-64) ; Images, 18e (522-47-94) ; Secrétan, 19e (241-77-99).
HANNA K, film franco-américain de Costa-Gavras (version anglaise) : Gaumont-Halles, 1er (297-49-70) ; Saint-Germain Studio, 5e (633-63-20) ; Hautefeuille, 6e (633-79-38) ; Gaumont-Ambassade, 8e (359-19-08) ; Parnassiens, 14e (329-83-11) ; 14 Juillet-Beaugrenelle, 15e (575-79-79) ; (version française) : Gaumont-Richelieu, 2e (233-56-70) ; Bretagne, 6e (222-57-97) ; Saint-Lazare Pasquier, 8e (387-35-43) ; Français, 9e (770-33-88) ; Gaumont-Sud, 14e (327-84-50) ; Fauvette, 13e (331-56-86) ; Mistral, 14e (539-52-43) ; Mayfair, 16e (525-27-06) ; Wepler, 18e (522-46-01) ; Gaumont-Gambetta, 20e (636-10-96).
L'HOMME AUX DEUX CERVEAUX, film américain de Carl Reiner (v.o. uniquement) : Forum, 1er (297-53-74) ; Impérial, 2e (742-72-52) ; Quintette, 5e (633-79-38) ; Marignan, 8e (359-92-82) ; Fauvette, 13e (331-56-86) ; Parnassiens, 14e (329-83-11).
LE LIQUIDATEUR, film américain de Michael Moore (v.f.) : Paramount-Marivaux, 2e (296-80-40) ; Max Linder, 9e (770-40-04) ; Paramount-Bastille, 12e (343-01-59) ; Paramount-Galaxie, 13e (580-18-03) ; Paramount-Montparnasse, 14e (329-90-10) ; Paramount-Orléans, 14e (540-45-91) ; Convention St-Charles, 15e (579-33-00) ; Paramount-Montmartre, 18e (606-34-25).
OUTSIDERS, film américain de Francis Ford Coppola (v.o.) : Studio de la Harpe, 5e (634-25-52) ; Hautefeuille, 6e (633-79-38) ; Colisée, 8e (359-29-46) ; Biarritz, 8e (723-69-23) ; 14 Juillet-Bastille, 2e (357-90-81) ; Parnassiens, 14e (329-83-11) ; 14 Juillet Beaugrenelle, 15e (575-79-79) ; (v.f.) : Richelieu, 2e (233-56-70) ; Saint-Lazare Pasquier, 8e (387-35-43) ; Gaumont-Sud, 14e (327-84-50) ; Maxéville, 9e (770-72-86) ; Fauvette, 13e (331-60-74) ; Berlitz, 2e (742-60-33) ; Miramar, 14e (320-89-52) ; Clichy-Pathé, 18e (522-46-01) ; Gaumont-Gambetta, 20e (636-10-96).
UN HOMME, UNE FEMME, UN ENFANT, film américain de Dick Richards (v.o.) : Forum, 1er (297-53-74) ; Paramount-Odéon, 6e (325-59-83) ; Paramount-City-Triomphe, 8e (562-45-76) ; (v.f.) : Paramount-Marivaux, 2e (296-80-40) ; Paramount-Opéra, 9e (742-56-31) ; Paramount-Bastille, 12e (343-79-17) ; Paramount-Galaxie, 13e (580-18-03) ; Paramount-Montparnasse, 14e (329-90-10) ; Saint-Charles Convention, 15e (579-33-00).

COMMUNICATION

FRANCE-MUSIQUE : 24 HEURES SUR 24

France-Musique émettra *vingt-quatre heures sur vingt-quatre* à partir du mardi 1er novembre. Depuis longtemps *c'était « envisagé », « à l'étude »* : les auditeurs avaient fini par ne plus espérer, ou par *faire semblant* de se ranger aux arguments selon lesquels une programmation nocturne quotidienne entraînait frais supplémentaires de maintenance des émetteurs et création d'emplois côté production.

Pourtant, le succès des « nuits exceptionnelles » organisées ponctuellement par la chaîne depuis quelques années ne s'est jamais démenti. Oui, il y a un public nombreux pour écouter, durant les petites heures, autre chose que France-Inter ou les rares radios « libres » qui font les « trois-huit ». Et surtout il existe dans les archives de l'Institut national de la communication audiovisuelle (INA) et à la phonothèque de Radio-France des trésors enregistrés qui n'exigent guère de discours de présentation ou d'exégèse pour faire le bonheur des sans-sommeil ou des décalés.

En avant-goût de ce nouveau menu quotidien offert au choix des noctambules, une nuit originale est proposée du samedi 1er octobre au lendemain dimanche à 6 heures du matin : des musiques d'oiseaux rassemblées avec le concours du G.R.M. (Groupe de recherche musicale de l'INA).

M. L.B.

Mardi 13 septembre

PREMIÈRE CHAINE : TF 1

20 h 30 D'accord pas d'accord : tarifs aériens.
20 h 35 Mardivertissement : Carmen ou les méfaits du tabac.
Emission de B. Gouley et B. Deflandre.
Avec L. Badie, S. Darel, P. Doris...
21 h 45 Caméra de l'I.N.A. : la Matiouette ou l'Arrière-Pays.
Deux frères se rencontrent après dix ans d'absence. L'un, acteur, vivant à Paris, s'arrête chez son frère coiffeur, resté au village. Ils n'ont plus rien de commun. La caméra nous introduit dans ce salon de coiffure désuet, pâle, nous montre les personnages qui s'affrontent, s'arrête quand ils se heurtent, les suit dans leurs gestes impuissants.
22 h 35 Art, obscurité et clairvoyance : L'œil et la main.
Le retour à la peinture figurative, avec Jean-Max Toubeau et les photographes Denis Brihat et Hélène Théret.
23 h 5 Journal.
23 h 20 Un soir, une étoile.

DEUXIÈME CHAINE : A2

20 h 30 D'accord pas d'accord : tarifs aériens.
20 h 40 Film : les Lumières de la ville.
Film américain de C. Chaplin (1928-1931), avec C. Chaplin, V. Cherrill, H. Myers, F. Lee, A. Garcia (rediffusion).
Un vagabond rencontre une aveugle qui vend des fleurs dans la rue. Il s'éprend d'elle. L'aveugle le croit riche. Pour lui venir en aide, le vagabond fait appel à un millionnaire auquel il a sauvé la vie. Celui-ci le reconnaît seulement quand il est ivre.
Refusant le parlant, Chaplin tourna ce film en images muettes, avec sonorisation musicale. C'est une œuvre profondément émouvante, une belle histoire d'amour sur fond de critique sociale.
22 h 5 Mardi cinéma.
Avec Isabelle Huppert et Francis Huster.
23 h 15 Journal.

TROISIÈME CHAINE : FR 3

20 h 35 Film : Avoir vingt ans dans les Aurès.
Film français de R. Vautier (1971), avec Arcady, Y. Branellec, P. Brizard, J. Canselier, H. Djellouli, P. Léotard (N.).
En 1961, en Algérie, des Bretons du contingent qui ont refusé les opérations de guerre sont constitués en commando pour de simples patrouilles. Ils vont être, pourtant, amenés à tuer. Un cinéaste militant, en s'inspirant d'événements de la guerre d'Algérie, démonte le mécanisme qui, dans tous les conflits armés, conduit les pacifistes aux excès qu'ils voulaient éviter. Pour réfléchir et discuter.
22 h 15 Journal.
22 h 35 Série documentaire : La vie en face.
Réal. P. Alfonsi et P. Pesnot. Les immigrés sont-ils toxiques ?
Dreux : petite ville de 35 000 habitants, dont 25 % d'étrangers. L'ex-maire, Mme Françoise Gaspard, s'est battue contre le racisme montant, la haine, la rumeur. Pas seulement un état des lieux, un regard en profondeur dans les différents camps – il y en a deux – et sur la manipulation de l'opinion par l'extrême droite.
23 h 25 Prélude à la nuit.
Ich liebe dich, de Beethoven ; *Funt Deutsch Volklieder*, de Brahms ; *Abendempfindung*, de Mozart, par R. Buchbinder, piano.

FR3 PARIS-ILE-DE-FRANCE

17 h 6 Hier au cinéma. Film : Fric-Frac, de M. Lehman et C. Autant-Lara.
18 h 55 Informations nationales et internationales.
19 h 10 Dessin animé : Vagabul.
19 h 15 Informations régionales.
19 h 35 Feuilleton : Malaventure.

FRANCE-CULTURE

20 h, Dialogues : « France-Allemagne : perspectives européennes », avec F. Duve, P. Viveret.
22 h 30, Nuits magnétiques.

FRANCE-MUSIQUE

20 h 30, Concert (donné le 22 août 1983 à Salzbourg) : *Quatuor à cordes*, de Debussy ; *Quartettsatz*, de Schubert ; *Notturno pour baryton et quatuor à cordes*, de Schoeck, par le Quatuor Melos, avec D. Fischer-Dieskau (baryton).
22 h, Fréquence de nuit : L'Opéra du Cameroun.

Mercredi 14 septembre

PREMIÈRE CHAINE : TF1

12 h Vision plus.
12 h 30 Le bar de l'été.
13 h Journal.
13 h 35 Série : Mme Columbo.
14 h 25 Un métier pour demain.
16 h 30 Croque-vacances.
18 h Le rendez-vous.
18 h 10 Revoir à la demande : Schulmeister, l'espion de l'Empereur
19 h 5 Météorologie.
19 h 15 Emissions régionales.
19 h 40 Jeu : Super-défi.
19 h 45 Jeu : Marions-les.
19 h 53 Tirage de la Loterie nationale.
20 h Journal (et à 23 h 15).
20 h 30 Tirage du Loto.
20 h 35 Football : Bordeaux-Leipzig.
En direct de Bordeaux.
22 h 15 Vagabondages.
Emission de R. Gicquel et D. Sanders.
Avec Guy Béart, Miguel Angel Estrella...
23 h 30 Un soir une étoile.

DEUXIÈME CHAINE : A2

10 h 30 ANTIOPE.
12 h Journal (et à 12 h 45).
12 h 10 Jeu : l'académie des neuf.
13 h 35 Feuilleton : Les amours romantiques.
13 h 50 Les carnets de l'aventure.
14 h 25 Dessin animé : Goldorak.
15 h Récré A 2.
17 h 10 Platine 45.
17 h 45 Magazine : Terre des bêtes.
18 h 30 C'est la vie.
18 h 50 Des chiffres et des lettres.
19 h 15 Emissions régionales.
19 h 40 Le théâtre de Bouvard.
20 h Journal.
20 h 35 Téléfilm : Croquignole.
Réal. J. Brard. Avec P. Chesnais, R. Coutteure, G. Darier.
Le portrait d'un personnage inspiré d'un roman de Charles-Louis Philippe, un franc guignol, un tombeur de dames. Si la caméra de Jean Brard a souvent tendance à badauder devant une vitrine de mode ou dans une brasserie rococo, les acteurs sont bien vivants, un peu stéréotypés mais finalement assez attachants.
22 h 20 Magazine : Les jours de notre vie.
Réal. B. d'Abrigeon.
L'herpès, maladie de peau : le point sur les récentes recherches thérapeutiques.
23 h 10 Journal.

TROISIÈME CHAINE : FR 3

17 h Télévisions régionales.
Programmes autonomes des douze régions.
19 h 50 Dessin animé : Ulysse 31.
20 h Les jeux.
20 h 35 Variétés : Cadence 3.
Emission de Guy Lux et Lela Milcic
Avec Sylvie Vartan et Annie Cordy.
21 h 45 Journal.
22 h 5 Téléfilm : les Enfants de fortune.
D'après J.-M. Roberts. Réal. B. Maigrot, avec M. Modo, R. Trembleau, E. Astier...
M. Jaume, vieil homme triste et solitaire, abandonné pas ses treize enfants, retrouve l'un d'eux : Martin, échappé de sa famille adoptive, rentre au bercail, troublé et inquiet...
23 h Prélude à la nuit.
Egmont, ouverture, de Beethoven, par l'Orchestre philharmonique de Berlin.

FR3 PARIS-ILE-DE-FRANCE

17 h 5 Ciné 16 : les Lavandes de la liberté.
18 h 30 Vie régionale.
18 h 55 Informations nationales et internationales.
19 h 10 Dessin animé : Vagabul.
19 h 15 Informations régionales.
19 h 35 Feuilleton : Malaventure.

FRANCE-CULTURE

7 h 2, Matinales : le volontariat.
8 h, Les chemins de la connaissance : écritures brutes et fous littéraires ; 8 h 32, J. Stuart-Mill.
8 h 50, Echec au hasard.
9 h 7, Matinée des sciences et des techniques.
10 h 45, Le livre, ouverture sur la vie : *J' veux un cheval*, de Pef et G. Ferrier.
11 h 2, Musique : Journée Couperin (à 13 h 30, 17 h 30 et 20 h).
12 h 5, Agora.
12 h 45, Panorama.
14 h, Sons.
14 h 5, Un livre, des voix : *Prélude, chorale et fugue*, de P. Schaeffer.
14 h 47, L'école des parents et des éducateurs : « Cent métiers selon vos goûts ».
15 h 2, Les après-midi de France-Culture : Variations III ; 15 h 35, Hier, aujourd'hui : la nature ; 16 h, Actualité des sciences ; 17 h, Raisons d'être.
18 h 30, Feuilleton : « le Nommé Jeudi ».
19 h 25, Jazz à l'ancienne.
19 h 30, Les différents aspects de l'évolution : l'évolution des espèces.
22 h 30, Nuits magnétiques.

FRANCE-MUSIQUE

6 h 2, Musiques pittoresques et légères.
6 h 30, Musiques du matin : œuvres de Schroeter, Carolan, Mozart, Beethoven, Rachmaninoff.
8 h, Le journal de musique.
8 h 15, Autour de... *Pierrot lunaire*, de Schoenberg : œuvres de Bach, Stravinsky, Chopin, Debussy, Ravel, Carter, Boulez.
12 h, Avis de recherche.
12 h 35, Jazz : la chanson de Louis.
13 h, Opérette.
13 h 30, Jeunes solistes : œuvres de Mahler, R. Strauss, avec A. Frondeville, contralto.
14 h 4, Hamac.
14 h 30, Autour de... *David Munrow* : œuvres de La Halle, de Vitry, Binchois, Dufay, Purcell, des Prés.
17 h 5, Repères contemporains : Claude Malherbe.
18 h, Jazz.
18 h 30, L'imprévu.
20 h 30, Concert : *Symphonie n° 8*, de Schubert, extraits de *la Walkyrie*, *Siegfried Idyll*, de Wagner, par l'Orchestre de la philharmonie nationale hongroise, dir. E. Binder ; sol. : S. Nimsgern, baryton.
22 h 30, Fréquence de nuit : musiques de Turquie et de Kirghizie.

LA MISE EN PLACE DU CARREFOUR INTERNATIONAL A LA DÉFENSE

Les « halles européennes de la communication »

M. Robert Lion, président-directeur général de la Caisse des dépôts et consignations et président de l'Association chargée de l'étude et de la mise en place du Carrefour international de la communication (Ascom), devait présenter, mardi 13 septembre, le programme de lancement du Carrefour, dont le président de la République a défini récemment les grandes orientations *(le Monde* du 2 août) et préciser le contenu du projet.

Imaginons un endroit où les enfants s'amuseraient avec les derniers jeux électroniques, où les adolescents s'initieraient aux techniques de l'informatique et de la télématique, où chacun disposerait d'ordinateurs puissants pour mettre au point un programme. Un endroit où l'on pourrait voir des films, français et étrangers, des spectacles, rencontrer des professionnels de l'image, vendre et acheter des réalisations, *communiquer avec le monde entier*. Un lieu qui tiendrait à la fois du Palais de la découverte, du Centre Beaubourg, du SICOB et du Jardin d'acclimatation...

Si le Carrefour international de la communication, qui doit s'ouvrir en 1988 dans la gigantesque arche de la Tête-Défense, se veut un peu tout cela, ses promoteurs ne le conçoivent toutefois pas comme un fourre-tout. Le projet préparé par M. Serge Antoine, élaboré par M. François Mahieux et défendu par M. Robert Lion, après avoir été adopté par M. François Mitterrand, est présenté au contraire comme l'alliance subtile de plusieurs idées, dont les réalisations devront s'épauler mutuellement.

Le Carrefour comprendrait donc trois sections, clairement différenciées, mais comportant de multiples « passerelles » pour permettre un brassage des genres et des publics.

● Le *« jardin d'acclimatation »*. Comme son nom le suggère, cette partie sera un lieu d'accueil. Les derniers outils ou gadgets des technologies de la communication y seront exposés. On pourra regarder, se faire expliquer, mais aussi « toucher ».

A côté de la panoplie des matériels, le Carrefour devrait offrir toute sorte de programmes au public. La liste n'est pas encore arrêtée, mais le but est de mettre à disposition aussi bien les archives de la télévision que gère l'Institut national de la communication audiovisuelle (INA) que celles de chaînes étrangères, les fonds de la cinémathèque ou des banques de données informatiques, etc.

Le public devrait aussi être convié régulièrement à des conférences, débats, rencontres et expositions, qui feraient du Carrefour un lieu d'animation permanent. Ce lieu veut être un reflet de tout ce qui fait le monde de la communication ou y pose problème. Dans la mesure où des professionnels de télévision ou de cinéma y réaliseront des tournages ou séquences en direct, les studios devraient, par exemple, être conçus de telle façon que les curieux puissent observer sans gêner.

● *Les ateliers de la communication* seraient à la fois des lieux d'échange, d'expérimentation et de formation. Ils s'adresseraient à tous ceux qui auront besoin d'une assistance. Soit en matériels pour réaliser une application informatique, télématique ou de vidéocommunication, soit en logiciels (programmes). Les innovateurs pourront tester des prototypes, les industriels trouveront un champ d'essai dans ce qui pourrait constituer un « port franc » à l'abri des contraintes économiques, sociales ou réglementaires. Bourse d'échanges ou laboratoire, les ateliers seront reliés, selon les cas, au jardin d'acclimatation.

Mais la principale activité de ces ateliers sera sans doute de dispenser des formations : de base, complémentaires, courtes ou longues, standards ou sur mesure. Le nombre et le type de cours ou de stages ne sont pas encore fixés et devraient de toute façon évoluer avec les demandes qui s'exprimeront.

En cas de trop grande affluence, comment seront déterminées les priorités d'accès aux ateliers ? Là encore, rien n'est définitivement arrêté, mais les projets ou besoins de communication sociale devraient être favorisés. De même que les projets étrangers émanant de pays du Sud. Le principe est d'aider surtout les entreprises « différentes », celles qui ont *a priori* un « handicap de marché ».

Une foire aux programmes

● *Le centre d'affaires*, dernier volet du Carrefour, est à l'opposé des ateliers. Sa vocation est double. D'une part il s'agit de réunir des professionnels de la communication qui n'ont guère l'occasion de se rencontrer. Un peu à la manière de Sophia-Antipolis (près de Nice), le Carrefour voudrait, dans le domaine de la communication, attirer des chercheurs, des créateurs, des hommes d'affaires et responsables d'administrations, etc, pour que les uns et les autres aient l'occasion de mieux se connaître, de se transmettre sans façon leurs expériences, en dehors du protocole des colloques.

Plus prosaïquement, la partie centre d'affaires a aussi l'ambition de devenir une sorte de foire permanente des industries de programmes. Les fabricants, sociétés de services et de conseils, producteurs, banquiers, réalisateurs seront invités à s'établir ou à y ouvrir une antenne aux côtés d'institutions. Les promoteurs du Carrefour n'ont encore entrepris aucune démarche, mais si celui-ci ouvrait ses portes demain, on imagine qu'il pourrait s'adresser aussi bien à Havas et à Gaumont qu'à la Mission Schreiner sur le câble, à la Compagnie financière et à la Caisse des dépôts qu'à la Haute Autorité de la communication audiovisuelle et à la Commission nationale de l'informatique et des libertés (C.N.I.L.).

Trouver des partenaires

L'aspect professionnel du Carrefour pourrait en outre être renforcé par l'implantation d'un marché permanent des matériels informatiques et de communication, dont le ministère délégué aux P.T.T. caresse l'idée. Un marché qui s'ouvrirait sur un terrain disponible à proximité. Ces deux pôles pourraient devenir à terme, avec le CNIT, siège traditionnel du SICOB, un centre d'attraction international des indutries de la communication ; le pendant européen de projets analogues aux Etats-Unis, notamment le Boscom de Boston. Tel pourrait se révéler l'un des principaux enjeux du Carrefour dans les années 1990, si l'on en croit le mémoire, dont les conclusions sont entérinées par l'aval présidentiel apporté au projet. Si Paris ne devient pas cette place européenne, ce serait Bruxelles, Genève ou Francfort.

En attendant ces nouvelles *« halles de la communication européenne »*, tout reste à faire. C'est-à-dire, en premier lieu, trouver des partenaires financiers. Si la volonté des pouvoirs publics est en effet d'être le maître d'ouvrage du Carrefour, leur intention n'est pas de mener cette opération seuls. Une première participation de 500 millions de francs a été décidée, dont 220 millions devraient être inscrits au budget du premier ministre dans la loi de finances de 1984. Une seconde tranche serait ouverte dans les prochaines années, pour permettre à l'Etat de conserver le contrôle du Carrefour, dont on estime aujourd'hui le coût global aux alentours de 1,2 milliard de francs. Différents partenaires potentiels, en provenance du secteur public ou privé, appartenant ou non au monde de la communication, seront invités à une première réunion de sensibilisation dans le courant du mois d'octobre.

La structure préparatoire actuelle, l'Ascom, devrait, elle, céder la place à un établissement public à caractère industriel et commercial. En 1984, il disposera de 30 millions de francs, dont les deux tiers serviront à financer des *« actions de préfiguration »*. On ne veut pas en effet attendre 1988 pour donner une existence au Carrefour. L'absence de locaux définitifs, qui pourrait être un handicap, sera donc mise à profit pour donner au projet, avant son installation définitive, un caractère non parisien, grâce à la promotion d'initiatives en province.

Tel est le profil de ce grand projet du septennat, qui doit servir de schéma directeur à l'architecte danois Otto von Spreckelsen, qui a conçu l'arche de la Tête-Défense. A la fois ambitieux et séduisant, il tient dans un pari. Celui de vouloir concilier des objectifs apparemment opposés : la communication sociale et les affaires, impliquer le grand public et les professionnels, marier des intérêts publics et privés, aider les régions en France et les pays étrangers peu développés.

ÉRIC ROHDE.

TRIBUNES ET DÉBATS

MARDI 13 SEPTEMBRE

– *M. Michel Jobert*, ancien ministre est l'invité du journal du Poste parisien à 18 h 45 (101 MHz, Paris).

MERCREDI 14 SEPTEMBRE

– *M. Robert Lion*, président du Carrefour international de la communication, est reçu à l'émission « Plaidoyer », sur R.M.C., à 8 h 15.

– *M. André Bergeron*, secrétaire général de Force ouvrière, participe au journal de C.V.S., à 12 heures (*91,3 MHz*, Versailles).

● *La Voix du Cèdre*, radio locale privée de Paris, non autorisée, annonce que son équipe est accueillie deux fois par jour sur l'antenne de Radio Solidarité (103,90 MHz).

— *VU* —

Tant pis pour elles

On le dit, on le répète à l'envi : les hommes sont de plus en plus préoccupés de leurs charmes et donnent en foule dans le panneau des marchands de beauté en tube, en flacon ou en pot. C'est vrai, oui. En partie. Ils n'hésiteront pas à s'acheter une lotion après rasage, une crème pour bronzer sans soleil ou pour lutter contre la calvitie. Ils surveilleront leur ligne – d'un œil indulgent !, – mais jamais vous ne les verrez se soucier de leur tour de cuisse ou de taille au point de se laisser littéralement mourir de faim. L'anorexie est encore, est toujours une maladie typiquement féminine.

Même ceux qui font métier de se donner en spectacle – on en parlait lundi après-midi sur A 2 (« Sois beau et tais-toi, ») – les Bouvard, les Collaro, comptent davantage sur leur cervelle que sur leur gueule pour séduire les nanas. Les seuls à s'être vraiment lancés dans cette course contre la montre du temps, ce sont les homosexuels. Normal. Quand il s'agit de séduire les mecs, mâles ou femelles, on se retrouve tous devant le même miroir aux alouettes. Avec, dans leur cas à eux, un handicap sérieux : le système pileux, trop de barbe et pas assez de cheveux.

C'est d'ailleurs le seul point faible des hétéro. Ils ont beau se persuader que nous prêtons aux chauves des pouvoirs... spéciaux, ils n'aiment pas le devenir. Pour le reste, ils sont beaucoup plus relaxes. Et paresseux. Je fréquentetous les jours de la semaine, à l'heure du déjeuner, une salle des Champs-Élysées, quartier des affaires, peuplé de P.-D-G. dont le dynamisme et la jeunesse sont les atouts majeurs. Ce ne sont pas eux qui viennent se secouer, se muscler en musique, ce sont leurs employés, dans la proportion de vingt filles pour un garçon. Sans compter les mannequins des deux sexes, obligés de s'astreindre à une formation continue.

Pourquoi voulez-vous que les hommes se tracassent ? On a réussi à leur faire croire que leurs compagnes voient en Woody Allen le séducteur idéal. Et qu'elles placent la beauté à l'avant-dernier rang des qualités exigées d'eux. Au même titre que le succès ! Comme si c'était vrai ! Tant qu'elles s'entêteront à se raconter, à leur raconter des histoires, ils penseront pouvoir être gros, vieux, moches, pauvres et obscurs sans cesser de leur plaire. Tant mieux pour eux. Et tant pis pour elles.

CLAUDE SARRAUTE.

Le Monde

Service des Abonnements
5, rue des Italiens
75427 PARIS CEDEX 09
C.C.P. Paris 4207-23

ABONNEMENTS

	3 mois	6 mois	9 mois	12 mois
FRANCE	341 F	554 F	767 F	980 F
TOUS PAYS ÉTRANGERS PAR VOIE NORMALE	661 F	1 194 F	1 727 F	2 260 F
ÉTRANGER (par messageries)				
I. – BELGIQUE-LUXEMBOURG PAYS-BAS	381 F	634 F	887 F	1 140 F
II. – SUISSE, TUNISIE	454 F	779 F	1 105 F	1 430 F

Par voie aérienne
Tarif sur demande.

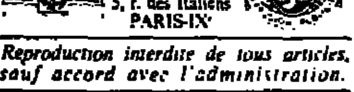
Les abonnés qui paient par chèque postal (trois volets) voudront bien joindre ce chèque à leur demande.

Changements d'adresse définitifs ou provisoires (deux semaines ou plus) : nos abonnés sont invités à formuler leur demande une semaine au moins avant leur départ.

Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance.

Veuillez avoir l'obligeance de rédiger tous les noms propres en capitales d'imprimerie.

Edité par la S.A.R.L. *le Monde*
Gérant :
André Laurens, directeur de la publication
Anciens directeurs :
Hubert Beuve-Méry (1944-1969)
Jacques Fauvet (1969-1982)


Imprimerie du « Monde » 5, r. des Italiens PARIS-IX


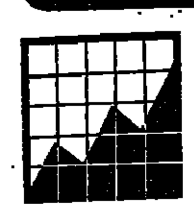
Commission paritaire des journaux et publications, n° 57 437.
ISSN : 0395 - 2037.

	La ligne*	La ligne T.T.C.
OFFRES D'EMPLOI	77,00	91,32
DEMANDES D'EMPLOI	22,80	27,04
IMMOBILIER	52,00	61,67
AUTOMOBILES	52,00	61,67
AGENDA	52,00	61,67
PROP. COMM. CAPITAUX	151,80	180,03

ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADRÉES	Le mm/col.*	Le mm/lig. T.T.C.
OFFRES D'EMPLOI	43,40	51,47
DEMANDES D'EMPLOI	13,00	15,42
IMMOBILIER	33,60	39,85
AUTOMOBILES	33,60	39,85
AGENDA	33,60	39,85

* Dégressifs selon surface ou nombre de parutions.



DIRECTIONS . DIRECTIONS . DIRECTIONS

Fonctions Nationales et Internationales

DIRECTEUR INFORMATIQUE

au dessus de tout soupçon de centralisation...

Lafarge Coppee

... Homme du futur

Farouche partisan d'une informatique répartie et parfaitement conviviale.

Capable de respecter notre histoire et de faire évoluer les idées établies, sachant séduire par son audace et sa générosité et convaincre par ses méthodes et ses résultats.

Possédant l'ambition nécessaire pour saisir les opportunités de carrière offertes par notre groupe.

Lafarge Coppee

Il (ou) Elle prendra la responsabilité de notre informatique de gestion (Etudes et développements, supports techniques, systèmes, réseaux... plus de 50 personnes) pour assurer dans un premier temps la mise en place d'une informatique décentralisée à trois niveaux (Etablissements ou usines, régions, siège), s'appuyant sur une architecture VAX 7xx très importante.

Sa carte de visite :

- Une grande école d'ingénieur complétée d'un troisième cycle de gestion (INSEAD, ISA, MBA, etc...),
- ou une grande école de commerce mais dans tous les cas une valence autant «d'organisation» que de «technique».

Lafarge Coppee



La rémunération très attractive sera à la hauteur de la valeur du candidat retenu pour ce poste à pourvoir à PARIS.

Jean-Marie VIOU aura plaisir à vous lire et à s'entretenir avec vous dans la plus grande discrétion. Merci de lui écrire sous référence 52SM à

8 rue de la Michodière
75002 Paris

Sericys Consult

DIRECTEUR FINANCIER

Filiale d'un important Groupe Multinational, nous sommes une Société **industrielle** (350 personnes) dans le secteur de **l'électronique** implantée en **Moyenne Alsace** dans une ville très agréable.
Suite à promotion dans le groupe de l'actuel titulaire, nous recherchons notre **DIRECTEUR FINANCIER** qui, à la tête d'une équipe de 14 personnes qu'il animera, sera responsable des comptabilités générale et analytique, de la trésorerie et des relations bancaires, du contrôle budgétaire, de la fiscalité, de l'outil informatique, et du reporting.
Vous avez 30 au moins, et vos **3 ans d'expérience** (minimum) dans un **poste similaire** en société **américaine**, vous permettront d'être rapidement opérationnel.
Par ailleurs, **de formation supérieure** (école de commerce, de gestion, DECS...), vous pratiquez couramment **l'anglais**. Nous apprécierons vos connaissances en allemand sans que cela soit indispensable.

Merci d'adresser votre lettre manuscrite +C.V. détaillé +impérativement prétentions sous réf. 78047 à CONTESSE PUBLICITE - 20, avenue de l'Opéra - 75040 PARIS CEDEX 01, qui transmettra.

Créer la fonction personnel

200000 F +

Après une connaissance approfondie de tous les services de la société, son premier travail sera d'élaborer une véritable politique du personnel et de veiller à son application.
Outre ses tâches administratives il conseillera les Directeurs de Magasins dans leur fonction d'encadrement.
Il assurera pour le compte de la Direction Générale les relations avec les partenaires sociaux. Nous souhaiterions rencontrer des candidats d'une trentaine d'années ayant acquis par formation et sur le terrain une bonne pratique des problèmes administratifs, de la législation sociale et des relations humaines.
Résidant dans une grande ville de l'Ouest, il aura l'occasion de se déplacer dans l'ensemble de la France.
Ecrire à Marc GALOPIN sous référence 688/A/LM.

claude debray conseil 78, rue Olivier de Serres 75739 PARIS Cédex 15

directeur marketing communication

Par suite de son développement, Hewlett Packard crée le poste de Directeur Marketing Communication de sa Division «Instrumentation et Systèmes de mesures électroniques». Dépendant fonctionnellement du Directeur de la Communication France, il relève hiérarchiquement du Directeur Marketing. Il conçoit et met en œuvre le plan de marketing et de communication, en fonction des objectifs fixés et du budget alloué. A cette fin, il aura à animer une équipe de spécialistes des actions promotionnelles (publicité, salons, etc.) et de la communication.

Le candidat a huit ans d'expérience dont plusieurs à des postes de responsabilités en marketing et communication dans un environnement principalement électronique. De formation supérieure, ingénieur de préférence, il a un minimum de connaissances en électronique niveau DUT. Il est en outre parfaitement bilingue français-anglais. Le poste requiert une personnalité évolutive, rompue à l'utilisation des moyens de communication. Véritable manager, il sait organiser et faire preuve de créativité.

Merci d'adresser votre CV avec une courte lettre manuscrite sous la référence 11089/M à H. Bouet, Sema-Sélection: Centre Metra 16/18 rue Barbès 92126 MONTROUGE.

HEWLETT PACKARD

MEMBRE DE SYNTEC

sema selection Paris Lille Lyon Marseille Toulouse

Importante société multinationale leader sur son marché, implantée dans 3 pays de la C.E.E., recherche pour sa

DIRECTION FINANCIÈRE EUROPÉENNE

BUDGET ANALYST

Ayant le goût des contacts internationaux, actif et entreprenant, pour planification court et long termes, élaboration et suivi des dossiers de gestion, devra participer à la mise sur informatique de ces différents travaux.

Niveau universitaire :
– Ecole commerciale ;
– Maîtrise de gestion.
Expérience préalable dans un poste similaire souhaitée. Très bon anglais nécessaire. Voyages éventuels. Envoyer C.V. et prétentions à n° 3.286

Publicités Réunies,
112, boulevard Voltaire,
75011 PARIS.

Un des leaders de la distribution recherche un

DIRECTEUR DE LA LOGISTIQUE

300/350 000 F

– Il sera chargé de redéfinir une stratégie logistique, de la faire coopter en modernisant l'outil informatique et en améliorant les outils de gestion.
– Il optimisera les circuits de marchandises, la gestion des entrepôts et des stocks.
– Son budget sera de l'ordre de 800 MF.
– Il animera une équipe de 100 personnes.
– Diplômé d'une grande école d'ingénieurs technique ou commerciale, âgé d'au moins 35 ans, il possède de réelles qualités de manager et une expérience réussie en logistique.

Prière d'adresser c.v., photo et lettre manuscrite sous réf. 9670 à l'agence TILT, 37, rue Froidevaux, 75014 PARIS, qui transmettra. Discrétion assurée.

*annonce parlée**

Piloter les investissements d'un groupe agro-chimique

ECP. AM — Bilingue Anglais

Groupe chimique de premier rang dans notre spécialité, nous fournissons aux industries alimentaires, pharmaceutiques et photographiques, des matières premières de haute technicité, produites dans plusieurs unités de fabrications spécialisées, en France et à l'étranger. Nous souhaitons confier le poste de

Directeur de l'équipement

à un Ingénieur de Grande Ecole ayant acquis l'expérience de l'ingénierie chimique ou agro-alimentaire dans un groupe réalisant des investissements productifs importants et diversifiés. Nous attendons de lui qu'il optimise les choix technologiques et fasse évoluer les techniques en assurant une gestion rigoureuse des budgets.

** Pour informations complémentaires et l'organisation accélérée d'une rencontre appelez le 763.11.15, de 9 h à 18 h. Réf. 1378.*

SVP Information Carrière
7 rue de Logelbach 75017 Paris

BANQUE

recherche pour région Nord

DIRECTEUR D'AGENCE

Niveau Classe V ou équivalent.

- Responsabilité totale de la gestion de l'agence, de son développement, de son équipe et des relations commerciales.
- Les candidats retenus devront :
  – avoir une expérience de plusieurs années dans l'exploitation bancaire ;
  – être titulaire du B.P. banque, de l'I.T.B. ou équivalent ;
  – être originaire de la région.

Envoyer C.V. détaillé, photo et prétentions sous n° T 042.013 M à
RÉGIE PRESSE
85 *bis*, rue Réaumur, 75002 PARIS.

Sweda International Litton

LITTON SWEDA INTERNATIONAL,
leader de la commercialisation
de caisses enregistreuses électroniques
et terminaux de points de vente,
recherche, dans le cadre de son expansion à NANTERRE (92)

Directeur technique régional

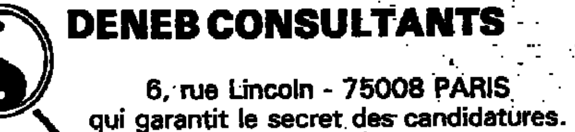
170 000 F

Placé sous l'autorité du Directeur technique national, ce futur collaborateur, âgé de 35 environ, devra animer une équipe de 22 techniciens intervenant sur la région Paris - Ile-de-France auprès d'une clientèle variée et sera **responsable :**
- du respect de la politique de fonctionnement définie par la direction technique nationale ;
- de la gestion et des résultats de son agence ;
- d'un budget de fonctionnement ;
- de la qualité et de l'efficacité des interventions de ses hommes.

Ce poste représente une opportunité intéressante pour un candidat de formation supérieure en électronique ayant déjà assumé des responsabilités d'encadrement.

De la rigueur, des aptitudes au commandement et un goût réel pour le travail en équipe permettront à ce candidat de réussir dans cette fonction.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, C.V., photo et rémunération actuelle) sous référence 149 à Fabrizio RUSPOLI, notre Conseil





DENEB CONSULTANTS

6, rue Lincoln - 75008 PARIS
qui garantit le secret des candidatures.

DIRECTION DE SOCIETE :

Le P.D.G. d'une importante société de **second-œuvre du bâtiment**: électricité, plomberie, chauffage, climatisation, en croissance importante notamment à l'exportation, nous a chargé de rechercher son "**bras droit**" à qui il déléguera la **responsabilité de la gestion et du commercial**, capable d'animer la structure en place, de continuer et d'accroître le développement en cours.

- Si vous avez une **expérience commerciale réussie**
- Si vous êtes un **gestionnaire rigoureux** et un **professionnel du second-œuvre bâtiment**, nous souhaitons vous rencontrer.

Merci d'adresser lettre manuscrite et CV détaillé sous référence PAT.9 à PERSONNEL MANAGEMENT 59, avenue Marceau 75116 PARIS.

pm conseil

Sociétés de biens d'équipement industriels

Dans le cadre de son plan de restructuration et de développement, la Direction Générale crée la fonction de

Directeur commercial

Il aura pour première mission la restructuration des réseaux de distribution. Il dirigera l'action commerciale, l'administration des ventes pour la France et à l'Export.
Nous souhaitons rencontrer des professionnels de la vente de biens d'équipement industriels, de formation supérieure, technique ou commerciale.
Résidence à Nice. Déplacements France Etranger.

Pour informations complémentaires et envoi C.V complet, écrire sous réf. 386 B, à

claude debray conseil
78, rue Olivier de Serres 75739 PARIS Cédex 15

	La ligne*	La ligne T.T.C.
OFFRES D'EMPLOI	77,00	91,32
DEMANDES D'EMPLOI	22,80	27,04
IMMOBILIER	52,00	61,67
AUTOMOBILES	52,00	61,67
AGENDA	52,00	61,67
PROP. COMM. CAPITAUX	151,80	180,03

ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADRÉES	Le mm/col.*	Le mm/lg. T.T.C.
OFFRES D'EMPLOI	43,40	51,47
DEMANDES D'EMPLOI	13,00	15,42
IMMOBILIER	33,60	39,85
AUTOMOBILES	33,60	39,85
AGENDA	33,60	39,85

* Dégressifs selon surface ou nombre de parutions.



emplois internationaux emplois internationaux

(et départements d'Outre Mer) (et départements d'Outre Mer)

DANS LE CADRE DE SON ACTIVITE D'ASSISTANCE TECHNIQUE A L'ETRANGER

Important Organisme d'Etudes recherche pour assurer **maitrise d'œuvre d'un grand chantier de construction d'un Complexe hydro-électrique** en

COTE-D'IVOIRE

CHEF D'AMENAGEMENT

Responsable de l'ensemble des Ouvrages.

INGENIEUR ELECTROMECANICIEN

Il sera chargé du contrôle des équipements et de leurs installations.

Pour ces deux postes une bonne expérience dans la construction de barrages importants est indispensable.

Contrat d'expatrié à durée indéterminée. Congés annuels. Conditions de rémunération intéressantes.

Merci d'adresser votre candidature au C.E.B.T.P. 12, rue Brancion 75737 PARIS Cedex 15

ingénieur ou cadre commercial export



COMPAGNIE INDUSTRIELLE DES LASERS (300 personnes - CA de 130 millions de Francs) spécialisée dans la conception et la réalisation de matériels d'optronique, recrute pour son SERVICE COMMERCIAL CIVIL

INGENIEUR OU CADRE COMMERCIAL EXPORT (Moyen Orient et Extrême Orient)

De formation Ecole d'Ingénieur ou Ecole de Commerce, il aura une expérience de 10 ans (environ) dans la vente et la négociation de contrat de distribution.

Sa mission sera de mettre en place et d'animer un réseau de distributeurs.

La connaissance des marchés de l'instrumentation et/ou du médical serait un atout. La maîtrise parfaite de l'anglais est exigée.

Adresser votre candidature (CV, photo et prétentions) à Mme SUSINI - Chef du Personnel de CILAS - route de Nozay 91460 MARCOUSSIS.

GESTION ÉTUDES

Rech. de ste, pr import. chant. routier en COTE-D'IVOIRE

INGÉNIEUR LABO

Tél. pour R.-V. : 770-71-72.

GROUPEMENT D'ENTREPRISES FRANÇAISES

recherche pour **ALGER**

RESPONSABLE BUREAU DE LIAISON

- Nationalité française ;
- Résidence en ALGÉRIE et expérience du marché ;
- Sens du contact humain ;
- Formation d'ingénieur appréciée ;
- Mission demandant une grande mobilité.

Adr. candidature et prétentions sous n° 8.813 *le Monde* Pub., serv. ANNONCES CLASSÉES, 5, r. des Italiens, 75009 Paris.

ENTREPRISE BATIMENT

recherche pour important chantier en ALGÉRIE

RESPONSABLE DES ACHATS

Adresser lettre de candidature et C.V. sous réf. 9140 à Emplois et Entreprises 18, rue Volney, 75002 Paris.

emplois internationaux

Cette classification permet aux sociétés nationales ou internationales de faire publier pour leur siège ou leurs établissements situés hors de France leurs appels d'offres d'emplois.

GESTION ÉTUDES

1 bis, cité Paradis, 75010 Paris

recherche pour ABU-DAHBI

RESPONSABLE

pouvant assumer direction des opérations sur barges (17 plates-formes). Bilingue anglais impératif. Tél. pour R.-V. : 770-71-72.

ÉTRANGER (1) 372-45-52

FIELD ENGINER

MECHANICAL ELECTRICAL (ingénieur bâtiment bilingue) pour contrôle chantiers, sous-traitants, main-d'œuvre, planning, qualités d'exécution. Bon niveau anglais courant et technique pour réunions, coordination chant., dont 50 % d'effectifs U.S.A.

DIRECTIONS . DIRECTIONS

Fonctions Nationales et Internationales

Directeur Commercial

220.000 F +

PME en expansion et leader sur son marché : nous fabriquons et commercialisons des produits traditionnels de grande consommation. Soucieux de progresser et combatifs, nous n'hésitons pas à faire évoluer nos structures, nos techniques et nos produits, y compris par le rachat de sociétés exerçant des activités complémentaires. C'est ce contexte passionnant et ce climat de défi économique que nous proposons à un candidat motivé par le challenge. Membre d'un Comité de Direction très soudé et très impliqué dans le devenir de l'entreprise, il devra lui apporter son expérience du Marketing appliqué, de l'animation d'une équipe de vente, de la négociation avec les grands distributeurs. Diplômé d'une Ecole Supérieure de Commerce (ou d'un niveau équivalent), homme de terrain, homme de réflexion, il a toutes chances de progresser dans le Groupe en formation. Le poste peut être indifféremment basé à Paris ou en Province à la convenance du candidat.

ORION vous garantit une discrétion absolue et vous remercie d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sous référence 309252 M

35 rue du Rocher 75008 Paris



LEVI TOURNAY

P.M.E. - PARIS-EST

Fabricant et importateur de matériel AUDIO PROFESSIONNEL HAUT NIVEAU recherche

DIRECTEUR ADJOINT

pour restructurer et développer SERVICE COMMERCIAL.

Formation supérieure-Esprit d'initiative.
Expérience confirmée-Références sérieuses.

Adr. C.V. et photo, s/réf. 3429, à **PIERRE LICHAU S.A.** BP 220 - 75063 Paris Cédex 02 qui transmettra.

RADIALL

Société de Composants Électroniques LEADER EUROPÉEN dans sa branche recherche son

DIRECTEUR DU MARKETING

Vous avez environ 35 ans et plusieurs années d'expérience en marketing de produits industriels. *De formation supérieure, vous appréhendez bien les problèmes techniques.*

Rattaché directement au Directeur Général vous aurez la responsabilité au niveau international pour nos 5 lignes de produits :
- De suivre les marchés existants et d'explorer de nouveaux marchés.
- De fournir au commercial les outils nécessaires à la vente.

Connaissance des marchés télécommunications et informatique appréciée.
Anglais indispensable.

Envoyer C.V. et photo - 101, rue Philibert Hoffman 93116 ROSNY-SOUS-BOIS

bleu

Association à caractère national

recherche

UN DIRECTEUR

Chargé de la gestion administrative et comptable, de la définition des actions, de l'animation et du contrôle des services extérieurs.

Salaire brut : 240.000 F, sous réserve de reprise d'ancienneté, convention collective octobre 1951.

Adresser C.V. à **RÉGIE-PRESSE**, sous n° T 042.071 M, *85 bis, rue Réaumur, 75002 PARIS.*

emplois régionaux

directeur général
dans la vallée du Rhône

Une entreprise industrielle spécialisée dans la transformation des plastiques et l'électromécanique (600 p. – 3 usines) cherche son directeur général pour être l'artisan de sa diversification.

Vous trouvez de nouveaux débouchés, négociez des marchés et *mettez en place les structures nécessaires à leur réalisation.*

Vous êtes ingénieur Télécom ou électronicien et animez une unité fabriquant et commercialisant des produits mettant en œuvre l'électronique. Vous souhaitez devenir un "patron" à part entière.

Notre consultant, Mme P. SAURAIS, vous remercie de lui écrire à Lyon (réf. 894 LM).

directeur de filiale
à Lille, 300 000 F/an

Nous sommes l'un des premiers de notre profession (1 100 MF de CA) et cherchons le directeur de notre filiale.

Vous assurez l'exploitation de 2 marques commerciales et avez en charge 80 MF de CA et 120 p. dont 15 cadres. Vous déterminez les objectifs et mettez en place les fonctions pour les atteindre (gestion, marketing...). Vous êtes responsable de votre budget, des résultats *d'exploitation et de la trésorerie de votre unité.*

De formation supérieure, vous avez acquis, à 35 ans au moins, une expérience réussie de la direction d'un centre de profit.

Vous êtes un patron, animez les hommes et dialoguez avec vos partenaires sociaux.

Notre consultant, S. BERLEM, vous remercie de lui écrire à Lille (réf. 340 LM).

UN GROUPE INDUSTRIEL FRANÇAIS (6 usines, 3 filiales France et étranger) cherche pour sa filiale à REDON (35), (250 personnes),

le chef des services comptable et de gestion.

Vous animez les services comptabilité générale et analytique (12 personnes), établissez bilans et CE, préparez et suivez le budget, supervisez les achats.

Vous avez 32 ans minimum, une formation supérieure Sup et Co + DECS, 6 à 7 ans d'expérience en comptabilité – contrôle de gestion dans une affaire industrielle. Vous êtes un utilisateur averti de l'informatique (nous nous équipons d'un IBM 34).

Notre consultant, Mme M.C. TESSIER, vous remercie de lui écrire à Paris (réf. 4390 LM).



ALEXANDRE TIC S.A.
10, RUE ROYALE - 75008 PARIS
7, RUE SERVIENT - 69003 LYON
2, RUE G. DE CHATILLON - 59000 LILLE

MEMBRE DE SYNTEC

DIRECTEUR FINANCIER

GROUPE DE CONSTRUCTION MECANIQUE
C.A. 300 millions
2 Sociétés Est de la France et Suisse
recherche

UN RESPONSABLE DE HAUT NIVEAU (H.E.C. ou EQUIVALENT)

pour prendre en charge :
politique financière, introduction en bourse,
plan, budget, contrôle de gestion,
comptabilité générale et analytique, trésorerie.
Plusieurs années d'expérience dans le poste et dans une branche d'activité similaire sont nécessaires.
Résidence : Grande ville de l'Est.

Adresser lettre manuscrite avec C.V., photo sous réf. 78075 à CONTESSE PUBLICITE
20, Av. de l'Opéra - 75040 PARIS CEDEX 01, qui transmettra.



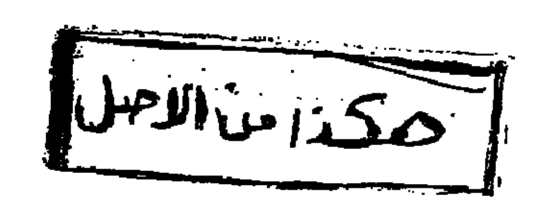
METROLOGIE LYON, importateur et distributeur de matériels informatiques et péri-informatiques, recherche dans le cadre de son expansion

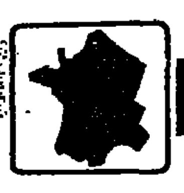
INGENIEUR SUPPORT

En collaboration avec notre équipe de vente, il sera chargé *d'assurer un support technique auprès de la clientèle.*
Il possédera:
- une formation technique poussée (études supérieures) dans le domaine des microprocesseurs.
- une connaissance des systèmes d'exploitation (CPM, MSDOS) et des moniteurs temps réels.
- un bon contact humain.
- la capacité de prendre en charge son activité.

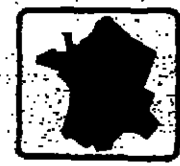
Ecrire à METROLOGIE - Parc Club du Moulin à vent
Immeuble H - 33, rue Georges Levy - 69200 VENISSIEUX

METROLOGIE

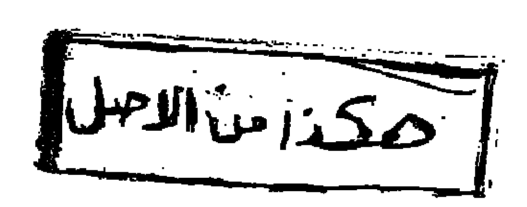




emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux



emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux





emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

Responsable Recherche Pâtisserie

LA SOCIÉTÉ VANDAMME-PIE QUI CHANTE, 1300 personnes, 4 usines, est le premier producteur français de pâtisserie industrielle et de confiserie.
Sa Direction Recherche et Développement cherche actuellement à pourvoir le poste de Responsable de ses activités Recherche en pâtisserie.
Ce cadre se verra confier l'ensemble des responsabilités concernant la réalisation et l'amélioration de nouveaux produits ou process pour la gamme Vandamme. Il sera conduit à travailler en étroite relation avec la Direction du Marketing pour la définition de nouveaux produits ainsi qu'avec les directeurs d'usine pour les essais et pour les lancements.
Bien qu'homme de recherche, il devra être soucieux de faire aboutir des projets réalistes, et se montrer rigoureux dans sa gestion budgétaire.
Le poste sera confié à un ingénieur travaillant depuis quelques années dans le domaine de la recherche en pâtisserie.
Cette opportunité lui permettra d'intégrer une équipe dynamique qui sait pouvoir compter sur des moyens techniques modernes et qui bénéficie des apports théoriques du Centre de Recherche "Produits Secs" du **Groupe BSN**
Le poste est situé à Lille.

BSN GROUPE

Merci d'adresser votre candidature, sous réf. B11 M, en précisant rémunération actuelle à : BSN - Service Recrutement Cadres - 7, rue de Téhéran - 75381 Paris Cedex 08.

HAVAS CONTACT



Lyon

Laboratoire pharmaceutique, leader sur notre marché, dans le cadre d'une informatique répartie, nous créons pour le site central, à Lyon, le poste de

CHEF DE PROJET
Expérimenté

- de formation supérieure : INGÉNIEUR, MIAGE, etc..
- familiarisé à la mini-informatique conversationnelle (DEC, HP, DG) et les réseaux,
- ayant plusieurs années d'expérience significative dans de *nombreux domaines de gestion (commercial, production,* comptabilités, etc.).

Nous vous offrons de concevoir avec nos utilisateurs et de mettre en place d'importantes applications, assisté d'une équipe de quelques personnes, susceptible d'être renforcée.
Vous aurez à participer au choix des moyens informatiques à installer.
Vous êtes désireux d'exercer votre sens des responsabilités, votre goût pour les relations humaines, votre capacité d'animation.
Rémunération en rapport avec l'expérience acquise.

Merci d'écrire à : HAVAS CONTACT - 49, rue Pdt-Herriot - 69002 LYON - sous référence 25294/LM.

HAVAS CONTACT

Laboratoire international de produits pharmaceutiques recherche pour **Lyon**, un

AUDIT INTERNE

Le poste étant créé pour lui, l'auditeur retenu devra avoir une forte capacité réalisatrice. *Il devra*
- mettre en place et suivre les procédures administratives du groupe.
- intervenir ponctuellement auprès des filiales sur des problèmes spécifiques dans les domaines financiers et comptables.
- assurer la liaison avec nos commissaires aux comptes et nos audits externes.

Le candidat sera âgé de 28 ans minimum, aura une formation de type ESC + DECS, quelques années d'expérience et une bonne connaissance de l'anglais.

Adresser votre candidature sous réf. 8331 à notre Conseil Formatec, qui la traitera confidentiellement.

Formatec
54 avenue Félix Faure 69003 Lyon.

média-system

ingénieur débutant
chargé de projets d'investissements

LA ROCHETTE VÉNIZEL, 300 MF de CA, 370 personnes, est le n° 1 dans la C.E.E. de la *cannelure mi-chimique destinée à la fabrication du carton ondulé. Elle exporte* 40% de ses ventes. Elle est filiale du Groupe La Rochette Cenpa, l'un des tout premiers du papier-carton en France.

Située à Vénizel, près de Soissons (02), l'unité de production emploie 350 personnes. Elle fonctionne à feu continu. Les automatismes et l'informatique y jouent *un rôle de plus en plus prépondérant.*

Cette usine va réaliser d'importants investissements pour accroître sa capacité de production et améliorer sa productivité.

Elle recherche à cet effet un **jeune ingénieur généraliste ou orienté électricité-automatismes.** Une fois familiarisé avec les différents secteurs de l'unité, il prendra en charge des projets d'investissements dont il assumera la responsabilité depuis les études préliminaires jusqu'au démarrage des installations.

Cette première mission lui permettra de mettre en valeur ses qualités de conception, d'organisation et de collaboration avec les différents services de l'usine et les fournisseurs extérieurs.

Sa réussite favorisera son évolution dans le Groupe La Rochette Cenpa qui, avec 16 usines en France, offre des opportunités de carrière très ouvertes aux jeunes ingénieurs désireux de valoriser leur potentiel.

Merci d'adresser votre candidature, sous ref. J 11, a Direction du Personnel Groupe LA ROCHETTE CENPA - 2, rue Louis-David - 75782 PARIS CEDEX 16

La Rochette Cenpa

HAVAS CONTACT



hutchinson

12.000 personnes - 19 usines en France
3 Milliards de F. par an

SON CENTRE DE FORMATION DE *MONTARGIS* (45)
RECRUTE

INGÉNIEUR AUTOMATICIEN (Electronique) DÉBUTANT ou 1re expér.

Il mettra en place des méthodes d'automation des machines du Centre de Formation (avec micro-ordinateur) pour rendre plus efficace le processus d'enseignement des techniques caoutchoutières. Il formera le personnel du Centre à ces nouvelles méthodes.

POSTE TRÈS FORMATEUR ET ÉVOLUTIF

- INGÉNIEUR ELECTRONICIEN diplômé : INSA Lyon/Toulouse (Electronique), ESEO Nantes, ENSEN Lille ou équivalent.
- ATTIRÉ PAR LA MISE AU POINT DE NOUVEAUX PROCESSUS DE FORMATION.

DISCRÉTION ABSOLUE. Lettre manuscrite, C.V. dét., rémunér. et photo ss réf. 6039 à



sélection conseil
98, AV. DE VILLIERS, 75017 PARIS



Le Crédit d'équipement des PME

a pour vocation de financer le développement des entreprises.

Il recherche pour ses délégations régionales :
PICARDIE à AMIENS
CENTRE à ORLEANS
NORMANDIE à ROUEN

DELEGUES COMMERCIAUX DIPLOMES

SUP DE CO. MAITRISE SCIENCES ECO...
à orientation financière.

Après formation, dans le cadre de notre activité, ils pourront développer leur aptitude aux contacts commerciaux et acquérir une compétence, aussi bien dans l'analyse financière des entreprises que dans l'appréciation du risque dans le domaine du crédit.

Envoyer C.V., photo, prétentions en **précisant affectation souhaitée** au CEPME
Service Recrutement
14 rue du 4 Septembre 75090 PARIS Cédex 2

POUR PROVINCE
IMPORTANT CABINET DE CONSEILS
recherche

un juriste

- ayant bonne pratique du droit des sociétés,
- *expérience professionnelle indispensable,*
- discrétion absolue garantie.

Ecrire avec C.V. + photo :
sous référence 9021 à
VALENS CONSEIL
BP 359 -
75064 PARIS Cédex 02.

Organisme secteur para-public recherche pour son antenne de MONTPELLIER

1 FORMATEUR CHARGE D'ETUDES

- **Diplômé enseignement supérieur, économie, gestion ...**
- **Expérience exigée**
- **Formation adulte et/ou études socio-économiques**
- **Connaissances en informatique appréciées.**

Prière adresser lettre manuscrite avec C.V., photo et prétentions sous référence 19385 à JEAN REGNIER Publicité
39, rue de l'Arcade 75008 PARIS, qui transm.

J.R.P.

Voir la suite des emplois régionaux et autres régions en page 26

NOUS SOMMES :
- **Société Française située en région Centre, 800 personnes, C.A. 200 millions de francs ;**
- **Filiale d'un groupe étranger employant plus de 10.000 personnes et faisant un C.A. de 20 milliards de francs ;**
- **Ayant une activité de production et de distribution.**

NOUS RECHERCHONS :

NOTRE CHEF COMPTABLE

SI VOUS ÊTES :
- **Un véritable professionnel de l'activité, niveau DECS, 5 ans d'expérience dans un poste similaire ;**
- **Particulièrement intéressé par l'encadrement et la formation d'une équipe de 15 personnes** *que vous aurez à diriger ;*
- **A la fois homme de terrain et de réception, capable de faire évoluer les systèmes d'informations financières gérées sur IBM 34 et 38.**

Veuillez adresser votre c.v. et vos prét. à Monsieur ROUX, 1, impasse de la Petite-Touche, 36330 LE POINÇONNET.

auditeur opérationnel

Nous constituons avec d'autres partenaires le premier groupe privé français d'assurances, l'un des plus dynamiques aussi *dit-on : 9,25 milliards* de C.A., 4500 salariés, des investissements à l'échelon mondial dans tous les domaines de l'assurance (Europe, Amérique du Nord, Afrique...).
Nous recherchons un jeune diplômé d'Etudes Supérieures (Ecole Supérieure de Commerce, Maîtrise de Sciences Economiques, Maîtrise de Gestion, Maîtrise de Droit...) débutant.
Il devra analyser les procédures de gestion de la Branche Automobile, les critiquer, proposer des solutions, et s'assurer de leur mise en œuvre.
Nous offrons à un candidat de bon niveau un poste formateur, évolutif et la possibilité de développer ses compétences dans un environnement stimulant.
Le poste est à pourvoir à **ROUEN.**
Merci d'envoyer lettre manuscrite + C.V. + prétentions sous référence AE 21 à :

mutuelles unies



MUTUELLES UNIES
Sylviane Mauhourat
3037 X
76029 ROUEN CEDEX

TRANSFORMATION CEREALES
AISNE

RESPONSABLE AGRO-ALIMENTAIRE
180.000 F +

dont la mission sera de **conduire la gestion et le développement de notre division meunerie** et ce, sur les plans technique, commercial et humain.
Notre société, coopérative agricole (100 Millions CA - 50 personnes) agissant sur deux autres axes : la collecte, le stockage des céréales et les approvisionnements, il en supervisera et animera le fonctionnement.
Mais son objectif principal restera la transformation des céréales et **la diversification.**
Il recherchera et développera de nouveaux produits et de nouveaux débouchés dans un souci constant de rigueur et de rentabilité.
L'ingénieur diplômé des industries agro-alimentaires que nous recherchons aura 30 ans minimum et une **expérience** d'environ **5 ans** en qualité de **Directeur d'unité de production d'au moins 50 personnes commercial intégré** ou Directeur adjoint ou Directeur industriel.
Il aura déjà eu a traiter des problèmes de diversification dans le secteur agro-industriel ou de **transformation des céréales en produits finis.**
Merci d'adresser votre C.V. détaillé manuscrit avec photo et salaire actuel sous réf.5185 COM à notre Conseil.
58, av. de Wagram 75017 PARIS.
17, rue Courmeaux 51054 REIMS Cédex.

[illegible]
MORENO CONSULTANTS
Recrutement Structures et Communication





nardeux

P.M.I. ELECTRONIQUE PROFESSIONNELLE HAUTE RENOMMEE
- TOURAINE -
recrute :

INGENIEUR ETUDES RADIOTELECOM. *HF*

Dans le cadre de notre croissance, nous renforçons le laboratoire de notre département **RADIOTELECOMMUNICATION** et nous recherchons un jeune ingénieur électronicien ayant une première *expérience professionnelle* et issu d'une grande école scientifique.

Vous serez chargé de diriger une équipe de 2 à 3 techniciens au sein de notre département et vous serez particulièrement responsable de l'étude de systèmes à micro-processeurs intégrés dans les émetteurs et récepteurs HF et VHF.

Vous savez allier à vos connaissances techniques un esprit pratique curieux et inventif et êtes prêt à vous intégrer à une équipe dynamique et passionnée.

Envoyer C.V. + photo + lettre candidature manuscrite à :
Service Relations Humaines avec mention « Confidentiel »
NARDEUX S.A.
« Vallee du Parc » - BP 249-37602 LOCHES Cédex.

Ce mois-ci chez IBM:

La simplicité ure

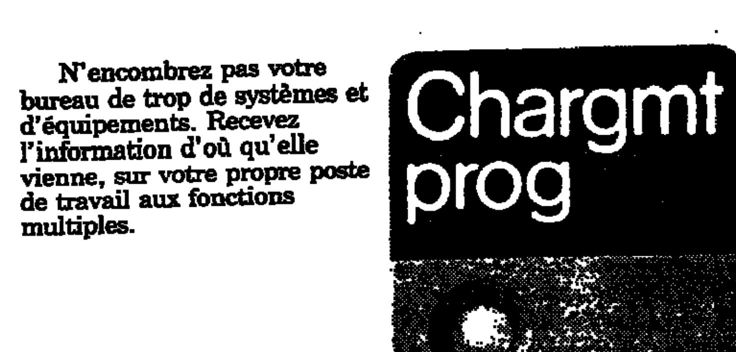
Non, ce que vous voyez là n'est pas l'image d'un de ces bureaux de romans d'anticipation, dont le personnel travaille à domicile et échange ses informations par satellite...

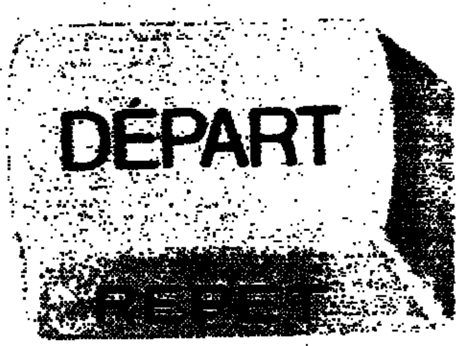
C'est tout simplement votre bureau d'aujourd'hui, avec un équipement et une organisation rénovés, grâce aux systèmes bureautiques IBM... Un bureau où l'on ne gomme plus les fautes de frappe, où l'on ne cachète plus les lettres à la main et où l'on ne s'encombre plus de vieux fichiers à cartes... où la bureautique vous permet d'abolir les lenteurs pesantes du passé.

En effet, les touches et autres éléments techniques représentés sur cette page, commandent d'une façon simple la mise en marche de matériels et de logiciels de divers systèmes bureautiques IBM. Ceux-ci ont été conçus pour vous aider dans trois domaines : à créer de l'information, à la répertorier et à la retrouver, enfin à la diffuser aux bons destinataires.

Avec ces systèmes, vous pouvez réaliser plus vite ce que vous faites actuellement, car ils ne se bornent pas à une simple accumulation de machines, mais forment un tout où chaque utilisateur est relié aux autres, du Président de la Société au Chef de Service et à la secrétaire, dans toutes les agences ou départements. Ce qui réduit d'autant les allées et venues, la duplication, les malentendus, les négligences, les longs délais d'échanges d'information qui exaspèrent les intéressés, retardent les décisions et grèvent les coûts de l'entreprise.

N'encombrez pas votre bureau de trop de systèmes et d'équipements. Recevez l'information d'où qu'elle vienne, sur votre propre poste de travail aux fonctions multiples.

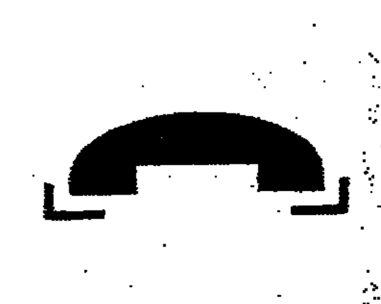




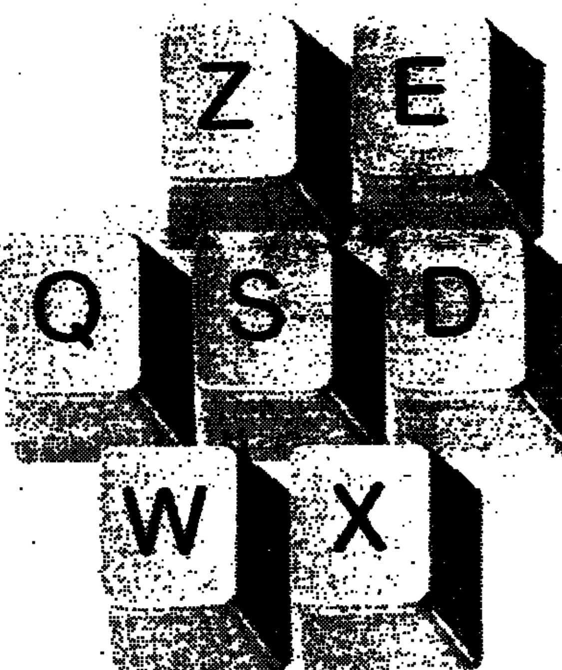
Ne faites pas courir votre assistant de service en service, pour recueillir les informations relatives à votre rapport, alors que vous pouvez les obtenir vous-même, de votre bureau.

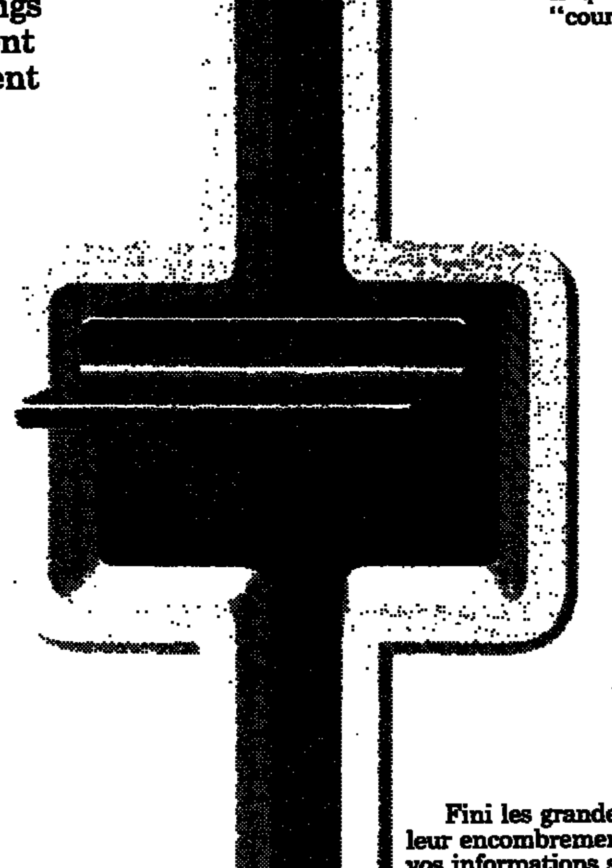


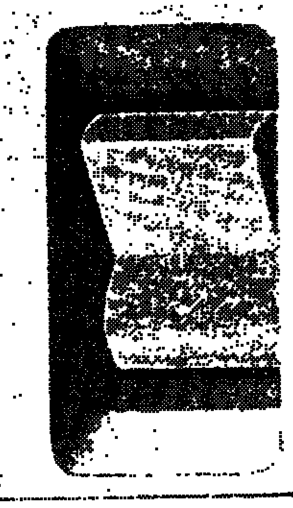
Fini les retards aux réunions. Votre "agenda électronique" vous avertit à temps.



N'envoyez pas vos lettres par courrier, cela prend des journées. Utilisez les lignes téléphoniques, quelques minutes suffisent. Vos lettres arriveront avec la qualité présentation "courrier".







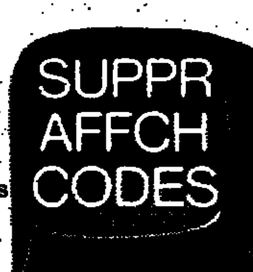
Ne gaspillez plus votre papier. Frappez, corrigez, centrez, soulignez, paginez, éditez sur votre écran Visiotexte jusqu'au texte final. N'imprimez que lorsqu'il est bon.

Ne dramatisez pas pour une faute de frappe sur une lettre quand nos moyens de correction en font la chasse !

Fini les grandes armoires et leur encombrement ! Rangez vos informations sur des petits supports magnétiques qui vous restitueront des pages et des pages de texte, dès que vous les aurez introduits en machine.

ACCÈS
FAUTE

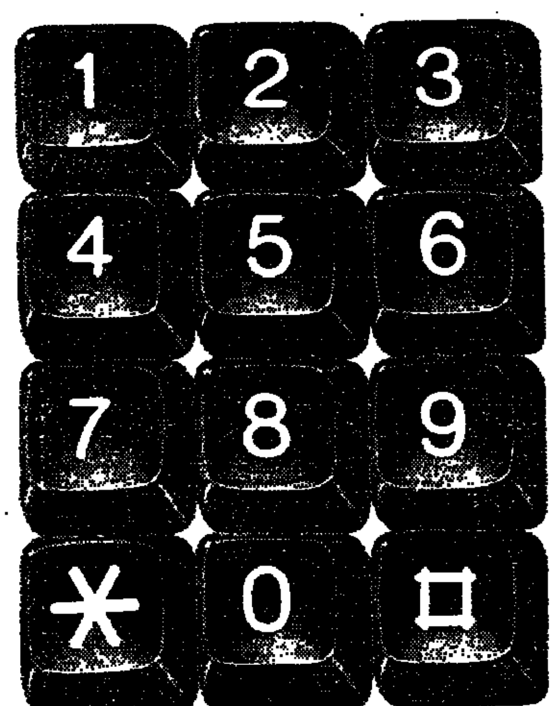
Ne feuilletez plus les dictionnaires pour vérifier certains mots. Demandez simplement au système de mettre "en lumière" sur l'écran vos fautes dactylographiques.

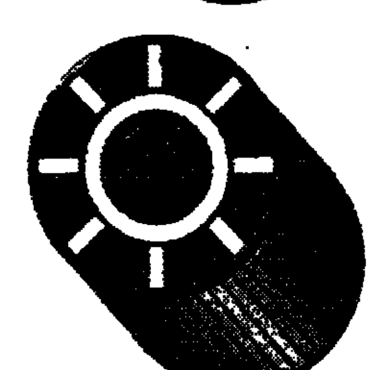


Ne refrappez pas les tableaux de chiffres imprimés par l'ordinateur, pour les incorporer dans votre document. Laissez le système s'en charger.

Fini les problèmes de mise en place de graphiques dans votre exposé. Votre système le fait pour vous. Rapidement et en couleur.







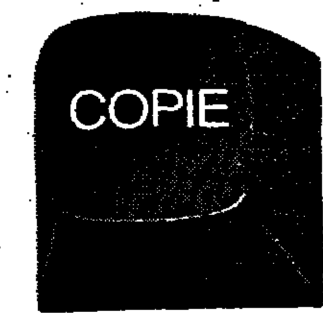


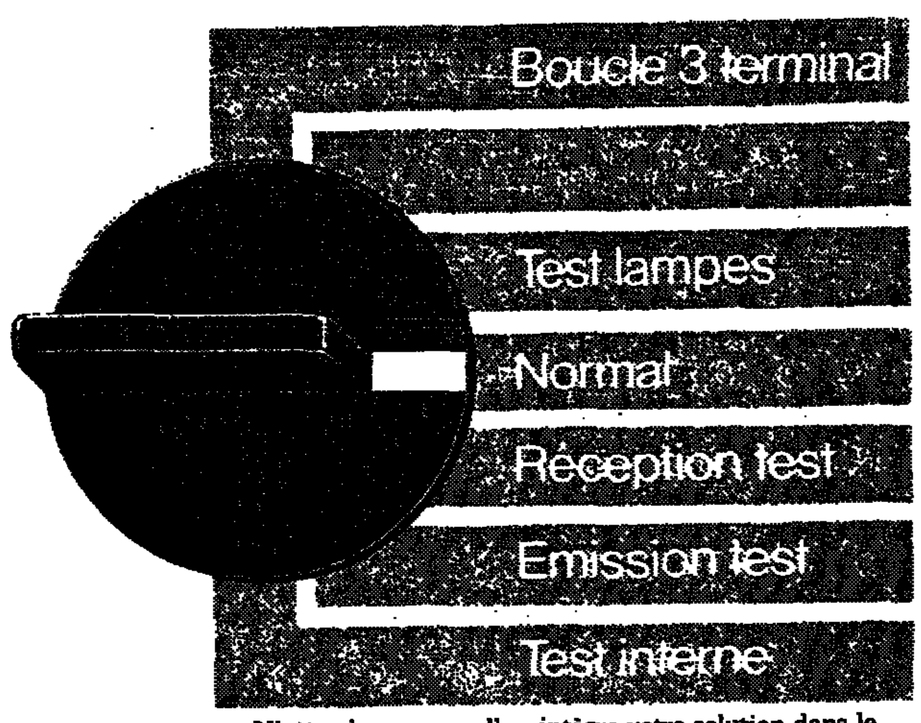

Fini les longues attentes au bout du fil, pour passer un message urgent à quelqu'un qui, de toute évidence, n'est pas à son bureau. Confiez votre message au système et laissez-le appeler tout seul votre correspondant, à son retour, ou à la bonne heure, s'il est à l'autre bout du monde.

Ne fouillez plus dans vos dossiers poussiéreux pour retrouver la correspondance échangée sur un sujet précis. Faites-la "défiler" tout simplement sur votre écran.

icité bureautique.

Ne vous affolez pas si à 17 heures, il y a encore 17 documents différents à transmettre à 17 agences locales. Stockez-les en machine, faites votre demande de distribution et partez.

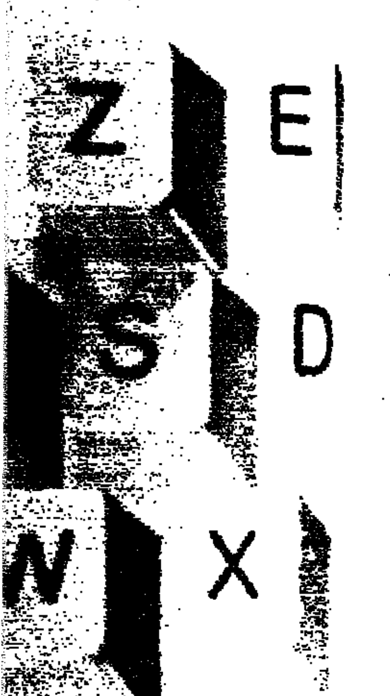


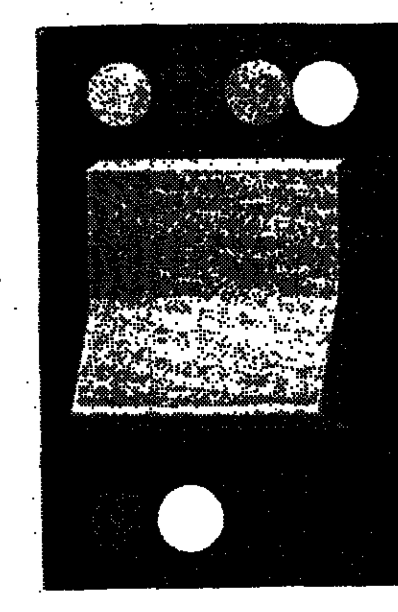


N'attendez pas que l'on intègre votre solution dans le grand système de l'entreprise, quand vous pouvez la mettre en œuvre personnellement, dans votre bureau et sur votre système. Vous pourrez toujours l'intégrer plus tard, si besoin est...

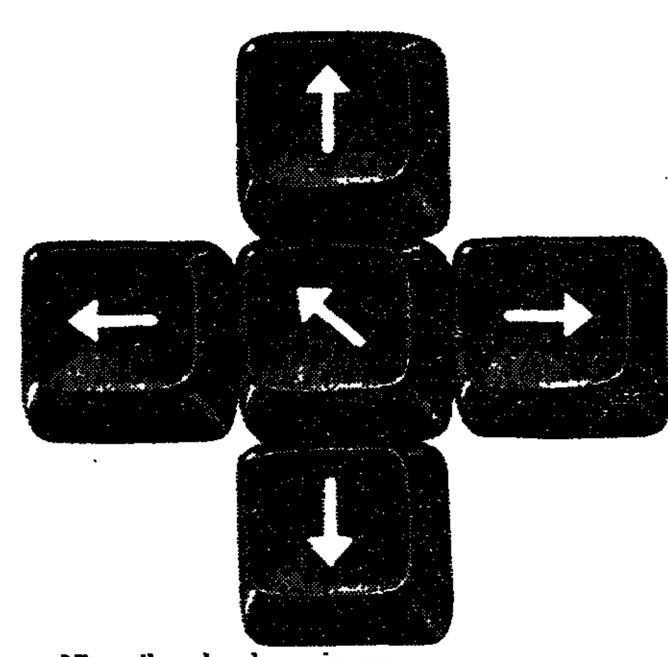
1 2 3
4 5 6
7 8 9
0

Ne prolongez pas les journées de travail de trois secrétaires, sous prétexte qu'un contrat de 80 pages doit être expédié le soir même en 17 exemplaires. Faites-en la frappe électronique, imprimez-le, dupliquez-le ; envoyez-le à l'autre extrémité du pays.





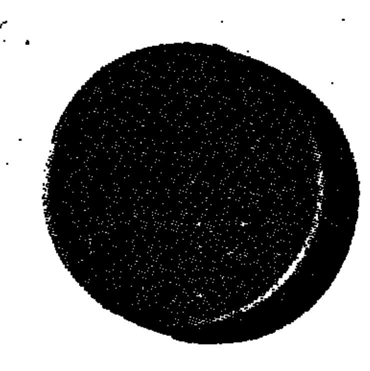
Ne vous désespérez pas si le studio n'a pu vous faire vos graphiques. Faites-les vous-même, et choisissez votre présentation et vos couleurs, confortablement assis à votre poste de travail.



N'empilez plus de papier sur votre bureau. Faites gérer vos documents et votre courrier par le système, jusqu'à ce que chaque cas soit traité, d'écran à écran, de collègue à collègue.



Ne révélez pas à des inconnus vos informations confidentielles. Mettez-les sous clef, dans le système, avec un mot de passe, ou encore utilisez l'une de nos sécurités.





Test
Caract
Liste
Erreurs

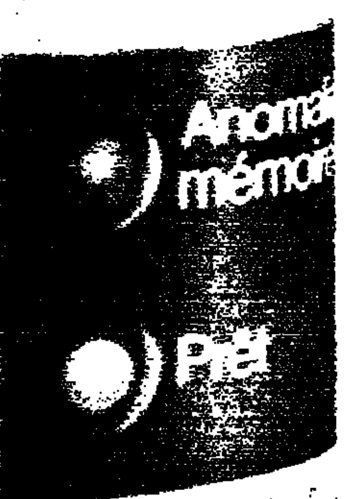
Arrêt

Annule
Impr

Ne vous contentez pas de lettres pré-imprimées quand votre système sait si bien les personnaliser !



Fini d'attendre à la photocopie. Envoyez vos documents par voie électronique. Faites-les imprimer, copier et mettre en liasses par le système qui vous "fera signe" quand tout sera prêt.



TROUV

Ne cherchez pas désespérément le texte d'un ancien exposé, archivé on ne sait où. Retrouvez-le sur-le-champ, parmi des centaines d'autres pages en mémoire sur disque.

Ne laissez pas votre classement hebdomadaire en souffrance, quand votre système peut le faire chaque jour.



Quelle que soit votre activité, ne manquez pas de découvrir ce que vous apporte la bureautique : une manière toute autre de traiter vos notes, mémos, agendas, lettres, rapports, exposés, fichiers, statistiques, contrats, manuels et catalogues ; et voyez tous les services que vous offrent nos systèmes de bureau.

Mieux vaut d'ailleurs pour vous faire l'achat d'un système bureautique complet aux fonctions multiples, que d'acheter une par une, des machines à fonction unique. Vous y trouverez des avantages techniques et financiers certains.

Ensuite, faites de ce coupon l'un de vos derniers messages manuscrits.

IBM

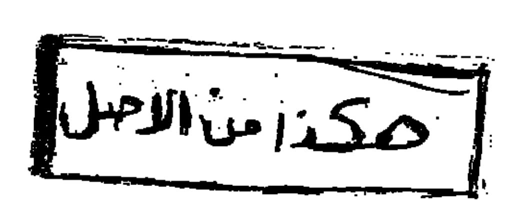
Centre National Bureautique IBM FRANCE, Tour Septentrion - 92081 Paris la Défense 4, Cedex 9 ou téléphonez au (1) 624.18.18.

Nom ______
Fonction ______
Entreprise ______
Adresse ______
Ville et code postal ______
Téléphone ______

désirerait recevoir

☐ la visite d'un Ingénieur Commercial IBM
☐ une invitation à une démonstration

LM9



ANNONCES CLASSEES

	La ligne*	La ligne T.T.C.
OFFRES D'EMPLOI	77,00	91,32
DEMANDES D'EMPLOI	22,80	27,04
IMMOBILIER	52,00	61,67
AUTOMOBILES	52,00	61,67
AGENDA	52,00	61,67
PROP. COMM. CAPITAUX	151,80	180,03

ANNONCES ENCADRÉES	La mm/col.*	La mm/lig. T.T.C.
OFFRES D'EMPLOI	43,40	51,47
DEMANDES D'EMPLOI	13,00	15,42
IMMOBILIER	33,60	39,85
AUTOMOBILES	33,60	39,85
AGENDA	33,60	39,85

* Dégressifs selon surface ou nombre de parutions.




emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

SALOMON

Nous devons notre développement rapide (+30 % an) à la réussite de nos dernières innovations : Chaussures de ski alpin. Fixations + Chaussures de ski de fond.

Mais, nous pensons déjà à l'avenir, et nous vous proposons de venir nous aider dans une fonction

MARKETING

Vous avez déjà complété votre formation supérieure par une première expérience.

Dans un premier temps, comme **CHARGE D'ETUDES**, vous aurez à concevoir, réaliser et analyser des études de marché. Vous pourrez vous y familiariser avec les méthodes de travail d'équipe de notre Société, parfaire votre connaissance du marché ski et manifester vos qualités (intelligence, bon sens, imagination, ouverture d'esprit, ténacité).

Nous vous proposerons ensuite des fonctions plus opérationnelles : marketing produit, promotion, communication...

Comme nous travaillons sur un plan international (85 % du C.A. à l'export), la pratique de l'Anglais et l'Allemand vous sera nécessaire.

Merci d'adresser votre C.V., lettre manuscrite, photo *et rémunération actuelle à* Michel COUPAT - SALOMON Chemin de la Prairie Prolongé - 74000 ANNECY

Organisation et Publicité



CRÉDIT AGRICOLE

CAISSE RÉGIONALE DU SUD-EST

ÉQUIPÉ DE IBM 3081 MVS - IMS

(2.200 employés et cadres, 240 agences bancaires sur la région) RHONE-ALPES

recrute pour renforcer son DÉPARTEMENT INFORMATIQUE A LYON

ANALYSTES

- Chargés de conception, d'application mise en œuvre de données/télétraitement.
- Grande autonomie budgétaire pour la réalisation en sous-traitance.
- Expérience de chef de projet souhaitée.

Envoyer curriculum vitae, photo et prétentions sous référence 39, C.R.C.A.M. DU SUD-EST. Recrutement B.P. 9.156, 69252 LYON CEDEX 09.

CIBA—GEIGY

DIVISION PHARMACEUTIQUE

recherche

pour son usine de LYON

INGENIEUR DEBUTANT

(A & M, ENSI, INSA ou équivalent) + formation complémentaire en gestion

Ce poste sera rattaché en position fonctionnelle au Directeur de l'usine. Après une période de formation (3 mois) au siège du Groupe, à Bâle, cet ingénieur aura pour mission de mener à bien des études dans les domaines suivants :

- contrôle et amélioration de la productivité,
- analyse des temps standards machines et main d'oeuvre,
- suivi de la capacité de production.

Il se verra en outre confier des études spécifiques concernant la maîtrise des coûts de production dans l'usine.

La diversité des missions et des interlocuteurs nécessite capacité d'adaptation et imagination. La connaissance de la langue anglaise est nécessaire.

La taille de notre groupe, offre des possibilités de carrière à des candidats motivés.

Pour plus d'informations, et poser votre candidature (lettre, CV, photo, salaire) téléphoner ou écrire à Stanislas ENGRAND — Département du Personnel 2 & 4 rue Lionel Terray - 92506 Rueil-Malmaison

Ingénieurs électroniciens

Région Centre

Notre société de **télécommunications** (1 200 personnes), implantée en **région Centre**, filiale d'un important groupe français, assure sa diversification dans des matériels de technologie avancée. Afin de renforcer notre **direction des** *études, nous recherchons des **ingénieurs électroniciens**.*

Vous êtes **DEBUTANTS** ou **CONFIRMES**, disponibles immédiatement ou dans quelques mois.

Nous vous proposons de participer, selon vos compétences, soit :
- à l'industrialisation de systèmes radio-téléphoniques,
- au développement de systèmes de commutation privée et bureautique (conception hard et soft).

Ces opportunités vous intéressent ?

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions en indiquant sur l'enveloppe la référence 2649/1 à **MEDIA P.A.** - 9, boulevard des Italiens - 75002 PARIS, qui transmettra.

MEDIA PA

LABORATOIRE SUISSE
recherche pour
son équipe d'information médicale

DÉLÉGUÉS MÉDICAUX DÉBUTANTS H/F

dégagés des obligations militaires, pour :

– AMIENS	(80 + 60 + 02)
– ANGOULÊME	(16 + 17 + 24)
– DUNKERQUE	(FLANDRES)
– PARIS	(77 + 1/2 94)
– PARIS	(91 + 1/2 94)
– NIMES	(30 + 48)

Résidence sur secteur.
Bac scientifique minimum.
Voiture personnelle.
Libres le 26 septembre pour stage 5 semaines rémunéré.

Envoyer lettre manuscrite, photo récente avec CV détaillé à LABORATOIRES ROBAPHARM 2, sq. Villaret-de-Joyeuse, 75017 PARIS.

Emplois et Entreprises

La Société des FORGES D'HAIRONVILLE (Meuse) spécialisée dans la fabrication de produits destinés à la construction

recherche

CHEF DE PRODUITS

Adjoint au Directeur Commercial, il sera chargé de développer et de promouvoir la création de nouveaux produits, ainsi que d'apporter une assistance technique à la clientèle.

30 ans environ, de formation technique (Ingénieur, BTS, DUT), il sera homme de terrain, créatif et accrocheur, ouvert aux problèmes commerciaux et aura une bonne expérience industrielle.

Il possédera une pratique très courante de l'anglais, de bonnes connaissances d'allemand et sera disposé à se déplacer fréquemment.

Si cette offre vous intéresse, envoyez votre candidature (lettre manuscrite, curriculum vitae détaillé et prétentions) à l'attention de S. DOCK - C.E.O., 82, rue de Namur, 1000 BRUXELLES. BELGIQUE.

Il sera répondu à toutes les lettres de candidature.



hutchinson

12.000 personnes - 19 usines en France
3 Milliards de F. par an
recrute JEUNE

COORDINATEUR DES CERCLES DE QUALITÉ

POSTE BASÉ A MONTARGIS (45)

APRÈS ANALYSE DES 4 CERCLES EXISTANTS, *IL COORDONNERA LEUR ACTION ET PARTICI*PERA ACTIVEMENT A LA CRÉATION ET AU DÉVELOPPEMENT DE CERCLES DANS D'AUTRES UNITÉS DU GROUPE. Il en sera le coordinateur et le « gardien » de la méthode.

POSTE ÉVOLUTIF

- LA TRENTAINE ET INGÉNIEUR DIPLÔMÉ.
- EXPÉRIENCE INDUSTRIELLE (2-3 ans min. sinon s'abst.) : déjà PARTICIPÉ A DES CERCLES DE QUALITÉ ou homme de PRODUCTION ou/et CONTRÔLE QUALITÉ avec désir d'ouverture.
- *ATTIRÉ PAR UN TRAVAIL DE « PIONNIER »* à l'échelle du Groupe. DISPONIBLE pour déplacements fréquents dans les usines.

DISCRÉTION ABSOLUE. Lettre manuscrite, C.V. dét., rémunér. et photo ss réf. 6035 à



SC sélection conseil
98, AV. DE VILLIERS, 75017 PARIS

ORGANISME PUBLIC
Service de Commerce
Extérieur recherche

Assistante traductrice trilingue

Intégrée dans un service qui traite d'un ensemble de questions relatives au commerce international, il lui sera confié progressivement la responsabilité de l'ensemble du personnel de secrétariat et de traduction.

Notre candidate devra justifier d'études supérieures de langues et s'exprimer parfaitement en anglais et allemand. Elle pratiquera la sténo et la dactylo française. Elle aura une expérience d'au moins deux ans dans un service d'exportation public ou privé. Résidence Agen ou proche.

Adresser votre candidature sous réf. 020 A



nicole maury conseil

1 place Wilson, 31000 Toulouse qui vous assure une totale discrétion.

RÉGION CHAMPAGNE

SOCIÉTÉ CERÈS

fabriquant entre autres groupes électrogène Diesel de 5 à 1.000 kWA et groupes moto-pompe, ayant une bonne image de marque, recherche dans le cadre de son expansion :

RESPONSABLE EXPORT

placé sous l'autorité directe du D.G.

Ce poste conviendrait à candidat 28/30 ans minimum, ayant expérience commerciale en biens d'investissement à l'export.
Formation ingénieur ou E.S.C. appréciée.
Connaissances électrotechnique et anglais souhaitées.
Déplacements occasionnels.

POSSIBILITÉ D'ÉVOLUTION DE CARRIÈRE POUR ÉLÉMENT DE VALEUR.

Adresser C.V. manuscrit indiquant dernière rémunération perçue sous référence 8.233 à B.E.O. 3, rue de Téhéran, 75008 PARIS.

UNIVERSITÉ DE TECHNOLOGIE *DE COMPIEGNE* recherche pour le développement de ses activités industrielles dans le domaine des matériaux composites.

UN INGÉNIEUR

Débutant ou maximum deux *années d'expérience.*
Formation mécanique ou science des matériaux A.M., INSA, U.T.C., ICAM...
Connaissance des matériaux composites appréciée mais pas indispensable.
La priorité sera donnée au candidat motivé sachant s'intégrer dans une équipe dynamique.
Possibilité d'évolution vers une carrière industrielle en participant à la création d'entreprise.
Envoyer C.V., photo et lettre manuscrite de présentation à GRADIENT, B.P. 233, 60206 COMPIEGNE sous la référence FXC 18.

HAUTE SAVOIE

Filiale d'un groupe Français important
Unité de 4000 personnes recherche

UN INGENIEUR SYSTEME

Pour son **DEPARTEMENT INFORMATIQUE** (40 personnes) équipé d'un important matériel IBM (plusieurs 4341) et de mini et micro-ordinateurs.

Les candidats recherchés sont débutants, ou, de préférence, possédent quelques années d'expé*rience de la fonction dans* l'environnement IBM suivant : VM/CMS, DOS/VSE, CICS.

Formation : Grande Ecole Scientifique ou diplôme universitaire en Informatique.

Ecrire avec CV, photo et prétentions s/réf. 3527 à **PIERRE LICHAU S.A.** - 12, rue Président Carnot 69002 LYON qui transmettra.

ATTACHÉ COMMERCIAL

domicilié région lyonnaise

Fabricant ROBINETTERIE INDUSTRIELLE dans le Rhône, bien implanté sur ses marchés

- pour visite clientèle existante et prospects (grossistes, spécialistes, constructeurs, administrations) avec pour objectif, le développement du C.A. ;
- *sur un secteur couvrant notamment* : Alsace, Bourgogne, Région Rhône-Alpes, Littoral méditerranéen ;
- formation assurée mais expérience de vente avec connaissances techniques nécessaires ;
- forfait journalier hôtel-restaurant, éventuellement voiture fournie.

Ecrire avec C.V. et photo à *HAVAS Annonces, 5345*, 81, rue République, 69002 LYON.

UNIVERSITÉ DE FRANCHE-COMTÉ : CENTRE DE PRÉPARATION A L'ADMINISTRATION GÉNÉRALE (C.P.A.G.)

Le C.P.A.G. de Besançon est ouvert aux candidats titulaires du DEUG, DUT, ou d'une licence désireux de préparer un concours de recrutement des fonctionnaires de catégorie A (attaché de préfecture, attaché communal, inspecteur des douanes, commissaire de police, etc.). Pour 1983-1984, 60 places sont disponibles et 20 bourses de service public seront accordées.

Les épreuves de sélection : 21 septembre 1983 à 18 h, I.U.T., amphi A, 30, avenue de l'Observatoire, Besançon.

Renseignements et dossiers doivent être demandés au C.P.A.G., faculté de droit, 25030 BESANÇON CEDEX. TÉL. : (81) 50-34-88.

Important Cabinet d'expertise comptable à implantation nationale recherche

EXPERT-COMPTABLE ou MÉMORIALISTE

pr assumer direction régionale. Possib. promotion. Ecr. : IFFA 5, rue de Téhéran, Paris-8e.

SOCIÉTÉ ORLÉANAISE de Mécanique de Précision

recherche

UN ÉLECTRONICIEN

B.T.S. ou DUT électronique, connaissances commandes numériques et anglais technique appréciées.

UN TECHNICIEN

Traitement de Surface, B.T.S.

Ces candidats devront être libérés des obligations militaires, et devront avoir deux ou trois ans d'expérience.

Merci d'adresser C.V. lettre manuscrite, photo, prétentions à AGENCE HAVAS, nº 201.559, B.P. 1519, 45005 ORLÉANS CEDEX.

IMPORTANT GROUPE AGRICOLE BRETAGNE

recherche

UN COLLABORATEUR DE SERVICE CONTENTIEUX

dont la fonction consistera à mettre en place toutes modalités de recouvrement de créances.

Conditions requises :
- Bonne formation générale avec des connaissances juridiques (niveau DEUG) comptables et si possible, agricoles
- Sens des contacts et de la négociation
- Disponibilité et mobilité
- Expérience professionnelle 1 à 2 ans.

Adresser C.V. à : C.A.B. B.P. 100 - 29206 LANDERNEAU

Groupe important secteur des plantes à parfum recherche

CHIMISTE

Avec une bonne connaissance huiles essentielles et de la parfumerie.
3 ans exp. professionnelle salaire + 100.000 FF selon qualification acquise.
Travail en Haute-Provence, prise de fonctions rapide.

CONTACT ODEPRAL, 714 CRS CAR. BERTRAND 84110 MONTFAVET Téléphone (90) 32-38-99.

Laboratoire universitaire situé en Alsace recherche pour la rentrée 83/84, chimistes et physico-chimistes pour la préparation de thèses de docteur-ingénieur et de troisième cycle dans les domaines de la chimie colloïdale, de la cinétique et de *l'analyse organique. Bourse* d'un montant élevé.
Ecr. s/nº 8.811 *le Monde* Pub., service ANNONCES CLASSÉES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

Organisme régional de promotion des exportations des entreprises recherche son

RESPONSABLE DE ZONE R.F.A. ET AFRIQUE NOIRE

- E.S.C. ou Université ;
- *Allemand* courant et anglais ;
- Expérience de travail à l'étranger appréciée ;
- Basé à Amiens, il partagera son temps entre des déplacements sur zone et des visites-conseils d'entreprises.

Adresser curriculum vitae, photo et prétentions à : AREX DE PICARDIE 36, rue des Otages 80037 AMIENS. CEDEX.

IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES PLC
groupe chimique international



recherche
pour son usine pétrochimique de *FOS-SUR-MER*

UN ACHETEUR

Statut Agent de Maîtrise.

Vous aurez la charge des achats de matériels, pièces et services diversifiés.

Vous saurez nous faire part d'un goût certain pour la fonction qui nécessite un bon contact, du dynamisme, de la volonté et un esprit méthodique.

Des connaissances techniques en mécanique, électricité - instrumentation, des notions d'anglais, une expérience de la fonction sont appréciées, mais les dossiers de débutants jeunes seront pris en considération.

Adressez votre candidature en précisant vos motivations et vos attentes pour cet emploi à : ICI - Service du Personnel - BP 20 - 13771 FOS-SUR-MER.

Cabinet de Conseils juridiques et fiscaux Région Nord recherche

CONSEIL JURIDIQUE et FISCAL

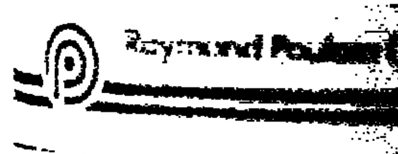
expérimenté
Ecr. avec C.V. au nº 8.809, *le Monde Pub.*, 5, rue des Italiens, 75427 Paris Cedex 09.

Important Cabinet à vocation nationale rech.

RÉVISEUR

DECS haut niveau, capable de contrôler dossiers comptables et déclarations fiscales, pour région Toulouse, et Mâcon.
Ecrire : IFFA
5, rue de Téhéran, Paris-8e.

Nous prions les lecteurs répondant aux « ANNONCES DOMICILIÉES » de vouloir bien indiquer lisiblement sur l'enveloppe le numéro de l'annonce les intéressant et de vérifier l'adresse, selon qu'il s'agit du « Monde Publicité » ou d'une agence.



OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS



Avec 20.000 collaborateurs répartis dans le monde et un CA de 899 millions de dollars en 1982, Intel est un leader sur le marché des micro-processeurs et des systèmes micro-ordinateurs. Intel Europe représente 30 % du CA de Intel Corporation et Intel France, Rungis Banlieue Sud, se développe et recherche :

INGENIEURS D'APPLICATION

pour la **Division Support Technique Clients :**

2 informaticiens électroniciens ayant des connaissances dans le logiciel systèmes et les moniteurs multi-tâches *temps réel* ; *ils seront chargés de* conseiller et d'assister nos clients dans le développement de leurs projets et du suivi des systèmes installés en clientèle.

1 informaticien, pour prendre en charge la mise en route et le suivi des systèmes de gestion de base de données auprès de nos clients. Bonne expérience de l'Assembleur IBM MVS/CMS et une connaissance des OS micros et XENIX est souhaitées.

TECHNICO-COMMERCIAUX

pour leur donner la responsabilité de l'assistance technique à la force de vente, de la promotion et de la présentation des nouveaux produits.

1 informaticien électronicien *ayant une bonne connaissance des protocoles de communication* (X 25 et HDLC)

1 informaticien électronicien avec connaissance **du logiciel mini et micro.**

Tous ces postes dotés d'une large autonomie permettront à des ingénieurs d'acquérir des compétences supplémentaires. De réelles perspectives d'évolution sont offertes en France ou à l'étranger. Anglais indispensable. Rémunération motivante. Voiture de fonction pour certains postes.

Envoyer CV, photo et prétentions sous réf. 69 en précisant le poste choisi, à Intel France, Direction du Personnel, 5, place de la Balance, Silic 223, 94528 Rungis Cédex.

média-system

EB L'Européenne de Banque

Nous sommes une Banque renommée pour la Gestion de Patrimoines et souhaitons prolonger notre action dans ce domaine privilégié, au niveau de nos agences de PARIS et MONTPELLIER. Soyez notre *expert comme*

exploitant titres

pour promouvoir des services et produits performants tant auprès de vos propres clients, qu'auprès des autres exploitants de l'Agence que vous appuierez lors de leurs contacts avec une clientèle de haut niveau.

Si vous avez au moins 3 ans d'expérience de la gestion des patrimoines et un esprit commercial affirmé,

donnez-vous l'opportunité d'évoluer au sein de notre Groupe en écrivant à notre Conseil (lettre manuscrit, C.V., photo et prétentions), sous référence 8/EBT. Il traitera votre candidature avec toute la discrétion voulue.

Raymond Poulain Consultants 74, rue de la Fédération - 75015 PARIS

MÉDIA PA

ITT Division Electromécanique

recherche

pour son USINE DU TOUQUET

(250 personnes)

RESPONSABLE TECHNIQUE PRODUITS

MISSIONS :

Dépendant du Directeur de l'unité, il assure une assistance permanente au Service de Production en concevant et en mettant en œuvre des programmes d'analyses et de réduction des coûts de fabrication. *En outre, il étudie et met au point les modifications, améliorations et applications clients des produits.* Il participe à la qualification des produits nouveaux et assure l'interface technique avec clients en liaison avec la direction commerciale.

MOYENS :

Une équipe jeune de 5 personnes connaissant bien les produits et leur technique.

Un support permanent de la direction industrialisation de la division.

Des équipements automatiques sans cesse perfectionnés et renouvelés.

PROFIL :

Ingénieur AM, ENSI ou équivalent ayant environ 5 ans d'expérience en milieu industriel de produits électromécaniques fabriqués en moyenne ou grande série.

Avoir des connaissances en électronique industrielle.

Savoir assurer et dynamiser une équipe.

Etre un homme de communication, sachant écouter, expliquer et faire admettre les solutions les plus adaptées.

La pratique de l'anglais est nécessaire.

La Société offre un cadre et des conditions de travail attractives dans une ville touristique.

Ce poste représente de réelles opportunités pour un candidat à fort potentiel.

Envoyer C.V., photo et prétentions sous réf. 78141 à CONTESSE PUBLICITE - 20, Avenue de l'Opéra 75040 PARIS CEDEX 01, qui transmettra.

IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL

recherche

POUR SON UNITE DE FABRICATION EN REGION PARISIENNE

INGENIEUR BUREAU D'ETUDES OUTILLAGES

Ingénieur d'une grande école (Centrale, Arts et Métiers...), il sera responsable du bureau d'études outillages de fabrication formé d'une équipe de 65 personnes.

Il aura pour mission :

- d'assurer l'évolution technique des études, liée à l'utilisation de moyens de production automatisés en *prévision* de création d'atelier "flexible"
- de piloter les réalisations d'outillages jusqu'à leur utilisation en atelier
- de gérer l'ensemble des magasins d'outillages ainsi que les budgets.

Une solide expérience des études outillages, une connaissance des machines à commandes numériques et des notions de robotisation et automatisation sont nécessaires.

Pratique de l'anglais souhaitée.

Merci d'adresser lettre + CV à CONTESSE PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01 qui transmettra sous réf. 78329



recherche pour sa Direction Technique à PARIS

Un Ingénieur Diplômé ENSAM ou INSA

Le candidat aura plusieurs années d'**expérience** acquise dans une entreprise de **Génie Climatique et Plomberie** où il aura, de préférence, animé un **service de maintenance.**
Il dirigera une équipe et aura la responsabilité de la conception, de l'exécution et de la maintenance des équipements techniques de Génie Climatique et de Plomberie. **(Réf. HD)**

Un Ingénieur Diplômé ETP

Le candidat aura une bonne connaissance **des travaux de bâtiment, tout corps d'état.**
Il aura une **expérience de la planification et de la programmation de travaux** sur des ensembles immobiliers de bureau. **(Réf. A.J.)**

Merci de nous adresser votre CV et vos prétentions, sous la référence correspondante, à la SOCIÉTÉ GÉNÉRALE - Service du Recrutement - 7, rue Caumartin - 75009 PARIS.

HAVAS CONTACT

Controller

PARIS 200-250.000 Francs

La filiale récente d'un groupe américain (350 M $, 6.000 personnes) distribue sur le marché hospitalier français du matériel médico-chirurgical qui a fait du groupe un leader mondial sur son marché.

Pour faire face à son expansion rapide (CA en 1983, 30 millions de francs), la société recherche son Controller qui, sous l'autorité de la Direction Générale, prendra la responsabilité de l'Administration, de la Comptabilité, de la Trésorerie, des Budgets et de la Planification, du Contrôle de gestion, du Reporting et de la Gestion du Personnel.

Les candidats devront posséder :

- une formation supérieure type ESC complétée par le D.E.C.S.
- une expérience acquise au sein d'une entreprise anglo-saxonne ; une expérience de l'audit serait aussi appréciée.
- l'anglais courant.

Envoyer C.V. détaillé précisant votre salaire actuel sous référence 7559 à :

Organisation et Publicité

2, rue Marengo - 75001 PARIS, qui transmettra.

INGENIEURS INFORMATICIENS

Grandes Ecoles, débutants ou première expérience

ALUMINIUM PECHINEY, Premier Producteur Européen d'Aluminium, crée deux postes d'informaticiens au *Siège de la Société à Paris.*

Ceux-ci participeront à l'élaboration des systèmes d'information de la Société dans le cadre de projets *novateurs et motivants.*

Les matériels centraux sont de grande puissance sur IBM 3081 et sur IBM 3033 utilisent des bases de données ainsi qu'un important réseau de télétraitement (1000 terminaux).

Les matériels périphériques : mini et micro-ordinateurs, servent à la gestion d'unités décentralisées, et permettront la réalisation du plan bureautique.

De réelles perspectives d'évolution vous attendent au sein de notre Groupe.

Ecrire avec CV et prétentions au Responsable de Recrutement ALUMINIUM PECHINEY 23, rue Balzac 75008 PARIS.

ALUMINIUM PECHINEY



DÉPARTEMENT TRANSMISSION

pour sa Division Composants Semi-Conducteurs et Opto-électroniques

INGENIEUR FABRICATION

Nous cherchons à confier **TOUTE LA RESPONSABILITE DU MONTAGE DES COMPOSANTS OPTO- ELECTRONIQUES** à un ingénieur possédant une solide expérience dans le domaine des semi-conducteurs.

A la tête d'une équipe d'une douzaine de personnes, vous interviendrez à trois niveaux : montage des puces sur embase, fibrage des têtes détecteurs et fabrication des têtes lasers.

Vous assumerez la responsabilité des plannings et des commandes, le suivi du travail et la qualité des fabrications. De formation polyvalente (mincromecanique, optique, physique-chimie), vos qualités d'encadrement et votre désir d'implication seront les meilleurs garants de l'évolution que vous souhaitez.

Lieu de travail : MARCOUSSIS (91).

Merci d'adresser votre candidature (C.V. et prétentions) en précisant la référence CSO FAB à CIT ALCATEL - Service Recrutement Cadres - 10 bis, rue Louis Lormand - 78320 LE MESNIL SAINT DENIS - Tél. 062 41 38.

INFORMATIQUE... DEPART POUR UNE CARRIERE

JEUNES DIPLÔMÉS DE GRANDES ÉCOLES

d'ingénieurs (Centrale, Mines...)
ou de gestion (HEC, ESSEC...)
Commencez votre carrière comme

ANALYSTES INFORMATIQUE

Selon vos compétences et affinités, vous trouverez ensuite de nombreuses possibilités d'évolution de carrière, dans les différentes branches du groupe, en France et à l'étranger.



SAINT-GOBAIN

Des passerelles entre métiers, entre pays, entre sociétés

Nous vous remercions d'adresser votre candidature (lettre manuscrite + CV) à la Direction des Affaires Sociales sous référence 494
Les Miroirs - Cédex 27 - 92096 Paris La Défense.



General Foods France

un des leaders mondiaux de l'alimentation
présent dans 120 pays : 60 000 personnes - 66 milliards de F de CA

offre à un ingénieur débutant

(Arts et Métiers, Centrale Lyon...)

de larges perspectives de carrière

Après une formation qui vous permettra de bien maîtriser ses techniques de gestion et l'animation des hommes, vous deviendrez

responsable d'un atelier de production

dans l'une de ses unités industrielles en région parisienne ou en province. Votre personnalité, votre dynamisme et votre mobilité constitueront des atouts fondamentaux pour faire carrière dans les différents secteurs de l'entreprise. La maîtrise de l'anglais est indispensable.

Envoyer lettre manuscrite, CV complet et photo, s/réf. 83.61, à :

FRANÇOIS REBOUD & CIE — CONSEILS EN RECRUTEMENT
9, rue Thiers - 51100 Reims

ORGANISME DE FORMATION, filiale d'une importante société de maintenance technique, recherche des

Animateurs de formation

NIVEAU INGENIEUR

qui auront à intervenir à la vacation dans les domaines suivants : • Instrumentation - régulation • Electricité - électrotechnique • Froid industriel • Moteurs Diesels.

Une expérience réussie tant dans le domaine de la maintenance que dans celui de la formation aura permis aux candidats d'acquérir les qualités techniques et pédagogiques indispensables.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. et photo sous référence 7520 à :

Organisation et Publicité

2, rue Marengo - 75001 PARIS, qui transmettra.

SOCIETE DE CONSEIL ET DE SERVICES A L'EXPORTATION,
filiale de banques françaises, leader sur son marché, recherche un

Consultant en exportation auprès de PME

Sa mission sera double : • réalisation de contrats d'assistance auprès de PME françaises pour l'étude et la prospection de marchés étrangers, la création et l'animation de réseaux commerciaux, la gestion administrative de l'exportation • accessoirement prospection de PME françaises pour la vente de contrats d'assistance et de services.

De formation supérieure, vous avez démontré vos compétences à l'exportation depuis 5 à 10 ans. Homme de terrain, trilingue anglais-allemand, bon vendeur et négociateur, vous êtes disponible pour de nombreux voyages en France et à l'étranger.

exa INTERNATIONAL

Merci d'adresser vos lettre manuscrite, C.V., photo et rémunération actuelle sous référence DL a EXPORT ASSISTANCE INTERNATIONAL
87, rue Saint-Lazare - 75009 PARIS

Organisation et Publicité

PROGILOG RECHERCHE
JEUNES DIPLOMES GRANDES ECOLES
(X, ECP, ESE, MINES,...)

(Debutants ou première experience professionnelle option informatique), pour participer à la

CREATION DE SON DEPARTEMENT CONSEILS

Voulez-vous saisir l'opportunité :

• de collaborer à la mise en place d'applications de gestion pour de grandes entreprises nationales et internationales
• de travailler dans un contexte international en relation directe avec les concepteurs du produit ;

Nous vous proposons :

*• d'utiliser **FOCUS, le langage de 4ème génération le plus vendu dans le monde en 1982** et qui fonctionne en environnement interactif sur IBM (CMS/TSO/CICS/IMS-DCI et sur micro ;*
• d'acquérir une formation pratique aux techniques de gestion (gestion commerciale, gestion financière, production,...) et à leurs solutions informatiques les plus évoluées.

Pour exploiter au mieux :

• vos qualites de pédagogue . • votre intérêt pour la nouveauté et la diversite dans les applications , • votre goût pour l'efficacite ; • votre connaissance de l'anglais .

Nous vous offrons le poste

d'Ingenieur Consultant

Nous vous remercions d'adresser votre C.V. et photo à Stéphane CHABREL.
Societé PROGILOG
4, rue Oscar Roty
75015 PARIS
Tél : 554.27.57



Progilog



4, rue Massenet 75016 Paris

etap

Écrire en précisant la référence - Discrétion absolue

TRANSPORTS PUBLICS URBAINS
Chef de service marketing
référence KU 128 AM

UN GROUPE FRANÇAIS LEADER, qui agit comme prestataire de services auprès des collectivités locales, dont la vocation est de gérer et de développer leurs transports publics urbains, recherche le **Chef de Service Marketing du réseau d'une grande ville de l'Ouest de la France.**

Membre du Comité de Direction d'une société à taille humaine, il assumera des responsabilités très complètes : études des marchés et prévisions, politique "produit", *promotion des transports, information, communication, contrôle de la qualité des services.*

Ce poste conviendrait à un candidat :
- HEC, ESSEC, ESCP (ou formation supérieure équivalente),
- *disposant environ de 5 ans d'expérience lui ayant permis de bien connaître* les techniques de marketing,
- très motivé, rigoureux et dynamique.

(la candidature d'un débutant peut également être envisagée dans le groupe, pour *accéder ultérieurement à un type de poste équivalent).*

Réelles perspectives d'évolution de carrière dans le groupe.

Rémunération : 180.000 F.

Futur
Directeur d'usine
référence OY 132 CM

FIRME FRANÇAISE RENOMMÉE et solidement implantée, recherche le **Futur Directeur d'une de ses usines de 280 personnes.**

Pour lui ménager les meilleures conditions de réussite, il sera un an en position d'Adjoint, avant de succéder au Directeur actuel, à son départ en retraite.

L'accession à ce poste, qui implique une grande autonomie et qui est rattaché à la Direction Générale à Paris, nécessite une formation d'ingénieur (AM ou école équivalente), une expérience industrielle de 10 ans environ, de solides connaissances en *mécanique et en direction d'ateliers, la capacité de dominer un ensemble d'activités :* fabrication, méthodes, BE, entretien et investissements, gestion, social, relations extérieures.

Poste : ville centre est.

Chef de produits
référence TD 136 CM

UN GROUPE EUROPÉEN produits grand public, marque renommée, recherche pour une de ses filiales françaises (CA 250 millions) un **Chef de Produits confirmé.**

Ce poste conviendrait à un candidat de formation supérieure, ayant 3 à 4 ans d'expérience marketing, capable de gérer et de développer une gamme de produits au sein d'une équipe marketing jeune et performante.

Connaissance de l'anglais ou allemand nécessaire.

Poste à Paris.

Comptabilité et gestion
conseil, assistance, contrôle auprès des filiales
référence SC 135 AM

UN GRAND GROUPE FRANÇAIS, leader dans son domaine (12.000 personnes), recherche pour une de ses divisions comprenant 12 filiales, un candidat **ESC + DECS** ayant un minimum de 3 ans d'expérience dans une fiduciaire ou un cabinet d'audit et disposant de bonnes connaissances en informatique.

Rattaché au Directeur Général de la Division et membre d'une équipe pluridisciplinaire de haut niveau (comprenant des spécialistes en Marketing, développement technique et gestion des ressources humaines) il apportera, aux Directeurs des filiales, une assistance concernant l'ensemble des problèmes de comptabilité, gestion, organisation administrative.

Poste qui implique dynamisme, qualités relationnelles marquées, sens pédagogique et qui ouvre, au sein du groupe, de réelles perspectives de développement de carrière.

Poste basé à Paris.

Ingénieur
confirmé développement technique études et réalisations
référence PZ 133 CM

LA FILIALE (420 personnes) D'UN GROUPE FRANÇAIS fortement décentralisé, *leader dans son domaine,* *mettant en œuvre des* techniques polyvalentes : informatique, mécanique, électricité, bâtiment, offre un poste opérationnel et varié et de réelles perspectives d'évolution de carrière dans le groupe à un **Ingénieur diplômé grande école.**

Il aura une expérience professionnelle en études, développement ou travaux neufs (et des connaissances en informatique d'exploitation) et un goût du concret, lui permettant d'assumer des responsabilités de Chef de Projet : analyse des besoins, conception, mise en place, liaisons fournisseurs, assistance à l'exploitation.

Poste à Caen.

Responsable
de la communication
référence UE 137 CM

UNE IMPORTANTE SOCIÉTÉ FRANÇAISE, filiale d'un grand groupe leader dans son domaine : prestations de services pour les municipalités et transports pour le grand public, *étoffe les structures de son département Marketing* et recherche son **Responsable de la Communication.**

Il sera chargé :
- de la publicité, des relations publiques, de l'information, des campagnes promotionnelles.

Ce poste conviendrait à un *candidat solide et expérimenté, de formation grande* école de Commerce ou école équivalente, ayant 3 à 5 ans d'expérience similaire, témoignant de qualités d'organisation, de contact et de dynamisme.

Larges perspectives dans le groupe.

Poste à Lille. ***Rémunération : 180.000 F.***

TRANSPORTS URBAINS DE VOYAGEURS
Responsable études générales
référence WG 139 CM

UN GRAND GROUPE PRIVÉ FRANÇAIS en développement constant, recherche pour sa Direction Régionale de Lyon un **Ingénieur d'Études Générales** chargé d'apporter aux filiales rattachées à cette Direction (13 unités), une assistance en matière de développement technique qui se manifestera, soit sous forme de conseils, soit sous forme concrète de réalisation d'études ou de projets. Il assurera le suivi des actions qu'il aura proposées.

Ce poste conviendrait à un ingénieur ECP, Mines, IDN ou école équivalente, ayant quelques années d'expérience dans le domaine des transports, des plans de circulation et des méthodes d'observation.

Il aura un goût réel pour la technique, de la curiosité intellectuelle et d'excellentes capacités relationnelles.

Larges possibilités d'évolution de carrière dans le groupe.

Poste à Lyon.

Membre de Syntec

etap — 4, rue Massenet 75016 Paris

etap

4, rue Massenet 75016 Paris

Écrire en précisant la référence - Discrétion absolue

Ingénieur chef du département des moyens généraux
référence KS 113 AM

UN DES GRANDS MONDIAUX DE L'ÉLECTRONIQUE recherche, *pour un important établissement industriel (1.000 personnes), situé dans le* **Sud-Est de la France**, un **Chef de Département** ayant un très bon potentiel.

Rattaché au Directeur de l'établissement, il devra animer et coordonner plusieurs chefs de service : Achats et Logistiques, Entretien et Travaux Neufs, Sécurité, moyens techniques communs des lignes de fabrication.
Ce poste conviendrait *à un ingénieur* ECP, AM, ESE *ou grande école équivalente,* ayant une solide expérience industrielle lui ayant donné de réelles compétences en gestion, lui ayant permis de développer et de prouver ses qualités d'animation.
Réelles perspectives d'évolution dans le groupe.
Connaissance de l'anglais nécessaire.

Rémunération : 260.000 F. +

Chef service marketing
référence NX 131 AM

UNE SOCIÉTÉ DYNAMIQUE ET À TAILLE HUMAINE, *adhérant à* un grand groupe français leader dans son domaine (services destinés au grand public) recherche son **Chef de Service Marketing.**

Rattaché au Directeur de la Société, il aura des responsabilités complètes :
- études des marchés,
- élaboration des produits,
- promotion des ventes,
- communication, image de marque, relations extérieures.

Ce poste conviendrait *à un candidat diplômé d'une école de commerce,* désireux de valoriser une première expérience de marketing lui ayant donné de bonnes compétences "techniques", ayant des qualités de rigueur, de contact et de dynamisme.
Larges perspectives d'évolution ultérieure de carrière dans le groupe.
Poste : Belfort.

Chef de section trésorerie "francs"
référence LV 129 CM

UN GRAND GROUPE INDUSTRIEL FRANÇAIS, CA 18 milliards, recherche pour l'intégrer dans son département Trésorerie, le **Responsable de la Section Trésorerie "francs".**
- *Il animera une équipe de 5 personnes chargées de l'ensemble des opérations classiques de trésorerie.*
- Il participera à l'amélioration des procédures et à leur informatisation.

Ce poste conviendrait à un candidat dynamique et organisé, ayant impérativement une expérience approfondie en Trésorerie, disposant si possible, de connaissances en informatique.
Poste : Paris-La Défense.

Diriger un service maintenance électronique électromécanique
référence VF 138 CM

UNE SOCIÉTÉ FRANÇAISE SOLIDEMENT IMPLANTÉE (1200 personnes) rattachée à un groupe leader et mettant en œuvre des installations modernes et importantes, recherche un **Ingénieur diplômé** capable de :
- créer, diriger, gérer un service (40 personnes) chargé de la maintenance électronique et électromécanique *(systèmes électroniques de comptage, affichage, informatique, alimentations électriques, sous-stations, lignes aériennes...)*;
- de mettre en place des procédures d'entretien de matériels neufs.

Ce poste conviendrait à un candidat ayant un minimum de 5 ans d'expérience *professionnelle lui ayant donné de solides connaissances en équipements électromécaniques,* électronique industrielle et automatismes.
Il aura de solides qualités d'organisation et de contact, sera ouvert aux progrès techniques et bon gestionnaire.
Poste à Lille. **Ordre de rémunération : 180.000 F.**

Chef de produit
référence RB 134 AM

LA FILIALE (420 personnes) D'UN GROUPE FRANÇAIS fortement décentralisé, leader dans son domaine (prestations de services destinées au grand public) propose à un **jeune Cadre Marketing** un poste opérationnel *devant évoluer vers la responsabilité du service (17 personnes).*

Il s'intégrera progressivement à toutes les activités du service : études du marché, amélioration du produit, tarif, distribution, communication suivi des résultats... La nature du produit implique des interventions de nature très variée avec un degré d'autonomie important.
Ce poste conviendrait à un jeune diplômé d'une grande école de commerce ayant une première expérience marketing (ou éventuellement débutant si stages intéressants) dynamique, réalisateur, ayant un fort potentiel d'évolution.
Poste : grande ville ouest France.

Responsable juridique droit des sociétés
référence KA 142 CM

UN IMPORTANT GROUPE IMMOBILIER DU SECTEUR SOCIAL ayant de nombreuses filiales, étoffe ses structures de management et offre une intéressante opportunité de carrière à un(e) **Juriste.**

Rattaché à la Direction Générale, il sera responsable de la prise en charge des différents aspects juridiques concernant la constitution et *le suivi des différentes* sociétés du groupe.
Le titulaire du poste devra disposer d'une formation supérieure : maîtrise en droit des sociétés et de 3 à 5 ans d'expérience de préférence au sein d'une holding.

Poste à Paris.

Jeune ingénieur chef du service matériels
référence LB 143 AM

UNE SOCIÉTÉ DYNAMIQUE ET PERFORMANTE (130 personnes - CA 45 MF) spécialisée dans la signalisation routière, recherche un **Chef du Service Matériels.**

Poste de responsabilité, concernant la gestion, l'entretien, l'amélioration et le développement du parc de matériels et en particulier :
- choix et réalisation d'équipements nécessitant des contacts étroits avec les constructeurs,
- *entretien systématique et dépannages,*
- gestion économique : prix de revient, stocks pièces détachées...,
- animation d'une équipe d'une dizaine de personnes.

Ce poste conviendrait à un ingénieur ESTACA, ENIM, ENISE, ISIN ou école équivalente, ayant si possible une première expérience professionnelle, mais la société ferait confiance à un débutant motivé, alliant goût pour la technique, sens du concret et qualités de gestion.
Anglais souhaité.
Poste : banlieue immédiate sud Paris.

Membre de Syntec

4, rue Massenet 75016 Paris

etap

---

csee

5 500 personnes dont 640 cadres

INGENIEURS ENTREPRENEURS ELECTRICITE

RESPONSABLES D'AFFAIRES ET FUTURS CHARGES D'AFFAIRES FRANCE ET EXPORT

Les réalisations à mener à terme touchent pour l'essentiel aux installations d'automatismes industriels et d'équipements tertiaires, aux installations spécialisées (centrales électrogènes, ensembles de gestion de trafic aérien), aux installations d'électricité générale pour l'EXPORT. La diversité des postes à pourvoir permet d'intégrer des HOMMES D'EXPERIENCE et DES DEBUTANTS ESE, ENSAM, ENSI, ESME, ESIEE, ENAC...
Lieu de travail : Paris (principalement), Bordeaux, Marseille, Reims, Rouen, Alger — Réf. P. 632

INGENIEURS TECHNICO-COMMERCIAUX

RECHERCHE ET NEGOCIATION DE MARCHES IMPORTANTS

Certains postes, *orientés vers le marché national* conviendraient à de jeunes ingénieurs Grande Ecole, débutants ou 1 à 2 ans d'expérience, ayant des connaissances soit en mécanique, soit en robotique, soit en hydraulique et électricité et motivés par l'action commerciale.
D'autres postes sont plus orientés vers l'exportation et conviendraient à des ingénieurs possédant 3 à 5 ans d'expérience dans la commercialisation de biens d'équipement à l'étranger. — Réf. C.633

COMPAGNIE DE SIGNAUX ET D'ENTREPRISES ELECTRIQUES, DPRH, Service Emploi et Développement des Cadres, 17, Place Etienne Pernet 75015 PARIS, avec CV et prétentions en précisant la référence.

Nous sommes une Société Filiale du Groupe Thomson
hautement spécialisée
dans le développement et l'édition
de progiciels professionnels et familiaux
pour les principaux
micro-ordinateurs du marché.

Pour faire face à notre expansion,
nous recherchons :

LE (LA) RESPONSABLE DE NOTRE COLLECTION "GESTION D'ENTREPRISE"

Ingénieur, passionné(e) par les micro-ordinateurs, ayant déjà réalisé des applications de gestion (et si possible des progiciels pour micro-ordinateurs). La connaissance d'un système (CP/M, MS/DOS) et du BASIC est nécessaire, celle de langages tels que PASCAL ou C serait appréciée. Anglais souhaité.

NOTRE RESPONSABLE DE FABRICATION

Autonome et organisé(e), *il (elle) aura la charge de la fabrication de nos produits logiciels.* Habitué(e) aux contacts avec les fournisseurs, principalement dans le domaine de l'édition ou de la publicité, il (elle) doit savoir gérer planning et budget.

NOTRE SPECIALISTE MARKETING "PRODUITS GRAND PUBLIC"

Jeune diplômé(e) d'une Ecole de Commerce (première expérience souhaitée), passionné(e) par ce nouveau secteur en pleine expansion. Il (elle) aura la charge des relations avec les auteurs potentiels *dans tous les domaines (professionnel, éducatif, familial),* la définition des produits nouveaux, le suivi de leur réalisation et leur lancement.

Merci d'adresser votre candidature à Mme LUTZ, ANSWARE DIFFUSION, Tour Galliéni 2, 36 avenue Galliéni, 93175 Bagnolet Cédex.

LAMORT S.A.

Société fabriquant et commercialisant des équipements pour l'industrie du papier, carton et cellulose, nous recherchons un

INGÉNIEUR
CHEF DU SERVICE APPLICATIONS

Il sera chargé de la préconisation du matériel et des conditions de son installation chez nos clients français et étrangers, en liaison directe avec notre service commercial et notre bureau d'études.

Il coordonnera et animera une équipe de 11 techniciens et disposera d'une station pilote.

Le poste situé à **Vitry-le-François**, conviendrait à :
- un Ingénieur *en mécanique avec si possible, une formation ou une expérience papetière* (par exemple : Arts et Métiers plus École Française de Papeterie),
- âgé d'au moins 35 ans.

La fonction permettra une approche globale des problèmes de fabrication en papeterie et l'exercice d'une responsabilité-clé dans une entreprise à taille humaine.

La pratique courante de l'anglais est indispensable pour nos relations internationales.

Si ces perspectives vous intéressent, adressez votre dossier de candidature sous référence 8339 M à EUREQUIP à qui nous avons confié la recherche et qui vous garantit la plus grande discrétion.

MEMBRE DE SYNTEC

HAVAS CONTACT

PARIS-LONDRES-HOUSTON-ROME

EUREQUIP
Département Conseil en Recrutement
15, avenue d'Eylau - 75116 PARIS
Tél. 553.84.73

Une opportunité pour un auditeur comptable

Vous pratiquez l'audit, en cabinet ou dans une société internationale, depuis 5 ans environ.
Vous connaissez donc bien les procédures anglo-saxonnes, maîtrisez les techniques comptables et bien sûr parlez anglais très couramment.

Notre société, internationale elle aussi, vous offre aujourd'hui au sein de sa filiale française (CA 450 MF – 6 sociétés) la possibilité de passer à l'opérationnel en prenant en mains l'ensemble de ses services comptables (comptabilité générale, clients, fournisseurs, trésorerie, fiscalité, reporting...).
C'est certainement un bon tremplin pour votre carrière professionnelle que de gérer, d'animer et de motiver une équipe d'une bonne douzaine de personnes, dans le contexte d'une *société en forte croissance.*

Vous avez par ailleurs complété votre formation ESC par un DECS, peut être même l'expertise comptable.

Merci d'envoyer votre CV sous la référence 5608 à Michel GARNIER

INTERNATIONAL BUSINESS DRIVE — IBD — 28, av de Messine 75008 Paris.

média-system



هكذا من الاصل

OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS

LE GROUPE SOFRESID *est l'un des premiers de l'Ingénierie Internationale, plus de 3000 INGENIEURS / TECHNICIENS - 80 % du C.A. à l'exportation, des contrats dans 70 pays dans les domaines suivants : MINES - METALLURGIE - PETROLE - PETROCHIMIE - ENGRAIS - CHIMIE - OFFSHORE - PIPELINES - CENTRALES.*

SOFRESID recrute :

Ingénieur formation mines

Diplômé Ecole des Mines, Centrale, Arts et Métiers. .... réf. 2669 A

Diplômé Ecole des Mines, Centrale, Arts et Métiers, diplômé ayant exercé des fonctions de chef-porion, chef-contremaître, agent
Un ingénieur de promotion supérieure du travail, diplômé ayant exercé des fonctions de chef-porion, chef-contremaître, agent
technique principal d'organisation-méthodes dans une exploitation minière importante peut également valablement postuler.
Sous les ordres directs du chef de section *formation mines, il effectuera* tout d'abord la réalisation d'études de formation profes-
sionnelle concernant des projets miniers à l'étranger. Par la suite, il assumera la direction de mission de formation professionnelle
à l'étranger. Une expérience de trois ans minimum en exploitation de mines mécanisées (fond, ciel ouvert) est exigée.

Ingénieur formation entretien

Diplômé Arts et Métiers - ICAM - IDN ou équivalent. .... réf. 2669 B

La candidature d'un ingénieur de promotion supérieure du travail diplômé ayant exercé auparavant des fonctions de chef-
contremaître, agent technique principal d'organisation-méthodes dans le domaine de l'entretien d'une industrie importante
serait aussi favorablement examinée. Sous les ordres directs du chef de section formation mines ou du chef de section formation
sidérurgie, il *effectuera* la réalisation d'études de formation professionnelle concernant des projets industriels à l'étranger, puis
devra assurer par la suite la direction de mission de formation professionnelle pour l'industrie à l'étranger. Une expérience
minimum de trois ans dans l'entretien de *matériel dans les domaines mines, travaux publics, sidérurgie ou pétrole* est exigée.

Ingénieur formation pétrole

Diplômé Ecole des Mines, Centrale, Arts et Métiers, Industries Chimiques (INSPM, IFP appréciées) .... réf. 2669 C

Ce recrutement est également ouvert à un ingénieur de promotion supérieure du travail, diplômé ayant exercé auparavant les
fonctions de chef-contremaître, agent *technique principal, d'organisation-méthodes dans une* exploitation pétrolière comprenant
l'expérience du travail sur plate-forme et, si possible, en raffinerie. Sous les ordres directs du chef de service formation, il
effectuera la réalisation d'études de formation professionnelle concernant des projets industriels à l'étranger. Il assurera par la
suite la direction de mission de formation professionnelle pour l'industrie à l'étranger. Une expérience de trois ans dans
l'exploitation pétrolière et, si possible le raffinage est exigée.

Tous ces postes s'adressent à des candidats maîtrisant impérativement *la langue anglaise. La connaissance de l'espagnol serait très* appréciée et souhaitée. L'âge plancher a été fixé à 28 ans. Outre un esprit méthodique, le sens de l'organisation et l'aptitude au commandement, des qualités d'ouverture ainsi qu'un bon contact humain sont nécessaires.

Ces fonctions *impliquent* dans un premier temps de fréquents déplacements, puis ultérieurement, une présence constante à l'étranger (pays francophones ou anglophones principalement). Les perspectives offertes peuvent être celles de chef de section, chef de service, *chef d'un projet ou chef de* mission sur le site.

Merci d'adresser C.V., lettre manuscrite, photo et prétentions sous référence choisie à
SOFRESID Service Recrutement
59, rue de la République 93108 MONTREUIL Cédex.





LAROCHE NAVARRON

Groupe pharmaceutique de 550 personnes
Centre de Recherche en expansion

membre du Groupe International SYNTEX recherche pour son département de CHIMIE ORGANIQUE

CHEF DE LABORATOIRE

Vous aurez la responsabilité de concevoir et réaliser des molécules originales. Vous rejoindrez une équipe jeune où votre formation supérieure (thèse de doctorat en chimie organique) et une expérience professionnelle de quelques années seront très appréciées.

TECHNICIEN CHIMISTE ANALYSTE

Au sein d'une équipe jeune et dynamique, vous analyserez des molécules très variées; vous devrez être titulaire d'un BTS ou d'un DUT et une première expérience serait appréciée.

Ces deux postes sont à pourvoir à notre Centre de Recherche de Leuville sur Orge par Montlhéry (91).

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions)
à Mademoiselle A. de COMBRET - Usine du Petit Paris - 91310 LEUVILLE SUR ORGE.
Nous vous garantissons la plus totale discrétion.

Lettre ouverte aux candidats

Dans les semaines qui viennent, les conseils en recrutement adhérents de Syntec-Recrutement s'adresseront à vous, hommes et femmes, candidats d'aujourd'hui et de demain, pour vous orienter dans votre démarche de recherche d'emploi : *une série d'articles, situés en tête de la rubrique offres d'emplois des principaux supports français, traitera de la bonne* manière pour vous d'aborder les étapes que comporte une recherche par annonces conduite par un professionnel du recrutement. Les adhérents de Syntec-Recrutement vous expliqueront comment se déroulent les phases auxquelles vous ne participez pas, comment les consultants conseillent leurs clients, comment ils apprécient, évaluent, recommandent. Ils vous situeront les rôles respectifs de l'entreprise cliente, du cabinet et du candidat dans le processus d'une recherche par annonces.

Pourquoi une telle initiative ?

Elle procède d'un double constat :

- tout d'abord, l'inexpérience parfaitement compréhensible de cadres devant une telle situation, l'acte de candidature étant par définition exceptionnel,
- ensuite, parce que d'évidence quatre partenaires ont là des intérêts étroitement liés : les entreprises qui confient une mission aux conseils, ces derniers qui engagent un processus de relation avec des candidats, les candidats eux-mêmes à un moment clé de leur carrière, les quotidiens et les hebdomadaires enfin qui construisent des rubriques de plus en plus adaptées pour mieux répondre aux attentes du marché. Pour ces quatre partenaires, des réponses de qualité ne peuvent que favoriser des échanges bénéfiques. C'est pour tout cela que, dans les semaines qui viennent, et sous le thème

"Entre professionnels"

les cabinets adhérents à Syntec-Recrutement examineront successivement :

- l'engagement qu'ils prennent à l'égard des hommes et des femmes qui leur font confiance,
- l'annonce : un message professionnel,
- la réponse à l'*annonce : une communication professionnelle,*
- l'étude des candidatures : un acte professionnel du consultant,
- l'entretien de recrutement : que cherche le consultant qui vous reçoit ?
- la présentation au client : une rencontre entre partenaires,
- l'*entreprise face à la décision d'engagement,*
- au carrefour de votre carrière, une attitude professionnelle.

Les adhérents de Syntec-Recrutement, autant que les quotidiens et hebdomadaires participant à l'opération, n'ont en commun *qu'une seule volonté : favoriser des échanges encore plus riches et plus nombreux entre les entreprises qui* offrent des situations, et les hommes et les femmes qui souhaitent progresser dans leur carrière.

Prochain message : "les conseils en recrutements'engagent à l'égard des hommes et des femmes qui leur font confiance"

Toutes vos suggestions seront les bienvenues à Syntec-Recrutement 3 rue Léon Bonnat - 75016 Paris.

SYNTEC : Chambre Syndicale de sociétés d'études et de conseil qui groupe 270 sociétés dans les domaines : informatique, ingénierie, management, études de marché, recrutement.



Cette communication a été préparée par les adhérents de SYNTEC-RECRUTEMENT :
Alexandre Tic S.A., Algoe, Aviso Conseil, Bernard Julhiet Psycom, Chantal Baudron S.A., Cléas, Cog Hebert Conseil, Cort, C.P.A., Développement, Egor, Etap, Eurequip, Infraplan, Jacques Tixier S.A., P.A., Sefop, Sele-Cegos, Sema Selection, Serifo, Sirca, Soderhu.

SOURCES

Filiale Française d'une Société Multinationale Américaine recherche PARIS 19ème
un

ANALYSTE DE GESTION

Les filiales en France de la Division concernée emploient 1000 personnes avec un C.A. prévisionnel de 400 millions de francs.

Le titulaire du poste sera chargé d'analyses financières *et d'études prévisionnelles au sein du Service* Budget et Reporting du Marketing d'un groupe de produits.

La candidature recherchée est celle d'un jeune diplômé (H.E.C., ESSEC, ESCP, ESCAE, ou MBA américain) avec une orientation financière et qui est bilingue anglais-français.

La maison mère dont plusieurs divisions ont des implantations en France soit comme Filiales opérationnelles soit comme Etats-Majors européens est l'un des *géants américains de biens de consommation et ses* résultats financiers en font l'une des toutes premières sociétés internationales.

Envoyer C.V. manuscrit et prétentions sous réf. 5670 à :
EUROMEDIA 48, rue de Provence 75009 PARIS
qui transmettra

EMF



La Direction Générale de l'Association Nationale pour la Formation Professionnelle des Adultes

recherche

DEUX CHARGES D'ETUDES

Rattachés au Service du Développement, ils étudieront ou prendront en charge des dossiers relatifs aux missions permanentes ou ponctuelles de ce service.

Il s'agit entre autres de coordonner :
- la conception des actions conformément à la politique des pouvoirs publics et aux orientations de l'AFPA,
- la recherche des evolutions souhaitables du dispositif de formation dans le cadre de la politique industrielle,
- le développement de nos interventions auprès des entreprises ou organismes,
- la négociation du financement des opérations de formation avec des fonds publics ou privés,
- l'appui aux 180 Etablissements de l'AFPA en matière de développement, en les conseillant dans le montage d'actions à financements multiples.

Une **formation supérieure économique ou technique** et une expérience professionnelle où ces deux aspects auront eté associés ainsi que des capacités de négociateur sont indispensables.

Basés à MONTREUIL, ces deux postes impliquent de fréquents déplacements de courte durée.

Merci d'adresser votre C.V. détaillé ainsi que votre niveau de rémunération à Madame Vésian :
AFPA 13, place de Villiers 93108 MONTREUIL.

Assurance - Risques Industriels

Jeunes Ingénieurs

Le département «Risques industriels» d'un des premiers groupes français d'assurances propose deux postes d'ingénieurs conseils. Après une période de formation approfondie, leur rôle consistera à :
— évaluer sur le terrain des entreprises sur les plans incendies, explosions, pertes d'exploitation et autres dommages,
— proposer des plans de prévention : *systèmes automatiques (sprinklers...)*, organisation de la sécurité dans l'entreprise,
— élaborer des tarifications compétitives et réalistes,
— suivre la politique de prévention des entreprises clientes.

Pour réussir dans ces postes, en plus de la rigueur inhérente au métier d'ingénieur, il est nécessaire d'avoir un excellent contact et le goût des négociations commerciales. Les perspectives d'évolution dans le groupe peuvent être très intéressantes. Les postes sont basés à Paris La Défense, mais de fréquents déplacements sont à prévoir sur toute la France. Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et salaire souhaité sous référence 137F à **PARFRANCE ANNONCES** - 4, *rue Robert Estienne* 75008 PARIS - qui transmettra

PARFRANCE ANNONCES

*annonce parlée**

Pharmacien galéniste

Assistance Technique Internationale

Bilingue Anglais — **30 ans minimum**

Groupe chimique de premier rang dans notre spécialité, nous fournissons à l'industrie pharmaceutique des matières premières de haute technicité pour le conditionnement des spécialités les plus variées.

Nous recherchons actuellement l'homme à qui confier la responsabilité d'assurer l'interface technique entre les laboratoires clients et nos propres laboratoires de recherche, développement et contrôle. Il aura quelques années d'expérience en laboratoire pharmaceutique, idéalement en galénique, le goût des contacts, le sens des liaisons et l'esprit aussi orienté vers les affaires que vers la technique. Il devra pouvoir effectuer des voyages dans le monde entier.

**Pour informations complémentaires et organisation accélérée d'une rencontre, appelez le 763.11.15, de 9 h à 18 h. Réf. 1377.*

SVP Information Carrière
7, rue de Logelbach 75017 Paris.

OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS

GROUPE SYSECA

SOCIÉTÉ DE SERVICES ET CONSEIL EN INFORMATIQUE
(680 personnes, C.A. 220 M.F.)
partenaire d'un groupe industriel de taille internationale.

Dans le cadre de notre stratégie d'expansion, nous offrons des postes :

d'INGENIEURS INFORMATICIENS

Formation : Grandes Ecoles, Doctorat, DEA, Maîtrise...
De 0 à 5 ans d'expérience,
désirant exercer leur activité dans les domaines suivants :

- SYSTEMES TEMPS REEL
- INFORMATIQUE INDUSTRIELLE
- LOGICIEL DE BASE
- SYSTEMES DE GESTION
- SYSTEMES DE COMMUNICATION
- SYSTEMES DE GESTION DE BASE DE DONNEES

Envoyer lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions sous référence 1950 à
GROUPE SYSECA - Service du Personnel
315, Bureaux de la Colline
92213 SAINT CLOUD Cédex


la seigneurie

1er fabricant français de peintures et revêtements muraux pour le bâtiment
filiale du groupe ELF AQUITAINE
recherche

jeune collaborateur

Niveau Sciences Éco, E.S.C., ou équivalent.

- Sachant rédiger,
- tempérament commercial,
- bonnes facultés d'assimilation technique,
- anglais courant,
- libre de suite.

Pour :

- assurer contacts par courrier et téléphone avec la clientèle et le réseau de vente,
- promouvoir les produits de la société en appuyant l'effort de vente.

Adresser C.V., manuscrit et prétentions à
LA SEIGNEURIE
20, rue Galliéni-93001 - BOBIGNY



SOCIETE ANONYME DE TELECOMMUNICATIONS

recherche
pour ses
LABORATOIRES D'ETUDES
dans le cadre du développement
de ses activités en commutation

programmeurs et analystes

Formation souhaitée : DUT INFORMATIQUE ou études universitaires en Informatique, débutants ou ayant quelques années d'expérience pour participation à la réalisation de PROJETS LOGICIELS temps réel.

Lieu de travail : DOURDAN ou MASSY (Essonne).

Adresser C.V. à SAT
Chemin de Vaubesnard
91410 DOURDAN



BUREAU D'ETUDES INDUSTRIELLES ET DE COOPERATION DE L'INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE

recherche pour poste à responsabilités au siège et à l'étranger :

UN INGENIEUR UTILITES OFFSITES

avant 10 années d'expérience dans le domaine de l'industrie du pétrole et du raffinage. Dans l'avenir, pourra être amené à assurer la direction du service Utilités Offsites.

Bonne maîtrise de la langue anglaise indispensable.

Les candidatures avec C.V. détaillé et prétentions devront être adressées au
Chef du Département des Relations Sociales du BEICIP 232, avenue Napoléon Bonaparte - BP 213
92502 RUEIL-MALMAISON Cédex ref. 07.

GROUPE EXPANSION

recherche

statisticien

Le GROUPE EXPANSION commercialise principalement par correspondance aussi bien des ABONNEMENTS A DES PUBLICATIONS (l'Expansion, la Lettre de l'Expansion, etc.) que des PRODUITS (agendas, objets de bureau) ou des SERVICES (séminaires, cartes d'information) destinés aux Cadres. Pour optimiser et développer ses activités de vente par correspondance, il recherche un jeune STATISTICIEN capable d'effectuer toutes études de rendements d'efforts de promotion et toutes opérations de segmentation ou d'enrichissement des fichiers. Il sera rattaché directement à la Directrice de la Diffusion.

Ce poste conviendrait à un JEUNE DIPLÔMÉ de l'ENSAE, débutant, ou ayant un à deux ans d'expérience, souhaitant appliquer ses connaissances en statistiques aux domaines très vivant et dynamique de la Presse et de la Vente par correspondance.

Les dossiers de candidatures – sous réf. 2705 M à préciser sur l'enveloppe – seront traités confidentiellement par

DEVELOPPEMENT
10, rue de la Paix - 75002 Paris.

MEMBRE DE SYNTEC

JEUNE

responsable gestion

HF

Une JEUNE SOCIÉTÉ FRANÇAISE occupant d'ores et déjà sur le plan INTERNATIONAL une position de pointe dans le domaine des BIOTECHNOLOGIES et bénéficiant d'un puissant soutien financier, crée un poste regroupant les responsabilités JURIDIQUES et de GESTION.

Dépendant du Directeur Général, le titulaire sera chargé d'assurer l'établissement et le suivi des procédures et des budgets, la gestion de la trésorerie et la prise en charge de problèmes juridiques relevant notamment du DROIT du TRAVAIL et de la PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE.

Ce poste – basé à PARIS – conviendrait à un DIPLÔMÉ d'ÉTUDES SUPÉRIEURES type SCIENCES PO ou DOCTORAT en DROIT, possédant une première expérience de 3 à 4 ans acquise soit au sein d'un CABINET d'AUDIT, soit en Entreprise. Une très bonne pratique de la langue ANGLAISE est indispensable.

Les dossiers de candidatures – sous réf. 2725 M à préciser sur l'enveloppe – seront traités confidentiellement par

DEVELOPPEMENT
10, rue de la Paix - 75002 Paris.

MEMBRE DE SYNTEC

analyste-programmeur

PARIS 16e

Une Société de Services en expansion crée le poste d'Analyste-Programmeur à pourvoir le plus tôt possible.

Vous êtes le bon candidat si vous êtes diplômé du MIAGE + stage pratique, ou du DUT + 2 ans d'expérience, avec la maîtrise du GAP et de l'IBM 34, et effectivement la double qualification d'Analyste et de Programmeur.
Voici pour vous l'occasion d'un important développement de carrière.

Adressez sous référence APM votre dossier complet avec lettre manuscrite, C.V., photo et rémunération souhaitée à Madame J. KHAITRINE c/o ABEILLE 19, rue de Passy, 75116 Paris, qui étudiera confidentiellement votre candidature.

BANQUE REGIONALE
recherche sur région
DREUX ET VERSAILLES

EXPLOITANTS confirmés

(GRADES CLASSE III et IV)

à qui seront confiés dans un premier temps une mission de Gestion et de Développement de Fonds de Clientèle PARTICULIERS ET ENTREPRISES.

Ces postes nécessitent :
- une connaissance diversifiée des produits et services bancaires
- la pratique de l'analyse financière
- une forte motivation et le goût de la réussite
- des aptitudes réelles pour organiser et gérer une unité de travail.

Les perspectives de carrière au sein de l'entreprise sont assurées pour les éléments de valeur susceptibles d'accéder aux fonctions d'animation et d'encadrement.

La préférence sera donnée aux candidats, titulaires du B.P. banque, suivant un cycle d'enseignement supérieur bancaire.

Si vous avez le souhait et la volonté d'intégrer des équipes dynamiques et de participer à l'expansion de notre banque, écrivez à N. 3304
PUBLICITES REUNIES - 112, Bd Voltaire - 75011 Paris qui transmettra.

Importante entreprise
d'équipements électriques
réalisant 50% de son C.A. à l'export.
recherche

Ingénieurs électriciens chargés d'affaires

pour renforcer ses unités opérationnelles ***en région parisienne.***
Ayant acquis une expérience de 5 à 10 ans en électricité industrielle ou bâtiment et tertiaire, ils auront la totale responsabilité de conduire des projets depuis l'étude jusqu'à la réalisation des travaux.
La connaissance de l'anglais est indispensable.
L'entreprise donnera aux candidats à potentiel les moyens de gérer leur carrière.

Envoyer dossier de candidature (CV, lettre manuscrite) sous réf. 6151 à Médio-System, 104 rue Réaumur 75002 Paris qui transmettra.

média-system

SSCI - 180 *ingénieurs, recherche*

8 INGENIEURS GRANDE ECOLE

Paris - Lille - Lyon - Strasbourg

- Vous êtes issu d'une grande école d'ingénieurs : X, Centrale, Supelec, Sup Aéro, Insa...
- Vous désirez orienter votre carrière vers l'informatique.
- Vous êtes expérimenté ou débutant.
- Vous souhaitez travailler sur des projets à dominante Télématique.

Nous répondrons rapidement à toutes les candidatures comprenant CV, photo et prétentions, adressées à Hervé Captier

LOGISTA 30 quai De Dion Bouton
92806 Puteaux.
Tél : 776-41-00.

média-system

Ingénieur développement produits

Europe

CORNING FRANCE, leader sur le marché des verres spéciaux, recherche un ingénieur pour sa division commerciale « produits industriels ».

Issu d'une grande école (ECP, AM ou équivalent), vous maîtrisez l'anglais et possédez, éventuellement, de bonnes connaissances en allemand. *Vous avez acquis, si possible, une première expérience.*

Nous vous confierons, en Europe, le développement de nos verres techniques destinés aux industries de pointe et vous prendrez en charge plus particulièrement :
- la gestion des projets de développement,
- l'assistance technique auprès de la clientèle,
- l'établissement des spécifications entre clients et usine.

Vous êtes intéressé par des contacts techniques et commerciaux qui occasionneront certains déplacements (30 % du temps).

Nous vous proposons de rejoindre notre équipe à **FONTAINEBLEAU.** Notre Groupe vous proposera ultérieurement de larges perspectives d'évolution.

Veuillez adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions sous référence M/13 à **CORNING FRANCE** - Direction Développement du Personnel - 44, avenue Valvins - 77210 AVON.

CORNING FRANCE

MEDIA PA



Nous sommes :
le leader mondial des technologies de pointe sur le marché des **micro-processeurs et de la micro-informatique** situé à Rungis (banlieue Sud).

Vous êtes :
ingénieur informaticien avec 2 ans d'expérience, de développement de systèmes à base de micro-processeurs, désireux d'appliquer vos aptitudes pédagogiques en rejoignant notre équipe comme

INGENIEUR FORMATION CLIENTELE

Nous vous proposons une mise à niveau sur nos produits avancés, un recyclage permanent par des spécialistes américains et des possibilités d'évolution vers des fonctions techniques ou commerciales en France ou à l'étranger.
Nous vous demandons de préparer et d'animer des sessions de formation pour nos clients.
L'anglais est nécessaire.

Ecrivez pour prendre rendez-vous, en précisant la référence 139, à la *Direction* du Personnel, 5 place de la Balance, Silic 223, 94528 Rungis Cédex.

média-system

Une importante institution financière nationale
recherche

Un Adjoint au Contrôleur de Gestion

pour l'ensemble de ses filiales de **Crédit Bail.**

Ce poste s'adresse à un jeune cadre qui a passé au moins 2 ans dans un cabinet d'audit ou en entreprise dans un poste similaire.

Une bonne connaissance de l'informatique en tant qu'utilisateur est nécessaire.

Formation souhaitée : E.S.C., I.E.P., complétée par le D.E.C.S. ou équivalent.

Adresser CV, photo, salaire et prétentions sous réf. **GV8** a L.T.P. 31, Bd Bonne Nouvelle 75083 Paris Cedex 02 - qui transmettra.

LEVI TOURNAY

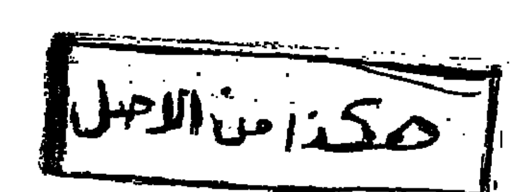
Responsable des achats

Le poste, directement rattaché au Directeur Technique comporte la négociation et le suivi des commandes, la responsabilité du magasin central (5 personnes) et des opérations de transport vers 9 agences.
Le candidat devra avoir une expérience d'acheteur confirmé avec si possible la connaissance des composants électroniques et l'habitude du commandement.

Nous vous remercions d'adresser votre candidature (lettre, CV, photo et prétentions) à la Direction du Personnel - EGT 66, avenue du Maine — 75682 PARIS CEDEX 14.



Dessein



Deux acheteurs confirmés

Nous recherchons, pour notre siège européen, deux acheteurs ayant au minimum 5 années d'expérience, de préférence en milieu international, impérativement bilingues français-anglais.

ACHETEUR IMPRIMERIE - ARTS GRAPHIQUES

Responsable de l'achat de toute l'imprimerie, arts graphiques, photos, audiovisuel.
Responsable des demandes de prix, appels d'offres, négociations, établissement des commandes et des contrats, recherche des fournisseurs.
Il aura une parfaite maîtrise du marché dans ces domaines, respectera les objectifs fixés et gèrera les budgets.
Connaissance technique indispensable de l'imprimerie et des arts graphiques. Formation supérieure. (Réf. AI/M)

ACHETEUR "SERVICES"

Responsable de l'achat de services, demandes de prix, appels d'offres, négociations, établissement des commandes et des contrats, recherches des fournisseurs.
Il respectera les objectifs fixés et gèrera les budgets.
Formation supérieure exigée. Connaissance de la législation appréciée. (Réf. AS/M)

Ces deux postes font appel aux qualités suivantes :
efficacité, dynamisme, créativité, sens de la communication, sens pratique et de l'organisation.
Conditions de travail agréables. Ambiance jeune et dynamique.

Merci d'adresser votre candidature sous la référence du poste choisi à IBM Europe - Service Recrutement - Tour Pascal - Cedex 40 - 92075 PARIS LA DEFENSE



Siège Européen

(Organisation et Publicité)

SERVICE JURIDIQUE D'UN GROUPE BANCAIRE DE PREMIER PLAN,

recherche

FISCALISTE

30 ans environ, ayant une première expérience (3 à 5 ans) dans une banque, grande entreprise ou dans l'Administration.

Envoyer lettre manuscrite, CV détaillé, photo et prétentions sous réf.80273M à HAVAS CONTACT - 1, place du Palais-Royal - 75001 PARIS qui transmettra.

HAVAS CONTACT

Prenez le bon cap avec des moyens informatiques puissants !

La Direction du Personnel et des Affaires Sociales du Ministère des P.T.T. recrute **SUR CONCOURS** :

- **35 Analystes**
- **30 Programmeurs de système d'exploitation**

Les candidats devront être âgés de moins de 30 ans et posséder un diplôme d'études supérieures (niveau licence ou équivalent).

Les inscriptions seront reçues jusqu'au 19 septembre 1983.

Renseignements et inscriptions :

Paris :

Direction des Postes de Paris
140, boulevard du Montparnasse
75675 PARIS CEDEX 14.

Province :

Direction Départementale
des Postes du chef-lieu
du département.

Pendant la période du SICOB, nous avons un stand sur le parvis de La Défense (« Les Métiers de l'Informatique aux P.T.T. »). N'hésitez pas à venir vous renseigner !

Ministère des P.T.T.
Direction du Personnel
et des Affaires Sociales

MEDIA PA

Important Groupe Industriel à vocation aéronautique (banlieue Ouest) recherche pour sa Division Informatique

2 Ingénieurs Analystes

Ils assistent les chefs de projet dans la définition et la mise en place des applications du nouveau système d'informatique de gestion basé sur un réseau d'ordinateurs IBM 43 XX.

Dans la phase réalisation, ils seront responsables de l'animation technique d'une équipe d'analystes programmeurs affectés sur chaque projet.

Diplômés de l'enseignement supérieur (Ingénieur ou MIAGE), Ils doivent justifier de compétences techniques DOS/CICS/DL1 IPT et d'une première expérience professionnelle de 2 à 4 ans. Réf.A.

1 Analyste Bureautique

MIAGE - 2 à 3 ans d'expérience ou DUT - 5 à 8 ans de responsabilité d'un mini-ordinateur.

Il développera avec une grande autonomie des projets qui exigent :
- des compétences techniques diversifiées (programmation, système, réseau),
- la connaissance de l'organisation du travail administratif dans une Société Industrielle,
- de grandes qualités relationnelles. Réf.B.

Ecrire avec CV, rémunération souhaitée et photo en indiquant la référence du poste choisi sous N° 8924 à PARFRANCE ANNONCES - 4, rue Robert Estienne – 75008 PARIS - qui transmettra

Ingénieurs, commercialisez notre technologie

De formation ingénieur, vous vivez depuis 2 ans au moins une expérience technique ou commerciale dans une société fabriquant de préférence des machines tournantes, des cellules, des câbles ou leurs accessoires.

Vous aurez la responsabilité de plusieurs affaires, leur réussite impliquera sens de la négociation, goût d'entreprendre et créativité. Car vendre chez Raychem c'est aussi rechercher et proposer des applications nouvelles.

Ces qualités feront de vous un élément moteur de notre croissance à Paris ou en Province.

Notre société internationale, d'origine américaine est implantée dans 80 pays et investit 10 % de son C.A. dans la recherche et le développement.

Notre technologie de pointe dans le domaine des isolants apporte des solutions originales dans des secteurs industriels porteurs.

Adressez nous votre C.V. avec photo et rémunération sous référence 5252|M à : Raychem - Direction du Personnel BP 738 - 95004 Cergy Pontoise Cédex, ou téléphonez à Annie Picot au 16 (3) 036.24.53.

Raychem

média-system

Consultants en Informatique

Pour faire face à notre développement, nous recherchons des consultants en informatique de haut niveau.
Ils participeront à des projets de conception et de mise en place de systèmes d'information dans des grandes organisations, mettant en oeuvre les techniques d'informatique, de bureautique, de télématique et de gestion documentaire. Les candidats, titulaires d'un diplôme d'ingénieur en informatique, auront acquis une expérience de 3 à 5 ans dans un cabinet conseil, dans une SSCI ou dans les services organisation et informatique d'une grande entreprise.

Nous vous remercions d'adresser votre dossier de candidature en indiquant la rémunération souhaitée à Eric ROUDIL, Associé Responsable en France de l'activité Conseil d'ERNST & WHINNEY (20 000 personnes, 300 bureaux dans 70 pays), 150 Bd Haussmann - 75008 PARIS.

E&W Ernst & Whinney Conseil

CIMSA

DE GRANDS PROJETS À L'EXPORT

CIMSA dispose de moyens technologiques avancés indispensables pour assurer sa compétitivité au niveau international. Notre expérience, notre savoir-faire, la capacité de nos équipes nous permettent d'envisager un développement important de nos activités à l'exportation.

Dans cette perspective, nous souhaitons renforcer nos structures et intégrer des

INGÉNIEURS D'APPLICATIONS

Au sein d'une équipe, ils participeront à la conception et au développement de grands projets dans le domaine du **traitement de l'information, des applications industrielles et des systèmes d'armes.**

Votre formation Grandes Écoles, 5 à 8 ans d'expérience ont fait de vous un spécialiste recherché. Vous souhaitez valoriser cet acquis et le développer dans un environnement technique des plus évolués.

Nous désirons vous rencontrer et étudier ensemble les possibilités d'intégration à nos équipes.
Ces postes sont basés à VÉLIZY (YVELINES).

Vous adresserez votre candidature sous réf. IS/CI-LM à Jacqueline FLEURENT DIDIER - **JFD CONSEIL** - 102, bd Malesherbes. 75017 PARIS, qui l'étudiera en toute discrétion.

THOMSON-CSF COMMUNICATIONS

HAVAS CONTACT

L'USINE NOUVELLE

Adjoint au Directeur de la Diffusion

Apporter des idées -et les mettre en œuvre- dans le domaine du Marketing direct, participer à l'élaboration des budgets et s'attacher à leur suivi, assurer la gestion informatisée des Abonnements, organiser et animer les diverses activités des Services Promotion et Abonnements regroupant une quinzaine de personnes, contrôler les opérations de routage, telles sont les responsabilités que le Directeur de la Diffusion souhaite confier à son Adjoint. Dans le contexte évolutif actuel de la Société USINE PUBLICATIONS -qui regroupe, outre l'hebdomadaire bien connu dans le monde industriel, six autre revues spécialisées- nous donnerons la priorité à un candidat de formation supérieure, alliant à la créativité et à l'esprit d'entreprise les qualités de méthode et de rigueur indispensables à cette fonction. Une première expérience (3 ans minimum) de la Diffusion, une bonne connaissance de l'Informatique et une pratique de son application à la gestion des abonnements seront des critères impératifs de choix. Un candidat de valeur trouvera dans notre Société, ou au sein du groupe COMPAGNIE EUROPEENNE DE PUBLICATIONS auquel nous appartenons, une évolution à sa mesure.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) à Dominique Démaret - l'USINE NOUVELLE - 59, rue du Rocher 75008 Paris.

Important établissement financier recherche pour l'une de ses filiales

CADRE : FONCTION JURIDIQUE ET « PERSONNEL »

C'est au sein d'une équipe jeune et performante en relation étroite avec le responsable de la société que vous interviendrez pour tout problème juridique lié au crédit-bail : contrats, assurance, précontentieux... en ayant soin de développer une action de soutien auprès des différents services. Gamme d'activités étendue.

En outre, vous assurerez directement la gestion du personnel : dynamisation des relations humaines, analyse de poste, recrutements, gestion des carrières, formation, informations internes...

Nous souhaitons rencontrer un juriste de formation aux affaires qui possède une expérience d'au moins 8 - 10 ans complétée par une bonne connaissance de la fonction personnel.

Merci d'adresser lettre de candidature manuscrite, C.V., photo et prétentions sous ref. 901 a **BUSINESS INTERNATIONAL SEARCH**
Conseil en Recrutement 26 - 28, rue de Madrid 75008 PARIS

INSTITUT NATIONAL DE LA CONSOMMATION
recherche pour son service économique

UN(E) ECONOMISTE

Il (elle) sera chargé(e) d'effectuer des enquêtes et études relatives à la dimension économique des problèmes de consommation, et destinées à être publiées dans les médias de l'Institut.

PROFIL SOUHAITE :
— Sensibilisé aux problèmes de la consommation, esprit très ouvert à l'actualité économique, rédaction facile.
— Titulaire au minimum d'un DESS, d'un DEA ou diplômé(e) d'une grande école, au moins 5 années d'expérience professionnelle à ce niveau en matière économique.

Adresser C.V. au Service du Personnel
I.N.C.
80, rue Lecourbe 75732 Paris Cedex 15

SPERRY

recherche pour son UNITE SYSTEMES INFORMATIQUES

CONSULTANT EN BUREAUTIQUE

INGENIEUR EN ORGANISATION & METHODES expérimenté dans les problèmes d'introduction de la bureautique en Entreprise pour conseiller notre clientèle.

Parallèlement, il apportera une assistance promotionnelle dans le développement de la bureautique par SPERRY.

Il doit donc bien connaître les techniques et les applications de la bureautique.

De plus, le candidat devra :
- Etre un bon orateur et rédacteur
- Avoir une bonne connaissance de l'anglais écrit et parlé.

Déplacements à prévoir — Evolution possible dans la Société.

Adresser votre C.V. détaillé avec photo - Direction du Personnel - Service Recrutement - 3, rue Bellini - 92806 PUTEAUX
Discrétion absolue assurée.

JEUNES INGENIEURS Ponts et Chaussées, Mines, Centrale,...

Vous avez acquis une formation d'ingénieur, de préférence en Génie Civil, Hydraulique et Béton.
Vous souhaitez commencer votre carrière dans le secteur des Etudes.

Notre Groupe est l'un des leaders de la Fabrication et la pose de canalisations en béton, dont l'effectif de 2500 personnes se répartit dans différentes unités en France et à l'étranger.

Nous disposons de 2 postes, basés à Paris, permettant dès le départ de prendre des responsabilités très diversifiées: installations industrielles, adductions d'eau, réseaux d'irrigation,... d'une technicité avancée.

Des déplacements sont à prévoir tant en France qu'à l'étranger pour :
- assurer lors des études, les relations techniques avec nos clients et les services Production et Travaux,
- suivre l'exécution des affaires obtenues, en coordination avec nos usines et nos chantiers.

La diversification de nos activités et nos nombreuses implantations vous feront évoluer vers d'autres fonctions.

bonna

Si ces perspectives vous intéressent, merci d'adresser votre candidature avec c.v. et prétentions sous référence 5088 à :

SOCIETE DES TUYAUX BONNA

Boite Postale 371 - 08
75365 Paris Cedex 08.

AXIAL PUBLICITÉ

Importante Banque Privée

A PARIS
recherche

ADJOINT AU TRÉSORIER FRANCS

Pour intervenir sur le marché monétaire, suivre les opérations et participer au développement du système de gestion de la trésorerie.

Ce poste conviendrait à un jeune candidat de formation supérieure (ESC ou équivalent) complétée par de bonnes connaissances comptables et possédant une première expérience.

Adresser votre candidature avec photo et prétentions à HAVAS CONTACT, 1, place du Palais-Royal, 75001 PARIS, sous référence 33525.

HAVAS CONTACT

BANQUE PARIBAS

L'Inspection Générale recherche

Collaborateurs de haut niveau

(Réf. IGC)
- bonne expérience de l'inspection bancaire des études de crédit et de l'appréciation des risques,
- sens développé des contacts,
- anglais indispensable.

Jeunes diplômés

(Réf. IGJ)
- grandes écoles commerciales (HEC, ESSEC, ESCP, Sciences Po Paris, Sciences Eco),
- goût de l'analyse et du diagnostic,
- langues vivement souhaitées.

Disponibilité indispensable pour missions de durée limitée en France et à l'étranger.

Larges possibilités de développement de carrière au sein du groupe

Les candidatures manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, doivent être adressées en précisant la référence du poste choisi à la Direction des Relations Humaines de la **Banque PARIBAS** - B.P. 141 - 75078 PARIS CEDEX 02.

MEDIAPA

le chef de notre service informatique à Lyon

Notre entreprise, filiale d'un puissant groupe industriel, fabrique des sous-ensembles et équipements mécaniques en petites et grandes séries.

Notre service informatique dispose d'un IBM 43XX ; il traite des applications de gestion et, déjà, de véritables applications de gestion de production. Nous cherchons son patron pour bâtir notre plan informatique tout en développant l'automatisation de la gestion de production de notre usine et d'une autre usine du groupe.

Ingénieur diplômé, vous avez, à 35 ans environ, toute l'expérience d'un responsable informatique. Vous savez aussi "presque tout" sur la gestion de production. Chez nous, vous aurez sûrement encore à découvrir et des idées à nous proposer.

Notre consultant, D. MARTINON, vous remercie de lui écrire à Lyon (réf. 889 LM) à **"Carrières de l'Informatique"**.

INGÉNIEUR GRANDE ÉCOLE, vous avez acquis en 7 ans, ou plus, d'informatique, les compétences d'un

responsable d'études informatiques,

l'expérience de l'animation d'une équipe importante et celle de la mise en œuvre des techniques DB/DC, avec IMS de préférence. Enfin, vous savez intégrer les nécessités du court terme et la cohérence à long terme des systèmes d'informations.

Nous sommes une compagnie d'assurances de dimension nationale et disposons, à Paris, d'un IBM/MVS supportant un réseau de plusieurs centaines de terminaux. Nous vous offrons de manager une équipe de 15 personnes au sein d'une informatique à la mesure de votre ambition.

Notre consultant, J. THILY, vous remercie de lui écrire à Paris (réf. 4335 LM) à **"Carrières de l'Informatique"**.

CCMC Paris — le responsable technique de la cellule qualification/développement/support sur micro-ordinateurs.

Notre stratégie de développement est résolument l'informatique répartie. Avec l'appui de nos 35 agences commerciales, nous occupons aujourd'hui une place de leader dans la diffusion de services informatiques aux experts-comptables et à leurs clients, chez qui nous avons déjà réalisé plus de 2 000 installations.

Si notre expansion est de 25 à 30 % l'an, il faut en matière de micros faire les bons choix au bon moment ; voilà votre mission. Vous animez la cellule technique chargée du support, de la qualification des matériels comme des progiciels et mettez en place des outils de développement éprouvés.

Ingénieur électronicien de formation, vous avez acquis, en cinq ans ou plus, votre culture technique chez un constructeur, en SSCI pratiquant l'OEM ou chez un grand utilisateur. Vous saurez arbitrer entre CP/M, VS/DOS ou UNIX... faire le choix d'un SGBD/micro et adopter les standards de développement de demain.

Notre consultant, J. THILY, vous remercie de lui écrire à Paris (réf. 4373 LM) à **"Carrières de l'Informatique"**.

BRED — un ingénieur débutant (ou presque), pour le former au système IBM

Notre centre informatique installé à Créteil (94) dispose de deux IBM haut de gamme et supporte un réseau de plus de 700 terminaux.

Vous rejoignez le groupe système, nous vous formons à nos techniques ; vous accompagnez la montée en charge et *l'équilibrage du réseau de façon à acquérir une solide compétence système/réseau.*

INGÉNIEUR de formation, vous avez opté pour l'informatique et déjà, si possible, goûté au système en cours de stages ou à la faveur d'une courte expérience professionnelle.

Notre consultante, Mlle K. CHATJIMIKES, vous remercie de lui écrire à Paris (réf. 4330 LM) à **"Carrières de l'Informatique"**.



ALEXANDRE TIC S.A.
10, RUE ROYALE -75008 PARIS
7, RUE SERVIENT -69003 LYON

MEMBRE DE SYNTEC

Audit sur fond international

Après vos études supérieures orientées gestion, économie, finance, vous pratiquez le métier d'audit, depuis un à quatre ans, en cabinet ou en entreprise. Il vous convient bien par tout l'enrichissement qu'il vous apporte au contact de situations variées et dans des domaines d'intervention qui dépassent souvent la révision comptable. Néanmoins, vous souhaiteriez avoir devant vous des perspectives d'évolution élargies.

Notre activité évolue actuellement vers un développement sensible de notre clientèle de sociétés étrangères implantées en France et les besoins de notre direction internationale qui les prend en charge augmentent en conséquence. Nous avons besoin aujourd'hui de quelques auditeurs pour constituer, à différents niveaux d'expérience, junior et senior, de nouvelles équipes. Qui interviendront classiquement, à partir de Paris, avec l'avantage de déplacements relativement peu contraignants (25 % du temps en moyenne) en raison de la concentration de cette clientèle en région parisienne.

Un des grands de la profession, nous pouvons vous permettre d'envisager la poursuite de votre carrière dans d'autres fonctions et, si vous le souhaitez, en province où notre implantation est solide. Une richesse d'opportunités pas si fréquente, qui préserve vos choix pour l'avenir. Pour un premier contact, écrivez sous référence 432 957 M aux consultants de SIRCA qui étudieront votre candidature avec toute la discrétion requise. Merci de préciser votre rémunération actuelle.



Sirca
64, rue La Boétie - 75008 PARIS

MEMBRE DE SYNTEC

TECHNOLOGIE, CROISSANCE, CARRIERE

Disques optiques, imprimantes à laser, unités centrales à circuits CMOS, ces très prochains produits vont accroître encore notre avance dans notre marché.
Nous sommes déjà le 1er constructeur mondial de la périphérie compatible (notre C.A atteint le milliard de dollars) mais nous avons des ambitions plus grandes. Pour renforcer notre présent et construire notre avenir, pour approfondir nos relations clients, nous créons de nouvelles équipes techniques qui ouvriront des carrières passionnantes à des responsables de produits, des supports techniques d'agence, des chefs de secteur et des techniciens de maintenance.

Storage Technology Corporation
STC FRANCE
41 rue Fourny 78530 Buc

Responsables de produits

Ces cadres expérimentés auront la complète responsabilité d'une ligne de produits aux plans de sa technicité et de son environnement matériel et humain.

Supports techniques d'agence

Ces cadres confirmés apporteront leur soutien aux équipes de leur agence. Ils auront la responsabilité technique du parc installé, ainsi que le contrôle des outils et des connaissances des hommes en place.

Chefs de secteur

Leur expérience professionnelle et leurs qualités d'animateur leur permettront d'encadrer une équipe de techniciens, d'en organiser et contrôler l'activité, afin d'assurer la satisfaction des clients dont ils auront la responsabilité.

Techniciens de maintenance

Ces hommes de terrain confirmés, ayant une formation BTS ou DUT, auront la responsabilité d'un parc d'équipement chez les utilisateurs qui leur seront affectés.

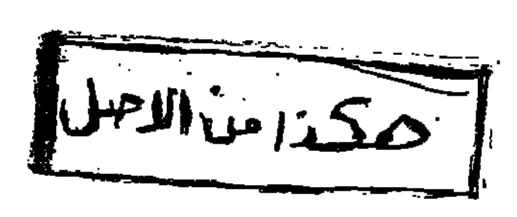


Parce que nous investissons autant dans les hommes que dans la technologie, parce que nous ne voulons que les meilleurs du marché, nous assurerons aux candidats retenus une formation complète sur nos produits et nos méthodes en France, en Angleterre ou aux Etats-Unis, un salaire motivant, ainsi que de réelles possibilités d'évolution professionnelle.

Contacter Didier VANDAMME au (3) 956.81.33 qui vous expliquera comment profiter au mieux des opportunités que vous ouvre notre expansion.

L'avenir en plus

media-system



SERETE (800 pers.), est l'une des premières sociétés françaises d'ingénierie. Son haut niveau de technicité et l'action de ses filiales lui permettent de présenter à ses clients l'ensemble des services nécessaires à la réalisation de leurs projets d'investissement en France et dans le monde.
Nos services financiers recherchent, pour soutenir leur développement :

Un jeune contrôleur de gestion

Vous aurez la responsabilité, sous le contrôle du Responsable Financier, de la gestion et de l'administration de nos filiales, en collaboration directe avec leurs propres services. Vous établirez les plans de financement et de développement. Vous centraliserez les informations en provenance des filiales. Vous vous assurerez de leur bonne gestion. Vous êtes diplômé de l'enseignement supérieur. Vous connaissez déjà l'entreprise. Vous vous révélez être un vrai gestionnaire. (Réf. 759.M1).

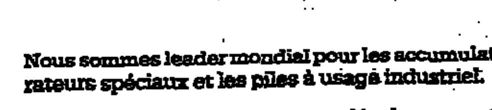
Deux jeunes assistants gestion des entreprises

Vous assurerez, sous la responsabilité d'un contrôleur de gestion, le suivi global de la gestion et de l'administration des projets Serete en France et dans le monde, auprès des Directeurs de Réalisation et de nos représentants locaux. Vous garantirez la fiabilité des informations sur chaque affaire. Vous participerez à la vie quotidienne des projets industriels. Vous avez un diplôme de gestion des entreprises. Vous débutez ou avez une première expérience. (Réf. 773. M1).

Ces postes sont basés à Paris. La diversité des secteurs d'activité de SERETE offre de réelles opportunités à de jeunes candidats de valeur.
Merci d'adresser votre candidature en précisant la référence choisie, à SERETE, Service Recrutement, 86 rue Régnault 75640 Paris Cédex 13.



média-system



Nous sommes leader mondial pour les accumulateurs alcalins, les générateurs spéciaux et les piles à usage industriel.

Nous participons activement au développement de secteurs d'activité de technologie avancée, communication, bureautique, électronique, aéronautique spatial, ferroviaire et militaire.

Nous recherchons pour notre établissement en proche Banlieue Est un

INGENIEUR INDUSTRIALISATION

Nous offrons à un jeune ingénieur de formation mécanique (A.M., I.N.S.A.,...) de participer aux études de développement de produits de haute fiabilité : piles et batteries pour torpilles.

Vous serez plus particulièrement responsable de l'élaboration et de la mise en place des dossiers industriels de nos produits en développement ainsi que des études d'implantation des futurs ateliers de fabrication de ces produits.

Adressez votre candidature sous référence GS.4.27.LM à
SAFT, Direction des Ressources Humaines 119, rue du Président Wilson
92300 LEVALLOIS PERRET.



Importante entreprise de négoce industriel, leader sur son marché, filiale d'un groupe international, recherche son **directeur administratif et financier.**

Directement rattaché à la direction générale, *membre du comité de direction de* la compagnie, il aura l'entière responsabilité des problèmes se rapportant à la finance, l'administration, le personnel, la gestion des stocks et l'informatique.

C'est un homme de formation supérieure (HEC, ESSEC, Sup de Co) dont la réussite vérifiable dans un poste similaire est incontestable.

Le poste pour un homme de valeur, devant déboucher sur la direction générale, il est indispensable qu'il ait les qualités humaines d'un chef d'entreprise.

Il pratique la langue anglaise.

La connaissance du marché automobile est un plus.

Merci d'écrire sous la référence 308240 M à :

BKC
BERNARD KRIEF CONSULTANTS
115, rue du Bac 75007 PARIS — Tel. 544.38.29.

BANQUE POPULAIRE

BANQUE POPULAIRE FEDERALE DE DEVELOPPEMENT

recherche pour **PARIS**

ATTACHE COMMERCIAL

Il sera chargé de la prospection d'une clientèle P.M.E. et de la constitution des dossiers engagements.

Il assurera également l'entretien de cette clientèle ainsi que l'étude et le suivi des dossiers.

Issu de la profession bancaire, il devra justifier d'une réussite en démarche et de bonnes connaissances techniques.

POSITION GRADÉ.

L'expérience déterminera la classification et la *rémunération de ce poste à pourvoir rapidement.*

Envoyer C.V., photo et prétentions à :
Service du Personnel **B.P.F.D.**
78, rue Olivier de Serres
75739 PARIS Cédex 15

GROUPE INTERNATIONAL, LEADER SUR SON MARCHE
recherche pour son établissement
situé à 60 kilomètres au **Nord de Paris**

UN ANALYSTE CONFIRME

futur project leader

Vous devrez définir et réaliser l'implantation d'un projet européen pour la France :

Votre mission :
- contact avec les utilisateurs,
- analyse fonctionnelle et planning,
- réalisation,
- *encadrement d'une équipe de programmation,*

Vous avez :
- 3 ans d'expérience professionnelle,
- une connaissance : - sur gros systèmes IBM/3033,
  - de la programmation en Cobol,
  - des Bases de Données (IMS, DL1)

De bonnes connaissances d'anglais sont nécessaires pour réussir dans ce poste.

Des perspectives d'évolution de carrière sont envisagées pour un candidat de valeur.

Merci de nous adresser votre dossier de candidature complet (C.V. + photo) sous la référence 2842-M à :

PUBLISCOPE JUNIOR, 13 rue Royale 75008 PARIS (qui tr.) 742.44.10

PARIS

UN ETABLISSEMENT FINANCIER DE PREMIER PLAN diversifiant ses activités, recherche pour son

service organisation

UN ESSEC, SUP DE CO ou ECOLE SUPERIEURE DE GESTION

ayant déjà 3 à 5 ans d'expérience d'organisation administrative (en cabinet ou entreprise) ou tout au moins une très bonne connaissance des circuits administratifs.

Il prendra en charge des missions de conception et réalisation d'opérations d'organisation menées indépendamment ou en équipe selon l'importance du projet et éventuellement en commun avec le Service Informatique.

Il doit être à l'écoute des besoins, trouver des solutions concrètes et faire preuve d'imagination et de sens du contact.

Une réussite à ce poste peut ouvrir des voies vers des responsabilités opérationnelles.

Les candidatures (lettre manuscrite et C.V., sous réf. 2239-M) seront examinées avec la discrétion d'usage par



OSNCR CHAMBRE SYNDICALE NATIONALE DES CONSEILS EN RECRUTEMENT

AFFICHAGE URBAIN
spécialisé

Ce support implanté à PARIS
+ un certain nombre de villes de PROVINCE
rech. pour Région parisienne exclusivement

CHEF DE PUBLICITÉ
extension d'un support très connu

IL AURA EN CHARGE
- **LA VENTE DE NOUVEAUX ESPACES PUBLICITAIRES EXCLUSIVEMENT A LA PRESSE**
- **LA GESTION DE SON SUPPORT : suivi du planning de charge en vue taux maximum d'occupation.**

OPPORTUNITÉ

pour un PROFESSIONNEL confirmé
de la VENTE D'ESPACE PUBLICITAIRE
par exemple de
MODULES OU ESPACES DANS LA PRESSE,
LA CONNAISSANCE DES ROUAGES
DE CELLE-CI N'ÉTANT PAS OBLIGATOIRE

S.C. vous garantit une DISCRÉTION ABSOLUE et vous remercie d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, C.V. détaillé, photo et rémunération) sous réf. 6022 à

SC sélection conseil
98, AV. DE VILLIERS, 75017 PARIS



Jeune Adjoint Directeur Financier

Les projets de croissance de notre Société amènent notre Directeur Financier à rechercher son adjoint.

Chargé de l'assister dans tous les domaines de la fonction, il s'occupera plus particulièrement du contrôle de gestion siège et usine (élaboration *des budgets, analyse des écarts, ...) et du développement de* l'informatique.

Débutant ou ayant acquis une première expérience, le candidat recherché est diplômé de l'enseignement supérieur (Grande Ecole de Commerce, Maîtrise de Gestion ou équivalent) et a une bonne pratique de la langue anglaise.

Son sens de l'initiative et ses qualités relationnelles lui permettront d'évoluer de façon favorable au sein de notre Société.

Poste basé à Nanterre.

Yves KERNEVEZ traitera votre candidature sous réf. **M 983.**



Mutte, Kernevez & Ass. s c m
27, rue du Général Foy 75008 PARIS



3 centres informatiques
C.A. 1982 : 534 millions de francs
+ 25 à 30 % par an depuis 10 ans
4700 Experts Comptables clients
160 000 PME-PMI

Aujourd'hui, notre stratégie L'INFORMATIQUE RÉPARTIE.
Déjà plus de 2000 micros, connectables à nos centraux sont installés chez nos clients. Nous cherchons pour notre division de l'informatique répartie, à PARIS,

UN INGÉNIEUR TÉLÉCOM
(réf. 5943 M)

Il sera chargé des études (tests - diagnostics) et mise en place des matériels et logiciels de télécommunications : modems, réseaux, protocoles...
Jeunes ingénieurs électroniciens, les candidats ont une première expérience dans la télématique et un vif intérêt pour la micro-informatique.

UN INGÉNIEUR SYSTÈME MICRO
(réf. 5944 M)

Ce poste requiert une récente formation à l'informatique, un esprit de recherche et de curiosité.
Vous êtes ingénieur informaticien débutant ou analyste-programmeur confirmé, nous vous confierons les études de *logiciels de base* et *des matériels micros.*

Marc DUPRÉ vous remercie de lui adresser, en précisant la réf., *lettre manuscrite*, CV et prétentions à CCMC.
Z.A. d'Ampuis - B.P. 60
69714 CONDRIEU CEDEX

CCMC
GROUPE CCMC

HAVAS CONTACT

Le Secrétariat Général d'une **organisation internationale** organise un concours d'aptitude en vue de recruter :

UN TRADUCTEUR
de langue maternelle arabe

et

UN TRADUCTEUR
de langue maternelle espagnole.

Les candidats doivent justifier d'un diplôme universitaire sanctionnant au moins 3 années d'études supérieures et de bonnes connaissances en français et en anglais pour traduire à partir de ces deux langues.

Lettre de candidature, C.V. détaillé + photo devront parvenir avant le 4 Octobre 1983 à :
O.I.P.C. - Service du Personnel
BP 205 - 92212 SAINT-CLOUD Cédex.

THOMSON-CSF

BRANCHE DES EQUIPEMENTS MEDICAUX
cherche le

RESPONSABLE DE SES LABORATOIRES D'AUTOMATISME

diplômé de Grandes Écoles
(X, ESE, ENST *ou équivalent*)

Ayant déjà plusieurs années d'expérience dans la conduite de Laboratoires, il devra encadrer et coordonner nos laboratoires d'automatisme et de servomécanisme situés en Europe.
Il mettra en place :
– le suivi et le contrôle des coûts des projets,
– la standardisation pour l'ensemble de la branche,
– la *définition des grands choix techniques pour la conception* de l'architecture de l'électronique de commande des nouvelles salles de radiologie intégrée,
– la CAO.
De fréquents déplacements en Europe sont à prévoir (anglais courant indispensable).
Envoyer CV, photo et prétentions à CGR, Service du Personnel, 3, rue d'Amiens 93240 STAINS.

THOMSON
BRANCHE ÉQUIPEMENTS MÉDICAUX

Adjoint de notre jeune secrétaire général

env. 160 000 F

Nous commercialisons des systèmes péri-informatiques destinés à la distribution. Filiale d'un groupe international réputé, nos structures évoluent avec le développement de la société (50 MF).

L'adjoint que nous recherchons aura à gérer une équipe de 4 personnes et devra assurer :
- le suivi quotidien de la comptabilité,
- le reporting mensuel US,
- les déclarations fiscales et sociales,
- la trésorerie quotidienne.

Il participera, en outre, à la préparation des budgets.

C'est une responsabilité qui nécessite, vous le comprenez, une solide maîtrise des techniques comptables, le maniement des procédures de reporting américain (and, of course, a good command of English). Quelques années au sein d'une société pratiquant ces méthodes vous en ont donné le goût et la pratique. Un DECS serait la consécration.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV détaillé, photo et salaire actuel, sous la référence M 26309 à Rudolph von Raesfeldt
TEG - 18, place Henri Bergson - 75008 PARIS.

division SYSTEMA — The Executive Group Management

Rowenta

Assistant du directeur financier

Une étape dans votre jeune vie professionnelle HF

Filiale française d'un important groupe américain nous poursuivons notre croissance avec un CA de 400 MF. Le Directeur Financier de notre Société située dans l'Est recherche un jeune collaborateur.

Son rôle sera celui d'un homme orchestre.

Comptable, il supervisera et animera une équipe de 10 personnes. Responsable du **reporting** à la société mère, il déterminera les résultats mensuels, élaborera les documents comptables et veillera au respect des procédures. **Contrôleur et gestionnaire**, il aura en charge l'établissement des budgets, l'analyse des écarts et assurera la gestion quotidienne de la **trésorerie**. Enfin, il participera activement à la mise en place d'un nouveau système informatique intégré.

Votre formation supérieure de gestion (ESCP + DECS ou équivalent) complétée par 2/3 ans d'expérience au sein de la Direction Financière d'un groupe anglo-saxon, ou bien votre jeune expérience d'auditeur en cabinet anglo-saxon vous ont préparé à assumer une fonction plus large. Vous cherchez l'étape qui vous permettra d'accéder plus tard à une Direction Financière : c'est l'opportunité que nous vous offrons.

Merci d'adresser lettre de candidature, CV détaillé, photo et salaire actuel sous la *référence M 26409 à Nicole Le Breuilly*
TEG - 18, place Henri Bergson - 75008 PARIS.

division SYSTEMA



Futur adjoint au directeur général

(180 km au Sud Ouest de Paris)

d'une petite filiale très performante (80 personnes, 80 MF) d'un important groupe multinational (CA 6 milliards de dollars). Par la technicité et la qualité de nos produits, (fabrication d'adhésifs, «hot melt», résines et colles spéciales), notre part du marché européen s'accroît régulièrement avec *40 % du CA à l'export.*

Le Directeur général souhaite s'adjoindre un collaborateur (33 ans environ), capable d'intervenir sur un ensemble de problèmes, qu'il s'agisse de la fabrication, de la gestion, du commercial ou de l'export. Il devra s'employer dans un premier temps, à parfaire la structure existante, identifier et évaluer rapidement certains «points faibles», proposer des mesures nécessaires à leur élimination. En outre, il aidera le Directeur Général dans la gestion des filiales Allemandes et Espagnoles. Progressivement, il assumera un rôle de Direction Générale adjointe à part entière pour tout ce qui concerne la vie de l'entreprise.

De formation Grandes Ecoles de Gestion ou niveau équivalent, il aura *l'expérience de direction* d'une PME à caractère industriel ou commercial. Il aura de préférence une pratique des méthodes de gestion américaine, une bonne expérience commerciale et le souci de rentabilité. Le goût et *l'aptitude à coordonner et motiver des équipes, une grande disponibilité et la pratique des langues* (anglais indispensable) sont les qualités principalement recherchées.

Les perspectives d'évolution sont de nature à intéresser un candidat entreprenant et dynamique.

Merci d'adresser lettre de candidature, CV détaillé, photo et salaire actuel sous la référence M 26509 à Rudolph von Raesfeldt
TEG - 18, place Henri Bergson - 75008 PARIS

division SYSTEMA — The Executive Group Management

Dessein

The Executive Group

Junior consultant HF

Nous aussi, nous avons besoin de nous entourer de nouvelles compétences !
Membre du groupe International **Price Waterhouse**, notre activité de recherche de cadres et de dirigeants se porte au mieux.

Pour faire équipe avec nous, voici ce que nous attendons. En premier lieu, une incontestable fibre commerciale : vous allez participer à notre développement. En second lieu, d'excellentes qualités de jugement pour conduire des opérations de recrutement. Enfin, une bonne tête, de l'organisation, *de la méthode. Toutes ces qualités réunies chez un(e) jeune diplômé(e) de l'enseignement* supérieur ayant déjà une première approche de notre activité en cabinet et (ou) en entreprise. Etes-vous cette personne ? Si oui, rencontrons-nous. Auparavant, brossez-nous un portrait de *vous-même (études, expérience, ambitions) et adressez-le sous référence RNC 09 à*

TEG - 18, place Henri Bergson - 75008 PARIS.

division SYSTEMA

Dessein

Jeunes Ingénieurs pour une informatique d'avenir

LOGWARE, société au capital de 1,1 MF, participe à l'informatisation d'une clientèle nationale à haut degré technologique. Notre CA en forte augmentation +47%, *va de paire avec l'évolution de nos techniques grâce à la participation active* de nos ingénieurs.

Nous recherchons de jeunes ingénieurs grandes écoles (**SUPELEC, TELECOM, ENSIMAG, INSA, SUDRIA,** option Informatique) pour participer à une équipe avec la pleine responsabilité de la conception et de la mise au point de **logiciels avioniques** (calculateurs tactiques, pilotes automatiques, navigation ...) ou de **logiciels d'exploitation** en Fortran et Assembleur.

Votre volonté d'intégrer à une équipe et de participer à la réalisation de projets réellement motivants, votre disponibilité sur la France sont des atouts importants.

Pour un premier contact, merci de nous adresser votre dossier de candidature sous référence ***CA/859.860*** *à :*

Michel SELLEM - SCORRE
9, rue Ste Anne - 2 Petite Place
78000 Versailles

SCORRE — Sélection et Recrutement — Conseil en Orientation

Un dossier complet d'information sera remis aux candidats pré-sélectionnés.

LEVI TOURNAY

ÉDITEUR SCOLAIRE, Paris 6e
recherche
ADJOINT (E)
AU DIRECTEUR DES ÉDITIONS

Expérience :
édition ;
enseignement nécessaire.

Fonctions :
- Définition pédagogique et économique des projets contacts auteurs ;
- Suivi des manuscrits ;
- *Contribution à la définition de la promotion.*

Adresser lettre manuscrite + c.v. sous n° 8.815
Service annonces classées
5, rue des Italiens, 75009 PARIS

SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE
FILIALE D'UN GROUPE
DE DIMENSION NATIONALE
recherche pour la Normandie

UN CHEF DE PROGRAMME

MÊME DÉBUTANT

Ce collaborateur sera chargé du montage et de la gestion d'opérations immobilières. Rémunération attractive et réelles *perspectives évolution pour candidat de valeur.*

Adresser curriculum vitae + photo et prétentions à :
PUBLISTUDIOR,
4, rue Choron, 75009 PARIS qui transmettra.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE
VENTE PAR CORRESPONDANCE
implantée en Région Parisienne
recherche

CONTROLEUR DE GESTION

(Homme ou Femme)

pour l'une de ses directions.

La fonction implique, non seulement l'élaboration des prévisions et le contrôle de la réalisation par rapport à celle-ci, mais également les études en matière de décisions d'investissements et les *recommandations visant à améliorer l'efficacité interne.*

Le candidat idéal aura 30 ans minimum, plusieurs années d'expérience dans le contrôle de gestion, *de préférence dans la vente par correspondance.*

Il saura animer une équipe et lui communiquer son sens de la rigueur, dialoguer, expliquer et convaincre à tous les niveaux de la société.

Une bonne connaissance de la langue anglaise sera un atout supplémentaire.

Le niveau de rémunération et le potentiel d'évolution sont à la mesure des espérances que nous plaçons dans le recrutement à ce poste amené à jouer un rôle important dans le développement de notre société.

Écrire avec CV, photo et prétentions à HAVAS CONTACT 1, Place du Palais-Royal, 75001 PARIS sous *référence 33508.*

HAVAS CONTACT

Importante Société tournée vers l'exportation de produits de haute technologie

recherche un

gestionnaire de contrats export

Titulaire du DUT gestion commerciale ou équivalent, il justifiera d'une expérience de 3 ans minimum dans la fonction.

Parfaitement bilingue anglais, il possèdera une certaine aisance dans la pratique de l'allemand et/ou de l'espagnol.

Adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions sous référence 78116 à CONTESSE PUBLICITE
20, Avenue de l'Opéra - 75040 PARIS CEDEX 01,
qui transmettra.

Banlieue Nord de Paris

Jeune ingénieur mécanicien

Importante société de services du secteur pétrolier, située banlieue Nord, recherche pour son centre d'études un jeune ingénieur mécanicien.

Vous devrez vous intégrer rapidement dans l'équipe chargée de l'étude, de la mise au point et du développement de projets sur la partie mécanique d'appareils de mesure.

Nous souhaitons rencontrer, *pour ce poste*, un candidat possédant une première expérience industrielle acquise, si possible, dans un domaine similaire.

Une ouverture d'esprit aux différentes technologies, le sens du travail en équipe et des négociations ainsi qu'une bonne connaissance de la langue anglaise sont indispensables pour réussir dans votre fonction.

De courts déplacements en France ou à l'étranger sont à prévoir.

Envoyer lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions sous la référence 2647/M à MEDIA P.A. - 9, boulevard des Italiens - 75002 PARIS, *qui transmettra.*

MEDIA PA

Nous sommes une moyenne entreprise, –300 personnes– fabriquant et commercialisant **des articles de papeterie** (leader sur son marché), appartenant à un groupe multinational.

Nous recherchons notre

chef du personnel

IL AURA:
- *de préférence, une formation supérieure*
- 35 ans minimum
- une expérience de plusieurs années comme Chef du Personnel dans une entreprise industrielle de taille comparable
- l'habitude des relations avec les syndicats
- une bonne connaissance de la législation *sociale*

IL DEVRA:
- assurer l'administration et la gestion du Personnel
- seconder le PDG dans les négociations et relations avec les partenaires sociaux
- proposer et appliquer la politique du personnel
- conseiller la hierarchie

Lieu de travail:
notre usine de ROMAINVILLE (93)

Veuillez adresser une lettre manuscrite (CV, photo et prétentions) à PROJETS 12, *rue des Pyramides - 75001 Paris qui* transmettra en rappelant la référence. 45658 *Discrétion assurée.*

PARIS

UN ORGANISME INTERPROFESSIONNEL

à vocation d'Etudes et de Diffusion d'Informations Economiques concernant des Industries de production et transformation très impliquées dans l'économie mondiale cherche son

responsable des études économiques

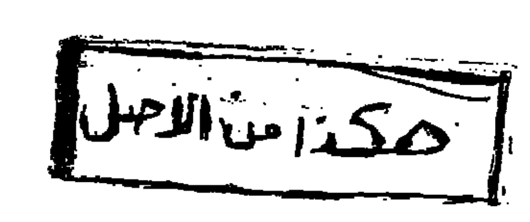
Il devra :
- réaliser des études économiques spécialisées avec l'aide d'une documentaliste,
- *observer les échanges internationaux et les répercussions* de l'économie mondiale sur les professions concernées.
- diffuser l'information par la rédaction d'articles, par des exposés et par ses relations avec la presse.

Il doit, à la fois, être un homme d'études soucieux de posséder à fond ses dossiers *et avoir le sens des relations publiques.*
Il doit avoir de bons moyens d'expression écrite et orale.
Il parle obligatoirement anglais et si possible espagnol.
Sa formation **(Universitaire ou Ecole Supérieure Commerciale)** est orientée vers l'économie.
Il a déjà une expérience dans un Organisme International ou un Bureau d'Etudes Economiques ou dans le journalisme spécialisé ; il appréciera dans ce poste les nombreuses ouvertures qu'il implique et la possibilité de se former aux relations publiques.

Les candidatures (lettre manuscrite, C.V. précisant le niveau de rémunération actuel et photo sous réf. 2234-M), seront examinées avec la discrétion d'usage par



CHAMBRE SYNDICALE NATIONALE DES CONSEILS EN RECRUTEMENT



EB L'Européenne de Banque

Notre taille nous permet souplesse de structure et rapidité de décision. Nous souhaitons accueillir, dès aujourd'hui, notre encadrement de demain et vous offrons d'affirmer vos qualités commerciales et techniques *en tant qu'*

Exploitant auprès des grandes entreprises

Interlocuteur des dirigeants de *sociétés de premier plan, vous saurez trouver* les solutions financières adaptées, monter les dossiers nécessaires et suivre les engagements pour accroître les opérations avec la clientèle existante que vous serez soucieux de développer. Ce poste requiert une formation supérieure de type Grande Ecole commerciale, Sciences Po, complétée par une expérience *bancaire de 2 à 3 ans.*

Vous trouverez plus amples informations auprès de Raymond Poulain Consultants qui traitera les candidatures (C.V., lettre manuscrite, photo et prétentions) sous réf. 8/EBC avec toute la discrétion requise.

MEDIA PA



Raymond Poulain Consultants 74, rue de la Fédération - 75015 PARIS

EGT
Leader français de la péri-téléphonie
Filiale PTT

recherche un

Chef de service informatique

Vous aurez à conduire la mise en oeuvre des nouveaux systèmes informatiques de l'entreprise, tout en répondant, parallèlement, de l'exploitation des systèmes actuels (*réseau de 10 IBM série 1* et IBM 3033 *sous CICS/MVS en* Service Bureau) et de la maintenance des applications en service (facturation, comptabilité, stocks).
Vous avez une expérience pratique des matériels lourds (IBM 4341), des réseaux de transmission (Transpac) et des SGBD. Vous avez une trentaine d'années et vous êtes diplômé d'une grande école. Ce poste vous offre la possibilité d'acquérir une expérience concrète de premier ordre et d'évoluer par la suite dans une entreprise en forte croissance.
Votre candidature (lettre, CV, prétentions) est à transmettre à la Direction du Personnel de EGT - 66, avenue du Maine -75682 Paris Cédex 14.

Desseln



Vous savez, et nous en sommes persuadés, qu'aucun succès commercial ne peut durablement s'établir sans une solide organisation logistique

M.F. Alimentaire Marques **Uncle Ben's** SUZI-WAN
vous propose de devenir son

Responsable logistique

Agé de 30 ans environ, de formation supérieure (école de commerce, DUT logistique), vous avez acquis une première *expérience de la fonction. Vous serez responsable de l'ensemble du sigle* logistique, de la PLANIFICATION DES ACHATS jusqu'à la DISTRIBUTION DES PRODUITS FINIS.
Vous superviserez une équipe de 4 personnes et vos contacts permanents avec nos centres de production et les sociétés sœurs rendent nécessaires votre pratique éprouvée de l'ANGLAIS.
Nous proposons une rémunération motivante *dans le cadre d'une société dynamique et d'un groupe international puissant qui laissent ouvertes les possibilités de développement de carrière à moyen terme.*

Le poste est à pourvoir en région parisienne.

Adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions, sous réf. 369 RT, à :

SCOTI 33 rue de Miromesnil 75008 Paris.
Discrétion assurée.

média-system

JEUNE CHEF DU PERSONNEL

ETES VOUS PRET A GERER
2 UNITES D'UN IMPORTANT GROUPE INTERNATIONAL ?

Vous avez une première expérience d'au moins 2 ans de la fonction personnel, une formation supérieure, et une bonne connaissance de l'anglais. Alors à vous de voir si ce que nous vous proposons répond à vos objectifs :

- *Vous serez le responsable du personnel de 2 entre*prises de notre groupe - au total 200 personnes. Vous reporterez aux directeurs généraux de ces deux entreprises.
- Des entreprises à taille humaine, donc, vous y connaîtrez à la fois les aspects de fonction spécifiques au monde industriel et ceux d'une entreprise de distribution. Un job complet.
- Une responsabilité globale de la fonction, mais aussi des échanges enrichissants avec les responsables du personnel de nos autres entreprises en France.
- *Notre groupe : leader dans sa branche d'activité.* 70000 personnes dans le monde, 2000 personnes en France. Un esprit de délégation. Pour vous, des perspectives réelles de carrière, dans un contexte structuré, mais souple et évolutif.

Le poste est basé dans une grande ville à proximité de Paris (90 km au Sud).
Adressez votre candidature à Ph. Gombeaud - Copers - 1, rue Moncey - 75009 Paris.
Indiquez votre rémunération actuelle et joignez une photo.

COPERS

Importante entreprise de BTP
présente dans 26 pays
recherche pour son Siège à
LA DEFENSE

des jeunes cadres comptables

Après formation au Siège, ils seront affectés comme responsables de la comptabilité dans les agences, les filiales, sur les chantiers en France ou à l'étranger. Les candidats de formation supérieure, DECS, Ecole de Commerce, débutants ou ayant déjà une première expérience professionnelle, seront mobiles, disponibles et maîtriseront l'Anglais.

Les postes sont à pourvoir rapidement.

Adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions sous réf. 4070 à L.T.P. 31, Bd Bonne Nouvelle 75083 Paris Cedex 02 - qui transmettra

---

U.R.S.S.A.F. DE PARIS
SÉCURITÉ SOCIALE

recherche pour son service CONTENTIEUX

RÉDACTEURS JURIDIQUES

Les candidats devront être obligatoirement titulaires d'une Maîtrise en Droit Privé (option : Droit des affaires).

- *Horaire hebdomadaire : 39 heures.*
- Avantages sociaux.
- Salaire mensuel brut de début : 4.550 F porté à la titularisation intervenant après 6 mois à 5.280 F sur 13,66 mois.

Les candidatures manuscrites accompagnées d'un curriculum vitae détaillé devront être adressées avant le :
15 septembre 1983 à :
DIVISION DU PERSONNEL
3, rue Franklin - B.P. 430 - 93518 MONTREUIL.

CAISSE NATIONALE DE
CRÉDIT AGRICOLE

recherche pour son
Département Développement

un Collaborateur Publicité et Promotion

réf. CC 5791

qui sera chargé, au sein d'une équipe de spécialistes, de participer à l'élaboration et à la mise en œuvre des divers moyens de communication, d'en suivre l'exécution dans le cadre d'une structure décentralisée.
A ce titre, il sera chargé de sélectionner les agences et fournisseurs pour la conception ou l'exécution des campagnes et matériels promotionnels et de contrôler l'exécution et le suivi des travaux confiés aux sous-traitants.
Ce poste convient à un Chef de Publicité possédant de bonnes connaissances et pratique des méthodes et techniques utilisées dans le domaine de la communication commerciale et maîtrisant parfaitement les opérations de promotion.

des animateurs consultants

réf. CC 3775

qui auront pour mission :
- l'animation des séminaires de techniques commerciales
- le suivi pratique des formations
- ponctuellement, une participation à la création ou à la mise à jour des programmes de formation.

Il leur est demandé :
- un diplôme de l'enseignement supérieur (Sup de Co ou équivalent)
- une expérience de 2 ou 3 ans en matière de techniques bancaires et/ou d'animation commerciale.

Ces postes, basés à Paris, nécessiteront de fréquents déplacements en province.

Adresser CV, photo, salaire et prétentions en précisant la réf. à
CNCA Gestion des Personnes 75710 Paris Brune

LEVI TOURNAY

GROUPE PIERRE ET VACANCES
leader de l'Immobilier de loisirs

recherche

RESPONSABLE
DE PROGRAMMES EXPÉRIMENTÉ

- Formation type Grandes Écoles.
- 30 ans environ.
- Poste basé à Paris.

Écrire avec curriculum vitae + photo et prétentions à :
J.-L. GARRET, PIERRE et VACANCES,
27, rue de la Faisanderie, 75116 PARIS.

VOUS AVEZ :
- une formation d'ingénieur,
- une expérience professionnelle (3 à 10 ans) dans le domaine de la péri-informatique/télé-informatique
- l'habitude des contacts avec la clientèle,
- envie de maîtriser de « bout en bout » les affaires que vous traiterez,

Venez rejoindre notre société, leader dans son domaine d'activités (réseaux, protocoles) et en pleine expansion.



(Groupe STERIA)
vous offre des postes d'INGENIEURS

- **COMMERCIAUX**
- **TECHNICO-COMMERCIAUX**

Adresser CV + photo à J.L. SENESSE
SITINTEL - 9, rue d'Arcueil -
94257 GENTILLY Cédex

SOCIÉTÉ D'INGÉNIERIE LA DÉFENSE,
nous réalisons des ensembles industriels de très grandes *dimensions.*

Nous recherchons un

INGENIEUR

responsable équipe de développement de programmes

(Ponts, Centrale, Mines, Sup'Aéro, ENSTA)
dans les domaines des calculs statiques et dynamiques (*équipements et tuyauteries*), de la mécanique de la rupture et de la tenue à la fatigue.

Il sera chargé de l'animation de l'équipe :
- développement de programmes de calcul par éléments ou différences finis,
- entretien des programmes,
- gestion informatique du département,
- commercialisation des programmes.

Il s'appuiera sur les cellules techniques du département pour l'évaluation des besoins et l'élaboration des formulations.
Les ordinateurs utilisés sont des

CYBER, VAX, CRAY.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, CV et photo) sous réf. 80268 M à HAVAS CONTACT - 1, place du Palais-Royal - 75001 PARIS, qui transmettra.

HAVAS CONTACT

Importante entreprise de B.T.P.
présente dans 26 pays
recherche pour son Siège à
LA DEFENSE

un ingénieur technicien planning

Le candidat sélectionné aura acquis, outre sa formation technique, des connaissances en gestion et en informatique.

Il parlera anglais et sera disponible pour des missions de courte durée à l'étranger, au cours desquelles il mettra au point les plannings des différents chantiers.

Le poste est à pourvoir rapidement.

Adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions sous référence 4072 à L.T.P. 31, Bd Bonne Nouvelle 75083 Paris Cedex 02 - qui transmettra

LEVI TOURNAY

Importante Imprimerie - Z.I. de TORCY (Marne-la-Vallée) proximité RER
recherche

chef comptable

Le candidat(e) devra avoir le **DECS** complet ou équivalent et justifier d'une expérience d'au moins 3 ans à ce poste.
La connaissance de l'informatique est souhaitée.

contrôleur de gestion

Le candidat(e) devra avoir une expérience d'au moins 3 ans à ce poste et une bonne pratique du contrôle budgétaire. Il devra s'affirmer par ses qualités d'homme de terrain.

Adresser C.V. manuscrit, photo et prét. à :
S.A. SETCO - 23, rue Adélaïde-Lahaye
93170 BAGNOLET

amp



Ingénieur applications microprocesseurs

PEP DISTRIBUTEUR TEXAS INSTRUMENTS - THOMSON EFCIS - MOSTEK, ...

Pour maintenir notre développement (+ 20 % par an depuis plus de 10 ans), nous créons ce poste.

Chargé du support technique auprès de nos clients, il assure *l'assistance avant vente, la formation et la mise* en œuvre de configurations logicielles et matérielles.

De formation *supérieure*, il *possède l'expérience du développement* Hard et Soft d'applications de systèmes industriels à base de microprocesseurs professionnels (INTEL - MOTOROLA - ZILOG).

La connaissance de différents langages (Pascal, Assembleur, Fortran, etc.) sera appréciée. La maîtrise de l'anglais est souhaitée.

Poste basé en Région Parisienne (92).

Documentation sur poste aux candidats présélectionnés

Adresser lettre manuscrite, C.V. détaillé, salaire actuel et photo (retournée) S. Réf. 2109 P 39, rue Etienne-Marcel 75001 PARIS.



SINTRA Alcatel

recherche pour BANLIEUE NORD-OUEST

ingénieur électronicien
position II

Intéressé par la fonction Assurance Qualité, le titulaire participera à la mise au point et à la recette des matériels d'électronique industrielle et militaire en vue d'assurer leur certification. Une expérience de 5 ans minimum en milieu de production est indispensable.

Merci d'adresser lettre, CV et photo à INFORELEC Chemin de Crèvecoeur 93200 SAINT-DENIS, chargé du recrutement.

Nous sommes un important groupe français dans le secteur de la communication.

Gérance Immeuble

Nous recherchons actuellement un cadre, pour notre Direction Immobilière. Adjoint du Responsable de la Gérance Immeuble, il sera chargé de problèmes de gestion, de suivi budgétaire et d'organisation.

Nous souhaitons rencontrer pour ce poste des candidats ayant acquis une expérience professionnelle d'au moins trois ou quatre ans dans des fonctions administratives, comptables ou d'organisation. De bonnes connaissances des problèmes techniques acquises dans le secteur du bâtiment seraient appréciées.

Adressez-nous votre candidature en écrivant à HAVAS CONTACT sous la réf. 33510 et en nous précisant votre niveau de rémunération actuel.

HAVAS CONTACT

---

digital

N° 1 de l'informatique interactive

Notre service Education, en pleine expansion, vous propose de venir rejoindre les 70 personnes qui y réussissent déjà. Vous serez à la pointe de la technologie.

Si vous avez une formation supérieure, une bonne pratique de l'informatique, le goût de la pédagogie et de la communication, la pratique de l'anglais, rejoignez-nous comme :

Ingénieurs en formation

Vous animerez les cours dispensés à nos clients dans l'un des domaines suivants :

- Logiciels scientifiques/techniques.
- Logiciels de gestion.
- Micro-informatique industrielle.
- Maintenance des systèmes informatiques.

Ces postes sont à pourvoir à EVRY.

Adressez votre candidature sous la REF. M 60 à Andrée Arnault, DIGITAL EQUIPMENT FRANCE, 2, rue Gaston Crémieux, B.P. 136, 91004 Evry Cédex.

Importante société française, filiale d'un groupe américain très diversifié. C.A. de 2377 millions de Francs en 82, 3500 personnes recherche pour **son service planification**

Assistant en planification

Il participera au développement continuel des méthodes d'analyses stratégiques et les diffusera concrètement à l'intérieur de la Société.

Il réalisera des études stratégiques (concurrents, marchés...) pour les intégrer ensuite dans les prévisions.

Il participera à l'élaboration de plans stratégiques de la société.

- HEC, ESSEC ayant une première expérience ou débutant éventuellement.
- Aptitude aux contacts.
- Anglais courant exigé.

Lieu de travail CERGY PONTOISE.

Adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions sous réf. 5/MG à Monique Genot, 3M FRANCE Boulevard de l'Oise 95000 Cergy Pontoise.

3M

JEUNE INGÉNIEUR GRANDES ÉCOLES

- Vous parlez ANGLAIS.
- Vous avez quelques années d'expérience industrielle *(chantiers, fabrications, bureaux d'études, etc.)*.
- Vous souhaitez vous former aux méthodes modernes de gestion utilisant les derniers outils INFORMATIQUES.
- Vous n'êtes pas opposé à des déplacements à l'étranger.

Rejoignez notre équipe pour nous aider à mettre sur pied l'organisation de sociétés tournées vers l'EXPORTATION.

Envoyez une lettre manuscrite et c.v. à

AGENA
DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL
91, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 PARIS

FENWICK MANUTENTION

PREMIER CONSTRUCTEUR FRANÇAIS DE CHARIOTS ÉLÉVATEURS (C.A. 800 millions de francs)

recrute pour faire face à son développement

● CHEF COMPTABLE (Réf. C1)

Responsable de l'animation des Services Comptabilité Générale, Clients et Fournisseurs, des déclarations fiscales, du contrôle comptable des filiales, et de la poursuite de la mise en place d'une gestion informatisée.

Nous demandons :

- niveau D.E.C.S. minimum ou expertise ;
- expérience réussie de 3 à 5 ans dans un poste similaire ou un cabinet ;
- capacité d'animation ;
- volonté affirmée de faire évoluer les systèmes existants.

● CHEF SERVICE (Réf. C2) COMPTABILITÉ CLIENTS

- expérience minimum de 2 ans ;
- connaissance des financements Export ;
- habitude d'un environnement informatique ;
- bon contact.

Ecrire avec C.V. dét. et rémunération actuelle (en indiquant la référence du poste) à : FENWICK P.R.S. 69, rue du Docteur-Bauer, 93404 SAINT-OUEN.

LA MUTUALITÉ AGRICOLE DE L'ILE-DE-FRANCE

Organisme de 1.000 personnes, chargé de la protection sociale des agriculteurs de la région parisienne,

recherche

LES 6 RESPONSABLES DÉPARTEMENTAUX

DE SES SERVICES EXTÉRIEURS : PARIS, MEAUX, MELUN, ÉTAMPES MANTES, PONTOISE

Ils seront chargés de :

- Coordonner et animer sur le terrain l'action des équipes sociales, médicales, de renseignements et de contrôle ;
- *Assurer la représentation auprès des autorités locales ;*
- Développer les relations avec les adhérents.

Les candidats ayant une formation de type : école de commerce, de gestion ou d'agriculture ; possèdent une expérience professionnelle dans un domaine similaire.

Ils seront dotés d'aptitudes en matière d'organisation et disposent d'une autorité naturelle de dynamisme et de qualités relationnelles.

Ils doivent être disponibles pour de fréquents déplacements à l'intérieur de l'Ile-de-France.

Résider dans le secteur attribué et avoir une bonne connaissance du milieu rural seront des atouts appréciés.

La prise de fonctions sera précédée d'une formation complémentaire.

Ecrire avec c.v., photo et prétentions à Monsieur le Directeur du Personnel de la F.M.A.I.F., *29, rue de la Tombe-Issoire, 75687 PARIS CEDEX 14.*

BANQUE FRANCAISE nationalisée, Paris, recherche pour développer son activité d'arbitrage

Cambiste confirmé (e)

qui s'intégrera à une équipe de 4 autres cambistes. 3 à 4 ans d'expérience.
Excellent anglais indipensable.
Formation supérieure appréciée.

Adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions s/référence 45516 à PROJETS 12, rue des Pyramides 75001 Paris.
Discrétion et réponse assurées.

EDITIONS LEGISLATIVES et ADMINISTRATIVES

recherchent

UN COMPTABLE

Assistant le Directeur des Services financiers et comptables.

Entreprise de 150 personnes, en croissance régulière, les ELA offrent un poste stable et d'avenir pour un candidat(e) âgé(e) de 28 ans minimum qui devra faire preuve d'initiative dans le domaine de la comptabilité analytique et budgétaire et de l'organisation informatique.

Expérience antérieure de 5 ans minimum, DECS ou niveau équivalent.

Rémunération : *130.000 F./an minimum.*

Adresser lettre manuscrite, photo, CV très complet avec prétentions au Siège Social ELA, 19, rue Péclet 75015 PARIS à l'attention du Directeur du Personnel.

LA RADIOTECHNIQUE

Appareils et Composants Electroniques
C.A. consolidé 5 milliards de Frs.
11.000 personnes — 7 usines

Pour renforcer le potentiel de sa

Direction Administrative et Financière

recherche :

- JEUNES DIPLOMES ou première expérience.

H.E.C.
E.S.S.E.C.
E.S.C.
I.N.S.E.A.D.
INGENIEURS + formation de gestion.

- Souhaitant évoluer dans LES DOMAINES DE LA COMPTABILITE ET DU CONTROLE DE GESTION.

Pour ces postes il est nécessaire d'envisager après une première affectation dans la région parisienne, une évolution ultérieure en Province.

Adresser C.V., photo et prétentions à : LA RADIOTECHNIQUE à l'attention de M. BOURGES - Département Central du Personnel BP. 301 - 92156 SURESNES Cedex.

FIAT

Fiat Auto (France) S.A.

Pour notre département informatique équipé d'un IBM 4341 modèle 2 sous VM, d'un NCR 9050, d'un MINI 6 *et d'un réseau de 85 terminaux,* nous recherchons :

Un Responsable Système et Exploitation

De formation supérieure (Ingénieur diplômé, MIAGE ou équivalent...), *âgé de 30/38 ans, vous avez une bonne connaissance* d'IBM (VM, DOS/VSE, CICS et DL1). Rattaché au Directeur de l'Informatique, vous serez responsable d'une équipe de 24 personnes et vous définirez l'évolution des différents matériels et l'optimisation des techniques d'exploitation et en assumerez la mise en place. C'est avant tout à un homme de terrain que nous souhaitons confier ces responsabilités. Disponible, organisé, aimant les relations humaines vous savez faire preuve de rigueur et de discipline pour manager une équipe et répondre ainsi aux besoins des différents utilisateurs. Nous vous offrons une rémunération motivante ainsi que les avantages liés à l'activite de notre Groupe.

Poste basé à LEVALLOIS.

Adresser CV, photo et prétentions sous réf. 801BM à ALPHA CDI - 181, Av. Charles de Gaulle 92200 NEUILLY s/ SEINE.

ALPHA-CDI

Importante Société travaillant avec les pays d'Afrique Noire Francophone

recherche pour son

département du personnel
un adjoint spécialisé

chargé du recrutement, de la formation, de l'application de la politique des salaires et du suivi du développement de ses cadres expatriés et de ses cadres africains.

Eu égard aux exigences du poste et également aux perspectives de développement dans la société, le candidat souhaité devra avoir une formation générale de niveau *supérieur, orientée sur la gestion, les sciences humaines, les problèmes de personnel* et juridiques.

Il aura travaillé pendant quelques années dans un département de personnel utilisant des techniques avancées dans ce domaine. *La connaissance de l'anglais est* nécessaire.

Le candidat devra également avoir un excellent contact, une grande ouverture d'esprit, une curiosité naturelle, une capacité d'adaptation rapide aux changements.

Le Responsable du poste offert sera appelé à de nombreux déplacements en Afrique Noire pour y effectuer des études, enquêtes, intérims ou missions.

La rémunération sera fonction de l'expérience et du potentiel du candidat. Elle ne sera pas inférieure à 150.000 par an.

Envoyer CV sous référence **4071** à **L.T.P.**
31, Bd Bonne Nouvelle 75083 Paris Cedex 02
qui transmettra

LEVI TOURNAY

Importante société française tournée vers l'exportation de biens de haute technologie (+80 % C.A.),

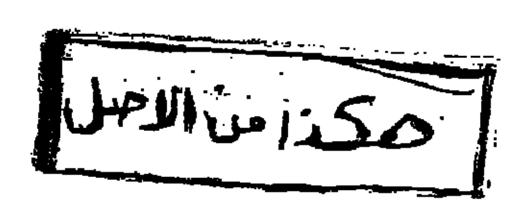
recherche un

ingénieur des ventes

Diplômé d'une grande école de commerce, le candidat justifiera de 5 ans d'expérience minimum dans la fonction.

Le candidat parfaitement bilingue allemand, aura une certaine aisance dans la pratique de l'anglais et/ou de l'espagnol.

Adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions sous réf. 78119 à CONTESSE PUBLICITE 20, Avenue de l'Opéra - 75040 PARIS CEDEX 01, *qui transmettra.*



مكبر من الاصل

ANNONCES CLASSEES

	La ligne*	La ligne T.T.C.
OFFRES D'EMPLOI	77,00	91,32
DEMANDES D'EMPLOI	22,80	27,04
IMMOBILIER	52,00	61,67
AUTOMOBILES	52,00	61,67
AGENDA	52,00	61,67
PROP. COMM. CAPITAUX	151,80	180,03

ANNONCES ENCADRÉES	Le mm/col.*	Le mm/col. T.T.C.
OFFRES D'EMPLOI	43,40	51,47
DEMANDES D'EMPLOI	13,00	15,42
IMMOBILIER	33,60	39,85
AUTOMOBILES	33,60	39,85
AGENDA	33,60	39,85

* Dégressifs selon surface ou nombre de parutions.

OFFRES D'EMPLOIS



Spécialisée dans la conception et la réalisation de systèmes et matériels spécifiques dans le domaine de l'informatique, recrute

CHEFS DE PROJET

De formation Ingénieur, ces cadres confirmés prendront en charge le développement du logiciel d'application sur différents systèmes, utilisant : MINI 6, DEC, SOLAR, VAX/VMS ainsi que ZILOG, INTEL, MOTOROLA.

Une expérience minimum de 3 ans est indispensable et des connaissances en GESTION D'AFFAIRES constitueront un atout supplémentaire. Des déplacements de courte durée sont à prévoir.

ANALYSTES-PROGRAMMEURS

De formation Bac + 2 et possédant si possible des connaissances en micro-informatique.

Pour ces deux postes la connaissance de l'anglais serait appréciée.

Située dans un parc de verdure de la banlieue Sud de Paris, CGA-ALCATEL vous offre des opportunités de carrières et d'évolution à la mesure de votre potentiel et de vos ambitions.

Pour un premier contact, nous vous remerçions de bien vouloir adresser votre candidature à P. MARIE-JOSEPH - CGA-ALCATEL
Direction du Personnel - BP. 57 - le Plessis-Pâté - 91220 Brétigny S/Orge.

CONTENSSE



Société de conception et de réalisation de systèmes temps réel de grande performance. Dans le cadre de notre expansion, nous recherchons des

jeunes ingénieurs diplomés

débutants ou confirmés en informatique de gestion.

Dans une petite équipe disposant de matériel HP 3000 et IBM 38, vous développerez des systèmes de haute technologie, mettant en oeuvre vos compétences techniques.

Nous vous offrons une évolution de carrière à la hauteur de vos capacités et de vos performances.

Merci d'adresser votre dossier de candidature à S. Charbit C2S.
12 rue le Corbusier Silic 254
94568 RUNGIS Cedex.



Assistante de direction

METROLOGIE, importateur et distributeur de matériels informatique et péri-informatique, recrute une assistante de direction.

Mission : elle secondera le Directeur de Division dont elle gèrera le service. D'une part elle sera chargée d'assister le Directeur dans ses relations de clientèle (française et étrangère). D'autre part elle assurera la supervision d'une équipe de 6 personnes.

Profil : diplômée d'études supérieures (Ecole de Commerce, Maîtrise de gestion, B.T.S. de secrétariat...), elle aura au moins 5 ans d'expérience acquise, si possible, dans le même secteur.

Une très bonne pratique de l'anglais (lu, parlé, écrit) lui sera indispensable.

La candidate retenue possèdera en outre une solide personnalité et une bonne maîtrise des relations humaines.

Pour ce poste un salaire motivant est proposé ainsi que des avantages sociaux. Lieu de travail : ASNIERES.

Merci d'adresser votre curriculum vitae, lettre manuscrite, photo et prétentions à l'attention de Madame ALAZET - METROLOGIE - Tour d'Asnières - 4, avenue Laurent-Cely - 92606 ASNIERES

MEDIA PA

IMPORTANTE BANQUE PRIVEE 8ème Arrdt
recherche

Responsable Administratif des Fonds Communs et SICAV

(15 Fonds Communs - 1 SICAV)

pour (avec une équipe de 3 personnes) assurer la gestion de l'ensemble de ces opérations.

Nous souhaitons :

- 27/30 ans.
- Connaissance approfondie des Opérations sur valeurs mobilières françaises et étrangères.

Responsable Caisse Titres

pour assurer le suivi des Opérations Titres.
Il aura pour le seconder une équipe de 10 personnes environ.

Nous souhaitons :

- 30/35 ans.
- Expérience nécessaire dans un poste similaire.

Les titulaires de ces deux postes auront à assurer, de plus, la fonction de Correspondant Informatique.

Merci de nous adresser votre C.V. détaillé, accompagné d'une photo et précisant votre salaire actuel, sous référence AY 39 à

CGS CARRIERES
PALAIS DES CONGRES · PORTE MAILLOT
58, Bd Gouvion-Saint-Cyr, 75017 PARIS

IMPORTANT GROUPE
DE PRODUITS CHIMIQUES
recrute pour son centre de recherche et de développement situé à proximité de COMPIÈGNE

UN JEUNE INGÉNIEUR CHIMISTE

formation Grande École de chimie EPCP - ENSCP Doctorat apprécié. Il prendra en charge une équipe de recherches dans le domaine des Polymères et des colles synthétiques.

ANGLAIS NÉCESSAIRE.

Adresser curriculum vitae et prétentions à :
ROUSSELOT S.A., référence CRD,
8, rue Christophe-Colomb,
75008 PARIS CEDEX.

UNE ENTREPRISE ALLEMANDE SPECIALISEE DANS LA COMMUNICATION
RECHERCHE

UN RESPONSABLE DYNAMIQUE POUR SA FILIALE FRANÇAISE

Nous réussissons avec nos produits et services dans de nombreux pays européens. En France, notre implantation actuelle est modeste. Votre mission consistera, avec l'appui de la maison mère, à accroître notre position sur le marché français et à agir localement de manière pleinement responsable dans ce sens.

Notre philosophie d'entreprise, basée sur le principe de la décentralisation des décisions, vous laisse une large autonomie vous permettant de réaliser vos propres idées.

Le candidat recherché s'approchera du profil suivant :

- Age : 30 à 40 ans
- Une bonne expérience professionnelle, notamment dans les domaines suivants : Marketing, Traitement des données, gestion et comptabilité.
- Une aptitude confirmée sur les plans de l'analyse et de l'acquisition commerciale.
- La connaissance de l'allemand et si possible de l'anglais.

Les candidatures sont à envoyer accompagnées d'un CV et d'une photo, sous référence K/822 à RAI CONSEIL EN RECRUTEMENT - 2, rue René-Bazin — 75016 PARIS

FILIALE D'UN GROUPE MULTINATIONAL
EN PLEINE EXPANSION
recherche pour son siège à Neuilly (92)

GESTIONNAIRE
TRÉSORERIE-FOURNISSEURS

- Il assure la gestion courante de la trésorerie et de la comptabilité fournisseurs.
- Ce poste convient à un jeune comptable, ayant quelques années d'expérience dans une fonction similaire.
- Intégration dans une ambiance jeune et dynamique.
- De réelles possibilités d'évolution de carrière sont possibles au sein de la Société.

*Merci d'adresser votre dossier de candidature complet (C.V. et photo) sous réf. 66337 M à :
BLEU Publicité - 17, rue du Docteur Lebel
94307 VINCENNES CEDEX - qui transmettra*

---

responsable technique ile de france

Le candidat recherché est ingénieur A&M, BREGUET ou VIOLET option électronique ayant 5 ans d'expérience.
Il devra assurer la conduite, l'organisation et la gestion du Service Technique régional.
Des qualités d'organisation et de méthode ainsi que des aptitudes à l'encadrement sont indispensables.
La connaissance du milieu des Télécommunications serait un atout supplémentaire.
Nous vous remercions d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) à la Direction du Personnel — EGT
66, avenue du Maine - 75682 PARIS Cedex 14.

EGT

Desseln

CEPE
filiale THOMSON CSF

leader européen dans son activité piézo-électrique recherche, pour accroître son expansion commerciale aux U.S.A.

INGÉNIEUR ÉLECTRONICIEN TECHNICO-COMMERCIAL

Il sera chargé, avec le support de la représentation commerciale du Groupe, de la prospection commerciale, depuis l'analyse des besoins de la clientèle jusqu'à la négociation de contrats.

Il bénéficiera d'une année de formation à nos produits et techniques dans notre unité, et résidera ensuite à proximité de NEW YORK.

Titulaire d'un diplôme d'INGÉNIEUR en ÉLECTRONIQUE, il aura, de préférence, quelques années d'expérience, maîtrisera parfaitement la langue anglaise et sera attiré par un poste nécessitant autonomie, esprit de décision et goût des contacts humains.

Adressez rapidement votre candidature (lettre manuscrite et CV) à *Madame ROGE – Service du Personnel – CEPE – 44, Avenue de la* Glacière, 95100 ARGENTEUIL.

THOMSON
BRANCHE COMPOSANTS

GILSON

Petite entreprise dynamique constructeur d'appareils de laboratoire pour le marché international recherche

acheteur
TECHNICIEN OU INGENIEUR

connaissant la petite *mécanique* et les composants électroniques.

Envoyer C.V. à Vincent OBERTHUR
GILSON MEDICAL ELECTRONICS
72, rue Gambetta
95400 VILLIERS LE BEL

Responsable de formation secteur bancaire

Société de Conseil et de Formation en position de leader dans le secteur bancaire, *recherche un responsable de haut niveau pour animer et développer* l'ensemble de ses activités de formation.

Le candidat devra posséder une connaissance approfondie de la banque, et si possible de l'informatique, et avoir déjà fait ses preuves dans ces domaines. Une expérience acquise dans le contrôle de gestion sera également appréciée.

Ce poste ne peut convenir qu'à un candidat dynamique, ayant la volonté d'améliorer en permanence la qualité des prestations fournies et la connaissance des besoins potentiels de la clientèle, et faisant preuve d'une grande créativité pour élargir la gamme des produits présentés.

Envoyer CV manuscrit, photo et prétentions à
Sogenor 13 Bd Haussmann 75009 Paris.

média-system

Dans cadre expansion internationale

Centre de Formation de management hôtelier et de tourisme

recherche pour Paris

PROFESSEURS

plein temps ou vacation
dans les techniques suivantes :

- marketing hôtelier
- management
- gestion financière
- contrôle de la restauration

Adresser C.V. et prétentions à
Brémo, 81, rue Escudier - 92100 Boulogne
qui transmettra

CHEF DE SERVICE ENTRETIEN - TRAVAUX NEUFS

Filiale d'un des tous premiers groupes chimiques mondiaux,

LA SOCIETE FRANCAISE HOECHST

réalise en France avec environ **2 000 personnes un chiffre d'affaires proche de 4 milliards** de F. dont plus d'un tiers provenant de la production française (4 usines).

Elle recherche :

1 JEUNE INGENIEUR
(ECP - AM - INSA...)

à qui elle confiera la responsabilité de l'Entretien, des Travaux Neufs et des Services Généraux de la plateforme de STAINS (93) regroupant une Usine, un Centre de Recherches et un Dépôt.

Ce poste conviendrait à un ingénieur soit débutant soit ayant une 1ère expérience similaire, connaissant l'allemand et si possible l'anglais.

Adresser CV et prétentions en précisant la réf. 657 à :
Département des Ressources Humaines
SOCIETE FRANCAISE HOECHST
Tour Roussel Nobel Cédex 03 -
92080 PARIS LA DEFENSE



	La ligne*	La ligne T.T.C.
OFFRES D'EMPLOI	77,00	91,32
DEMANDES D'EMPLOI	22,80	27,04
IMMOBILIER	52,00	61,67
AUTOMOBILES	52,00	61,67
AGENDA	52,00	61,67
PROP. COMM. CAPITAUX	151,80	180,03

ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADRÉES	Le mm/col.*	Le mm/lig. T.T.C.
OFFRES D'EMPLOI	43,40	51,47
DEMANDES D'EMPLOI	13,00	15,42
IMMOBILIER	33,60	39,85
AUTOMOBILES	33,60	39,85
AGENDA	33,60	39,85

* Dégressifs selon surface ou nombre de parutions.

OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS

IMPORTANT ORGANISME FINANCIER PRIVE

recherche pour la région ILE DE FRANCE

INSPECTEUR COMMERCIAL

Formation supérieure économie/finance

Expérience commerciale nécessaire.

Son rôle : *prendre en charge une importante clientèle d'entreprises,* assurer le développement de la commercialisation des produits financiers du Groupe. Il devra être le responsable et l'animateur d'une équipe de vente.

La rémunération de la fonction est fixe et motivante avec mise à disposition d'une voiture de service.

Adresser CV, lettre manuscrite, photo et prétentions sous Nº 6647 à PARFRANCE ANNONCES
4, rue Robert Estienne - 75008 PARIS - qui transmettra
Discrétion assurée.

Société Internationale produisant du Matériel Informatique de très grande notoriété, ayant des activités commerciales dans de nombreux pays,

recherche un

TRADUCTEUR
TECHNIQUE ALLEMAND-FRANÇAIS

possédant un B.T.S. de traduction
et quelques *années d'expérience dans le domaine* informatique ou bureautique.
Le poste est à pourvoir dans la région parisienne.
Prière d'envoyer C.V. détaillé, photo et prétentions sous référence 27664 à :
COFAP, *40 rue de Chabrol* 75010 PARIS *qui* transmettra.

JEUNE INGENIEUR
industries chimiques

IMPORTANT GROUPE PHARMACEUTIQUE *recherche pour le service* «PRODUCTION» de son usine chimique de MASSY (91) - 190 personnes, un RESPONSABLE DE SERVICE, chargé d'études techniques

Diplômé d'une école supérieure d'industries chimiques, le candidat possèdera une formation solide en GENIE CHIMIQUE et CHIMIE ORGANIQUE.
Une sérieuse connaissance en microbiologie est indispensable, ainsi qu'une bonne pratique de l'anglais.

Pfizer

Adresser lettre manuscrite C.V., photo et prétentions à
PFIZER FRANCE - Service du Personnel -
96 rue de Paris - 91302 MASSY.
Réponse et discrétion totale assurées.

pmd

Nous sommes une société internationale basée à Paris.
Nous mettons à la disposition de nos clients, par téléphone, une information triée et traitée par nos experts.

Le Département

économie

recherche son "patron", cadre confirmé alliant à un bon niveau de compétence dans cette discipline, un réel tempérament de leader, ainsi que la pratique de commandement acquise en entreprise ou dans une société de conseil.

Adressez votre candidature détaillée, ainsi que vos prétentions à SVP
Direction du Personnel
54, rue Monceau 75384
Paris Cedex 08



SVP

Responsable Travaux Neufs-Entretien

Production et distribution de marques de prestige dans le secteur alimentaire : 5 ans dans la fonction Travaux Neufs-Entretien, ce n'est pas trop pour prendre la responsabilité d'un service d'une trentaine de personnes dans notre *unité d'exploitation. Prévenir, guérir,* gérer et contrôler, mais aussi faire preuve d'imagination et d'esprit d'initiative, élaborer des stratégies à long terme mais aussi agir quotidiennement avec autant de pragmatisme que de discernement dans tous les domaines d'activité -production, installations générales, *manutention, bâtiments, etc- telles sont les responsabilités que nous* proposons à un ingénieur électromécanicien ayant acquis une expérience significative de cette fonction. Nous attacherons la plus grande importance à ses qualités humaines car nous souhaitons le voir établir un dialogue fructueux avec les différents services de la Société concernés par son action, ainsi qu'avec les membres de sa propre équipe bien entendu. Nous prévoyons pour ce poste basé à Paris Sud une rémunération très motivante. ORION vous garantit une absolue *discrétion et vous remercie d'adresser votre dossier de candidature (lettre* manuscrite, CV, photo et prétentions) sous référence 309255 M :

35 rue du Rocher 75008 Paris

ORION
l'homme et l'entreprise

LEVI TOURNAY

BANQUE PARIS

RECHERCHE

COLLABORATEUR COMMERCIAL
de haut niveau

LE POSTE REQUIERT :
- un intérêt prononcé pour les techniques financières de pointe ;
- *un réel dynamisme et une grande aisance dans les contacts de.* haut niveau ;
- une expérience bancaire ou financière d'au moins 3 ans ;
- une formation de type HEC ou IEP ;
- une bonne connaissance de l'anglais et si possible d'une autre langue.

De fréquents déplacements en province et à l'étranger sont à prévoir.

Adresser C.V., photo, lettre manuscrite et prétentions à N. 3287
PUBLICITÉS RÉUNIES - 112, Bd Voltaire - 75011 PARIS

Important groupe de Sociétés *d'investissement immobilier* à caractère industriel et commercial,

recrute

un jeune cadre

pour son département de gestion immobilière.

Au sein de l'équipe existante, il assurera le suivi d'une partie du patrimoine (en location *simple et crédit-bail) sur les plans adminis*tratif, financier, juridique et fiscal (assurances, modifications de contrat, négociations de cession, de renouvellement de bail ou de rachat de crédit-bail, assemblées de locataires *ou de copropriétaires, choix des syndics ou* des gérants, rapports avec les mandataires, etc...).
Ce poste conviendrait à un candidat diplômé d'études supérieures (maîtrise en Droit, ESCP, etc.) possédant de préférence une première expérience professionnelle.

Adresser lettre manuscrite, Curriculum-Vitae, photo et prétentions à Madame ROBIN, 37, rue de Surène, 75008 Paris.

PRB

HOTCHKISS-BRANDT SOGEME, filiale THOMSON, leader européen de la mécanisation postale et du contrôle industriel non destructif. établissement de PARIS, banlieue NORD (proximité immédiate du métro) crée dans le cadre de son expansion à l'export le poste de

Jeune ingénieur logiciel avancé

Nous accueillerons un candidat d'une grande *école* ou d'une école *spécialisée* qui sera intéressé par la création de logiciels de base en temps *réel appliqués au domaine* du traitement du signal ou de l'image ainsi qu'à la lecture optique. Ces logiciels habillent les systèmes d'électronique industrielle, articulés autour de multiprocesseurs qui pilotent nos produits. La notoriété mondiale de la Société permet une évolution ultérieure. Les entretiens auront lieu à **PARIS** ou à **LYON.**

Ecrire au **CABINET GATIER**, 32 Rue Barrême 69006 LYON.
sous référence **243.**

Cabinet Gatier

média-system

THOMSON-CSF
LA BRANCHE DES ÉQUIPEMENTS MÉDICAUX

Le Département Études Développement et Imagerie Nouvelle

recherche des

INGÉNIEURS ÉLECTRONICIENS

POUR COMPLÉTER SES ÉQUIPES D'ÉTUDE ET DE DÉVELOPPEMENT DE SCANNERS À *RÉSONANCE MAGNÉTIQUE NUCLÉAIRE.*

Nous proposons des opportunités à des candidats désirant exercer leurs compétences en ÉLECTRONIQUE ANALOGIQUE.

L'un des candidats connaîtra particulièrement les circuits HF (amplification, etc.), les autres auront acquis une expérience préalable pour prendre en compte les problèmes industriels.

Pour tous ces postes à pourvoir à **Issy-les-Moulineaux** adresser CV + photo + prétentions à Françoise LEMAIRE, THOMSON CSF, 48, rue Camille-Desmoulins, 92130 ISSY-LES-MOULINEAUX.

THOMSON
BRANCHE ÉQUIPEMENTS MÉDICAUX

HAVAS CONTACT

IMPORTANTE BANQUE INTERNATIONALE

recherche pour la FRANCE

- **Un diplômé de l'enseignement supérieur (H.E.C., ESSEC, ou équivalent) ayant quelques années d'expérience, acquise de préférence dans le secteur des**

TITRES ET ÉMISSIONS INTERNATIONALES

- Basé à PARIS, le candidat retenu dépendra directement du Siège social situé à l'étranger et sera responsable du maintien et du développement des relations avec les banques, agents de change et investisseurs institutionnels français.
- La pratique courante de l'anglais est requise.

Faire parvenir lettre manuscrite, c.v. détaillé et photo à
RÉGIE-PRESSE sous nº 041.943 M,
85 bis, rue Réaumur, 75002 PARIS.

Nous sommes une entreprise allemande de l'industrie métallurgique, leader sur son marché. *Nous produisons des biens de haute technicité que nous fournissons à l'industrie des biens* d'équipement et particulièrement dans les domaines suivants : construction de machines et d'appareils, industrie aéronautique et chantiers navals, réacteurs, chimie, thermotechnique, froid, énergie, industrie du bâtiment, chauffage et climatisation.

Pour la vente de nos produits en France, nous recherchons un

INGÉNIEUR
CONSTRUCTION DE MACHINES ET MÉTHODES

Cette tâche à forte potentialité que nous lui conférerons exige un esprit d'initiative commercial, une grande intuition technique, ainsi que la capacité de conseiller efficacement les clients sur le plan technique et de prospecter le marché.

Le poste suppose donc beaucoup d'indépendance et d'esprit de responsabilité.
Une bonne connaissance de la langue allemande est indispensable. Prière d'envoyer un dossier complet de candidature comprenant lettre manuscrite de candidature en langue allemande, C.V., photo et copies des diplômes sous nº 8.771 *le Monde* Publicité, *service* ANNONCES CLASSÉES,
5, rue des Italiens, 75009 PARIS, qui transmettra.
Discrétion absolue garantie.

UN JEUNE CADRE EXPORT

Notre société élabore des **aciers spéciaux** et des **super-alliages** destinés aux **secteurs industriels de pointe** (aéronautique, aérospatiale, nucléaire, automobile, armement, construction mécanique).

Nous désirons intégrer à notre équipe

UN JEUNE CADRE EXPORT

de formation supérieure

à qui sera confié dans un premier temps le développement de nos affaires dans un certain nombre de pays étrangers.
Par la suite, une évolution vers des responsabilités *élargies* pourra lui être offerte.
Vous avez une ***formation commerciale ou technique*** et une **première expérience** dans un secteur industriel (de préférence mécanique ou métallurgique). Vous parlez parfaitement l'**anglais** et si possible, une autre langue.
De tempérament dynamique et accrocheur, vous êtes un homme de contact au **sens commercial développé** et désirez faire valoir vos qualités et votre potentiel dans une Société dynamique et performante aux structures légères.

Le poste est à pourvoir à **Paris.**

Adressez votre curriculum-vitae votre photo et vos prétentions s/réf. 8404 à **PIERRE LICHAU S.A.**
BP 220 - 75063 PARIS Cédex 02 qui transmettra.

SOCIÉTÉ SPÉCIALISÉE DANS LE FINANCEMENT DE MATÉRIELS INFORMATIQUES, FILIALE D'UN GROUPE BANCAIRE DE PREMIER PLAN

RECHERCHE

INGÉNIEUR COMMERCIAL

30 ans environ
diplômé d'études supérieures
ayant 4 à 5 années d'expérience de la vente ou du financement de matériels informatiques.

Dynamique, esprit de rigueur et de gestion, sachant s'adapter à des situations variées et à une société en pleine croissance.

Poste complet autonome et très formateur.

Envoyer lettre manuscrite, c.v. et photo à DC2L, 65, rue de la Victoire, 75009 Paris.

Société de Distribution de Matériaux de Construction, filiale d'un groupe industriel important

recherche

analyste programmeur (euse)

qualifié (e) sur IBM 38, de préférence

Le poste est à pourvoir à PARIS et sera transféré en Bretagne à VANNES dans le courant de l'année 1984.

Envoyer C.V. et rémunération souhaitée sous réf. 27616 à COFAP, 40 rue de chabrol 75010 PARIS qui transmettra.

ANNONCES CLASSEES

	La ligne*	La ligne T.T.C.
OFFRES D'EMPLOI	77,00	91,32
DEMANDES D'EMPLOI	22,80	27,04
IMMOBILIER	52,00	61,67
AUTOMOBILES	52,00	61,67
AGENDA	52,00	61,67
PROP. COMM. CAPITAUX	151,80	180,03

ANNONCES ENCADRÉES	Le mm/col.*	Le mm/lg. T.T.C.
OFFRES D'EMPLOI	43,40	51,47
DEMANDES D'EMPLOI	13,00	15,42
IMMOBILIER	33,60	39,85
AUTOMOBILES	33,60	39,85
AGENDA	33,60	39,85

* Dégressifs selon surface ou nombre de parutions.

OFFRES D'EMPLOIS

USINE D'EMBOUTEILLAGE

Proche Banlieue de PARIS
recherche pour atelier très mécanisé

CONTREMAITRE D'ENTRETIEN

Profil :
- Age minimum 35 ans.
- *Experience production en chaîne.*
- BTS ou niveau.

Notre offre :
- Position agent de maîtrise.
- Rémunération suivant compétence.
- Avantages sociaux.
- Travail en 2 x 8.

Adresser lettre, C.V., photo et salaire actuel sous réf. 66773 M à : BLEU Publicité - 17, rue du Docteur Lebel 94307 VINCENNES CEDEX - qui transmettra

---

ETABLISSEMENT BANCAIRE

à dimension internationale
mais à taille humaine
recherche pour

la direction des relations humaines

1 Attaché

de formation supérieure (type HEC, IEP, ESCP) motivé pour prendre rapidement en charge au sein d'une équipe restreinte des activités de gestion de personnel tels :

Recrutement, intégration, mobilité, suivi des carrières, assistance en matière de formation...

Possibilité d'évolution tant au sein de la D.R.H. que d'autres Directions du Groupe.

Adresser photo, C.V. et lettre manuscrite en indiquant sur l'enveloppe la référence 2648/P à



(réponse et discrétion assurées)

MEDIA PA

---

7 centres - 3000 personnes
1er fabricant français
de sources lumineuses

Dans le cadre de l'organisation PHILIPS-FRANCE :

LES FABRIQUES REUNIES DE LAMPES ELECTRIQUES
recherchent pour leur Siège Social (Issy les Moulineaux)

UN ANALYSTE

DIPLOME GRANDE ECOLE : ECP, ENSAM... ou HEC, ESSEC... débutant ou 2 à 3 ans d'expérience.

Le candidat retenu participera au développement et à la mise en place d'applications (gestion de production - logistique) d'informatique répartie.

Evolution rapide prévue vers la fonction de Chef de Projets.

Le sens de la négociation, un goût affirmé pour le travail en équipe, des déplacements fréquents et la pratique de l'anglais sont indispensables.

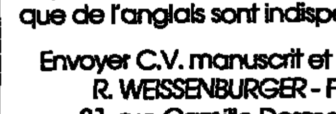
Envoyer C.V. manuscrit et photo à
R. WEISSENBURGER - FRLE
31, rue Camille Desmoulins
92132 ISSY-LES-MOULINEAUX.

Société d'ingénierie
proche banlieue ouest
recherche

INGÉNIEUR INFORMATICIEN

débutant ou première expérience pour maintenir et développer informatique de gestion.

Envoyer dossier complet (lettre manuscrite, C.V., photo) s/nº 8.781 *le Monde* Pub., Service ANNONCES CLASSÉES, 5, rue des Italiens, 75009 PARIS.



ADJOINT AU CHEF DES SERVICES COMPTABLES

160.000 F.

PARIS, puis proche banlieue Ouest
Laboratoire pharmaceutique

Un laboratoire pharmaceutique qui a acquis une grande notoriété en développant une gamme de produits spécifiques, recherche l'ADJOINT AU CHEF DE SES SERVICES COMPTABLES. Sous l'autorité de celui-ci, il sera chargé plus particulièrement de la préparation et de la vérification des éléments comptables devant permettre l'établissement des situations mensuelles, des déclarations fiscales et du bilan. Il participera à l'animation d'une équipe de 15 personnes. Il connaîtra la comptabilité analytique *(exploitation et prix de revient) et les applications du nouveau* plan comptable. Le candidat retenu, âgé d'au moins 30 ans, de formation type DECS, possédera plusieurs années d'expérience professionnelle dans une fonction semblable avec mise en oeuvre de moyens informatiques.
Ecrire sous référence 620/M à:

GRH conseils

3 avenue de Ségur 75007 PARIS
Discrétion assurée.

Etablissement industriel, 1400 personnes, faisant partie d'un groupe français de notoriété mondiale, située en proche banlieue parisienne souhaite intégrer

ADJOINT AU RESPONSABLE PERSONNEL

Sous l'autorité du responsable du personnel, vous assurez, aidé d'une équipe jeune la coordination des différentes activités du service (30 personnes dont 6 cadres).

Vous participez à la mise en place et au développement du système de gestion du personnel, à la politique des relations humaines et sociales de l'établissement.

Agé de 40 ans environ, vous avez acquis au cours de votre expérience professionnelle une compétence confirmée dans l'administration et la gestion du personnel. Vous maîtrisez correctement les problèmes juridiques liés aux relations sociales.

A cette expérience concrète, vous devrez ajouter des qualités humaines et un réel sens de l'organisation. Vous saurez mettre en place des méthodes de travail simples et efficaces.

Merci d'adresser C.V., photo et prétentions sous réf. 77876 à CONTESSE PUBLICITE - 20, Avenue de l'Opéra 75040 PARIS CEDEX 01, qui transmettra.

TECHNOLOGY-RESOURCES à Levallois (92)

recherche
pour son activité de :
Support Technique micro-informatique

INGÉNIEURS

Ayant expérience préalable dans logiciel et matériel de micro-ordinateurs professionnels.

Anglais nécessaire.

Rémunération fonction des qualités du candidat.

Envoyer C.V. et prétentions à : C. DAVID 114, rue M. Aulan - 92300 LEVALLOIS

bleu

INFORMATIQUE DE GESTION

INGENIEURS ET CADRES

NOUS OFFRONS à des *candidats motivés, décidés* à développer leurs compétences et à élargir leur champ d'action, l'opportunité de rejoindre notre équipe pluridisciplinaire d'INGENIEURS CONSEILS.

IL FAUT être diplômé d'une grande école, pratiquer l'anglais, avoir déjà acquis, en qualité d'ingénieur ou de cadre, une expérience opérationnelle de 3 à 5 ans dans l'analyse des besoins d'informations de l'entreprise, la conception et la mise en place de grands systèmes de gestion.

NOUS SOMMES membre d'un groupe international qui emploie 1.500 consultants dans le monde ; sur le plan national et international nos interventions de haute qualité concernent des entreprises de secteurs très diversifiés et de toutes dimensions.

Basé à Paris, des déplacements fréquents sont à prévoir.

Nous vous remercions d'adresser votre dossier de candidature : *lettre manuscrite*, C.V., photo (retournés) et prétentions sous réf. 10.370-M à Coopers & Lybrand Associates 11, av. Delcassé 75008 Paris.



Fondation reconnue d'utilité publique, 1000 personnes, 3 établissements, recherche

ASSISTANT *HF*

RELATIONS SOCIALES ET JURIDIQUES, *RATTACHE(E) AU DIRECTEUR* ADMINISTRATIF.

Le candidat recruté sera chargé des études liées à l'organisation et à la gestion des ressources humaines ainsi que de la préparation de certains dossiers juridiques (conventions, contrats...).

Formation : juridique et/ou sciences sociales AES... - niveau maîtrise D.E.C.S.
Expérience : 5 ans minimum en milieu industriel.

Envoyez lettre + C.V. + *photo* au **CNTS** Service du Recrutement 6, rue Alexandre Cabanel 75015 PARIS.



DEPARTEMENT ALARME ET SYSTEMES
Groupe français, leader international dans le domaine de la Sécurité, recherche

un ingénieur logiciel

DIPLOME

qui devra connaître:
- le matériel DIGITAL gamme minis 16 BITS
- les langages macro-assembleur 11 et langages évolués sous OS RSX 11

Mission:
conception, réalisation et mise au point de logiciels d'application temps réel.
Expérience de 3 à 5 ans dans une fonction *similaire.*
Déplacements de courte durée France et étranger.
Lieu de travail : Vélizy.
Adresser CV manuscrit, photo et prétentions à la Direction des Relations Humaines 15-17, avenue Morane Saulnier 78140 VELIZY

Rowntree Mackintosh

1500 personnes
C.A. 1000 MF

Lion — Nuts — Smarties — After Eight — Quality Street — Kit Kat — Rêve Noir — Friolles — Lanvin — Menier — Les Trésors...

Leader sur le marché français du chocolat renforce son département *marketing en créant 2 postes*

assistants chef de produits

- HEC, ESSEC, ESCP débutants,
- rattachés chacun à un chef de produits senior pour collaborer à la gestion de produits renommés,
- postes formateurs et évolutifs,
- situés à 20 minutes de Paris dans un site exceptionnel.

Merci envoyer lettre, CV (photo) et prétentions à M. MICHEL DASSE, ROWNTREE MACKINTOSH SA. Noisiel, 77422 Marne la Vallée Cedex 2.

CADRE DE GESTION

Vous avez un diplôme supérieur de commerce ou de gestion, et au moins trois ans d'expérience : nous avons besoin d'un(e) ADJOINT(E) AU CHEF DU SERVICE GESTION COMMERCIALE.

TRANSPAC, réseau national de transmission des données informatiques, support de la télématique des années 80, se développe à un rythme rapide. *Nous sommes maintenant le premier reseau* mondial de transmission de données par paquets.

Pour gérer efficacement notre activité, nous mettons en œuvre d'importants moyens basés sur la téléinformatique et la bureautique.

Vous vivrez chez nous une expérience exceptionnelle, car, si nous offrons « les nouvelles voies du progrès », nous les utilisons également pour nos propres besoins.

Lieu de travail : **PARIS.**

Adressez votre C.V. à J.F. GUILBERT, Directeur Commercial **TRANSPAC**, Tour Maine Montparnasse BP 145-75755 PARIS Cédex 15





Synthélabo

cherche pour une de ses filiales spécialisée dans la fabrication et la vente de materiel Médico-Chirugical située à **PALAISEAU**,

UN INGENIEUR ANALYSTE
ADJOINT AU CHEF DU SERVICE INFORMATIQUE.

Il prend en charge :
— l'organisation du service,
— la planification du travail,
— *l'exploitation de l'outil informatique* (IBM 38, 3/15).

Dépendant du Chef de Service et assisté d'une *équipe de 6 personnes Il participe au diagnostic* des besoins, définit les projets et assure la mise en œuvre des nouveaux systèmes d'information.

De formation supérieure, il justifie d'une expérience d'au moins deux ans dans un service informatique en milieu industriel.

Adresser lettre manuscrite, curriculum-vitae, photo et prétentions sous la référence 118 à : D. VOLTZ SYNTHELABO 22, avenue Galilée - 92350 LE PLESSIS ROBINSON.

THOMSON-BRANT

Branche Brandt Armements

recrute des

AGENTS TECHNIQUES

pour constitution des matériels à expérimenter, mise en œuvre des instrumentations, résolutions des problèmes technologiques qui apparaissent lors des phases successives de développement.

Formation souhaitée : B.T.S. électromécanique.
Débutant ou quelques années d'expérience, connaissance de l'anglais souhaitée.

Lieu de travail : SAINT-DENIS (93).

Ecrire à Mme VENEAU, Service du Personnel, 32, boulevard Ornano, 93204 SAINT-DENIS.

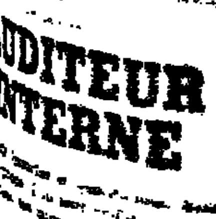
CABINET D'AUDIT et de REVISION COMPTABLE
recherche

réviseurs confirmés et chefs de missions

– 2 à 5 ans d'expérience
– Formation supérieure.

Ecrire avec C.V. et photo au : CABINET CALAN RAMOLINO et ASSOCIES 39, rue du Général Foy - 75008 PARIS ou tél. au 293.00.70

amp





	La ligne*	La ligne T.T.C.
OFFRES D'EMPLOI	77,00	91,32
DEMANDES D'EMPLOI	22,80	27,04
IMMOBILIER	52,00	61,67
AUTOMOBILES	52,00	61,67
AGENDA	52,00	61,67
PROP. COMM. CAPITAUX	151,80	180,03

ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADRÉES	La mm/col.*	La mm/lig. T.T.C.
OFFRES D'EMPLOI	43,40	51,47
DEMANDES D'EMPLOI	13,00	15,42
IMMOBILIER	33,60	39,85
AUTOMOBILES	33,60	39,85
AGENDA	33,60	39,85

* Dégressifs selon surface ou nombre de parutions.

OFFRES D'EMPLOIS

AERO

SOCIÉTÉ D'ÉTUDES ET CONSEILS
(Automation - Électronique
Recherche Opérationnelle)
recherche

INGÉNIEURS HAUT NIVEAU GRANDES ÉCOLES

OU ÉQUIVALENT
(de débutant jusqu'à 5 ans d'expérience)

pour études techniques et technico-opérationnelles dans les domaines suivants:
— Analyse et conception de systèmes techniques complexes (télécommunications, systèmes d'armes, transports, etc.).
— Recherche opérationnelle (études coût-efficacité, techniques d'optimisation, modélisation et simulation numérique, organisation).
— Analyse de systèmes, relations homme-machine.
— Traitement du signal.
— Informatique scientifique de haut niveau.
— Traitement statistique de données.
— Modélisation mathématique

Envoyer C.V. détaillé, 3, av. de l'Opéra - 75001 PARIS.

QUALITÉS D'IMAGINATION ET CRÉATIVITÉ PARTICULIÈREMENT APPRÉCIÉES

IMPORTANT
GROUPE CIMENTIER - 8e Arrt
recherche

1 ANALYSTE-PROGRAMMEUR
2 PROGRAMMEURS

Pour travailler en COBOL - Temps réel - Base de données.

Vous êtes de formation universitaire ou ingénieur, vous connaissez bien l'entreprise, vous êtes un informaticien professionnel.

Nous vous proposons de vous intégrer à notre groupe pour développer notre informatique répartie (réseau Transpac).

Envoyer C.V. et prétentions sous réf. "INFOS" à ORIGNY-DESVROISE
91, Bd Malesherbes - 75008 PARIS
Il ne sera pas donné suite aux candidatures ne correspondant pas au profil demandé.

bleu

Sociétés de biens d'équipement industriels
Objectifs 86 : tripler notre C.A.

Contrôleur de gestion de haut niveau

Outre la direction des Services Comptables, *il aura à définir les systèmes de gestion et à* mettre en oeuvre la procédure budgétaire. Cette fonction primordiale et très évolutive ne pourra être confiée qu'à un gestionnaire de haut niveau justifiant d'une large expérience acquise dans le secteur industriel (gestion de production).
Le poste est à pourvoir à Nice.

Pour informations complémentaires et envoi C.V. complet, écrire sous réf. 386 B, à

claude debray conseil
78, rue Olivier de Serres 75739 PARIS Cédex 15

UN GROUPE FRANÇAIS, DANS LES BIENS DE GRANDE CONSOMMATION, FORTEMENT IMPLANTE A L'ETRANGER. C.A. CONSOLIDE PRES DE F 3 MILLIARDS,
recherche un

AUDITEUR INTERNE

Outre l'audit financier et opérationnel dans les filiales du groupe, il lui sera confié, par la direction financière, des missions d'assistance.

Ce poste conviendra à un jeune candidat formation *SUP DE CO + DECS* ou l'équivalent, pratiquant couramment l'anglais et si possible l'espagnol, ayant acquis 2 ans d'expérience au sein d'un cabinet d'audit.

Poste basé à Paris Est, mais déplacements fréquents à prévoir en France et à l'étranger.

Adresser dossier de candidature : *lettre manuscrite*, C.V., photo (retournée) et prétentions sous référence 21.545-M à CLA RECRUTEMENT
11 av. Delcassé, 75008 Paris



Un important groupe
en plein développement
recherche

ADJOINT AU DIRECTEUR FINANCIER

Ce poste conviendrait à un candidat:
- diplômé HEC, Sup de CO ou ESSEC option Finance/Comptabilité + diplôme d'expert-comptable.

Adresser C.V. et prétentions sous réf. 9674 à PLAIN CHAMPS 37, rue Froidevaux 75014 PARIS qui transmettra.

Plain Champs



BUREAU D'ETUDES INDUSTRIELLES ET DE COOPERATION DE L'INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE

recherche pour postes à responsabilités au siège et à l'étranger en vue de participer à la direction d'importants projets pétroliers :

2 INGENIEURS DE PROJET

ayant 10 années d'expérience dans le domaine de l'industrie pétrolière et pétrochimique.

Bonne maîtrise de la langue anglaise indispensable.

Les candidatures avec C.V. détaillé et prétentions devront être adressées au
Chef du Département des Relations Sociales du
BEICIP 232, avenue Napoléon Bonaparte - BP 213
92502 RUEIL MALMAISON Cédex réf. 08.

Groupe pharmaceutique français,
en expansion régulière, 500 personnes,
situé à AULNAY SOUS BOIS,
développe son département
recherche chimique et recrute

2 TECHNICIENS CHIMISTES *HF*

- formation DUT ou BTS,
- expérience de 2 à 5 ans en synthèse organique,

Rémunération annuelle brute : 112 000 F +

Adresser lettre manuscrite + C.V. détaillé et photo, sous réf. ID 130983 à

guerbet s.a.
BP N° 15
93601 AULNAY SOUS BOIS Cédex.

SAMIFI BABCOCK
FROID INDUSTRIEL
recrute

INGENIEURS COMMERCIAUX EXPERIMENTES

pour ses départements « **FRANCE** » et « **EXPORT** ».

Connaissant parfaitement la technologie des installations frigorifiques particulièrement *dans le domaine agro-alimentaire.*

Ces postes requièrent de l'initiative et le sens des responsabilités.

Pour le département export la pratique courante d'une langue étrangère est exigée.

Rémunération selon compétences.

Envoyer lettre manuscrite + C.V. + photo et prétentions : **SAMIFI BABCOCK** Service du Personnel
71, rue Paul Eluard - 93204 ST DENIS.

Discrétion totale assurée.

SOCIETE TRAVAILLANT
POUR UNE ADMINISTRATION,
BANLIEUE SUD DE PARIS,
recherche pour sa division Etudes

INGENIEUR DIPLOME

Ayant 3 ou 4 années d'expérience, il sera chargé d'études de définition et d'organisation dans des domaines variés *tels que robotique, manutention, informatisation* des tâches de bureau, etc... Des connaissances en micro-informatique et réseau seraient très appréciées.

Poste à pourvoir rapidement
Adresser CV — prétent. sous réf. 78006
Contesse Publicité, 20, av. de l'Opéra
75040 Paris Cédex 01, qui transmettra

Société multinationale à vocation industrielle et commerciale recherche dans le cadre de la mise en place de sa région Ile-de-France
(250 millions de CA, 150 personnes)

chef du service administratif et financier

(ESC + DECS ou équivalent)

Il devra:
- mettre en place une structure de gestion décentralisée,
- *animer et coordonner* en liaison avec les services correspondants du siège les fonctions : administration commerciale, achats, facturation, comptabilité, recouvrement et contrôle de gestion.

Expérience indispensable en comptabilité gestion avec utilisation de moyens informatiques.
Lieu de travail : Issy-les-Moulineaux.
Adresser CV, photo et prétentions s/réf. 45660 à Projets 12, rue des Pyramides 75001 Paris, qui transmettra.

Nous sommes une société internationale basée à Paris.
Nous mettons à la disposition de nos clients, par téléphone, une information triée et traitée par 150 spécialistes.

L'équipe d'experts du Département FISCAL se renforce de

2 cadres fiscalistes

pour conseiller ses interlocuteurs :
Chefs d'entreprises, responsables juridiques, Directeurs financiers, Cabinets fiduciaires...

Outre votre formation comptable, vous êtes spécialisé en matière de BIC et, de surcroît, *vous êtes un homme de conseil.*

Adressez votre candidature détaillée, ainsi que vos prétentions à SVP
Direction du Personnel
54, rue Monceau 75384
Paris Cedex 08



CABINET D'AUDIT INTERNATIONAL
recherche pour Paris
et grandes villes de province

Collaborateurs H/F tous niveaux

souhaitant consacrer toute ou partie de leur carrière à l'Audit d'entreprises françaises et étrangères de toutes dimensions.

Nous recherchons spécialement :
— ASSISTANTS DEBUTANTS
Formation HEC, ESSEC, ESCP, ESCAE, DUT ou similaire.
Petite expérience en entreprise ou en cabinet comptable, appréciée.
— ASSISTANTS CONFIRMES
Niveau : C.S. révision
Expérience : minimum *2 à 3* ans en Audit.
— ASSISTANTS SENIORS EXPERIMENTES
— CHEFS DE MISSIONS

L'anglais écrit et parlé sera très apprécié.
Une autre langue sera utile.
Déplacements en France à prévoir.

Répondre avec CV manuscrit, photo, et *prétentions, sous réf. 77532,*
à CONTESSE PUBLICITE
20, avenue de l'Opéra - 75040 Paris Cédex 01
qui transmettra

CABINET INTERNATIONAL
Membre de DELOITTE,
HASKINS & SELLS INTERNATIONAL
L'un des premiers grands de l'Audit et du Conseil dans le monde

Nous recherchons pour notre bureau à Paris

EXPERTS JURIDIQUES ET FISCAUX

pour faire face au développement de nos activités.

Diplômés de grandes Ecoles, Université ou equivalent, les candidats devront posséder impérativement 5 ans d'expérience en Cabinet ou en Entreprise.

Ils participeront au développement de l'activité juridique et fiscale au sein d'une équipe dynamique et bénéficieront des promotions offertes par un Cabinet International.

Ecrire à J. BERTRANDON
MULTICONSULT
83 Avenue Marceau
75116 PARIS

SOCIETE TRAVAILLANT
POUR UNE ADMINISTRATION,
BANLIEUE SUD DE PARIS,
recherche pour sa division Etudes

ingénieur débutant diplômé d'une école d'électronique - d'informatique

Il sera chargé d'études de définition et d'organisation mettant en œuvre la micro-informatique et les concepts d'informatique distribuée.

Poste à pourvoir rapidement
Adresser CV — prétent. sous réf. 78007
Contesse Publicité, 20, av. de l'Opéra
75040 Paris Cédex 01, qui transmettra

BANQUE FRANCAISE
nationalisée, Paris, recherche

un cadre spécialisé dans les opérations internationales

pour conseiller sa clientèle PME PMI

De formation supérieure, il aura 3 ou 4 années d'expérience dans une fonction similaire.

Anglais indispensable. Allemand souhaité.

Envoyer lettre manuscrite, CV, photo et prétentions s/référence 45518 à PROJETS 12, rue des Pyramides 75001 Paris.
Discrétion et réponse assurées.

LENÔTRE

PATISSIER - GLACIER - CHOCOLATIER - TRAITEUR

recherche pour sa Direction du marketing

UN CHEF DE PRODUITS

BILINGUE ANGLAIS

3 à 4 ans minimum d'expérience confirmée dans les produits alimentaires et de luxe.

Lieu de travail : PLAISIR

Envoyer C.V., prétentions et photo à :
J.-M. SCAMPS
Directeur des Relations Humaines
40, rue P. Curie - 78370 PLAISIR

bleu

IMPORTANTE SOCIETE
PRESTATIONS DE SERVICES
recherche

ASSISTANT(E) TECHNIQUE

AYANT FORMATION JURIDIQUE
(DROIT DES AFFAIRES)

— Travail varié avec responsabilités.
— Sens de l'organisation et de la communication.
— Expérience professionnelle dans service formation, juridique ou personnel appréciée.

Envoyer C.V. avec photo et prétentions s/réf. 8418 à PIERRE LICHAU S.A., BP 220, 75063 PARIS Cédex 02, qui transmettra.

STE D'EXPERTISE COMPTABLE PARIS

recherche

ASSISTANT

pour missions de surveillance et de révision. D.E.C.S. ou niveau certificat supérieur et 1 ou 2 ans d'expérience similaire indispensable. Env. lettre et CV Sté G. ELBAUM FIDUCIAIRE 115, rue Cardinet 75017 PARIS.

Société de services à vocation nationale cherche

CONSULTANTS VACATAIRES

Haut niveau

Pour opérations de conseil auprès des radiologues privés :
— Juristes,
— Financiers,
— Ingénieurs
(organisation, gestion, électronique, informatique).
Une expérience des milieux médicaux privés est souhaitée.

Envoyer C.V. et références à G.N.I.M., 155, av. de Wagram, 75017 PARIS.

Sté française de négoce de métaux et minerais recherche pour Paris

CADRE COMMERCIAL

avec expér. négoce minéraux.
Anglais courant et si possible allemand.
Ecrire avec C.V., photo ss nº 78.199, Contesse Publ., 20, av. Opéra, 75040 Paris Cedex 01.

CENTRE TECHNIQUE INDUSTRIEL
recrute

INGÉNIEURS DE RECHERCHE

Niveau doctorat. Débutants ou quelques années d'expérience après la thèse, possédant au *moins l'une des dominantes* suivantes : Théorie et méthodes numériques en mécanique des milieux continus Rhéologie, mécanique de la rupture, expérimentation en essais thermomécaniques avec influence de la durée et de l'environnement (humidité). Physico-chimie, thermodynamique-chimique, matériaux macromoléculaires, sorption. Connaissances en calcul des probabilités, processus aléatoires, plans d'expériences, phénomènes de diffusion, milieux anisotropes appréciées.

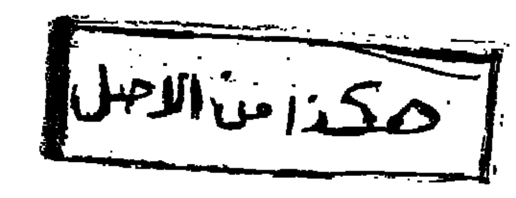
Adr. C.V. et prétentions à Centre Technique du Bois
Direction des études et recherches.
10, av. de St-Mandé, 75012 Paris.

Labo recherches universitaires
Orsay
demande

DESSINATEUR-PROJETEUR.

Titulaire BTS ou DUT

fabrication mécanique, conn. souhaitées en physique générale. Ecrire avec C.V. M. Jean-jean Max, accélérateurs linéaires. Bâtiment 200. 91405 Orsay.



ANNONCES CLASSEES

	La ligne*	La ligne T.T.C.
OFFRES D'EMPLOI	77,00	91,32
DEMANDES D'EMPLOI	22,80	27,04
IMMOBILIER	52,00	61,67
AUTOMOBILES	52,00	61,67
AGENDA	52,00	61,67
PROP. COMM. CAPITAUX	151,80	180,03

ANNONCES ENCADRÉES	La mm/col.*	La mm/col. T.T.C.
OFFRES D'EMPLOI	43,40	51,47
DEMANDES D'EMPLOI	13,00	15,42
IMMOBILIER	33,60	39,85
AUTOMOBILES	33,60	39,85
AGENDA	33,60	39,85

* Dégressifs selon surface ou nombre de parutions.

OFFRES D'EMPLOIS

INSTITUT DE RECHERCHE proche banlieue Sud de Paris recherche pour sa DIVISION TECHNOLOGIES NOUVELLES UN

ECTROTECHNICIEN ou **ÉLECTROMÉCANICIEN**

Ingénieur ou Doctorat 3e cycle pour études essais et modélisation dans le domaine de la traction électrique. Anglais souh. Env. C.V. et prét. à M. DUPONT I.R.T., B.P. 34, 94114, ARCUEIL CEDEX.

INFORIA

INGÉNIERIE

INGÉNIEURS TÉLÉCOM

MOTOROLA INTEL

INGÉNIEURS SYSTÈMES

- BULL - MINI 6.
- I.B.M.-CICS - DL1.
- MITRA 525-125.

INGÉNIEURS LOGICIELS

- CAO-CFA.
- SOLAR-MITRA.

Téléphonie et radio téléphonie. Libre rapidement. Ecrire avec C.V. à no 3.300 Publicités Réunies, 112, bd Voltaire, 75011 Paris.

L'I.N.R.S.

PARIS-14e, recherche

COLLABORATEUR

Sce Éditions Techniques, Ingénieur ou universitaire équivalent

L'I.N.R.S. gère une collection de publications techniques couvrant l'ensemble des secteurs industriels, qu'il conçoit et fait éditer (1.800.000 ex. environ en 1982).

La gestion implique : la conduite d'études pour recenser les besoins, les relations avec les auteurs et les utilisateurs, le contrôle et le suivi de la fabrication, les modalités de diffusion, et toutes études d'impact.

La personne à recruter secondera le responsable et devra posséder une qualification sanctionnée par des diplômes d'enseignement supérieur et résultant d'une pratique professionnelle :
- connaissances scientifiques et techniques diversifiées ;
- compétences en matière d'information écrite : programmation, élaboration et diffusion ;
- compétences techniques dans le domaine de la fabrication et de l'édition.

Adresser C.V., prétentions et photo à M. J.-F. SAUGIER, I.N.R.S., 30, rue Olivier-Noyer, 75680 PARIS CEDEX 14.

SOCIÉTÉ D'EXPERTISE COMPTABLE PARIS recherche

ASSISTANT (E)

Minimum 2 ans de pratique cabinet. Libre rapidement. Pour gestion portefeuille.
Adresser C.V. détaillé, photo et prétentions à : SETCO-16/18, rue du Cloître-Notre-Dame. 75004 PARIS.

Dans le cadre de son expansion, constructeur fours industriels et autoclaves recherche

INGÉNIEURS D'AFFAIRES

Confirmés et débutants pour :
- Service devis.
- service réalisations.

Anglais souhaité.
Connaissances dans automates appréciées.
Déplacements en France et à l'étranger.
Ecrire avec C.V. complet et prét. au service du personnel FOURS RIPOCHE, 3, rue Ferrus, 75014 PARIS.

Impt. Groupe sidérurgique La Défense, recherche pour son département :

TRÉSORERIE

2 COMPTABLES

Niveau B.T.S. ou D.U.T.

en charge du suivi des opérations financières en francs et devises sur informatique. Bonnes conn. des mécanismes financiers.
Expérience indispensable dans Sté à vocation internationale.

Adress. C.V. ss réf. 83.501 à AVENIR SERVICE 5, rue Jouffroy 75017 PARIS.

Cabinet d'expertise comptable Paris recherche pour ses activités de surveillance.

AUDIT

commissariat aux comptes, fiscalités, conseils.

— ASSISTANTS CONFIRMÉS
— ASSISTANTS DÉBUTANTS

Niveau DECS ou BTS. Formation diversifiée assurée et réelles perspectives d'évolution. Rémunération selon compétence.
Adresser C.V. avec photo et prét. à l'UNION FIDUCIAIRE DE PARIS, 2, rue de Phalsbourg. 75017 Paris.

STÉ EXPERT. COMPTABLE. 8e ART.Rech. pour surveillance et commissariat, 2 collabora. Bonne form. débutant et une à deux années d'expér. env. C.V. + photo. CAPROGEC, 47, rue de Courcelles. Paris-8e.

U.A.P.

Offre carrières commerciales à H/F dynamiques, 21 ans mini. voulant se créer une situation. Tél. 247-27-80.

Association 13e arrt recherche

RESPONSABLE DE LA COMPTABILITÉ

Niveau minimum BTS, références professionnelles notamment dans organismes sociaux. Position cadre. Salaire annuel de base : F 104 000. Sous réserve reprise d'ancienneté.

Adresser curriculum vitae à Régie Presse sous No T 042070 M 85 bis, rue Réaumur, 75002 Paris.

TRANSPORTS CHAUVIÈRE

recherchent

DÉLÉGUÉE CCIALE

Niveau bac. Travail durée déterminée à mi-temps. Tél. pour R.V. 840-40-40.

IMPORTANTE STÉ recrute

INGÉNIEURS ÉLECTRONICIENS

Gr. Écoles, 2 à 5 ans exper. Connais. 68000-8080-8086 Hard et/ou Soft Projets temps réel assembleur Téléphonie - Télématique SALAIRE 200.000/AN

INGÉNIEURS CHEFS DE PROJET

Matériel IBM 43 XX Projets DB/DC Langage PL1 Expér. distribution ou industrie. SALAIRE 250.000/AN
Ecr. ou tél. INTER-COMPUTER, 61, av. de la République, 75011 Paris. Tél. 806-50-00.

ÉCOLE SECONDAIRE GARÇONS Région parisienne

OFFRE POSTE DE

RESPONSABILITÉ ÉDUCATIVE

Écrire avec C.V., photo à HAVAS CONTACT 33553, 1, pl. du Palais-Royal, 75001 Paris.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE DISTRIBUTION PRODUITS CHIMIQUES recherche

UN CADRE TECH.-COMMERCIAL

POUR VENTES SPÉCIALITÉS CHIMIQUES

Anglais exigé. Connaissance marché producteurs et transformateurs matières plastiques appréciée.

Adresser C.V. manuscrit avec photo à : J.-C. POULAIN 75, r. de la Plaine. 75020 Paris.

RECHERCHONS

PROFESSEUR DE COMPTABILITÉ

Temps complet Tél. 607-82-35.

SOCIÉTÉ DE FORMATION PERMANENTE ET DE CONSEIL D'ENTREPRISES recherche :

2 FORMATEURS-CONSULTANTS

Pour conception et animation de séminaires INTRA-ENTREPRISES et intervention de conseil à haut niveau

POSTE A :
- Problèmes humains du management, gestion des ressources humaines.

POSTE B :
- Organisation des services administratifs dans le cadre de projets d'informatisation, d'amélioration de la productivité, d'enrichissement des tâches, etc...

CONDITIONS REQUISES :
- libres immédiatement ou dans un court délai.
- Etudes supérieures.
- Plusieurs années d'expérience en formation permanente.
- Acceptation de déplacements de courte durée, mais très fréquents.

Adr. C.V. dét., ph. et prét. ss réf. 8.411 à P. LICHAU, S.A., B.P. 220, 75063 PARIS Cedex 02 qui tr.

S.S.C.I.

En forte expansion recherche

INGÉNIEUR COMMERCIAL

Une première expérience est souhaitée

RÉMUNÉRATION MOTIVANTE

Ecrivez en joignant C.V., photo et prétentions Ecrire sous le no T 042.012 M RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Réaumur, 75002 Paris.

Important organisme de

FORMATION RELAT. HUMAINES

Me Cadet, recherche :

ASSISTANT

Très bon niveau pour suivi pédagogique, commercial, administratif, 4 jours semaine, salaire intéressant en fonction des qualifications.
Pour 1er contact, écrire avec C.V., photo, prét. Mme FRENCH, 17, rue Mirabeau, PARIS-16e.

VIDEOSPOT (Groupe SERVO) recherche

CHARGÉ (E) d'ÉTUDES

Spécialisé (e) dans les TESTS de COMMUNICATIONS PUBLICITAIRES entièrement responsable et autonome à tous les niveaux (vente, mise en œuvre, suivi, présentation) d'études qualitatives et quantitatives ayant trait à la PUBLICITÉ.
Expér. similaire en cabinet d'études exigée.
Adresser C.V., photo, lettre manuscrite et prétent. à VIDEOSPOT 11, rue des Martyrs, PARIS-9e.

DAFSA

recherche

ANALYSTE FINANCIER

DÉBUTANT

pour la réalisation de produits à caractère économique et financier

Formation supérieure exigée : 3e cycle de Sciences Eco, IEP, ou ESC. Allemand lu souhaité.
Envoyer lettre manuscrite et C.V à : DAFSA, service du personnel, 7, rue Bergère, 75009 PARIS.

SOCIÉTÉ D'ÉTUDES ÉCONOMIQUES recherche pour son DÉPARTEMENT ÉTUDES FINANCIÈRES jeune statisticien

ÉCONOMISTE

ou diplômé d'une

ÉCOLE DE COMMERCE

avec form. compt. (D.E.C.S.) Expér. professionnelle de 2 ans, minimum demandée. Anglais et espagnol souhaités.

Ecrire avec C.V. et photo s/réf. 5.095 à Axial Publicité, 27, rue Taitbout, 75009 Paris, qui tr.

Métro MAIRIE-DE-MONTREUIL Important bureau d'études techniques (bâtiment-infrastructures) rech. pour son département Energie-Environnement

UN(E) TECHNICIEN(NE) EN CHAUFFAGE

2e échelon, ayant quelques années de pratique en :
- Installation de chauffage ;
- Exploitation de chauffage ;
- Travaux de récupération d'énergie, énergies nouvelles, notamment géothermie.

Contacts avec clientèle à envisager. Ecrire à O.P.F., no 657, 2, rue de Sèze, 75009 PARIS, qui transmettra.

Agence de Presse Internationale recherche

Cadre administratif anglais parlé et écrit, indispensable. Bon niveau en comptabilité. Notions d'informatique souhaitables. Références exigées.
Envoyer C.V. et prétentions. Ecr. s/no 8816 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSÉES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

Promoteur constructeur rech. vendeuse expérim. pour programme PAP. Fixe + %. Tél. : 374-05-71.

ORGANISME FORMATION charche

PROF. ANGLAIS

Expérience A.V.

Ecrire sous le no T 420.36 M RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Réaumur, 75002 Paris.

Ecole privée hors contrat ESSONNE - recherche

PROF. ALLEMAND

Tél. au 494-84-99.

Cabinet d'experts comptables et commissaires aux comptes Clientèle variée (P.M.E., Sociétés cotées en Bourse) recherche

STAGIAIRES COLLABORATEURS

Ayant 1 à 3 années d'expérience pour missions d'expertise comptable et de commissariat aux comptes. (Niveau DECS minimum.)

Adresser vos candidatures avec C.V. et prétentions à Cabinet Jean DELBOR, et Cie, 3, rue de Lyon, 75012 PARIS.

Impt Groupe Sidérurgique La Défense rech. pour son

DÉPARTEMENT TRÉSORERIE

2 AGENTS ADMINISTRATIFS

CAP de banque ou bonnes conn. des techniques bancaires pour suivi des opérations trésorerie en francs et devises.
Adr. C.V. ss réf. 83/502 à AVENIR FRANCE 5, rue Jouffroy 75017 PARIS.

Organisme Professionnel Parc Monceau 40 personnes recherche

RESPONSABLE ADMINISTRATIF

chargé :
- de la gestion du personnel,
- de l'administration générale,
- du planning de ses activités, (établissement et suivi).

Formation juridique et expérience similaire souhaitée.

Ecr. av. C.V. photo et prét. s/no 8807 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSÉES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

LE CENTRE TECHNIQUE du Bois et de l'Ameublement recherche pour son service de la documentation et de l'information

UN INGÉNIEUR RÉDACTEUR

Formation maîtrise grandes écoles, quelques années d'expérience.
- De grandes capacités d'analyse et de synthèse.
- Une bonne aisance rédactionnelle.
- Ayant le sens de la communication et l'esprit d'équipe.

Adr. C.V., photo et prét. au C.T.B., 10, av. de St-Mandé, 75012 PARIS à l'attention de B. ANDRÉ.

secrétaires secrétaires

REGIE PUBLICITAIRE CHAMPS ELYSEES, leader dans son domaine recherche afin d'assister son Secrétaire Général

UNE SECRETAIRE DE DIRECTION

(libre rapidement).

Véritable assistante, sa formation (BTS secrétariat de direction, études supérieures de droit, gestion... si possible) doublée d'une expérience de **5 années minimum** dans un poste similaire, soit auprès d'un directeur financier, soit au sein d'un cabinet juridique et/ou fiscal lui permettra d'être efficace dans sa mission.

Nous comptons beaucoup sur son sens de l'**initiative** et son **autonomie.**

Importants avantages sociaux.

Adresser lettre manuscrite C.V. photo et prétentions sous référence 261 M à Christine d'AUBIGNY **VALENS CONSEIL** RECRUTEMENT BP 359-75064 PARIS Cédex 02 qui garantit une totale discrétion.



MSL international

17, rue La Rochefoucauld 75009 PARIS - Tél. (1) 878.52.02.
206, rue Vendôme 69003 LYON - Tél. (7) 862.08.33.

Notre société, petite en effectif (17 personnes), mais active et dynamique, apporte à différents utilisateurs un service technique dans le domaine des installations thermiques (exploitation, entretien, dépannage). Nous recherchons une excellente

secrétaire

Très proche collaboratrice de la direction générale, elle prendra progressivement en charge l'ensemble des tâches du secrétariat d'une PME où l'informatisation est en cours. Très bonne sténo-dactylo, à l'aise dans les contacts tant directs que téléphoniques, de caractère à la fois diplomate et affirmé, la candidate que nous recherchons, environ 40 ans, possèdera une expérience réelle du secrétariat, acquise si possible en milieu technique; avoir utilisé l'informatique serait un avantage. Nous sommes situés Porte de St-Cloud et tout à fait prêts à offrir une rémunération attractive à une personne dont nous aurons pu éprouver les compétences et qualités. Ecrire à Antoinette Leclercq à Paris - Réf. M 8184.

Discrétion totale assurée.

FILIALE D'UN GROUPE MUTILNATIONAL EN PLEINE EXPANSION

recherche pour son siège à Neuilly (92)

LA SECRETAIRE DE SON DIRECTEUR FINANCIER

Outre le secrétariat classique d'une direction financière le poste comporte des tâches variées :
- Relations avec tous les services de la société, nos filiales à l'étranger.
- Préparation des conseils d'administrations et des assemblées générales.

La candidate retenue aura :
- Un BTS de secrétariat.
- Rigueur et aisance dans les contacts.
- Le souci de la confidentialité.
- Plusieurs années d'expérience dans un poste similaire.
- De plus, elle sera bilingue anglais.

Adresser lettre manuscrite, photo, C.V. et prétentions sous réf. 66336 M à BLEU Publicité 17, rue Lebel - 94307 VINCENNES CEDEX

STÉ AMÉRICAINE DE COMMUNICATIONS (8e Arrdt) RECHERCHE

DYNAMIQUE SECRÉTAIRE DACTYLO

- Trilingue, Français, Anglais, Allemand.
- Bonne présentation.

Adresser curriculum vitae, photo, prétentions à : REGIE-PRESSE, sous no T 42.030 M. 85 bis, rue Réaumur, 75002 PARIS.

Le président d'un important groupe de sociétés cherche

SECRÉTAIRE ASSISTANTE DE HAUT NIVEAU

30 ans minimum, elle doit posséder une excellente culture générale (études supérieures Droit ou Sciences-Eco par exemple). quelques années d'expérience professionnelle, être précise et rapide pour pouvoir faire face avec tact et intelligence à un rythme soutenu et à des activités multiples (préparation et suivi de dossiers, relations intérieures et extérieures, secrétariat personnel).

Lieu de travail Saint-Lazare

Excellentes conditions de travail et rémunération.

Prière écrire avec C.V. détaillé, photo et salaire actuel sous référence27741 à : Marie GILMERT CONSEIL EN RECRUTEMENT 47, rue de Prony 75017 PARIS.

SECRÉTAIRE expérimentée **DACTYLO**

parlant anglais pour service importation.
Ecrire avec C.V. ss réf. 8.948 à L.T.P., 31, bd Bonne-Nouvelle, 75083 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

FABRICANT PRODUITS CHIMIQUES

recherche pour son usine de

GRASSE

SECRÉTAIRE COMMERCIALE EXPÉRIMENTÉE

pour son département EXPORTATION.
Français, anglais, allemand lus, écrits, parlés.
LIBRE RAPIDEMENT.

Env. C.V. et prétentions no 78.328 CONTESSE Publicité, 20, avenue de l'Opéra, 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

BANQUE ÉTABLISSEMENT FINANCIER

Recherche pour son agence parisienne

UNE SECRÉTAIRE DE DIRECTION

72.000 F par an : plusieurs années d'expérience, sens des responsabilités et des relations humaines, grande disponibilité. Poste à pourvoir rapidement.

Env. lettre manuscrite, C.V. et photo S/No T 042.052 M à REGIE PRESSE 85 bis, r. Réaumur, 75002 Paris.

GARAGE NATION

CONCESSION. RENAULT recherche

SECRÉTAIRE CCIALE V.O. - V.N.

EXPÉRIMENTÉE, bonne présentation pour contact clientèle. Se présenter 42, rue de Picpus, PARIS-12e – Mo Nation.

PONT-DE-NEUILLY SOCIÉTÉ Recherche

SECRÉTAIRE

pour administration cciale
- Expérience.
- Connaissance comptabilité.
- Travail varié.

Ecr. av. C.V. à P.F. 11, quai Paul-Doumer 92400 Courbevoie.

ENTREPRISE BATIMENT recherche pour important chantier

en ALGÉRIE

UNE ASSISTANTE DE DIRECTION

Célibataire connaissant la sténodactylo ayant une expérience bâtiment.

Adresser lettre de candidature et C.V., sous réf. 9.135. Emplois et Entreprises 18, rue Volney, 75002 Paris.

Centre technique industriel recrute

SECRÉTAIRE-STÉNODACTYLO

Débutante ou quelques années d'expérience.
Niveau BTS ou diplôme de secrétariat de direction.
Le poste exige les qualifications suivantes : secrétariat courant, relations avec les milieux scientifiques, préparation et édition de documents à caractère scientifique et technique.
Qualité rédactionnelle et d'autonomie.
Adresser C.V. et prétentions à Centre Technique du Bois, Direction des Etudes et Recherches, 10, avenue de Saint-Mandé, 75012 PARIS.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ IMPORT EXPORT banlieue sud recherche

SECRÉTAIRE STÉNODACTYLO

parfaitement bilingue anglais expérimentée.

Adresser C.V., prétentions No 5.097 FRANCACIP 17, rue de la Banque-2e.

ANNONCES CLASSÉES TÉLÉPHONÉES

296-15-01

représentation offres

BEREY RECHERCHE

COLLABORATEURS (trices) pour VENTE FONDS COMMERCES Bonne rémunération si sér. 28, r. Etienne-Marcel, Paris-1er.

MATTEI

Location de véhicules recherche

PROSPECTEUR COMMERCIAL

- Animation et responsabilité d'une équipe.
- Expérience de la vente indispensable.

Ecrire avec c.v. + photo à MATTEI AUTO, 205, rue de Bercy. 75012 PARIS.

DISPLAY BOX SYSTEMS

recherche

AGENTS-REPRÉSENTANTS

des ventes dynamiques en France pour vendre et promouvoir un nouveau type de publicité visuelle. le DB 1225-580. Poste hautement compétitif avec très bons rapports. Veuillez écrire en anglais à : Display Box Systems Hälleródavägen 6c 217 47 Malmö. Suède.

représentation demandes

REPRÉSENTANT 34 ans, ch. emploi, sér. réf., bonnes connaissances des libraires du Gd- S.-Ouest, sect. S.-Ouest de préf. Accepte ttes propos. Ecr. 142-481 HAVAS BIARRITZ.

automobiles

ventes

de 5 à 7 C.V.

Part. vd RENAULT 5 TL 81, 40.000 km, bon état, gris métallisé. Tél. : 206-29-23.

Part. à part. de préf., vend RENAULT-18 GTL 1980, 71 000 km, coul. tilleul, int. simili noir, deux pneus neufs, embrayage neuf, impeccable. Tél. : M. LACRUZ 020-32-93.

de 12 à 16 C.V.

ALFA-ROMÉO Giulietta 2 litres, bleu marine modèle 83. 12.000 km, état neuf, glaces électriques. pneu P 6. 54.000 F. Tél. : 415-34-95.

plus de 16 C.V.

B.M.W. coupé 635 CSI 1980 cuir, air conditionné. Tél. 940-72-98.

divers

B.M.W. SÉRIE 3 - 5 -

83/84 ex. tt. peu roulé Auto Paris XV, 533-69-95 63, r. Desnouettes, Paris-15e.

propositions diverses

L'État offre des emplois stables, bien rémunérés, à toutes et à tous avec ou sans diplôme. Demandez une documentation sur notre revue spécialisée FRANCE-CARRIÈRE (C 16), Boîte Postale 402.09 PARIS.

Les emplois offerts à l'ÉTRANGER sont nombreux et variés. Demandez une documentation sur la revue spécialisée MIGRATIONS (L M), Boîte Postale 291.09 PARIS.

VOULEZ-VOUS JOUER AVEC NOUS ? Sur les mots, entendons-nous bien, vous êtes fort au scrabble, imbattable aux mots-croisés, nous sommes une compagnie internationale de création de noms de marque et cherchons à constituer de nouvelles éq. de création, les sessions ont lieu de 18 h à 20 h à Neuilly 92, et sont rémunérées. Téléphonez-nous au 745-69-93. INTERBRANDT FRANCE.

enseignement

AMERICAN IN V.O. AT THE AMERICAN CENTER

261, boulevard Raspail, 75014 PARIS.

633-67-28

ENGLISH FOR EVERYBODY

SESSIONS INTENSIVES : renouvelables tous les 15 jours début : 12 septembre 1983.

SESSION D'AUTOMNE : du 26 septembre au 17 décembre.

LEARN TO SPEAK AMERICAN cours dans la journée. le soir et le samedi.

PRÉPARATION AU T.O.E.F.L.

villégiature

Nice 179 prom. Anglais, palais sol., stud. meub. Par ex 2 pers. 250 F/j., pers. sup. 105, min. 1 sem. T. (93) 44-08-89.

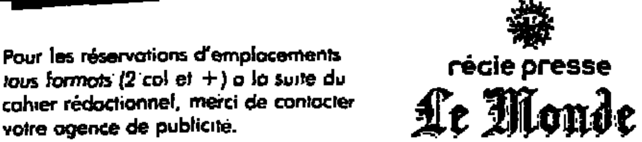
Juan-les-Pins studio 4/5 pers., parc, piscine, près plages, centre. Tél. : 723-54-32 p. 721.

ONCES CLASSEES - OFFRES D'EMPLOI - ANNON

Le Monde consacre 3 suppléments "Informatique" lors du Sicob:

Mercredi 21 Septembre: La Filière Electronique deux ans après
Vendredi 23 Septembre: Problèmes Horizontaux de l'Informatique
Mercredi 28 Septembre: Le phénomène de la micro-informatique.

Pour les réservations d'emplacements tous formats (2 col et +) à la suite du cahier rédactionnel, merci de contacter votre agence de publicité.



récie presse
Le Monde

Service des Annonces classées
DIR. J. DEGAVE
CHEF DE PUB. D. LE DREN
85 bis, rue Réaumur, 75002 PARIS
Tél. : 233.44.21 et 296.15.01

formation professionnelle

STAGES GRATUITS ET RÉMUNÉRÉS

Longue durée.

- Analystes-programmeurs de gestion.
- Sténodactylos bilingues.
- Commerce international.
- Stage en entreprise obligatoire.

Début des cours : 26 septembre 1983.
Ouvert aux demandeurs d'emploi domiciliés dans les Hauts-de-Seine.
(Financement Conseil général des Hauts-de-Seine.)

A.F.P.C.E. - Groupe Ecole des Cadres,
70, galerie des Damiers,
La Défense 1, 92400 Courbevoie.

Tél. : 773-63-41, 747-06-40.

Formation professionnelle de

CADRE LOGISTICIEN

au CERELOG

de la CCI DE LA MOSELLE

Cycle d'un an - conventionné Etat.
Niveau d'entrée : (Bac + 2) + exp. prof.

PROCHAINE RENTRÉE : 14 NOVEMBRE 1983.

Renseignements et inscriptions :
CERELOG, 9, rue Pierre-Perrat, 57000 METZ.
Tél. : (8) 766-20-80.

Réunion d'information le 22 septembre à 9 h 30
à l'A.C.I., 43, rue de Tocqueville, PARIS-17e.

A des femmes de bon niveau d'études ayant une expérience professionnelle en entreprise ou administration,

Nous offrons une FORMATION DE CADRES EN BUREAUTIQUE ET ORGANISATION

Stage plein temps rémunéré, octobre 1983 à juillet 1984. Plus de 25 ans, niveau supérieur au BAC. Tél. : 627-63-33. Tests de recrut. 19 sept. 83.

Vous avez dit BTS ? nous préparons au BTS INFORMATIQUE Écrivez-nous ou tél. au

CENTRE INTERNATIONAL DE TRAITEMENT INFORMATIQUE

118, r. de Crimée, 75019 PARIS, 205-24-63/241-83-83.

capitaux propositions commerciales

EFITRA recherche **AGENT EXCLUSIF** pour son département **PRETS PERSONNELS** FORMATION BANCAIRE SOUHAITÉE. Env. C.V. 30, rue de Gramont, 75002 PARIS.

Nous cherchons **IMPORTATEURS-DISTRIBUTEURS** Dynamiques avec capital et capacités pour pénétrer large marché avec produits révolutionnaires vendus à l'échelle mondiale, sans concurrence. Ecr. à Diamond Glaze Products. 14, bd Georges Favon, 1204 GENÈVE (Suisse).

PRETS PERSONNELS 19 % Frais après acceptation EFITRA (1) 261-91-07.

EFITRA recherche **AGENT EXCLUSIF** POUR SON DÉPARTEMENT **PRÊTS PERSONNELS** FORMATION BANCAIRE SOUHAITÉE. Env. C.V. 30, rue de Gramont, 75002 PARIS.

cours et leçons

PROFESSEUR D'ANGLAIS Expérimenté, organise cours tous niveaux dans l'entreprise. Ecr. s/n° 1.925 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSÉES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

J., F., 1er Prix Conservatoire, donn. leç. de PIANO, solf., à domicile. 236-02-79 (soir).

travail à domicile

Secrétaire tape s/IBM 82 C. Ts trav. manus., thèse, etc. Tarif intéressant. 840-42-41.

Frappe de tous documents en angl., allemand, français. Tél. le matin : 909-28-61.

DEMANDES D'EMPLOIS

SPÉCIALISTE AGRÉÉE DE FORMATION PROFES. ANGL.-AMÉRICAIN DES AFFAIRES

- Séminaires spécialisés ;
- Interprétariat (réunions, congrès) ;
- Traductions ;
- Cours tous niveaux ;

Étudiera toutes propositions.

Tél. (48) 55-26-75
ou écrire : SYLVIANE BROWN
LE BOIS-JOLY-LE BELAGUE N° 16
LE SUBDRAY
18570 LA CHAPELLE-SAINT-URSIN

Hme 33 a., diplômé en Droit des aff. + DESS de Psycholo. exp. diverses, rech. situation dans fonction personnel. Ecr. J. Erard, 7, av. Vavin, Paris-6e.

Jeune Femme 35 ans, recherche poste secrétaire direction gare du Nord. Ecrire sous le n° T 042.018 M RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Réaumur, 75002 Paris.

JURISTE DE BANQUE, 7 ans d'expérience dans banque d'affaires internationales. Ecrire sous le n° T 042.016 M RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Réaumur, 75002 Paris.

J. fme, 33 a., SECRÉTAIRE EXPÉRIENCE PME, ch. poste stable avec respons. dépt 92. Tél. 729-03-09.

J.H. 27 ans, référ., anglais, esp., arabe, ch. poste assistant ou secrétaire entièr. disponible. 533-91-21.

J.H. 27 ans, maîtrise Sc. Eco. DESS gestion de personnel, 2 ans expér. de services du pers., dynamique et motivé, rech. poste de la fonction. Ecrire sous le n° T 042010 M à RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Réaumur, 75002 Paris.

Hme 30 ans, agrég., D.E.A. math., étudierait ttes propositions. Ecrire à EUROMEDIA, 48, rue de Provence, Paris-9e, qui transmettra.

Dame Nat. Fr. Solide exp. sté et organisation internationale, retour Afrique, recherche emploi étranger Secrétariat traduc. haut niv. et pub., relat. et sérieuses références contrôlables. Ecrire sous le n° T 42063 M RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Réaumur, 75002 Paris.

Excellente Secrétaire Longue expér. postes responsabilités et de contacts. Angl., ital., espagn., lic. lettres sociologie, bonne rédactrice. Tél. 878-43-80.

H. 32 ans, cadre administratif banque spécialisée étranger, étudie toutes propos. banque ou stés, mobilité France, étr. Maliesky, 10, bd Chanzy, 93190 Livry-Gargan.

J.F. 34 a., maîtr. philo, DEA sc. hum., prép. agrég. ch. empl. prof. philo ou journal. Tél. 739-11-49.

Et. droit, 30 a., trl. (fr., angl., all.), dipl. trad. exp., nat. allem., ch. pr la rentrée oct.-nov. 1 empl. stable, plein ou mi-temps, jr ou nuit. Ecrire sous le n° 271580 M à RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Réaumur, 75002 Paris.

J.H. 30 ans, insp. impôts, maîtrise droit DECS 8 ans exp. vérif. compta. Etudierais toutes propositions. France/étranger. Ecr. s/n° 8.779 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSÉES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

ADJOINT A D.-G. ou P.-D. G.

H. 40 ans, apportant

- Une formation supérieure complète (droit, sc. Po.).
- Une expérience de directeur P.M.E. de services + 50 personnes (transport) + 150 personnes (assistance)
- Une connaiss. pluridiscipli., gest. des affaires commerc., direct. de sociétés.
- Excellent négociateur. Esprit de synthèse, créatif et organisateur.
- Anglais + espagnol. Connaissances allemand + italien.

Rech. : poste actif d'adjoint à D. G. ou P.-D. G. Direction P.M.E. ou filiale. Ecr. s/n° 6526 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSÉES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

J. F. 20 ans, BAC B, BTS tourisme, option production vente, exp. 3 mois chez T. O. Paris., angl. esp., ch. emploi d'agent compt. forfaitiste lib. de suite. Tél. 868-05-65.

Homme 36 ans, diplômé études sup., esprit synthétique, dynamique, bonne présentation, cherche poste directeur général PME même en difficultés. Ecr. s/n° 8.810 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSÉES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

25 ans, dynamique et motivée
ESCAE + DESS DROIT AFFAIRES INTERNATION.
Anglais, espagnol courant
CHERCHE POSTE
Service juridique international.
Aptitudes à négocier.
Disponible pour déplacements.
Tél. : (1) 543-39-03 de 10 à 12 h de préférence ou écrire HAVAS, 136, av. Ch.-de-Gaulle, 92522 Neuilly-sur-Seine, référence 55062.

H. 29 a., AGENT ADMINISTRATIF. Exp. comptabilité, trésorerie, fournisseurs, connaissances informatiques. Ch. empl. stable, lib. de suite. Etud. ttes les propositions. Ecr. s/n° 6528 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSÉES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

Rech. poste Paris banlieue d'animatrice socio-cult., en fin DEFA, formation universitaire ASC. exp. prof. depuis 75 avec jeunes, 3e âge, migrants, en insertion sociale et prof. Ecrire sous le n° 11.469 M RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Réaumur, 75002 Paris.

J. Fme 32 ans, excel. présent., très dynamique, études sup., notions dactylo. Etudie toutes propos. sér. d'emploi. T. : 880-97-85.

Homme 36 ans, diplômé études sup., esprit synthétique, dynamique, bonne présentation, cherche poste directeur général PME même en difficultés. Ecr. s/n° 8.810 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSÉES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

J. F. 24 ans, maîtrise en économie, cherche emploi d'enseignante sur Paris et banlieues. Tél. 660-73-30.

Couple de métier ch. gérance libre ou appointée hôtel. Libre de suite. 990-80-54 apr. 18 h.

CADRE DIRECTION
Formations financière comptabilité commerciale ESCP, 54 ans, profil esprit jeunes, dynamique, sens contact, responsable, langue anglaise, ancien audit, expérience domaines variés, product. prest. rompu techniques modernes gestion action commerc. caractère pragmatique alliant humour, rigueur RECHERCHE POSTE. Etudiera tout offre telle relance entreprise, commerce région indifférente. Ecr. s/n° 1.866 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSÉES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

FAUSSE DEBUTANTE
PUBLICITÉ, MÉDIAS ACTIONS CULTURELLES...
l'un de ces secteurs d'activités doit satisfaire mes aspirations : AGIR, RÉALISER, NÉGOCIER J'ai 35 ans et je vous offre 10 ans d'expérience et d'exercice de responsabilités :
Relations extérieures
Gestion administrative
Direction de secrétariat
dans un groupement professionnel d'intérêt national. Ecr. s/n° 1.928, le Monde Pub., service ANNONCES CLASSÉES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

J.F. 29 ans maîtrise droit public, anglais, expérience enseignement français, langue étrangère, étudie toutes propositions Paris, Province ou Etranger. Ecr. Havas Toulon 123.619.

INFORMATICIEN ELECTRONICIEN 2 ans exp. MICROS ch. mi-temps, et ttes prop. Ecrire sous le n° 11.449 M RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Réaumur, 75002 Paris.

H.J. 34 ans licence d'enseign. prof. d'anglais expér. ch. poste. Tél. 806-76-53.

Responsable service **AUDIOVISUEL** recherche poste intégré dans entreprise. 10 ans expérience information, conception et production vidéo, étud. ttes propos. Ecrire sous le n° 11.446 M RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Réaumur, 75002 Paris.

CADRE COMMERCIAL Sérieuses référ. Direction des Ventes, anglais courant, expér. gestion et relations clients français et étrangers, 42 ans, rech. situation Paris. Ecr. n° 78.302 Contesse, 20, avenue de l'Opéra, 75040 Paris Cedex 01.

L'immobilier

appartements ventes

4e arrdt

QUAI AUX FLEURS Très élégant et original 80 m², gd salon 5 m haut., 1 ch., éléments XVIIe s., 296-59-88.

MARAIS Mo HOTEL-DE-VILLE Superbe rénovation, charme, sur rue piétonne, poutres, tt cft, gd séjour, 2 chbres, cuis., bns. PX TRÈS EXCEPTIONNEL. 8, rue des Lombards Mardi, mercr., 14 h 30/17 h.

5e arrdt

A saisir, part. à part. Luxembourg, studio, bel imm. bourgeois rénové, tt cft, asc., calme, lumière. Prix : 295.000 F. Téléphone : 326-69-28.

SUR JARDIN STUDIO LUXE. 354-95-10.

PRÈS NOTRE-DAME, dans imm. 18e. SUPERBE DUPLEX 110 m², liv., 2 chbres, caractère, 4e ét., sans ascenseur. 1.380.000 F. DORESSAY. 624-93-33.

6e arrdt

SAINT-PIERRE SÉLECTION DE TRÈS BEAUX APPTS **563-11-88** 26, RUE WASHINGTON, 8e.

EXCEPTIONNEL POUR AMATEUR **CŒUR MONTPARNASSE** SUPERBE 5 P. TT CFT DERNIER ÉT. 125 m² AVEC TERRASSE PLAIN-PIED ET **JARDIN SUSPENDU** PLANTE ET PAYSAGE PL. SOLEIL SANS VIS-A-VIS. SERGE KAYSER. 329-60-60.

7e arrdt

Chambre tout confort rue de **VARENNE** Prix 90.000 F. T. 325-85-06.

UNIVERSITÉ BOSQUET, ét. élevé, asc., liv., 2 chbres + serv., chauf. indiv. 633-29-17.

8e arrdt

Mo EUROPE, beau studio, tt cft, cuis. équipée, refait neuf, chf indiv., 6e, très clair, imm. pierre de t., 139.000 F. SHAM'S. 229-43-12.

Mo EUROPE, séj. + 2 chbres 115 m², 2e ét., calme, bel imm. 950.000 F. 622-22-56.

RUE JEAN-GOUJON Immeuble moderne, grand 2 pièces, 58 m², 5e, ascenseur. SEGONDI 874-08-45.

Part. vd péniche hollandaise 23 mètres, entièrement équipée, emplacement Concorde. Prix 800.000 F. T. 265-32-43.

9e arrdt

RUE BALLU imm. pierre de taille, 2/3 p., cuisine, w.-c., 300.000 F. SEGONDI 874-08-45.

3 p., cft, 60 m et 50 m, jardin privatif dans hôtel partic. possib. prof. lib., 285-00-59.

NOTRE-DAME-DE-LORETTE beau studio, cuis., bains, refait neuf. 165.000. 526-99-04.

10e arrdt

MÉTRO BONSERGENT Vrai 3 p., 66 m² tout confort. Px 475.000 F. T. 874-08-45.

11e arrdt

Mo PHILIPPE-AUGUSTE 2 p. refait neuf sur rue et cour. Imm. ravalé, 270.000 F. **LERMS 355-58-88.**

REPUBLIQUE, dans immeuble pierre de taille, stand., 6e étage, studio 20 m², à saisir. 130.000 F. SIMRA. 355-08-40.

Mo CHARONNE, dans imm. pierre de taille, standing 1930 s/rue et cour. Beau 3 Pces, 6e asc. Plein Sud. 475.000 F. SIMRA. 355-08-40.

VOLTAIRE, urgent imm. réct. 130 m², 990.000 F. COGEFIM. 347-57-07.

12e arrdt

DAUMESNIL 3 P., entrée, cuis., bains. REFAIT NEUF, imm. bourgeois. 345.000 F. 528-54-81.

13e arrdt

BD DE L'HOPITAL (près) imm. moderne tt cft, dble séj. + 2 ch., cuis. éq., rez-de-jardin surélevé, cave, 70 m². Px 625.000 F. T. 707-14-76.

Mo SAINT-MICHEL Bon imm. rénové, chf central petit studio, cuis., dche, w.-c. Poutres, 12, rue St-Séverin. mardi, mercredi, 15/18 h.

14e arrdt

Mo PLAISANCE, équipé, petit **3 P. 310.000 F.** tt cft, pptaire. 766-49-94.

MONTPARNASSE Résidentiel sur jardin, reste un appt 2 p. 47 m² + balc., cuis. équipée. 640.000. 225-32-25.

Mo PLAISANCE - NEUF Livré janvier 84. Vue dégagée plein sud, du 3 p. au 6 p. dont un duplex terrasse à partir de 835.000 F. Tél. : 225-32-25.

PRÈS DE L'OBSERVATOIRE 4/5 p., 100 m² s/jdin, parkg. imm. récent. T. 320-32-71.

AMUSANTE MAISON 5/6 PIÈCES SUR JARDIN, CALME, SOLEIL. 320-73-37.

15e arrdt

TRÈS BEAU 4 PCES de imm. récent, stand, avec entrée, dble liv., 2 chbres, w.-c., s. de bns, cuis. équipée balcon, 1.250.000 F. PARIMMO. 554-70-72.

Village suisse, b. 3 pces avec balcon, calme, soleil, park. et cave, 78 m². Px 1.200.000 F. Téléphonez au : 325-89-35.

TOUR DE MARS, 22e étage vue panoramique, parfait état. Liv., 3 chbres. 633-29-17.

16e arrdt

V.-HUGO/LONGCHAMP 6 p., 200 m² env., 5e étage, standing. Px 2.150.000 F. Claude ACHARD 637-14-56.

17e arrdt

Mo VILLIERS, PPTAIRE VD **DUPLEX 80 m²** Entrée, séj., chbre, tt cft. SOLEIL, CALME, 790.000 F. T. 387-95-97 (soir 574-24-03).

SQUARE DES BATIGNOLLES 67, pl. du Dr-Félix-Lobligeois. Neufs 23 appartem. + parking. 228-25-60 : 14 h 30/18 h 30 sauf mercredi et dimanche.

VILLA LAUGIER, 2 pièces, 30 m², rez-de-chaussée, refait neuf, 290.000 F - 763-44-30.

18e arrdt

AV. JUNOT Luxueux 3-4 P., grd confort, 1.650.000 F - 254-71-93.

RUE LEPIC pptaire vd dans imm. pierre de taille 4 pces, entrée, cuis., s. de bns, w.-c., chf individuel, 110 m² + balcon. 500-54-00.

RUE ETEX, immeuble moderne, beau studio tt confort, soleil. 230.000 F. Tél. : 763-44-30.

19e arrdt

PRÈS PARCS B.-CHAUMONT-LA VILLETTE RÉCENT

5 P. 108 m² loggias, 1.050.000 F.
4 P. 80 m² loggias, 590.000 F.
3/4 P. 75 m² terr., 590.000 F.

ASC. 208-04-14. LE SPÉCIALISTE DE L'EST DE PARIS.

MAISON PARTICULIÈRE Vaste 5/6 pièces tout confort, cour, jardin, idéal profession libérale. Prix 850.000 F. **LERMS 355-58-88.**

LOFT Pré-Saint-Gervais, 120 m² à aménager en triplex, imm. restauré. 600.000 F. Pptaire. 347-57-07.

92 Hauts-de-Seine

BOULOGNE. Appt 2 p., 46 m², cft, imm. 58, bon placement, 380.000, ALGRAIN, 285-00-59.

NEUILLY Charmant 2 p., tt cft, asc., ch. centr. imm., 627-78-31 matin.

NEUILLY PROXIMITÉ BOIS Très beau 180 m² + 2 serv., 3 emplacements voiture + 400 m² JARDIN PRIVATIF. TRÈS BELLE AFFAIRE **DEMICHELI** 873-50-22 et 47-71.

NEUILLY/CH.-LAFFITTE Gd stdg sud, 230 m² dont 3 ch., garage, 2.550.000 F. Claude ACHARD 637-32-93.

NEUILLY-SABLONS Grand studio avec balcon 46 m², imm. récent, 3e étage. GARBI : 567-22-88.

93 Seine-Saint-Denis

PIERREFITTE dans résidence F.3, 60 m². TOUT CONFORT. Cave, park. Prix : 190.000 F. ST-DENIS, 300 m Mo. Appart. 3 p., cuis., bns, w.-c., 57 m². AUC. CHARGE. Px 235.000. AGENCE GARE. 826-50-17.

94 Val-de-Marne

NOGENT-S/MARNE 50 m BOIS VINCENNES R.E.R. 3e et dernier étage. TRÈS BELLE RÉSIDENCE, séjour dble, 3 chambres, 106 m² + park. **DEMICHELI** 873-50-22 et 47-71.

CRÉTEIL, 200 m métro studettes/studios/2 pièces. **A PARTIR DE 190.000 F** Location/vente possible PRÊTS CONVENTIONNÉS POSSIBLES Habitable octobre 1983 Les ARCADES, angle av. du Général-de-Gaulle/rue Euler. Tous les jours sauf mardi et mercredi. Téléph. : 339-87-12 ou SINVIM : 500-72-00.

Province

NICE Cimiez « RÉGINA » vue panoramique tout confort 3 pièces 120 m². 850.000 F. Studio 30 m². 200.000 F. Téléphone : (93) 81-10-76.

Nice, résidence Négresco, appt caract. 70 m², dernier ét., vue, calme. 850.000. (93) 82-02-82.

appartements achats

MALESHERBES 73, 522-05-96 Achat PARIS ou portes pour consulats ou ambassades. APPTS TOUTES SURFACES.

AGENCE DE L'ÉTOILE rech. BEAUX APPTS PARIS VILLAS BANL. OUEST pour SOCIÉTÉS ÉTRANGÈRES ET DIPLOMATES. A VENDRE OU A LOUER Téléphone : 380-26-08.

Jean FEUILLADE, 54, av. de la Motte-Picquet-15e. 566-00-75. Rech. pour clients sérieux, 15e/7e arrdts, appts ttes surf. et imm. Paiement comptant.

Recherche 2 à 4 pièces à Paris, prét. 5e, 6e, 7e, 14e, 15e, 16e, 9e, 4e, 12e, avec ou sans travx. PAIE COMPTANT chez notaire. 873-20-67 même le soir.

EMBASSY-SERVICE 8, av. Messine, 75008 Paris, recherche URGENT APPART. **120 A 150 m²** ACHAT ou LOCATION 16e/8e ou 7e. Tél. 562-16-40.

GROUPE DORESSAY Recherche pour sa CLIENTÈLE ÉTRANGÈRE et DIPLOMATES 180 à 250 m², 1er, 8e, 16e, RIVE GAUCHE/NEUILLY/BOULOGNE. Tél. : 624-93-33.

locations non meublées offres

Paris

Les PARTICULIERS ont des LOGEMENTS A LOUER. Nombreuses LOCATIONS, garanties disponibles. OFFICE DES LOCATAIRES Téléphone : 296-58-46.

Région parisienne

MAISONS-LAFFITTE (PARC) 3 à 5 pces, de 72 à 115 m², imm. neuf, gd stand., parking, tennis, 265-68-17.

locations non meublées demandes

Paris

JEUNE MÉDECIN cherc. 2 pp. sud Paris, calme et clair. Tél. 988-73-01 ap. 20 heures.

POUR CADRES et AGENTS affectés région parisienne IMPORT STE NATIONALE PETROLE rech. direct à pptaires appts 2 à 8 pces ou villas. Offre : 504-90-00 p. 12.

ASSOCIATION d'étudiants recherche chambres, studios 2 et 3 pièces. Téléphoner : 260-98-86.

Jeune couple recherche 2 ou 3 pièces, cuisine, s. de bs, loyer maximum 2.000 F avec charges. Paris ou banlieue proche. S'adr. au 003-33-67 après 19 heures.

Région parisienne

Pour Stés européennes cherche villas, pavillons pour CADRES. Durée 3 et 6 ans. 283-57-02.

MAISON STYLE NORMAND 45 km Paris (15 km Pontoise) à louer à l'année pour résidence ppale récept. + 5 ch., maison gardien, garage. Ecrire : S.D.F. 51, rue Vivienne, 75002 Paris.

Etude cherche pour CADRES villas, pav. ttes banlieue, Loyer garanti 10.000 F. 283-57-02.

locations meublées offres

Paris

Exception. Etoile duplex artiste 80 m², dble living, ch., s. de bains, cuisine, rénové, luxe, meubles, prix justifié, le soir 578-99-78 et/ou 267-59-23.

locations meublées demandes

Paris

OFFICE INTERNATIONAL rech. pour sa direction. Beaux appts de standing. 4 pces et plus. 285-11-08.

EMBASSY-SERVICE 8, av. Messine, 75008 PARIS rech. pour clientèle étrangère et Diplomates. APPTS, HOTELS PARTIC. et BUREAUX LOCATION ou ACHAT. **562-78-99**

immeubles

ACHÈTE IMM. libre même avec gros travaux. Paris/banlieue. Tél. 590-86-06 de 7 h à 21 h.

viagers

2 appts de 3 pces, tt cft, réunis, Métro Notre-Dame-de-Lorette, loués actuellement 3.750 F./mois, encaissés par acquéreur. 320.000 + 4.000 F. Viager. **F. CRUZ 266-19-00.** 8, rue La Boétie, Paris-8e.

Libre, Sacré-Cœur, 2 pces, tt cft, impeccable. 280.000 + 3.200 F. Occupé. 80/82 ans. Immeuble moderne.

Près av. Opéra, 2 pces, tt cft, imm. anc. 70.000 + 1.150 F. Occupé couple 73/74 ans. **F. CRUZ 266-19-00.** 8, rue La Boétie, Paris-8e.

PASTEUR, maison avec jard. 4/5 P., 2 bains, occupé. 560.000 F. + 4.400 F/mois s/tête 75 ans. 742-26-88.

pavillons

ANTONY Centre, 300 m. métro, commerces, lycée, quartier résidentiel, idéal prof. lib., sous-sol complet, chf. centr. gaz, cave, buanderie, salle de jeux aménagée 50 m², garage 2 voitures, séj. 70 m², cheminée, 8 chbres, 3 s. de bns, 3 w.-c., cuis. équipée, 300 m² habitables, terrasse suspendue avec jardin. Terrain 450 m². Etat impeccable. 1.750.000 F. 663-42-45.

Cause mutation vend à Marcheprime 33 pavillon F5 tt cft, grand garage (chauff. pompe à chaleur) sur terrain (1.180 m²) paysagé. Prix 400.000 F. Tél. (16) 56-23-15-23.

PIERREFITTE, 10' gare. PAVILLON, 4 P. PRINC. Cuis., bains, w.-c., s. eau, chff. ctl. garage, jardin. AFFAIRE BIEN ENTRETENUE. Px 425.000 F. STAINS, 10' gare, PAVILLON plain-pied. 3 PIÈCES, cuisine, salle d'eau, w.-c., chff. central. STUDIO IND. Prix 320.000 F. Agce gare. Tél. 826-50-17.

95 - EAUBONNE CENTRE PAV. nfs. 6 p., marbre, s. de jx. Terr. 890.000 à 940.000. Prêts conventionnés poss. PAV. remis à nf. 5 pces, jdin. 490.000. pptaire 964-19-62.

PAVILLONS JUSQU'A 120 KM DE PARIS SÉLECTION GRATUITE PAR ORDINATEUR Appelez ou écrire Centre d'information FNAIM de Paris-Ile-de-France, LA MAISON DE L'IMMOBILIER, 27 bis, avenue de Villiers, 75017 Paris. Tél. 227-44-44.

villas

URGENT IMPORTE STÉ recherche QUARTIER RÉSIDENTIEL proximité St-GERMAIN EN LAYE **VILLA DE CARACTÈRE** Grand standing récent surface habitable 300 m² gde réception 4 chbres bains – Gar. dépend, Terrain 3 à 4000 m² – Faire offre J.A LHERMITE 225-94-50 Heures de bureau

Urgent Importante Société recherche QUARTIER RÉSIDENTIEL Prox. ST-GERMAIN-EN-LAYE **VILLA DE CARACTÈRE** Gd standing, récent, surface habitable 300 m², gde réception, 4 chbres, bains, gar., dépend., terr. 3.000 à 4.000 m². Faire offre J.-A. LHERMITE, 225-94-50 heures de bureau.

propriétés

SÈVRES RÉSIDENTIEL Propriété standing. 3' SNCF. 350 m² S/PARC 1.800 m². Px 1.850.000 F 522-05-96.

LUBERON DANS LES VIGNES RÉGION BONNIEUX MAGNIFIQUE BASTIDE 350 m², ÉPOQUE XVIIIe 11 pièces + 5 salles de bains. BEAUX OMBRAGES logt gardiens. Ecrire sous n° 271.850 M RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Réaumur, Paris-2e.

ANCIEN MOULIN RÉNOVÉ 45' PARIS SUD-OUEST R.E.R. A 6 KM 300 m² HABITABLES + nombreuses dépendances. 2 ha DE TRÈS BEAU TERRAIN BORDÉ PAR L'ORGE AFFAIRE TOUT A FAIT EXCEPTIONNELLE **DEMICHELI** 873-50-22 et 47-71.

EN PROVENCE **CAVAILLON** VEND Propriété d'agrément sur 1 ha. Maison de maître, 7 chambres, 2 bains, piscine. Logement de gardiens indép. Ecrire à EREL CONSEIL, qui transm., ss la réf. 725 A/83. B.P. 861, 57011 Metz Cedex ou tél. au (8) 774-39-16 entre 16 heures et 19 heures.

terrains

78 CRESPIERES Très beau BOIS, 6 ha. constructible, une maison 400 m²; possibilité diviser en deux. Ecr. Eudico, réf. 3.080/21 56, rue de Londres, 75008 Paris, qui transmettra.

SUPER-CANNES Terrains constr. pour villa. Possib. crédit. T. 225-88-19.

78 MESNIL-LE-ROI Domaine résidentiel 2.045 m² fac. 66 m. Viabilité, Sud – Cos : 0,20 – 964-19-62.

domaines

ACHÈTE **GDE PPTÉ DE CHASSE** SOLOGNE ou même région Faire offre détaillée Ecrire HAVAS ORLÉANS sous n° 201.431, B.P. 1519, 45005 ORLÉANS CEDEX.

Immobilier d'entreprise et commercial

bureaux

Achats

DOMICILIATION 16e CHAMPS-ÉLYSÉES 140 à 340 F P/MOIS. CIDES 723-82-10.

Ventes

Propriétaire vd directement 44, RUE LOUIS-BLANC-10e **2.600 m² IMMEUBLE BUREAUX.** Tél. 723-61-25, poste 56.

BUREAUX VOUS CHERCHEZ 300 m² ET PLUS A LA VENTE OU LA LOCATION **APPELEZ SARI 776-44-88**

Locations

VOTRE SIÈGE SOCIAL **DOMICILIATIONS** SARL - RC - RM. Constitution de sociétés. Démarches et tous services. Permanence téléphonique. **355-17-50.**

VOTRE SIÈGE SOCIAL dans le 8e, immédiatement. Constitutions, formalités. Secrétariat, téléph., courrier. A.G.E. 293-67-43 +.

66 CH.-ÉLYSÉES vous accueille **BUREAUX MEUBLÉS** heure/jour/semaine/mois **SALLES DE RÉUNION** 20 à 100 personnes. Audiovisuel. Lunches. DOMICILIATION, services. Secrétariat, parking, immeuble. **Tél. 562-66-00.**

EMBASSY-SERVICE 562-62-14. **RECH. 3 AG. BUREAUX** Excellentes adresses sociales.

PORTE DE BAGNOLET 7.500 m² divisibles. Tél. Restaurant, parkings. Métro + périphérique + A 3. **SARI 776-44-88.**

BUREAUX MEUBLÉS à Paris-8e, 9e ou 15e **SIÈGES SOCIAUX ET DOMICILIATIONS** télex, secrétariat, tous services. **CONSTITUTIONS STÉS** prix compétitifs, délais rapides **ASPAC 293.60.50+**

8e COLYSÉE-ELYSÉES SIÈGES DE SOCIÉTÉS **DOMICILIATIONS** 250 F/350 F PAR MOIS. **A.F.C. 359-20-20.**

boutiques

Ventes

POUR INVESTISSEURS Propriétaire vend belle affaire à MALAKOFF, angle rues, murs café-restaurant, réserve, appt 4 pièces, 200.000 F hors frais acte. Agences s'abstenir. Ecrire sous n° 6.653 à Parfrance Annonces, 4, rue Robert-Estienne, 75008 Paris, qui transmettra.

Mo STALINGRAD 130 m² loués en rez-de-chauss. loyers annuels : 84.000 F. Vente des murs : 750.000 F. **SARI : 776-44-88.**

RUE LAMARCK Une boutique libre, 250.000 F Une bout. occupée, 350.000 F Rapport 42.000 - 280-26-23.

INVESTISSEMENT 10 % Av. Ledru-Rollin, sup. boutique louée. Px 480.000, 347-57-07.

Locations

BD DE CLICHY Carrefour de la Fourche local de 27 m² + 35 m², 1er ét. un local de 30 m² Cession de baux **SARI : 776-44-88.**

LUXEMBOURG 160 m², 2 niveaux Cession de bail **SARI : 776-44-88.**

8e TERNES 2 magasins : 180 m² et 140 m² dont auditorium Location avec cession **SARI : 776-44-88.**

FG-SAINT-HONORÉ Galerie des antiquaires 57 m² en rez-de-chaussée Cession de bail Idéal salon de thé **SARI : 776-44-88.**

économie

C.E.E.

« UNE NOUVELLE ÉTAPE POUR L'EUROPE »

La France propose aux Dix d'accroître leur coopération dans l'industrie et la recherche

De notre correspondant

« Une nouvelle étape pour l'Europe, un espace communautaire de l'industrie et de la recherche », tel est le titre du mémorandum qui a été remis par M. Chandernagor à ses collègues à l'occasion de la réunion du groupe unique de préparation (GUP) qui a la charge des dossiers de la grande négociation européenne en cours.

Bruxelles (Communautés européennes). – Le diagnostic n'est pas franchement nouveau : *« Le fractionnement de l'Europe est un handicap majeur : la création d'une Europe scientifique et industrielle est une nécessité urgente. »* Les remèdes suggérés vont cependant plus loin que d'habitude. Nul doute que la volonté politique existe chez MM. Delors, Cheysson et Fabius, *les co-auteurs de ce plan*, et si d'aventure elle venait inspirer l'attitude quotidienne de l'administration française, le changement de cap serait d'importance. Paris préconise six actions principales :

I Donner un nouvel élan à la coopération dans le domaine de la recherche. – Une fraction plus importante du budget de la C.E.E. (aujourd'hui 2,5 %) devrait être affectée à la recherche. Un préjugé favorable est exprimé à l'égard des récentes propositions de la commission : le programme « Esprit » (financement partiel par la C.E.E de recherches rassemblant des industries de plusieurs pays membres dans le domaine des techniques de l'information), dont la seconde phase devrait être bientôt lancée par les Dix, et le programme 1984-1987 de Recherche-Développement (R.D.)

Effort collectif

La France appelle de ses vœux la mise en œuvre progressive *« de grands projets communs de R.D. »*. Pour illustrer ce souci de concrétiser l'effort collectif par quelques réalisations spectaculaires, relevons à titre d'exemple l'appui donné à la proposition de Bruxelles de construire un laboratoire européen de biotechnique.

L'orientation ainsi manifestée mérite d'autant plus d'être relevée que depuis les avatars d'Euratom, la France a le plus souvent accueilli avec méfiance les initiatives visant à agir de manière solidaire.

II Définir des normes européennes et ouvrir des marchés publics. – *« Il est essentiel que pour les produits nouveaux, exigeant un large marché, des normes européennes soient systématiquement établies. Un bureau européen de normalisation devrait être créé... L'ouverture progressive des marchés publics est une condition de l'efficacité industrielle... »*

III Mettre la politique commerciale commune au service de développements industriels européens. – A l'instar de ce que font les Etats-Unis ou le Japon il est nécessaire de mieux *défendre les industries* communautaires. *« Une augmentation significative mais temporaire »* des droits de douane doit pouvoir être décidée lorsque cela peut favoriser effectivement l'émergence d'une industrie européenne.

IV Favoriser les alliances et les coopérations entre firmes européennes. – On observe tristement dans le préambule que *« vingt-cinq ans après le traité de Rome aucun groupe transnational européen ne s'est constitué »*. Au contraire, lit-on plus loin, certaines entreprises européennes privilégient la coopération avec les Japonais ou avec les Américains. C'est là où le bât blesse. Comment renverser la tendance ? *« La Communauté doit créer un environnement plus favorable et plus incitatif à de tels rapprochements. »* Ce n'est pas convaincant. La coopération industrielle ne s'accomplit pas par décret.

Les Français, qui ont saboté naguère le projet Unidata dans l'informatique (qui rassemblait Siemens, Philips et C.I.I.) et qui viennent de rater la fusion Grundig-Thomson et le rapprochement avec Philips qu'elle aurait impliqué, feraient mieux de susciter quelques opérations concrètes qui auraient valeur de symbole. Ce n'est pas facile, et, en la matière, les échecs passés pèsent lourd. Le texte, au reste, fait allusion à l'affaire Grundig-Thomson *ou plutôt à l'avis négatif* donné par l'Office allemand des cartels, en demandant que soit apprécié à l'avenir le risque de concentration excessive *« au regard de l'espace économique que constitue la Communauté et non dans le cadre de chaque Etat »*.

V Élargir les modes d'intervention de la Communauté. – Paris se félicite du développement des emprunts communautaires qui permettent de financer, sous des formes diverses, pas toujours coûteuses, des investissements technologiques. On mentionne ici l'idée d'envisager des agences européennes spécialisées surtout *« lorsque certains membres de la C.E.E., après avoir approuvé l'action dans un secteur déterminé, n'estiment pas nécessaire d'y participer »*.

VI Lancer des projets d'infrastructure européenne qui favorisent les échanges entre les entreprises et les solidarités de fait. – Quelques exemples sont donnés : tunnel sous la Manche, T.G.V. européen, liaison intereuropéenne de fibres optiques, réseau de banques de données, interconnexion des réseaux énergétiques.

PHILIPPE LEMAITRE.

ASSURANCES

La surprime « catastrophes naturelles » est portée de 5,5 % à 9 %

La surprime sur les contrats d'assurance-dommages (incendie, dégâts des eaux, vol, etc.), instituée par la loi du 13 juillet 1982 sur l'indemnisation des catastrophes naturelles, est portée de 5,5 % à 9 %. De plus, le montant de la franchise (chiffre de dommages pour lequel *aucune indemnité n'est versée*) est porté de 800 F à 1 500 F pour les biens à usage d'habitation, les véhicules terrestres à moteur et les autres biens à usage *non professionnel*.

Cette franchise passe de 4 000 F à 4 500 F par établissement et par événement pour les biens à usage professionnel. Cette augmentation s'appliquera aux contrats souscrits à compter du 1er octobre 1983 et aux contrats en cours lors de leur prochaine échéance.

Cette forte majoration de la prime est destinée à combler le déficit croissant du risque *« catastrophes naturelles »*.

Depuis la mise en vigueur, le 14 août 1982, de la loi instituant une solidarité nationale au titre de ces catastrophes, une véritable avalanche de sinistres s'est abattue sur le pays, revêtant souvent un caractère tout à fait exceptionnel.

Citons, notamment, la tempête qui a ravagé les forêts du centre de la France en novembre 1982, les inondations répétées dans le Sud-Ouest, *la Saône-et-loire, la Marne*, tout récemment le Pays basque. Il faut y ajouter les très nombreux orages et tempêtes de l'été dernier, pour lesquels les arrêtés constatant l'*« état de catastrophe naturelle »* ont été publiés au *Journal officiel* du 11 septembre 1983. Selon certaine estimation, du 14 août 1982 au 31 décembre 1983, le montant des sinistres pourrait dépasser sensiblement 4 milliards de francs, contre une moyenne de 1 milliard de francs par an antérieurement.

Pour la même période, les encaissements de primes devraient être de 2 milliards de francs, et certains assureurs estiment que la surprime aurait dû être portée à 11 % ou même 13 %, tout au moins temporairement, pour rétablir l'équilibre.

En trésorerie, cet équilibre est garanti par la Caisse centrale de réassurance, organisme étatique qui réassure l'ensemble des compagnies *et qui a dû recevoir une avance du* Trésor avoisinant 1,5 milliard de francs, au grand déplaisir de la rue de Rivoli.

F. R.

CONJONCTURE

Les grandes fortunes en France

COMMENT LE P.C. PARVIENT AU CHIFFRE DE 1 500 MILLIARDS

Après la publication dans *le Monde* daté du 13 septembre d'un article dans lequel nous nous interrogions sur la manière dont MM. Marchais et Juquin avaient évalué à 1 500 milliards de francs le patrimoine détenu par 110 000 familles en France, alors qu'il ressort des déclarations fiscales faites fin 1982 que ce chiffre n'est que de 701,5 milliards de francs, le secrétariat de M. Georges Marchais a, dans un communiqué, publié les précisions suivantes.

« 1) *Au regard même de la loi, le patrimoine possédé n'est pas imposé dans sa totalité. Ainsi, pour s'en tenir à deux exemples, les propriétaires de bois et de forêts sont autorisés à évaluer leurs biens au quart de leur valeur effective. Quant à la possession d'œuvres d'art, elle n'est pas prise en considération dans le calcul de l'impôt. Ces deux sortes de biens représentent un total qu'on peut estimer à 200 milliards de francs, qui doit donc être ajouté au patrimoine déclaré.*

» *D'une façon générale, selon la Fédération C.G.T. des finances (conférence de presse du 16 mars 1983), si on tient compte, selon des critères établis, de la sous-estimation des chiffres avancés par les déclarants, des dérogations diverses acceptées par la loi, et de la hausse des prix (les fortunes déclarées étant celles de 1981), on aboutit, à partir des 701,5 milliards de francs déclarés, à un chiffre d'environ 1 500 milliards de francs effectivement possédés en 1983 par les 110 000 familles qui ont été imposées sur les fortunes.*

» 2) *Les statistiques de ministère de l'économie et des finances ne prennent, d'autre part, en considération, comme le souligne* le Monde, *que 101 050 foyers. Mais on estime que les vérifications de déclarations effectuées depuis permettent ou vont permettre d'aboutir à un chiffre d'environ 110 000.* »

« TOUS LES FRANÇAIS DOIVENT CONTRIBUER A L'EFFORT » estiment les cadres C.F.D.T.

Tous les Français doivent contribuer à l'effort qui leur est demandé, *tant pour le budget de l'Etat que* pour le budget social, en fonction de leurs revenus, mais à condition que ce soit sur des bases claires, a déclaré l'Union confédérale des cadres U.C.C.-C.F.D.T. le 12 septembre lors d'une conférence de presse. Ainsi pour l'U.C.C. il est nécessaire de connaître au préalable l'usage fait par l'Etat des contributions supplémentaires exigées, notamment en matière d'emploi et de politique industrielle. L'U.C.C. a également rendu public des extraits du rapport remis par M. René Padieu au premier ministre sur la connaissance des revenus des cadres : celui-ci estime que le quadruplement du nombre des cadres entre 1950 et 1980 et l'hétérogénéité de la catégorie ôtent toute signification à *« une comparaison des montants de salaire à dix ou vingt ans d'intervalle »*. Ce rapport recommande aussi qu'un organisme reconnu soit chargé de suivre *« des cas types de cadres »* et que les délais de publication des statistiques soient abrégés, notamment grâce à la création d'un *« panel »* des salariés.

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

	COURS DU JOUR		UN MOIS		DEUX MOIS		SIX MOIS	
	+ bas	+ haut	Rep. + ou Dép. –		Rep. + ou Dép. –		Rep. + ou Dép. –	
$ E.-U.	8,0480	8,0530	+ 160	+ 200	+ 310	+ 360	+ 840	+ 960
$ can.	6,5350	6,5410	+ 155	+ 205	+ 315	+ 375	+ 845	+ 970
Yen (100)	3,3035	3,3070	+ 145	+ 170	+ 295	+ 330	+ 890	+ 955
DM	3,0140	3,0170	+ 170	+ 190	+ 330	+ 360	+ 945	+ 1005
Florin	2,6950	2,6980	+ 140	+ 160	+ 265	+ 290	+ 775	+ 830
F.B. (100)	14,9650	14,9840	+ 420	+ 520	+ 750	+ 910	+ 1750	+ 2100
F.S.	3,7050	3,7090	+ 255	+ 280	+ 490	+ 525	+ 1415	+ 1495
L (1 000)	5,0450	5,0500	– 230	– 185	– 460	– 390	– 1460	– 1325
£	12,0480	12,0620	+ 245	+ 320	+ 510	+ 615	+ 1500	+ 1725

TAUX DES EURO-MONNAIES

$ E.-U.	9 3/8	9 3/4	9 5/8	10	9 11/16	10 1/16	9 15/16	10 5/16
DM	5 1/4	5 5/8	5 5/16	5 11/16	5 3/8	5 3/4	5 11/16	6 1/16
Florin	5 3/4	6 1/4	5 9/16	6 3/16	5 3/4	6 3/8	6	6 5/8
F.B. (100)	5 3/4	6 3/4	8 1/4	9 1/4	8 1/2	9 1/2	9 1/2	10 1/2
F.S.	2	2 5/8	3 7/8	4 1/8	3 15/16	4 5/16	4 5/16	4 11/16
L (1 000)	16	16 3/4	16 3/8	17 3/8	16 7/8	17 7/8	17 7/8	18 7/8
£	9 3/8	10 1/8	9 3/8	10 1/8	9 3/8	10	9 9/16	10 3/16
F. franç.	11 3/4	12 5/8	12 1/4	13 1/8	13 3/8	14 1/4	15 7/8	16 3/4

Ces cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises nous sont indiqués en fin de matinée par une grande banque de la place.

AFFAIRES

Saint-Gobain confirme sa vocation pour agir en actionnaire majoritaire de la Société générale d'entreprises

M. Paul Nando, président-directeur général de S.G.E.-S.B. (*Société générale d'entreprises-Sainrapt et Brice*), vient d'écrire à ses actionnaires pour leur faire partager son optimisme sur l'avenir de sa société, après l'entrée dans son capital de Saint-Gobain Pont-à-Mousson, aux côtés de la C.G.E. (*le Monde* du 5 août).

Pour solenniser cette démarche, il a expliqué, au cours d'un déjeuner de presse auquel assistait M. Roger Fauroux, P.-D.G. de Saint-Gobain, toute la complémentarité qui existe entre les sociétés de S.G.E.-S.B. et celle de son nouveau partenaire ; matériaux de construction, recherche et mise au point de matériaux nouveaux, isolation thermique et phonique, traitement de l'eau et de l'air.

Toutes ces activités, représentant un chiffre d'affaires (taxes comprises) de 11 milliards de francs, devraient permettre à la S.G.E.-S.B. (travaux publics, routes, bâtiment et un peu d'offshore, pour un ensemble de 16 milliards de francs de chiffre d'affaires) d'améliorer sa productivité, de se présenter sur les fronts de la compétition internationale, au moment où le marché français est très *déprimé*, comme une entreprise capable de fournir les grands travaux futurs du tiers-monde « clés en main ».

Ces projets ne conduiront pas immédiatement à une restructuration formelle entre les sociétés de Saint-Gobain et la S.G.E. M. Fauroux a confirmé *que l'option prise le* 29 juillet de 900 000 actions à 174 francs (au total 156,6 millions de francs) sera levée avant la fin de l'*année. Saint-Gobain ne détiendra* ainsi que 25,7 % du capital de la S.G.E. et la C.G.E. environ 27 % (1), mais M. Fauroux ne *cache pas que Saint-Gobain aura* vocation pour agir en actionnaire majoritaire (*« C'est nous qui avons les actifs et les possibilités »*), les *alliances ultérieures* avec la S.G.E.-S.B. devant intervenir peu à peu. *« Il faut des fiançailles prolongées »*, dit encore M. Fauroux, qui se réserve le temps de mieux connaître la branche du bâtiment-travaux publics. La fin de l'année 1983 est ainsi une étape dans la redistribution des cartes des industries nationalisées, la C.G.E. abandonnant avec le B.T.P. un des trois piliers de son activité.

Reste à convaincre les actionnaires de la S.G.E.-S.B. que cette alliance avec Saint-Gobain répond, comme il l'a affirmé, à une *« logique industrielle indiscutable »*.

J. D.

(1) Les pourcentages exacts seront connus le 30 septembre, les actionnaires de S.G.E. ayant la possibilité de convertir leurs dividendes en actions jusqu'à cette date, ce que la C.G.E. a fait pour sa part.

LA MICRO-INFORMATIQUE EN CRISE

La société américaine Osborne Computer est au bord de la faillite. Bel exemple de ces « entreprises champignons » qui, ces dernières années, se sont développées en même temps que la micro-informatique, Osborne fut la première à introduire les ordinateurs portables. Elle a compté jusqu'à mille employés. Aujourd'hui, elle vient de se séparer de 80 % des trois cent cinquante employés qu'elle avait conservés, et a cessé toute production.

Des négociations seraient en cours avec plusieurs entreprises, dont I.T.T., intéressées par une reprise d'Osborne. Cette déconfiture survient après les lourdes pertes annoncées par Apple Mattel et Texas Instruments. Dans la toute jeune industrie de la micro-informatique, on assiste, depuis quelques semaines, à une sévère remise en ordre. Les prévisions de marché sont révisées en baisse, la guerre des prix et la floraison des matériels déconcertent les clients éventuels. L'irruption massive d'I.B.M. sur le marché a accéléré cette crise de jeunesse que l'on n'attendait pas si tôt.

MONNAIES

REMONTÉE DU DOLLAR : 8,05 F

En Europe, le franc français a un peu glissé par rapport au mark, dont le cours à Paris s'est nettement élevé au-dessus de son cours habituel de 3,01 F, atteignant 3,0150 F.

Le dollar, qui avait sensiblement fléchi lundi 12 septembre sur l'annonce d'une forte contraction de la masse monétaire américaine, était revenu, à Paris, de 8,04 F à 8 F et, à Francfort, de 2,67 DM à 2,65 DM, s'est raffermi non moins sensiblement, mardi 13 septembre, remontant à 8,05 F et dépassant 2,67 DM.

FAITS ET CHIFFRES

Agriculture

● **Le département de l'agriculture a révisé en baisse les estimations de récolte pour les Etats-Unis.** – Celle de maïs serait réduite de 48 %, avec 110 millions de tonnes contre un record, en 1982, de 215 millions de tonnes. La récolte de soja, estimée à 41 millions de tonnes, diminuerait de 33 %, et celle de coton de 35 % avec 7,78 millions de balles. Pour le blé, la prévision de la mi-août est inchangée : 65 millions de tonnes, soit – 14 %.

La hausse des cours, qui en résulte s'est fait déjà sentir sur les oléagineux. En France, ce poste, au sein de l'indicateur INSEE des prix internationaux des matières premières importées, a augmenté entre juillet et août de 32,1 %.

Affaires

● **La Compagnie française d'entreprises métalliques devient filiale à 100 % d'Usinor.** – La C.F.E.M., filiale depuis 1979 à 50/50 d'Usinor et de Sacilor devient filiale à 100 % de la seule Usinor. Cette reprise du capital, prévue depuis plus d'un an, répond à un souci d' « efficacité de gestion » du premier fabricant français de structures métalliques (tours et plates-formes de forage).

● **Alsthom-Atlantique et Jeumont-Schneider** vont regrouper leurs moyens d'études et de commercialisation des alternateurs hydrauliques. *Une société en nom collectif*, Alsthom-Jeumont, dont le capital sera réparti à raison de 60 % pour Alsthom-Atlantique et 40 % *pour Jeumont-Schneider* vient d'être créée à cet effet. Les fabrications

Commerce extérieur

● **Des crédits français pour le Honduras.** – Le Honduras et la *France ont signé, le 8 septembre*, des protocoles financiers qui mettent à la disposition de Tegucigalpa 103 millions de francs de crédits *mixtes*. Ces crédits, qui se composent de crédits commerciaux garantis et de prêts du Trésor à des conditions très favorables, sont *destinés au financement* d'achat de biens et services français.

BUDGET

Forte diminution des avantages fiscaux

(Suite de la première page.)

Troisième mesure : le relèvement de 1 % de la cotisation vieillesse payée par les salariés au régime de la Sécurité sociale. Les fonctionnaires seront mis à contribution. Cette mesure rapportera 10 milliards de francs.

*Les tranches du barème de l'im*pôt sur le revenu devant être strictement indexées sur la hausse annuelle des prix (relèvement de 9 % de chacune des tranches), le gouvernement a dû prendre les dispositions suivantes pour dégager les sommes nécessaires au maintien de l'impasse budgétaire à 3 % du produit national brut :

● Toutes les déductions accordées aux contribuables sur les revenus imposables (*économies* d'énergie, assurance-vie, investissements Monory, pensions alimentaires...), seront transformées en crédit d'impôt ; l'avantage accordé ne sera donc plus progressif avec le revenu mais dégressif.

● Les déductions exceptionnelles pour frais professionnels dont bénéficient environ quatre-vingt dix professions seraient plafonnées à 35 000 F, voire à 25 000 F contre 50 000 F actuellement.

● Les intérêts des emprunts contractés pour acquérir un logement ne seraient plus déductibles fiscalement que pendant cinq ans au lieu de dix ans.

● La taxe sur les contrats d'assurance automobile sera doublée, passant de 9 à 18 %. Cette mesure rapportera 2,5 milliards de F. L'abattement de 50 % sur les tarifs des vignettes auto ne sera plus accordé qu'au-delà de dix ans d'âge contre cinq ans actuellement.

● Le taux de la T.V.A. sur les locations de voiture et de magnétoscopes serait porté à 33,33 %.

● *Les véhicules de société* ne pourraient plus être comptabilisés en frais généraux et seraient réintégrés dans le revenu imposable.

● Les droits de succession seraient alourdis fortement pour les tranches d'héritage dépassant 10 millions de F, le taux pourrait être porté à 40 ou même 50 % à partir de ce seuil. En revanche, l'abattement à la base serait relevé de 250 000 F à 260 000 F.

Deux décisions devaient être prises par le président de la République lui-même : le régime fiscal des fonds de participation ; la réduction des exonérations accordées au foncier bâti. Au chapitre des mesures favorisant les entreprises, le gouvernement a décidé de reconduire les crédits d'impôt favorisant la recherche.

AL. V.



ÉNERGIE

Cacophonie publicitaire

« Dollar inflation, dollar addition », chanté d'une voix éthérée sur fond de fumées bleues avec effet laser et coq incandescent, la campagne publicitaire tous azimuts lancée par E.D.F. depuis quelques semaines fait grincer *bien des dents.*

Les concurrents, au premier rang desquels les compagnies pétrolières, soulignent, non sans aigreur, que l'équipement électronucléaire — lequel autorise aujourd'hui E.D.F. à vanter le *caractère « national » de son « gisement d'énergie »*. — s'est traduit par un endettement monstrueux (150 milliards de francs, dont environ 40 % en devises) de l'établissement.

« Provocation » pour les uns, *« concurrence déloyale »* pour les autres, la « pub » d'E.D.F. est d'autant plus contestée que, *depuis le 1er avril 1981, toute* campagne d'information visant à préconiser l'utilisation de l'électricité ou des hydrocarbures en vantant leurs avantages — tarifaires ou non — est interdite par la loi, sauf dérogation accordée par l'administration. Dans les faits, *cette contrainte revient à* soumettre à autorisation préalable toute action publicitaire lancée par les producteurs d'énergie et aboutissait jusqu'ici à une *modération spontanée de ceux-ci.*

Reconnaissant l'« ambiguïté » de la campagne d'E.D.F., et le fait qu'elle puisse être *« interprétée de façon variable »*, l'administration ne lui en a pas moins donné le feu vert, *car, présentée* comme une démarche visant à améliorer la notoriété de l'établissement, elle voulait se *situer* dans la droite ligne de la précédente, organisée sur le thème « des hommes au service des hommes ».

Les pouvoirs publics sont embarrassés. Car si ambiguïté il y a, elle réside dans les choix de politique énergétique du gouvernement. *La publicité d'E.D.F.* n'est que la traduction pratique des décisions publiques de l'été, *autorisant*, voire encourageant l'établissement à accroître la *pénétration, dans la consommation*, de l'électricité, considérée comme une énergie d'origine nationale, par opposition aux énergies importées — pétrole, gaz et pour partie charbon.

Le changement de cap de la politique énergétique ne s'étant accompagné ni de modifications concrètes sur le plan réglementaire *(alors que l'appareil juridique* créé depuis 1974 visait au contraire à restreindre les consommations électriques) ni de l'annonce de choix précis sur le développement des énergies concurrentes, l'anarchie est de règle, à commencer dans le domaine de la publicité.

Réduits à la portion congrue *dans les* prévisions de consommation du Plan, les pétroliers entendent défendre chèrement leur part du marché, contre E.D.F., mais aussi contre les *autres : Charbonnages de* France, également présents sur les ondes avec une action de promotion lancée au printemps, et Gaz de France, qui, pour ne pas *être en reste, lancera à l'antenne* sa propre campagne, pour promouvoir les chaudières à condensation. Aussi, les pétroliers ont-ils soumis à l'administration un projet vantant les mérites de leur profession. L'arrêté de mars 1981 visait à éviter la *« cacophonie »* des messages publicitaires ; les décisions de l'été 1983 l'installent...

VÉRONIQUE MAURUS.

FINANCES

Le Brésil accepte les conditions posées par le Fonds monétaire pour le déblocage des crédits

« Nous avons définitivement conclu un accord avec le Fonds monétaire international », a annoncé le ministre des finances du Brésil, M. Ernane Galveas, après s'être entretenu à Washington avec le directeur général du F.M.I., M. Jacques de Larosière.

Le ministre brésilien a précisé qu'une nouvelle « lettre d'intention », exprimant l'engagement de son pays à appliquer le programme renforcé *d'austérité* approuvé par le F.M.I., serait adressée au directeur général avant jeudi. C'est ce que, de son côté, le président de la Banque des règlements internationaux (et gouverneur de la Banque nationale suisse), M. Fritz Leutwiler, a confirmé officiellement aux journalistes dans un entretien qu'il a eu avec eux à la suite de la réunion mensuelle à Bâle des gouverneurs des *principales* banques centrales.

Que M. Leutwiler ait réuni, ce qui est tout à fait inhabituel, une conférence de presse à cette occasion souligne l'inquiétude que suscitaient les développements de l'affaire brésilienne. L'intervention de M. Leutwiler se justifie par le fait que le Brésil n'a pas remboursé à échéance 800 millions de dollars qu'il devait à la BRI au titre d'un *crédit-relais de 1,45 milliard de dollars* accordé par la BRI dans le courant de l'hiver dernier. Pour faire face à cette obligation, le Brésil comptait sur les crédits du Fonds monétaire, mais celui-ci, en mai puis en août, a refusé de mettre à la disposition du Brésil deux tranches successives de 400 millions de dollars environ, chacune faisant partie du crédit global de 4,9 milliards de dollars consenti par le *F.M.I.* au Brésil au mois de janvier dernier.

Le refus du F.M.I. était motivé par le fait que le Brésil n'avait pas tenu ses engagements en ce qui *concerne* l'application du *programme de redressement.*

La signature par M. Galveas de la « lettre d'intention » devrait normalement aboutir au déblocage des fonds d'ici à la fin du mois d'octobre. C'est pourquoi la BRI, sans accorder formellement de nouveau délai au Brésil, s'abstiendra de faire jouer la clause de garantie auprès des banques centrales qui la lui ont accordée (dont la Banque de France), dans l'espoir que le Brésil, à l'aide de crédits reçus par le Fonds monétaire, pourra la rembourser.

M. Leutwiler a encore révélé que *les banques centrales des principaux* pays d'Europe et du Japon estimaient *« prématurée »* la demande *formulée par le Fonds monétaire* de lui accorder un prêt de 3 milliards de dollars. On sait que l'Arabie Saoudite subordonne l'octroi d'un prêt au F.M.I. de 3 milliards de dollars également à l'octroi parallèle d'un prêt en provenance de pays industrialisés. Il semble bien que le président de la Bundesbank, M. Karl Otto Poehl, ait fait prévaloir son point de vue, à savoir qu'il *n'y avait pas péril en la demeure*, car le Fonds monétaire n'éprouve pas de véritables problèmes de liquidité. Avant *de se* prononcer, il faut savoir si le Congrès américain finira par voter l'augmentation du quota américain, ce qui ouvrirait la voie à une augmentation de 47,5 % des ressources propres du Fonds (décision prise en principe au mois de février dernier).

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

TOTAL Compagnie Française des Pétroles

COMPTES AU 30 JUIN 1983 (SOCIÉTÉ MÈRE)
(en millions de francs : M.F.)

Le conseil d'administration de la Compagnie Française des Pétroles, dans sa séance du 7 septembre, a examiné les *comptes de la société* mère au 30 juin.

Le bénéfice net s'établit à 399 M.F., à comparer à 424 M.F. pour le premier semestre 1982 et 441 M.F. pour l'ensemble de l'année 1982.

La plus grande partie des dividendes à recevoir a été encaissée au premier semestre, soit 1 147 M.F., qui proviennent surtout des filiales de production en mer du Nord et en Indonésie. Le résultat de l'ensemble de l'exercice ne devrait pas, selon les prévisions actuelles, être très supérieur au résultat du 30 juin.

La marge brute d'autofinancement est de 1 939 M.F. Les provisions et amortissements, de 1 540 M.F., correspondent pour l'essentiel à l'amortissement de dépenses d'exploration pétrolière faites au premier semestre et à des provisions sur certaines filiales de raffinage et de distribution à l'étranger.

La cession des intérêts du groupe dans ATO Chimie et Chloé Chimie a été comptabilisée au premier semestre et s'est traduite par une incidence négative de 128 M.F. sur le résultat.

Les comptes de la société mère ne reflètent que partiellement la situation des filiales de raffinage et de distribution. Il est à noter que les pertes subies par la Compagnie Française de Raffinage n'apparaîtront au niveau du groupe que dans les comptes consolidés, et que l'effet des mesures récentes, limitant artificiellement les prix des produits pétroliers à la sortie des raffineries en France, affectera le résultat consolidé de l'exercice 1983.



PETIT BATEAU VALTON S.A.

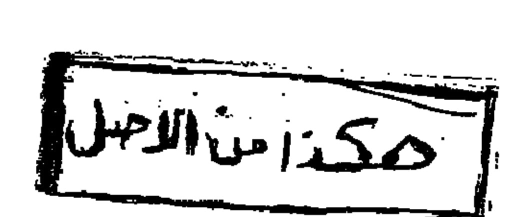
Le chiffre d'affaires hors taxes cumulé des 8 premiers mois de 1983 s'établit à F 386,2 millions contre F 344,8 millions pour la même période de 1982 marquant ainsi une progression de 12 %.

BANQUE COMMERCIALE POUR L'EUROPE DU NORD (EUROBANK)

Société anonyme
au capital
de 600 000 000 de francs
entièrement versés
Siège social à Paris 8e
79-81, boulevard Haussmann
R.C. Paris B 562 061 671 00011

Avis de convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués au siège social, le mercredi 7 décembre 1983, à 14 h 30, en assemblée générale extraordinaire, en vue d'autoriser le conseil d'administration à procéder en une ou plusieurs fois à une augmentation du capital de F 600 millions à F 720 millions, en numéraire et/ou par incorporation de réserves.



Le concept de la décennie 80 : le système ALS

Dans la période de crise économique qu'elles connaissent actuellement, les entreprises sont soumises à de sérieuses contraintes financières.

Parmi celles-ci, l'augmentation des coûts de gestion, sous la pression des charges locatives, n'est pas la *moindre*. Elle *influe* de façon décisive sur leurs choix en matière d'aménagement de bureaux.

Autre paramètre important : toute installation doit pouvoir s'adapter continuellement à l'évolution de l'entreprise et permettre des réorganisations souples en fonction des modifications de ses activités.

Atal a été l'un des premiers fabricants à intégrer ces impératifs dans la définition de son système : A.L.S.

L'aménagement d'un ensemble de bureaux commence, pour Atal, par l'étude exhaustive et rigoureuse des besoins exacts de ses clients. Cette étape est *indispensable pour construire et installer* des aménagements A.L.S. évolutifs.

L'analyse de l'organigramme permet de transcrire les relations fonctionnelles entre les différents services et niveaux hiérarchiques en termes d'implantation efficace et rationnelle. On obtient ainsi les diagrammes de circulations des personnes et des informations permettant des accès plus rapides entre les différents points, en tenant compte également de leur fréquence.

Bien évidemment, il faut recenser les différents postes de travail, les types de matériels utilisés de façon à connaître *parfaitement tous les éléments qui* constitueront le nouvel espace de travail.

Le type de travail effectué, la quantité de communications avec l'extérieur, l'importance relative des réunions, de l'accueil dans l'ensemble des activités de la société, la nécessité de stocker ou d'archiver de la documentation, toutes ces questions, Atal les étudie.

En effet, pour installer l'A.L.S., il faut avoir repéré et caractérisé toutes les relations qui lient les éléments les uns aux autres.

Il s'agit, en quelque sorte, de prendre le pouls de la société ou du service car on n'impose pas un système qui engage le travail quotidien de tout un groupe de personnes. Il faut au contraire traduire la spécificité de ce groupe, la dynamique de ses activités, en un mot : respecter sa vie propre.

L'ossature du système, ce sont les cloisons A.L.S. Grâce à elles, il est possible de structurer l'espace de travail en délimitant précisément les différentes zones d'activités ainsi que les surfaces destinées à la ciculation, aux services communs (photocopie, fournitures, etc.), aux réunions, au repos.

Avec le système de cloisons A.L.S., la répartition de l'espace de travail n'est jamais figée. Tous les problèmes de destruction ou de reconstruction des cloisons internes que rencontre une entreprise qui veut évoluer sont définitivement supprimés.

De plus, ces cloisons sont conçues pour assurer la distribution de l'énergie et de l'information, en toute sécurité. Climatisation, prises électriques et éclairages sont aisément adaptables sur tous les modules A.L.S.

Atal offre également avec l'A.L.S. la possibilité d'intégrer tous les branchements informatiques, télématiques et bureautiques de l'avenir.

Les fluides circulent dans les plinthes clipsées en partie basse. Les gaines techniques électriques comportent deux couloirs distincts qui assurent la séparation des courants haute et basse tension.

Le système A.L.S. fait ainsi partie intégrante du second œuvre.

Prévoir les besoins futurs

La logique d'une entreprise, c'est l'évolution. Il faut donc prohiber les réponses fixes et immuables à ses besoins en installation de bureaux. C'est pourquoi *le* système A.L.S. est un système modulaire : sa flexibilité lui permet toutes les adaptations, toutes les innovations, du développement d'un service à l'introduction de nouvelles technologies.

Personnaliser un espace commun

Aujourd'hui, on sait que l'aménagement d'un espace de travail n'est parfaitement réussi que si, dans un espace ouvert, les postes de travail individuels sont personnalisés. En conséquence, Atal s'est attaché à *préserver* la confidentialité de chaque poste de travail.

Le système A.L.S. garantit l'isolement visuel et acoustique indispensable.

Comment ? A l'intérieur de ces cloisons, une mousse « absorbe » les différents bruits environnants. Cette correction acoustique est accrue par la suppression de toute réverbération du son, grâce aux revêtements.

L'agrément visuel, quant à lui, est obtenu grâce aux formes douces et arrondies de chaque élément et à l'emploi d'une palette de coloris particulièrement soignée, présentée sous forme d'harmonies et permettant d'obtenir des ambiances. Dans un bureau, un espace personnel se doit d'être parfaitement fonctionnel.

Par son exploitation rationnelle de la dimension verticale, le système A.L.S. *résoud* très *efficacement* le problème classique du rangement. Les éléments de classement, suspendus aux cloisons, se fixent à la hauteur désirée et permettent ainsi une lecture verticale immédiate.

Atal, avec l'A.L.S., réalise les aménagements correspondant aux fonctions spécifiques de chaque utilisateur en donnant toute leur place aux impératifs de communication. Cela va du bureau « ouvert » et « semi-ouvert » au bureau « semi-fermé », voire « fermé ».

L'adaptation à tous types de postes est possible, qu'ils soient de direction, secrétariat, informatique, quels que soient les secteurs d'activité dans lesquels ils sont présents.



Atal : aussi toute une gamme de produits

Atal a créé l'A.L.S. avec le Designer Jean-Pierre Vitrac, mais Atal, c'est aussi toute une gamme de produits :

– Des séries :
- mobilier bois
- mobilier métallique
- siège
- rayonnage
- classement.

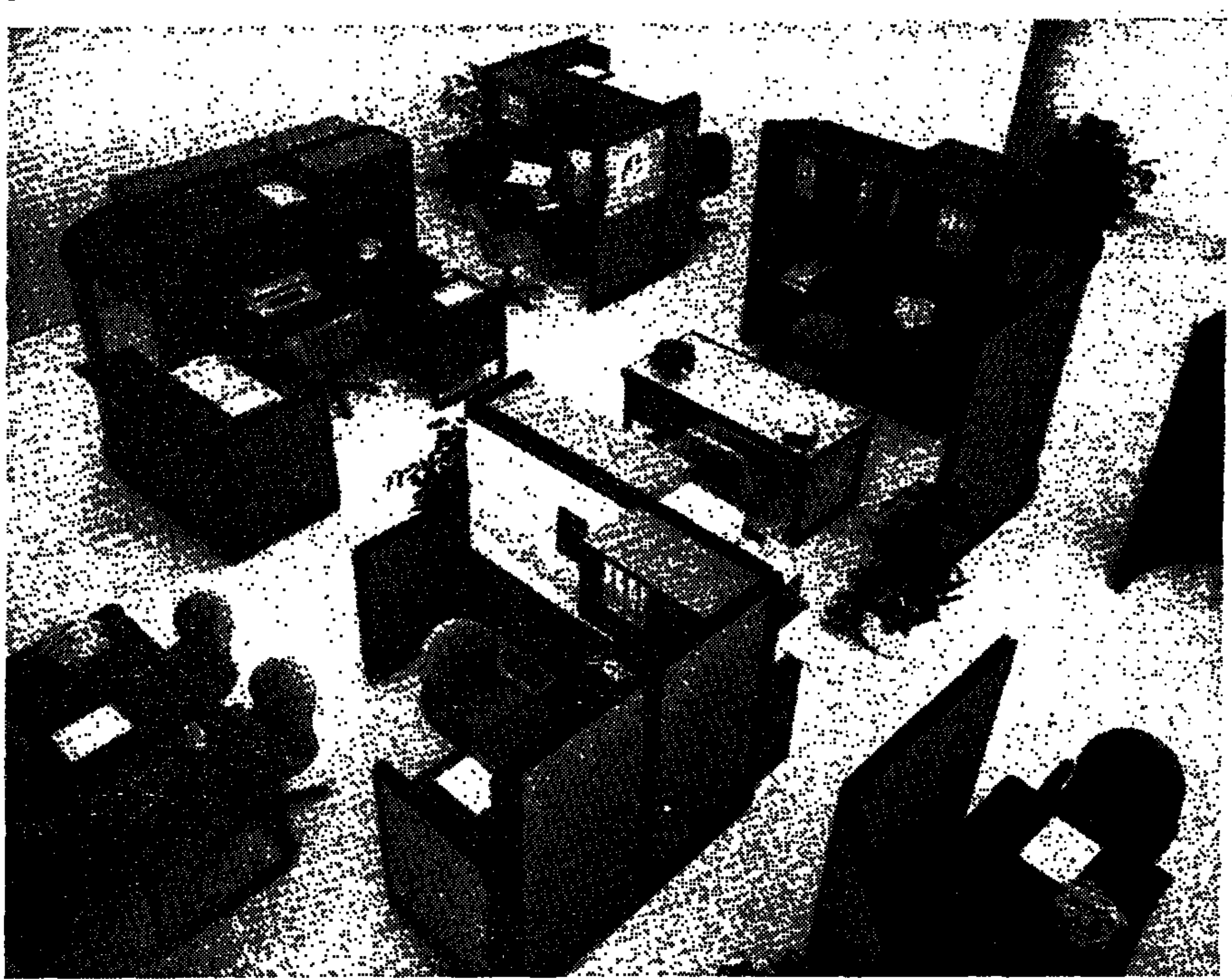
– Les impératifs de leur production :
- répondre à toutes les fonctions d'une entreprise, demande d'une clientèle : du haut de gamme au modèle le plus simple,
- caractéristiques qualitatives (ex. : simplicité technique du montage),
- la conception.

Atal a également *créé* une nouvelle gamme de supports informatiques spécifiquement adaptés à l'A.L.S.

Ces supports répondent aux exigences ergonomiques pour l'utilisation, à chaque poste de travail, de différents écrans et claviers.

- Le poste permet le réglage en hauteur et en inclinaison de la surface de l'écran ;
- le clavier est indépendant de l'écran, il est également réglable en hauteur et inclinaison ;
- Ces différents réglages permettent d'adapter parfaitement le poste de travail à l'opérateur.

Cet ensemble de support peut être utilisé en poste de travail individuel ou intégré aux cloisons A.L.S. : fixés sur les rainures des profils, les supports peuvent être réglés à n'importe quelle hauteur.



Les innovations du système A.L.S.

A.L.S. est différent, par sa conception et son aspect, de tous les autres mobiliers de bureau.

Atal s'est en effet refusé à répéter les styles d'ameublement traditionnels et a préféré explorer les pistes nouvelles ouvertes par les matériaux qu'il a choisis.

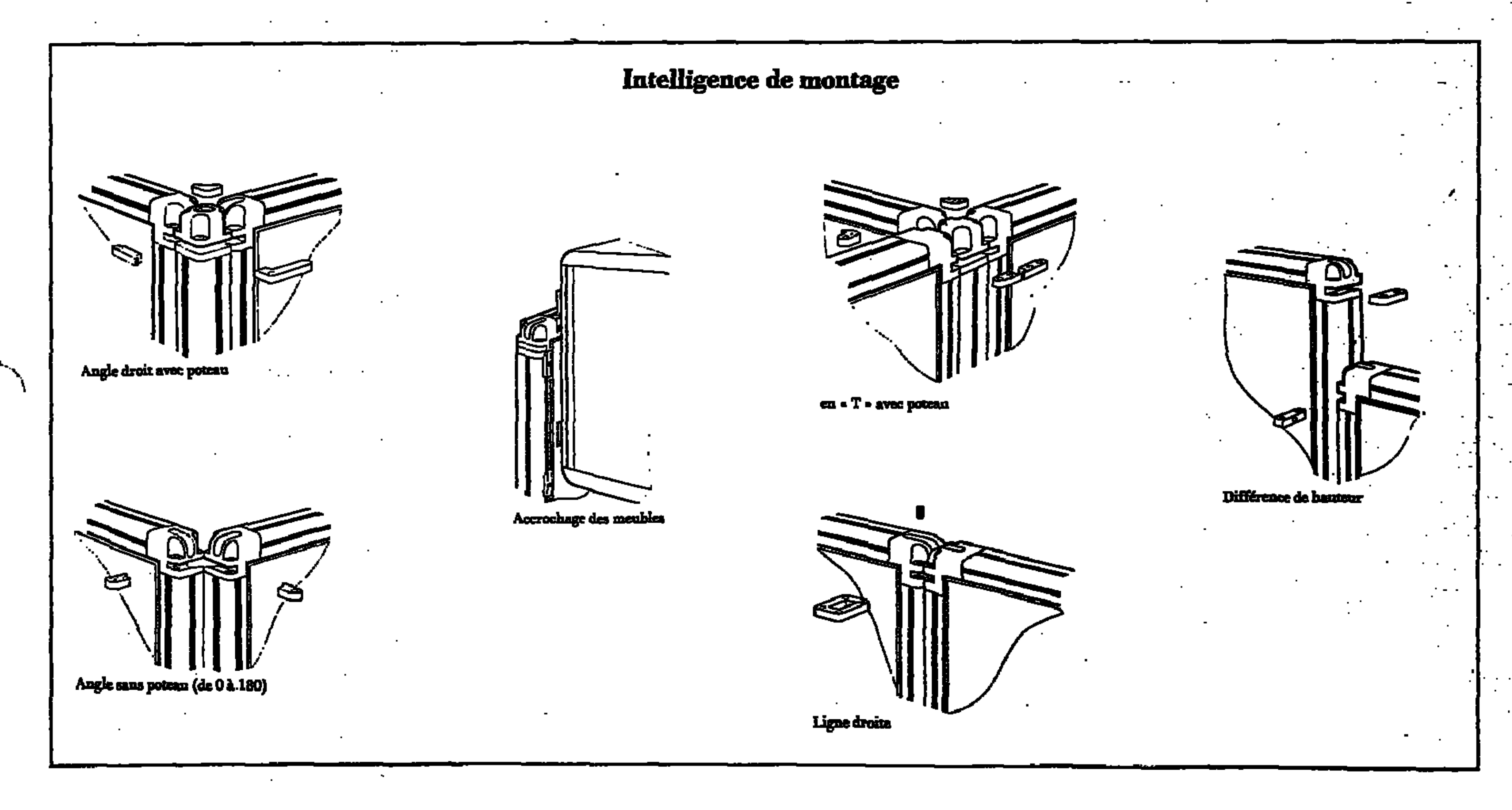
La structure de base du système A.L.S. ?

C'est un profilé d'aluminium anodisé. Les postes de travail A.L.S. seront ainsi 3 *fois* moins lourds qu'un bureau traditionnel.

Le système Technal qui a été adopté pour l'assemblage des éléments A.L.S. permet d'offrir un système de montage fiable et simple.

L'autre point fort du système A.L.S. : son mode d'accrochage qui permet d'installer et de régler les différents éléments A.L.S. sans aucune difficulté.

L'emploi de tenons coulissants dans les filières garantit la solidité des fixations. Tout le réglage repose sur des pitons, eux aussi coulissants, montés sur rainures. Les possibilités de réglage sont dès lors bien plus grandes qu'avec un système traditionnel de crémaillères.



MARCHÉS FINANCIERS

PARIS

13 septembre

Vif repli

Rumeurs... rumeurs... La séance a été singulièrement perturbée mardi en raison d'un certain nombre d'informations, généralement non confirmées, voire de simples supputations, qui ont rapidement circulé tant sur le marché des actions que sur celui du métal fin.

Pour les uns, le déroulement très heurté des transactions lundi soir à Wall Street (voir par ailleurs), en dépit du démenti officiel opposé par la Réserve fédérale aux rumeurs de révision des dernières statistiques hebdomadaires sur la masse monétaire, ne doit pas faire illusion. « Il n'y a pas de fumée sans feu », *rappelait-on sous les lambris du Palais Brongniart en attendant d'en savoir un peu plus sur l'attitude future du Fed à l'égard de la circulation monétaire.*

La réaction du marché new-yorkais déclenchait une série de ventes à Paris, notamment sur les valeurs pétrolières. Un instant « réservée à la baisse », Esso perdait finalement 4 %, entraînant dans son sillage Raffinage, Française des Pétroles et Elf-Aquitaine, tandis que Thomson-C.S.F. et Galeries Lafayette régressaient de 5 %. Générale de Fonderie, en progrès de 5,3 % la veille, chutait de 3,5 %.

Côté hausses, seule la progression de 3 % de S.G.E.-S.B. méritait d'être signalée alors que Saint-Gobain fait officiellement son entrée dans le groupe. En clôture l'indicateur était en recul de 1 %.

Pour les autres, les spécialistes du marché de l'or, les rumeurs de vente pour compte portugais, alliées à une éventuelle découverte de gisement au Brésil, ont également joué, pesant sur le métal fin. Celui-ci est retombé de 416,90 à 406,75 dollars à Londres tandis que le lingot perdait 1 100 F à 106 000 F, le napoléon étant inchangé, à 689 F.

NEW-YORK

Marché très heurté

Au cours d'une séance jugée par les professionnels comme l'une des plus volatiles de ces derniers mois (114 millions de titres ont été échangés contre 77,9 millions le vendredi précédent), le marché new-yorkais a subi une évolution *en dents de scie assez* spectaculaire.

Peu après l'ouverture, la cote avait bondi de près de 20 points en termes d'indice Dow Jones des industrielles, les opérateurs tenant à manifester ainsi la satisfaction que leur procurait l'annonce d'une diminution *plus importante que prévue* (2 milliards de dollars) de la masse monétaire américaine pour la semaine bancaire s'achevant le 31 août dernier.

Quelques minutes après, la communauté financière devait toutefois recevoir une douche froide sous l'effet de rumeurs persis*tantes selon* lesquelles ces statistiques si favorables aux marchés pourraient faire l'objet d'une révision en baisse de la part de la Réserve fédérale. Du coup, on a assisté, au « Big Board », à une rafale d'ordres de ventes et le Dow Jones, qui avait à un moment franchi le seuil de 1 248,30 points, niveau record atteint le 16 juin dernier, faisait rapidement marche arrière sous le poids des prises de bénéfices jusqu'à accuser en clôture un recul de 10,67 points, pour *s'établir finalement à 1 229,07.*

En quelques heures, le Dow Jones a donc fluctué de plus de 30 points et le démenti officiel du Fed aux rumeurs rapportées ci-dessus n'a pas complètement rassuré les familiers de Wall Street.

VALEURS	Cours du 9 sept.	Cours du 12 sept.
Alcoa	46 3/4	45 5/8
A.T.T.	65 3/4	65 5/8
Boeing	40 3/4	41
Chase Manhattan Bank	49 5/8	50
Du Pont de Nemours	54 1/8	52 3/8
Eastman Kodak	68 1/8	68
Exxon	38 3/4	38 3/8
Ford	61 1/2	60 3/4
General Electric	50 5/8	49 7/8
General Foods	47 3/4	47 5/8
General Motors	73 1/8	72
Goodyear	30 1/4	30 1/8
I.B.M.	121 3/8	121 1/2
I.T.T.	45	45
Mobil Oil	33 1/2	32 3/4
Pfizer	38 7/8	37 3/4
Schlumberger	57 1/2	56 1/8
Texaco	38 3/8	38 1/8
U.A.L. Inc.	30 3/4	28 7/8
Union Carbide	70 7/8	70 3/8
U.S. Steel	29 3/4	28 5/8
Westinghouse	47	46 1/4
Xerox Corp.	45	45

LA VIE DES SOCIÉTÉS

COMPAGNIE GÉNÉRALE D'ÉLECTRICITÉ. – L'émission de titres participatifs de la C.G.E. *qui devait initialement* porter sur 800 millions de francs (*le Monde* du 12 août) a été relevée à 1 milliard de francs, le montant initial de 800 millions ayant déjà été couvert en pré-placement en raison du succès remporté par les modalités de cette opération.

Le détail complet de cette dernière sera annoncé le 15 septembre prochain, à l'occasion d'une conférence de presse conjointe de MM. Jean-Pierre Brunet et Georges Pebereau, respectivement président et directeur-général de la Compagnie générale d'électricité. Pour l'heure, on sait qu'outre une partie fixe portant sur 60 % du nominal, la rémunération des futurs détenteurs de titres participatifs C.G.E. sera également calculée sur une partie variable (à hauteur de 40 %) indexée, en principe, sur la marge brute d'autofinan*cement consolidée de l'entreprise.*

GÉNÉRALE DE TRANSPORT ET D'INDUSTRIE. – La cotation des actions et des obligations convertibles de la société G.T.I., négociées à la cote officielle de la Bourse de Paris, sont suspen*dues depuis le 8 septembre dernier dans* l'attente d'un projet d'offre publique d'échange visant ces actions. Ce projet a été concrétisé par la suite, puisque la Compagnie de navigation mixte vient d'informer la chambre syndicale des agents de change de son intention de lancer une O.P.E. sur les actions de la Compagnie générale de transport et d'industrie contre des actions à émettre dans la pro*portion de cinq actions Compagnie de* navigation mixte pour six actions Générale de transport et d'industrie, émises avec jouissance du 1er janvier 1983.

La Compagnie de navigation mixte rappelle qu'elle détient déjà 54,72 % du capital *de la G.T.I. (sous forme de* 756 717 actions) et 24 414 obligations convertibles 8 % 1974. Pour sa part, le conseil d'administration de la G.T.I. a exprimé son accord sur l'opération envisagée, et le conseil de la Navigation mixte a arrêté le principe d'une émission d'obligations convertibles destinée, notamment, au développement de la G.T.I. et dont les modalités seront bientôt connues.

INDICES QUOTIDIENS
(INSEE, base 100 : 31 déc. 1982)

	9 sept.	12 sept.
Valeurs françaises	137,6	138,3
Valeurs étrangères	155	157,7

Cie DES AGENTS DE CHANGE
(Base 100 : 31 déc. 1982)

	9 sept.	12 sept.
Indice général	134,7	135,2

TAUX DU MARCHÉ MONÉTAIRE
Effets privés du 13 sept. .... 12 1/2 %

COURS DU DOLLAR A TOKYO

	12 sept.	13 sept.
1 dollar (en yens)	243,10	243,88

BOURSE DE PARIS Comptant 13 SEPTEMBRE

VALEURS	% du nom.	% du coupon	VALEURS	Cours préc.	Dernier cours	VALEURS	Cours préc.	Dernier cours	VALEURS	Cours préc.	Dernier cours	VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
[illegible]														

SICAV 12/9

VALEURS	Émission Frais incl.	Rachat net	VALEURS	Émission Frais incl.	Rachat net
[illegible]					
Horizon	594 60	567 64 ◆	Uniforcier	642 68	613 52
I.M.S.I.	350 58	334 68	Unigestion	615 95	588 02
Indo-Suez Valeurs	659 17	629 28	Uni-Japon	1073 04	1024 38
Ind. française	12218 09	12218 09	Unirente	1720 07	1663 51
Interoblig.	10150 53	9690 24	Univer	12581 91	12581 91
Intersélect France	258 68	246 95	Valorem	396 33	378 36
Intervaleurs Indust.	377 69	360 56	Valorg	10575 42	10522 81
Invest. Obligataire	11983 89	11959 97	Valrexel	116109 10	115983 11
Invest. St-Honoré	701 85	670 02	Worms Investiss.	715 14	682 71
Laffitte-crt-terme	113794 96	113794 96			
Laffitte-Expansion	632 05	603 99			

◆ : prix précédent.

Compte tenu de la brièveté du délai qui nous est imparti pour publier la cote complète dans nos dernières éditions, nous pourrions être contraints parfois à ne pas donner les derniers cours. Dans ce cas ceux-ci figureraient le lendemain dans la première édition.

Marché à terme

La Chambre syndicale a décidé de prolonger, après la clôture, la cotation des valeurs ayant été exceptionnellement l'objet de transactions entre 14 h. 15 et 14 h. 30. Pour cette raison, nous ne pouvons plus garantir l'exactitude des derniers cours de l'après-midi.

Compensation	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Dernier cours	Compt. Premier cours
2135	4,5 % 1973	2091	2075	2070	2056
3025	C.N.E. 3 %	3000	3010	3015	3000
186	Accor	173 50	168	168	168
710	Agence Havas	767	749	749	749
480	Air Liquide	451	445 50	444 50	440 20
300	Als. Superm.	298	295 10	296 10	296 10
[illegible]					
505	Eurafrance	494	485	485	....
765	Euromarché	754	740	740	755
700	Europe n° 1	858	850	849	843
630	Facom	639	653	658	653
940	Fichet-Bauche	938	940	940	931
148	Finextel	156	155 90	155 80	164 20
[illegible]					
410	Penhoet	440	438	438	434
765	Pernod-Ricard	733	720	717	715
185	Pétroles (Fse)	154	150	150 50	150
42	– (certific.)	36 50	36	36 10	36
94	Pétroles B.P.	75 10	73	73 10	74 40
177	Peugeot S.A.	206 20	204	206	204
80	Poclain	80	78 50	78 50	79
360	Poliet	353	348	348	341 20
114	Pompey	119	116 50	116 50	115 10
325	P.M. Labinal	338	338	337	320
1130	Presses Cité	1091	1091	1091	1082
[illegible]					
980	B. Ottomane	955	955	965	938
650	BASF (Akt)	622	600	598	600
640	Bayer	600	600	590	588
690	Buffelsfont.	709	671	676	665
46	Charter	42 40	42 80	42 80	42 25
520	Chase Manh.	534	529	529	522
335	Cie Pétr. Imp.	352 50	345	345	340 10
107	De Beers	103 60	100	99	99
1320	Deutsche Bank	1240	1215	1214	1216
194	Dome Mines	180	172	172	173
415	Driefontein Ctd	399 90	384 50	382	379 20
[illegible]					
74	Matsushita	74 50	72 05	72	72 05
1080	Merck	1012	986	986	988
850	Minnesota M.	870	850	850	865
370	Mobil Corp.	360 20	344 90	345	344 90
20800	Nestlé	20240	19700	19700	19800
840	Norsk Hydro	781	776	770	766
1230	Petrofina	1186	1158	1160	1150
675	Philip Morris	691	668	663	662
169	Philips	177	168 50	168 50	170
550	Pres. Brand	550	530	529	522
[illegible]					
1320	IBM	1329	1279	1282	1273
61	Ito-Yokado	61 90	61	60 50	61
460	ITT	494	486	480	490
[illegible]					
495	Xerox Corp.	491	480	480	....
3 02	Zambia Corp.	2 97	2 92	2 90	2 91

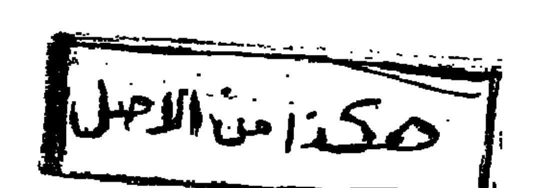
c : coupon détaché ; * : droit détaché ; o : offert ; d : demandé.

COTE DES CHANGES

MARCHÉ OFFICIEL	COURS préc.	COURS 13/9	COURS DES BILLETS AUX GUICHETS Achat	Vente
Etats-Unis ($ 1)	8 002	8 076	7 840	8 240
Allemagne (100 DM)	301 380	301 600	290	310
Belgique (100 F)	14 982	14 976	1 420	15 300
Pays Bas (100 fl.)	269 470	269 670	258	276
Danemark (100 krd)	84 080	84 030	80	88
Norvège (100 k)	108 290	108 440	106	112
Grande-Bretagne (£ 1)	12 052	12 057	11 550	12 350
Grèce (100 drachmes)	8 685	8 715	8	10 100
Italie (1 000 lires)	5 047	5 062	4 707	5 200
Suisse (100 fr.)	370 550	371 250	359	380
Suède (100 krs)	101 980	102 280	99	106
Autriche (100 sch)	42 920	42 940	41 800	43 800
Espagne (100 pes.)	5 307	5 316	5	5 600
Portugal (100 esc.)	6 455	6 490	5 500	6
Canada ($ can 1)	6 513	6 556	6 280	6 620
Japon (100 yens)	3 296	3 311	3 170	3 330

MARCHÉ LIBRE DE L'OR

MONNAIES ET DEVISES	COURS préc.	COURS 13/9
Or fin (kilo en barre)	107700	105700
Or fin (en lingot)	107100	106000
Pièce française (20 fr)	689	689
Pièce française (10 fr)	410	.....
Pièce suisse (20 fr)	686	685
Pièce latine (20 fr)	660	662
Souverain	820	819
Pièce de 20 dollars	4310	4350
Pièce de 10 dollars	2030	2015
Pièce de 5 dollars	1250	.....
Pièce de 50 pesos	4400	4385
Pièce de 10 florins	695	689



Le Monde

UN JOUR DANS LE MONDE

IDÉES

Le numéro du « Monde » daté 13 septembre 1983 a été tiré à 528 182 exemplaires

Le Nicaragua demande une réunion d'urgence du Conseil de sécurité de l'ONU

Le Nicaragua a demandé, le lundi 12 septembre, une réunion d'urgence du Conseil de sécurité des Nations unies, après les attaques aériennes répétées dont son territoire a été l'objet la semaine dernière. Il veut mettre en cause directement les Etats-Unis, dont « *le soutien économique et militaire aux contre-révolutionnaires* » est déterminant dans l'escalade actuelle, a précisé M. Tomas Borge, ministre de l'intérieur, à la veille de son départ pour une tournée dans huit pays européens, dont la France.

A cinq reprises, selon les affirmations officielles à Managua, des avions pilotés par des opposants au régime révolutionnaire ont survolé le territoire national et bombardé, ou approché, des objectifs « *sensibles* » la partie militaire de l'aéroport international Cesar-Augusto-Sandino de la capitale, des réservoirs dans le port de Corinto, un centre de télécommunications, un camp des forces armées... L'Alliance révolutionnaire démocratique (ARDE) de l'ancien guérillero antisomoziste Eden Pastora, passé à l'opposition au régime sandiniste, a revendiqué ces attaques. Selon l'ARDE, les avions décolleraient de *terrains contrôlés* par ses hommes en territoire nicaraguayen. Le gouvernement de Managua croit plutôt que ces appareils décollent du Honduras ou du Costa-Rica, ses voisins du nord et du sud.

A Paris, un porte-parole du Quai d'Orsay a déclaré, le 12 septembre, que ces attaques aériennes contre le Nicaragua « *constituent une escalade de violence que la France déplore* ». Rappelons que le gouvernement français appuie les efforts du groupe de pays dits « de Contadora » – Panama, Mexique, Colombie, Venezuela, – qui s'efforcent de promouvoir des solutions pacifiques en Amérique centrale.

Le même jour, un protocole financier d'un montant de 120 millions de francs de crédit, destinés à des projets d'équipements civils était signé à Paris entre la France et le Nicaragua. Aussi, l'aide française à Managua se trouvera-t-elle augmentée de 20 % en 1983 par rapport à 1982.

Le « Magazine-hebdo » fait paraître son premier numéro

Le *Magazine-hebdo*, que lance M. Alain Lefèbvre et qu'il présente comme le « *premier des news de deuxième génération* », sera mis en vente (le numéro 10 F) pour la première fois jeudi 15 septembre. Tiré à 600 000 exemplaires, comportant 180 pages en couleurs, le nouvel hebdomadaire « *se situera résolument dans une opposition ferme mais tranquille au régime socialiste* », selon la formule de son fondateur. Le *Magazine-hebdo*, dont l'équipe rédactionnelle est à pied d'œuvre depuis six mois, sera « *moderne et pas de gauche* », comme l'affirme un slogan publicitaire. Vingt-trois millions de francs seront consacrés à sa seule campagne de promotion.

Une semaine après la relance des *Nouvelles* (ex-littéraires) qui, sous la conduite de M. Jean-Pierre Ramsay, entend prouver la valeur de son « *bon gauche* », le lancement de cet hebdomadaire de droite est l'événement de la rentrée en matière de presse, préparé de longue date (*le Monde* du 23 juin). Une cinquantaine de journalistes permaments ont réalisé plusieurs numéros zéro, sous la direction de M. Jean-Claude Valla, ancien rédacteur en chef du *Figaro-Magazine*. Deux autres anciens collaborateurs de l'hebdomadaire de M. Louis Pauwels ont été recrutés : MM. Henri-Christian Giraud (rédacteur en chef de la rubrique Société du nouveau titre) et Christian Durante (rédacteur en chef du service culture-spectacles).

Dans l'équipe rédactionnelle, on relève les noms de M. François Bonnemain, chef du service politique (ancien rédacteur en chef à France-Inter), auquel participe Mme Michèle Ferniot, et de M. Jacques Hébert, ancien rédacteur en chef adjoint de TF 1, adjoint naguère de M. Patrice Duhamel, qui figure au nombre des conseillers de la direction de *Magazine-hebdo*.

Le nouveau titre, qui dispose de 30 millions de francs lors de son lancement, est édité par Semper, société anonyme dont M. Alain Lefebvre est l'actionnaire principal. Rappelons que M. Lefebvre contrôle par ailleurs 60 % des parts de Publication Groupe Media et Groupe Media Associés, Hachette détenant 40 % des parts, – groupe qui édite les magazines *Jacinte, Enfants magazine* (tous deux tirés à 250 000 exemplaires), *Vingt ans* (170 000 exemplaires) et le mensuel féminin *Biba* (300 000 exemplaires).

★ *Magazine-hebdo*, 33, rue Jean-Goujon, 75008 Paris, tél. : 256-44-55.

LES NÉGOCIATIONS ENTRE CREUSOT-LOIRE, LA C.G.E. ET LES POUVOIRS PUBLICS POURRAIENT ÊTRE RETARDÉES

Un conseil d'administration de Creusot-Loire a été réuni dans la matinée du 13 septembre. M. Pineau-Valenciennes, P.-D.G. du groupe devait y faire le point des négociations, tant avec les pouvoirs publics qu'avec la C.G.E. (*le Monde* du 9 septembre). Ces négociations apparemment continueront et devraient, théoriquement, s'achever dans quarante-huit heures. Mais la pendule pourrait être arrêtée. Ce conseil a mandaté son président pour demander un nouveau report du délai de réunion de l'assemblée générale et a décidé de se réunir une nouvelle fois avant la fin du mois de septembre.

Il semble acquis cependant qu'Usinor reprendrait la plus grande partie de la sidérurgie de Creusot-Loire, secteur le plus déficitaire du groupe, tandis que Sacilor – seul ou en association avec Usinor – prendrait le contrôle d'Imphy.

M. ANDRÉ ROUSSELET ENTRE AU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA COMPAGNIE GÉNÉRALE DES EAUX

M. André Rousselet, P.-D.G. de l'agence Havas, va entrer au conseil d'administration de la Compagnie générale des eaux.

Cette cooptation, explique la société, s'inscrit dans le cadre de sa politique de diversification dans le secteur de la communication. La Générale des eaux envisage de se lancer dans la télédistribution en France et à l'étranger.

[M. André Rousselet, qui connaît de longue date le P.-D.G. de la Générale des eaux, M. Dejourny, va entrer semble-t-il au conseil d'administration, autant à titre personnel que comme P.-D.G. de l'agence Havas. Il avait été un de ceux qui, dans les allées du pouvoir, avaient vivement combattu au mois de juillet la tentative du groupe nationalisé Saint-Gobain de prendre une participation importante dans la Générale des eaux. Outre les coopérations possibles entre Havas et la Générale des eaux dans la télédistribution, sa présence au conseil d'administration pourrait être destinée à contrebalancer l'influence de Saint-Gobain... J.-M. Q.]

EDMONDE CHARLES-ROUX ET DANIEL BOULANGER SONT ÉLUS A L'ACADÉMIE GONCOURT

Mme Edmonde Charles-Roux et M. Daniel Boulanger ont été élus mardi 13 septembre membres de l'académie Goncourt. Les deux écrivains remplacent respectivement Armand Salacrou, quatre-vingt-quatre ans, qui a demandé à accéder à l'honorariat, et Armand Lanoux, décédé au printemps dernier.

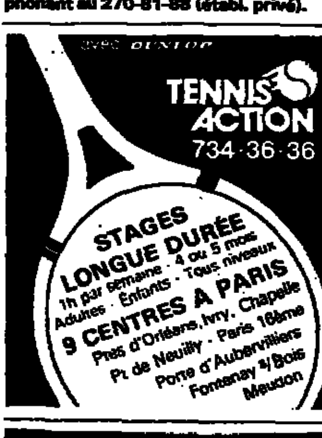
[Mme Edmonde Charles-Roux est née le 17 avril 1920 à Neuilly-sur-Seine. Fille de diplomate, elle fit ses études au lycée Chateaubriand de Rome. Elle fit partie des armées de libération et fut, en particulier, attachée au cabinet du général de Lattre de Tassigny. Après la guerre, elle entreprit une carrière de journaliste et dirigea notamment la rédaction de l'édition française de *Vogue* de 1950 à 1966.

Son œuvre littéraire se partage entre le roman et la biographie, notamment celle de la grande créatrice de mode Coco Chanel sur laquelle elle écrivit *Elle, Adrienne (1971), l'Irrégulière ou mon itinéraire Chanel, le Temps Chanel* (1979). Elle a obtenu le prix Goncourt en 1966 pour *Oublier Palerme* dans lequel elle contait, sous le couvert du romanesque, ses souvenirs de fille de diplomate et de femme de la société parisienne. La plupart de ses œuvres ont été publiées par Grasset.]

[Né en 1922 à Compiègne (Oise), Daniel Boulanger, après des études au petit séminaire Saint-Charles, à Chauny, a embrassé une carrière artistique très diverse. Il est, en effet, romancier, poète et nouvelliste, scénariste et dialoguiste. Il a obtenu en 1979 le grand prix littéraire Pierre de Monaco pour l'ensemble de son œuvre. *Vessies et lanternes* a été primé par l'Académie française en 1971, et *Fouette cocher* en 1974 par les Goncourt. Parmi les autres ouvrages qui ont jalonné sa carrière, on doit citer *l'Ombre, le Joueur polygame* (Éditions de Minuit, 1959 et 1960), qui l'ont rapproché un temps du nouveau roman et, parmi ses nombreux recueils de nouvelles, *les Noces du merle, l'Enfant de Bohème, Un arbre dans Babylone*.]

L'ÉCRIVAIN AMÉRICAIN WILLIAM GOYEN EST MORT

Nous apprenons la mort de l'écrivain américain William Goyen à Los Angeles. Né en 1915 à Trinity (Texas), il était notamment l'auteur de *la Maison d'Haleine, le Fantôme et la Chair, Savannah, En un pays lointain* et *Zamour*.



Plusieurs nominations dans la police nationale

M. Michel Lacarrière devient directeur des renseignements généraux parisiens

Plusieurs nominations au sein de la police nationale concernent actuellement le corps des commissaires de police. Ce mouvement n'a rien d'exceptionnel puisqu'il correspond à des vacances de postes liées à des départs à la retraite ou à l'existence de fonctions non pourvues depuis plusieurs mois. Il a trois caractéristiques : une vague de promotions ; le remplacement du directeur des renseignements généraux de la préfecture de police de Paris, M. André Maguer, parti à la retraite fin juillet ; des modifications éventuelles au sein de la direction centrale de la police judiciaire (D.C.P.J.).

Dix-neuf nominations aux fonctions d'inspecteur général, de contrôleur général, de sous-directeur de services actifs et de chef de service de la police nationale viennent d'être rendues publiques (*Journal officiel* du 9 septembre). Pour la plupart, elles n'introduisent aucun changement d'attribution et sont des nominations à des fonctions non pourvues depuis plusieurs mois – par souci d'économie ? – bien que prévues budgétairement. La plus remarquée, parmi les huit nominations de commissaires comme contrôleurs généraux, est celle de M. François Le Mouël, écarté de ses fonctions de directeur de la police judiciaire parisienne lors de la crise ayant opposé, en mars 1982, M. Gaston Defferre à M. Marcel Leclerc, alors chef de la *brigade criminelle*. Actuellement à l'inspection générale de la police nationale (I.G.P.N.), M. Le Mouël pourrait être chargé d'une « mission particulière ».

Nommé contrôleur général et jusqu'à ces derniers jours chef de cabinet du directeur de la surveillance du territoire, M. Michel Lacarrière prend, ce mardi 13 septembre, la direction des renseignements généraux parisiens. Décidé en haut lieu, ce choix d'un commissaire, qui n'était ni le candidat de la direction centrale des R.G. ni celui de la préfecture de police de Paris, n'est pas apprécié par certains commissaires parisiens, qui auraient préféré voir à ce poste un homme du sérail. Ils l'interprètent, après la crise du 3 juin, comme le signe d'une volonté de reprise en main de la préfecture de police, parfois accusée de faire cavalier seul au sein de la police nationale. De l'autre bord, on insiste au contraire sur les qualités de M. Lacarrière, né en 1941 et commissaire depuis 1968, qui durant sa carrière à la D.S.T. – qu'il n'a jamais quittée – fut l'un des partisans de l'ouverture et de la transparence d'un service confiné dans le secret.

Enfin, un mouvement pourrait intervenir prochainement à la direction centrale de la police judiciaire que va rejoindre M. Jean-Pierre Sanguy, actuellement chef du S.R.P.J. de Marseille. M. Sanguy étant nommé, depuis le 9 septembre, sous-directeur de services actifs, son arrivée pourrait entraîner des changements de responsabilités pour les actuels sous-directeurs de la D.C.P.J., MM. Gilbert Thil, nommé inspecteur général, et Pierre Richard, nommé chef de service.

La lutte contre l'immigration clandestine

Une première à la vingt-troisième chambre du tribunal

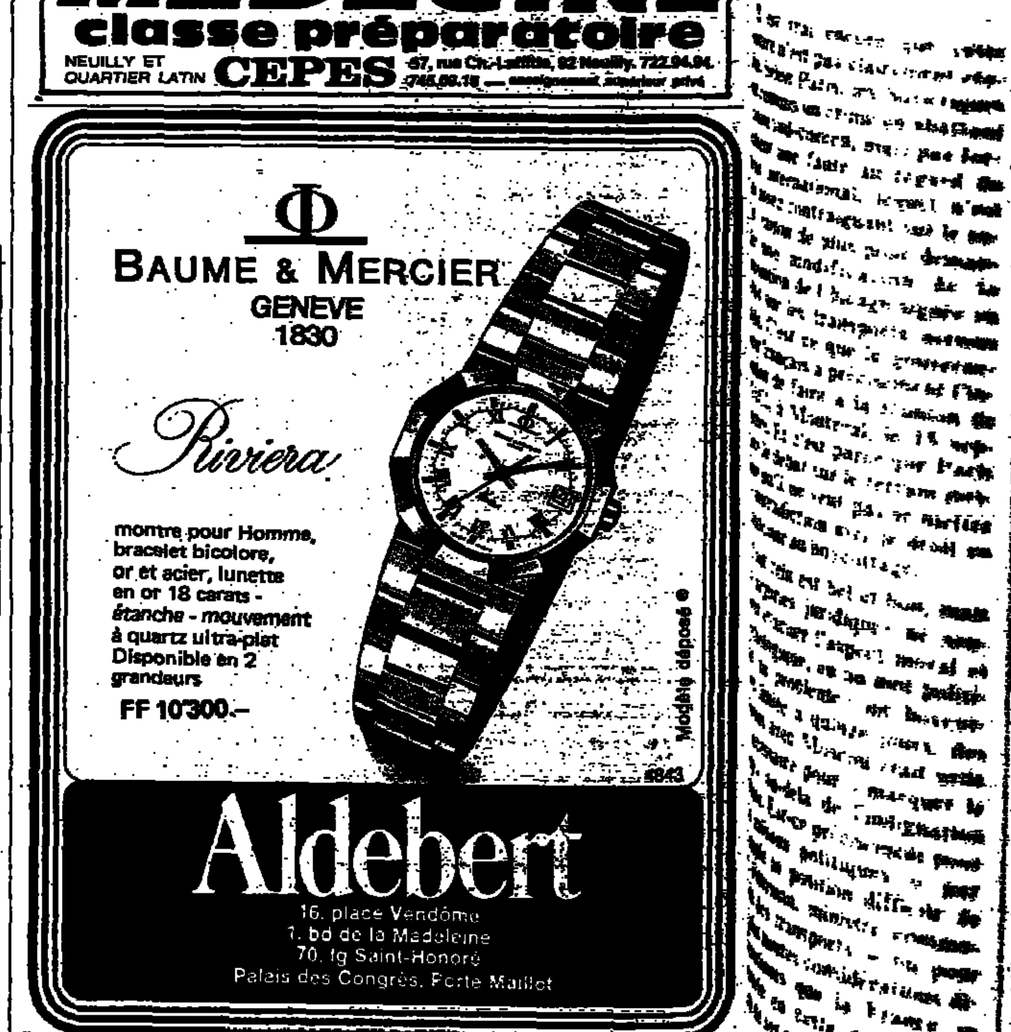
Pour une première, elle fut discrète. Jusqu'à ce 12 septembre 1983, l'auteur d'une infraction à la législation sur les étrangers encourait, selon l'article 19 nouveau de l'ordonnance du 2 novembre 1945, une peine de un mois à un an d'emprisonnement et une amende de 180 F à 8 000 F. La juridiction saisie de l'affaire pouvait, en outre, seule ordonner que le condamné soit reconduit à la frontière à l'expiration de la peine. Il en allait ainsi à la vingt-troisième chambre du tribunal de Paris, qui prononçait, en règle générale, deux mois de prison sans amende avec reconduite à la frontière dès la libération.

Depuis la loi du 10 juin 1983 portant abrogation ou révision de certaines dispositions, dont celles du 2 février 1981, dites « sécurité et liberté », une modification de l'article 471 du code de procédure pénale permet de faire de la reconduite à la frontière une peine non plus accessoire mais principale, avec exécution provisoire nonobstant appel. Autrement dit, l'étranger en situation illégale peut être reconduit à la frontière, si le tribunal l'ordonne, dès le prononcé de cette sanction et même si l'intéressé entend interjeter appel.

C'est l'application de ces dispositions qui, sur instructions données au parquet, a été requise pour la première fois, le 12 septembre à Paris, par M. Mazeas, substitut, devant la vingt-troisième chambre du tribunal qui y a fait droit. Trois étrangers, un Sénégalais, un Marocain et un Tunisien, jugés pour s'être trouvés sur le territoire français sans papiers autorisant le séjour, ont ainsi été les premiers condamnés à cette peine. Leurs défenseurs ont vainement fait valoir que la nouvelle sanction revenait à priver ceux qui en seront frappés de la possibilité d'un appel. Car, ont-ils dit en substance, si cette possibilité leur est théoriquement laissée, on voit mal pratiquement comment, depuis un pays étranger, ils pourraient en user, comment ils pourraient être cités et faire le voyage pour comparaître à Paris devant la cour, dans un débat qui doit être contradictoire.

La reconduction à la frontière, peine principale et immédiatement exécutoire, entre dans le cadre de la politique actuelle du gouvernement sur l'immigration clandestine. Elle dispense, en outre, de condamnation à la prison, à une époque où la chancellerie s'inquiète de l'augmentation du nombre de détenus.

JEAN-MARC THÉOLLEYRE.



en page 46